

## تمظيرات التكوين الخطى ما بين المخطوطات والعمارة الاسلامية

رعد رشيم حسين الحسيني<sup>١</sup>\*

٢٠٢٤/٨/١ تاريخ النشر:

٢٠٢٤/٧/١٩ تاريخ قبول النشر:

٢٠٢٤/٤/٩ تاريخ الاسلام:

### للملخص :

يُعدُ التكوين الخطى علامةً بارزةً في جماليات الخط العربي ، إذ شكل نقلة نوعيةً تشكيلاً في تاريخه ، لما يتميز به من مواصفاتٍ فنيةٍ تساعدُ على بناء تركيباتٍ تتمظيرٍ بتحولاتٍ بنويةٍ تجعله متخدًّا مدياتٍ بعيدة عن التلقي المباشر بدلًا لاتٍ فنيةً غير تقليديةٍ ذاتٍ لغةٍ بصريةٍ . ومن خلال الدراسة الميدانية والاستطلاعية لخطوطٍ المخطوطات والمساجد بقلم الثالث في العراق ومصر ، و من خلال البحث في النماذج التي تم الاطلاعُ عليها ، استطاع الباحثُ أن يحدد مشكلةً بحثه في الفصل الأول بالتساؤل الآتي : هل تجلت جماليات التكوين الخطى بصورةٍ تعتمد على التوازن والتشكيل الفي على المخطوطات والعمارة الاسلامية ؟ لقد تجسدت أهميةُ البحثٍ في تسليط الضوء على التكوينات الخطية لأعمالٍ خطاطي العراق ومصر على المخطوطات وعلى العمارة الاسلامية . كذلك فإنَّ البحثَ يهدفُ إلى الكشفِ عن أهم الفروقاتِ الجمالية في التكوين الخطى لقلم الثالث على المخطوطات وعلى العمارة الاسلامية . أما الفصل الثاني فقد اشتمل على مبحثين ، تناول المبحثُ الأول القيم الجمالية للتقوينات الخطية لقلم الثالث الجلي ، بينما ضم المبحثُ الثاني بنيةَ التقوينات الخطية على المخطوطات والعمارة الاسلامية . ثم تلتها مؤشراتُ الإطار النظري ، أما الفصلُ الثالث فقد اشتملَ على إجراءاتِ البحثِ الذي اعتمد على المنهج الوصفي التحليلي ، وكان مجتمعُ البحثِ قد تضمن التقوينات الخطية على أعمال الخطاطين على المخطوطات وعلى العمارة الاسلامية ( المساجد ) وبلغ عددها ( ٤٠ ) لوحةً ونقشً كتائبيً ، اختار الباحث منها ( ٤ ) عيناتٍ قصديرية شملت الدراسة المقارنةً . أما الفصل الرابع ، تناول عرضَ نتائج البحث والاستنتاجات ، فضلاً عن التوصيات والمقترنات . واخيراً قائمةً المراجع واللاحق .

الكلمات المفتاحية: التكوين الخطى ، خط الثالث ، المخطوطات ، العمارة الاسلامية

alhusseini7raad@gmail.com \*

<sup>١</sup> مديرية تربية نينوى . معهد الفنون الجميلة للبنين

## الفصل الأول – الإطار المنهجي

### اولاًً : مشكلة البحث :

بعد التكوين الخطى من الخصائص المهمة والبارزة لقلم الثلث الذي يتمتع بقابلية واسعة في التشكيل والتنوع ولابداع ، فضلا عن كونه يمثل لالمة بارزة في جماليات الخط العربي اذ يحتاج التكوين الى تكييف الحروف والكلمات على الرغم من حدية ضوابطها لكي تنتشر على السطح بتوازن وتوافق ملائمة دون قيود ليتمظهر النص في وظيفته اللغوية والجمالية بنفس الوقت ، ليتحول الخط بعد تنظيمه وتركيبه الى عمل فني جمالي . من هنا وبعد استطلاع الباحث على عينة من التكوينات الخطية على المخطوطات والعمارة الاسلامية ، وجد ان هناك فوارق تصميمية وجمالية وجدتها الباحث جديرة بالاهتمام والبحث ، وفي ضوء ما تقدم فالسؤال المطروح والذي يجسد مشكلة البحث هو : هل تجلت جماليات التكوين الخطى بصورة تعتمد على التوازن والتشكيل الفني على المخطوطات والعمارة الاسلامية ؟ ، وما هي الفوارق التصميمية الجمالية للتكوين الخطى بقلم الثلث على المخطوطات والعمارة الاسلامية .

ثانياً : اهمية البحث وال الحاجة اليه : تكمن اهمية البحث في تسليط الضوء على التكوينات الخطية لاعمال خطاطي العراق ومصر على المخطوطات وعلى العمارة الاسلامية ، فضلاً عن اهميتها كجنس في قدم للخط العربي مسارات جديدة توازي تطور الاجناس الاخرى .

ثالثاً : هدف البحث : هدف البحث الى الكشف عن اهم الفروقات الفنية والجمالية للتكوين الخطى ما بين المخطوطات والعمارة الاسلامية .

### رابعاً : حدود البحث :

١- الحدود الزمانية: العصر العثماني ٢- الحدود المكانية (العراق ، مصر)

٣- الحدود الموضوعية: تمظهرات التكوين الخطى في المخطوطات والعمارة الاسلامية

### خامساً : تحديد المصطلحات :

تمظهر لغة : تمظهر في يتمظهر تمظهراً فهو متمظهر والمفعول متمظهر فيه (Omar, 2008,3286) ، والتمظهرات : اسم مفعول للمظهريه ، وهي (كل ما يبدو للعيان او يقع تحت الحواس كالصوت واللون ، وهي كذلك واقعة او حادثة جديرة بالدرس او الاهتمام كظواهر نفسية او اجتماعية وثقافية ، او اقتصادية ، وهي ايضاً ما يعرف عن طريق التجربة واللماحة (ALMonjed,937).

تمظهر اصطلاحاً : تمظهرت فكرة الموت في الرواية : ظهرت وتمحورت فيها (Omar, 2008,3286) . وهي فعل الشيء المعروض للبصر او المعروض امام المتلقي ، وعرفه هبيل " الكل الظاهر لأي شيء ، وهي تمثل بكونها تحديد عمليات لانعكاس للظواهر بصفاتها الشكلية " (Baheel,2009,170).

تمظهر اجرائياً : هي كل ما يظهر من متغيرات في اشكال منجزة بصرياً عن طريق الممارسة و التجربة عبر التطبيق العملي المعبر عنه بتشكيلات جمالية .

التكوين لغةً : التكوين ، وكوئنه فتكوئن : أحدثه فحدث ، والله مكون الأشياء : يخرجها من العدم الى الوجود (Abn Mandoor,2017,136). والتكوين (كون فتكوئن ) ، اي احدثه ، فحدث الشيء، يقال الكون : الحديث يكون مصدراً من كان يكون (AL-Azhari,376).

التكوين اصطلاحاً : اخراج المعدوم من العدم الى الوجود (Abn Mandoor,2017,136) ، وقد عرف رسكن Ruskin J. " وضع اشياء عديدة معاً بحيث تكون في الهاية شيئاً واحداً وطبيعة وجود كل من هذه العناصر ذا مساهمة فعالة في تحقيق العمل النهائي الناتج ، ويؤدي الدور المطلوب للوصول الى النمط المتناسق المتماسك " ( Ruskin, 2017:161 )

التكوين اجرائياً : هو نظام بنائي يعتمد على اسس وعناصر تحدد قيمة وشكل العناصر البنائية المرئية من حروف وكلمات ذات هيئات متنوعة تتدخل فيما بينها بأشكال هندسية متنوعة او حرة ، للوصول الى وظيفة فنية جمالية .

## الفصل الثاني – الاطار النظري

### المبحث الاول

#### القيم الجمالية للتكون الفي لقلم الثلث الجلي

ان المعيار التصميمي التشكيلي هو للحد للقيم الجمالية للفن لاسلامي التي يخضع اليها الخط العربي والذى بدوره يشكل اهم عناصر الفنون الاسلامية ، فالقيم الجمالية تتحقق من خلال توظيف العناصر الانشائية التي تمثلها الحروف والمقطاعات العربية بمختلف اشكالها وانواعها في تشكيلات فنية تتحقق من خلال مجموعة من الاسس الجمالية كالإيقاع ، والتوازن ، والتوافق ، والتماثل ، والوحدة والتنوع .

يعد التركيب والتكون في حروف الخط العربي من الظواهر المهمة التي لازمت الخط العربي ، ومن اهم المميزات التي اتسم بها الخطاطون على مر العصور ، ومن اهم اسباب نشوء هذه الظاهرة هو اكساب الخط العربي نوعاً من الجمالية والتماسك والقوة ، فالتركيب في الخط هو تداخل الكلمات فوق بعضها البعض في اسلوب منسجم مؤلفاً بذلك سطراً كتابياً او شكلاً مستطيلاً ، او دائرياً ، او بيضوياً ، يطلق عليه لاتراك (كرافت ثلث ) ، اي شكل من اشكال الثلث المتداخل (Esmaail,2001,150) . والذى يتمتع بقابلية واسعة في التشكيل والتنوع ولابداع . فالتركيب الخطى يأتي من خلال لانهياك والتركيز فضلاً عن دراسة انشاء العمل لمدة طويلة من الزمن (Nori,1979,51) ، من هنا انطلق الخطاط العربي يشكل من حروفه وحدات زخرفية جمالية متراكبة في اشرطة كتابية زينت الجوامع والمباني المختلفة ، فالتركيب الخطى له بدايات تكاد تكون بسيطة في بداية العصر الاسلامي ، الا ان ظهوره الاول الذي يعد بداية التأسيس لهذا المنجز كان في الرابع الاخير من القرن (السادس الهجري / الثاني عشر الميلادي ) ، فان اول عمل يحمل تكوين

خطي متراكب كان من اعمال الخطاط (ياقوت المستعصي) ، التي اظهر فيها شكل (الطيير) في عبارات ثلاث (يامسيب لاسباب) ، (يا مفتح لابواب) ، (يا معتق الرقاب) (Sherzad,2002,29).

شهد التكوين الخطى بعد ذلك مرحلة مهمة من مراحل التطور والابتكار في العصر العثماني ، فقد سار به الخطاطون العثمانيون خطوات فنية كبيرة عدت تفوقاً كبيراً بعد ان ساروا على خطى وطريقة ياقوت المستعصي الذي اتخذه اماماً لهم في الخط العربي ، ليبرز بعد ذلك مصطفى الراقم الذي يعد اهم خطاط عثماني ابدع في ابتكار التراكيب الخطية المتنوعة ، والتي تعد سبباً في اغناء وتطوير القم الجمالية لتراكيب خط الثلث الجلي ، الذي عد الخط الاساس في استخدام التراكيب الخطية لدى العديد من الخطاطين فيما بعد ، وتطور على مر العصور (Marzook,1984,174).

اهم الاشكال والأنظمة التي سارت عليها التراكيب الخطية :

اولاً: تكوين السطر التتابعي الخطى :

يعد تكوين السطر التتابعي من ابسط التراكيب الخطية في فنون الخط العربي ، يتميز بطابع قرائي اكثر مما هو جمالي ، يعتمد في تسلسل مقاطع حروفه بالترابك في اواخر حروف الكلمات محافظاً على تسلسل معنى النص ، اذ يمنح النصوص وضوحاً لتأدي وظيفتها اللغوية ( القرائية ) من خلال اتصال مقاطع الحروف وعدم تشابكها ، والتي اطلق عليها ابو حيان التوحيدي ( بالتفريق ) ويعني " حفظ الحروف مزاحمة بعضها بعضاً وملامسة اول منها الاخر ليكون كل حرف منها مفارقأً صاحبه بالبدن جاماً بالشكل لاحسن " (AL-Buhnsi, 1972,51) . وقد اعتاد الخطاطون كتابة هذا النمط على المصاحف الشريفة في عناوين السور ، وحتى في بعض الآيات القرانية التي تكتب بقلم الثلث على المصاحف ، فضلاً عن استخدامها على العناوين الرئيسية للمساجد وغيرها من دور العبادة ، وذلك لتأدي وظيفتها اللغوية القرانية .

اذ يعتمد الخطاط في هذا النوع من التراكب الخطى عند الكتابة على ثلاثة خطوط وهمية مستقيمة تتحصر كتابة السطر في داخلها ، الخط الاول يشمل سطر الكتابة الاساسي الذي تنتظم عليه الحروف والكلمات ، بينما يعتمد الخطاط على الخط الثاني الوهي في كتابة الاحرف المنتصبة ، والخط الثالث الوهي تستقر عليه لاحرف النازلة عن السطر الاساسي الاول .

ثانياً: التراكب الخطى للسطر المزدوج ( التراكيب الخفيف )

يعد التراكب الخطى الخفيف اكثر لانواع ولاشكال استخداماً ، اذ يمتاز بالربط بين الجانب الوظيفي اللغوي ، والجانب الفني الجمالي بالوقت نفسه . اذ يعتمد في نسق حروفه على تنظيم الكلمات والحروف على مستويين تتمثل في سطر مزدوج يتكون من الاساس من سطرين متداخلين (ALHusseini,2002,60) ، يبدو فيه السطر لاعلى مركب على السطر لاسفل بصورة من التشابك والتدخل الخفيف الذي تدفع الكاتب ان ينظم مقاطع كلماته من المستوى الذي يمثل اسفل ومرتكز الكلمات الى لاعلى . يتميز هذا النمط من التراكيب الخطية في كتابة العديد من المخطوطات ولاعمال

الفنية في العصر العثماني ، فضلاً عن استخدام الاشرطة الكتابية لواجهات المساجد والأماكن العالية ، كالباب وأعلى الجدران الداخلية لبيت مصلى الجامع ، اذ يكون فيه النص مقرئ مع الحفاظ على الجانب الجمالي الذي يظهر من تداخل بعض الحروف وتراكمها .

واهم خصائص التراكب الخفيف تكون مقدار منتصباته ومبسوطاته ما بين ثمان الى اثنتا عشرة نقطة تحصر بينما حروف النص كافة (Mawlood,2006,44) ، فضلاً عن اعطاء الحرية للكاتب في استخدام بعض اشكال الحروف التي تقبل التداخل والتراكب كالحروف المجموعة ( الحاء ، والجيم ، والعين والواو ) ، وكذلك يقبل الحروف الراجعة التي تشغله الفضاءات الحاصلة اثناء تراكب الكلمات في المستويين .

### ثالثاً: التراكب الخطى للسطح المزدوج (الترراكب الثقيل)

بعد التراكب الخطى الثقيل شكلاً مطولاً عن النظامين السابقتين تنتظم فيه الكلمات في ثلاث مستويات او اكثر بصورة متشابكة متداخلة لحروف ومقاطع النص فيما بينها ، فضلاً عن الخطين الوهبيين اللذين يلامسا الحروف المنتصبة ، والحروف النازلة التي ينحصر فيها النص الكتابي لتشكل في النهاية شريط كتابي مستطيل الشكل يبدو منسجماً في توزيع وتدخل الحروف مراعياً بذلك اصول وقواعد التراكب الخطى من توزيع للكتل واشكال لحروف المتشابهة والفراغ والفضاء . ومن اهم خصائصه ان يكون مقدار منتصباته التي لا تمس الخطين الوهبيين لاعلى ولا سفل ، ما بين اثنتا عشرة الى اربعة عشر نقطة ، وللراكب وتدخل حروف هذا النمط من التكوينات انحصر استخدامه ما بين الخطوط واللوحات الفنية للخطاطين التي تحاكي الجانب الوظيفي اكثر منه من الجانب الوظيفي اللغوي ، وقل ما استخدم على العمائر الدينية . لصعوبة قراءة كلماته لتدخل وتزاحم حروفه بأسلوب تشكيلي زخرفي جمالي .

### رابعاً: التراكب الخطى للأشكال الهندسية :

يتمثل هذا النوع من التراكب الخطى في تداخل وتشابك الحروف داخل حيز هندسي يمثل الشكل الخارجي للتكوين ، ويتمثل في الشكل المثلث والدائرة والمربع ، والشكل البيضاوي ، والكمثري ، وغيرها ، ويعتمد فيه الكاتب على مهارته وتجاربه الكثيرة في تطابق الحروف المتشابهة والمترکرة مثل عراقات الحروف وكؤوسها ، والحروف المجموعة والملفوقة ك ( الحاء والعين ، والفاء والقاف والواو ) . ومن اهم خصائص تراكب لاشكال الهندسية ان التراكب فيه يجمع ما بين الوظيفة الفنية المهارية ، والوظيفة الجمالية ، وغالباً ما استخدم في الخطوط واللوحات الفنية للخطاطين الكبار المتمرسين ، كما يتصف هذا النوع من التراكيب الخطية بتنوع طريقة تسلسل حروف النص معتمدأ على رؤية وخبرة الخطاط المصمم ، كأن يبدأ نمط التراكب من لاسفل فيقرأ النص من الأسفل الى لاعلى ، او عكس ذلك ان يبدأ النص من لاعلى نزولاً الى الاسفل .

ويرى الباحث ان الاشكال البيضاوية والدائيرية هي اكثر الاشكال استخداماً لدى الخطاطين لجمالية التراكب فيها ، فضلاً عن مطابقة حروف قلم الثلث لتلك الاشكال اكثر من غيرها . وغالباً ما كتبت

هذه الانماط على المخطوطات والاعمال الفنية للخطاطين ، وقل استخدامها على النقوش الكتابية للعمارة الاسلامية ، لصعوبية تنفيذها وقراءتها ، وبالتحديد في العصر العثماني .

#### خامساً : التراكيب الخطية التشخيصية (الايقونية)

بعد هذا النمط من التراكيب الخطية خطوة كبيرة لظهور براءة الكاتب ومهارته في تراكيب تمثل خطوطها الخارجية هيئات متنوعة منها (آدمية ، طيور ، حيوانات ) ومنها ( زهور واثمار ) وغير ذلك ، من خلال تحديد الشكل الخارجي لها عن طريق مطاوعة حروف قلم الثلث وهيئاتها المتنوعة في تراكيب جديدة يعد فارسها الحرف العربي . وما تؤخذ على تلك التراكيب والنماذج ، أن بعض كاتبها يتجاوز قليلاً على قاعدة الحروف ، و يجعل من مطاوعتها خروج عن شكلها ، ومقاساتها الاصلية من اجل الحفاظ على الشكل والحدود الخارجية ، فضلاً عن صعوبة قراءة مثل تلك التراكيب الخطية لتدخل وتشابك حروفها وكلماتها بصورة معقدة يحكمها الشكل .

ومن أهم اشكال التراكيب الخطية التشخيصية المشهورة (الشكل الكمثري ) ، التي تسبق الخطاطون في تراكيبها وبنصوص متعددة ، ولقد قسمت التراكيب الخطية ذات اشكال ايقونية الى ثلاثة اقسام :

- 1- المضمنون الذي لا شكل له ، والذي يعتمد على تركيب خطى ذو اشكال ترتبط مع دلالات مضامين البنية النصية بشكل يبدو غير مباشر ، حيث يتأسس من خلالها الشكل على مظاهر العلاقة المحددة بين الشكل وبين مسؤول حركي ديناميكي تحيلنا عليه للات البنية النصية .
- 2- عدم تطابق الشكل والمضمنون الذي لا ينطبق فيه الشكل مع مضمون البنية النصية .
- 3- تطابق الشكل مع المضمنون الذي تتطابق فيه الاشكال مع دلالات البنية النصية بشكل مباشر . (ALAani,1965,67-68)

#### سادساً : التراكيب الخطية المرآتية (المتماثلة)

يعتمد هذا التركيب الخطى على انماط واسكال متنوعة منها هندسية ، ومنها حرة ، وتكون بشكل متقابل او متماثل في تكوينها الفنى الذي يضم هيئات حروفها ومقاطع الكلمات وتصميمها وصولاً الى التطابق النصفي التام ، اي النصف الاول من التركيب يتطابق تماماً مع النصف الثاني ن و بشكل معكوس معتمداً على مبدأ التقابل ، والتماثل (المثنى) معتمداً الخطاط بذلك على التطابق والتوازن لتحقيق التناغم والتناسق فيها .

#### المبحث الثاني

#### بنية التكوينات الخطية على المخطوطات والعمارة الاسلامية

شهد الخط العربي تطويراً ملماوساً في العصر العثماني حتى عدّ من اسمى الفنون التي شهدتها العصر ، فقد نظمت صورة و هيئات حروفه و سار به الخطاطون العثمانيون خطوات فنية كبيرة عدّت

تفوقاً كبيراً، وبالتحديد في أحد أهم أنواعه (قلم الثالث، والثالث الجلي)، اذ يعود هذا التفوق ولاتقان الى الاهتمام والتشجيع الكبير الذي لقيه الخط العربي من قبل السلاطين العثمانيين، فقد شغل الخطاط في الدولة العثمانية مكانة كبيرة ومقام عالٍ. فقد كان لرعاية الدولة العثمانية المباشرة لفن الخط العربي وحصوله المبكر على ادخاله المبكر اعتبارياً ووظيفياً في جميع مفاصلها للخلافة في سبيل توكيد الشخصيةلاملامية لها التي اصبحت تميز به كمظهر هام من المظاهر الدينية ولاجتماعية ولإسلامية والعلمية، وغيرها، حيث يمكن القول بان ثمة اقتراناً وترتبطاً شبه مصيري قد اصبح بين نخبة الخط الخاصة من جهة، والمؤسسة العثمانية العامة السياسية والاجتماعية من جهة اخرى (Hanash,2012,72).

كل ذلك دعا الخطاط الى الابداع والابتكار ، فيبعد ان خلدوا ما كان معروفاً من صور الخط العربي ، ومنها الخط الكوفي ، ولأفلام الستة ) ، التي كانت شائعة في العراق في عهد الخليفة المستعصم بالله (آخر الخلفاء العباسيين) في بغداد ، والتي اجادها الخطاط ياقوت الرومي المعروف بـ (ياقوت المستعصي ) ، الذي اتخذه العثمانيون اماماً لهم في الخط العربي Marzook, 1984, 174-175)، ليتجاوز بذلك الخطاط في العصر العثماني مرحلة التقليد الى مرحلة التحسين ، ومن ثم الأبداع والابتكار الذي شهد في أولى مراحله ظهور الخطاط الش يخ (حملله لاما مي ٩٢٦-٨٣٣ هـ / ١٤٢٩-١٥١٩ م ) الذي مثل مرحلة انتقالية جديدة في الخط بعد ياقوت المستعصي ، فقد انشأ لهم ما سمي بـ (المدرسة العثمانية) في الخط في تركيا Hanash, 1996, 353)، وتستمر سلسلة الخطاطين في تلك الحقبة ليظهر العديد من مجودي الخط العربي العثمانيين ، امثال الخطاط محمد قره حصارى (ت ٩٦٣ هـ / ١٥٥٦ م ) الذي عرف بإجادته لقلم الثلث الجلي ، والحافظ عثمان (ت ١١١٠ هـ / ١٦٩٨ م ) وبرز بعد ذلك الخطاط الكبير مصطفى الراقم الذي استطاع ان يختلط له اسلوبه في كتابة قلم الثلث وبالتحديد التراكيب الفنية للتنوعه . وجاء من بعده العديد من الخطاطين ، امثال مصطفى عزت ، ومحمد شفيق ، والخطاط عبدالله الزهدي ، ومحمد شوقي ، وسامي افendi و الخطاط عبد العزيز الرفاعي ، وآخرهم الخطاط الكبير حامد لامدي . فقد اعتمد الخطاطين العثمانيين على اسس فنية عدّة في كتابة التراكيب الفنية ، وهي :

١- التمايل: اي تكرار الحروف والمقاطع والكلمات التي تمثل بوضع الحروف المتشابهة في بعض اجزئها بصورة متجاورة.

٢- التوازن: هو الساس الذي يعتمد عليه الخطاط في اخراج لاعمال التركيبة للخط العربي .

٣- التناوب : هو التزام الخطاط **بالمقاييس الفنية للحروف ، واحتضانها للشكل التركيبي**

محافظاً بذلك على عدم تأثير الحروف بالزيادة او النقصان (Esmaael,2001,150).

للك الجيود التي يذلت في تحجيم الحرف العربي وتركيبيه انعكست بشكل كبير على التراكيب

الخطبة الـ١٢، نفذت على المخطوطات والأعمال الفنية، وعلم العمامـة لـإسلامـة، لـنـتقـا، بعد ذلك التأثير، الـ

كافأ ارجاء الدول العربية والاسلامية التي فتحها العثمانيون ، ومنها العراق ، ومصر اللتان شهدتا تطويراً كبيراً في فنون الخط العربي وتركيبه الخطية . برع من خلاله في تلك الحقبة العديد من الخطاطين امثال : الخطاط الكبير محمد مؤنس ومحمد جعفر بك من مصر ، والخطاط الكبير صالح السعدي ، والخطاط محمد صالح من العراق .

• التركيب الخطية على المخطوطات ولأعمال الفنية (اللوحات)

شهدت تركيب الخط العربي على المخطوطات ولأعمال الفنية للخطاطين تطويراً ملحوظاً في العصر العثماني ، اذ اظهر الفنانين العرب والمسلمون قدرات ابداعية وطاقات فنية متميزة في صياغة الحرف العربي ، ومطابعته واظهاره بالمستوى اللائق ، تجلت بذلك ابداعاتهم في التركيب الخطية على المخطوطات ولأعمال الفنية ، انطلق الفنان الاسلامي العربي يشكل من حروفه وحدات زخرفية ارتفت الى قيمة لاعمال الفنية الكبيرة .

وعلى الرغم من ان التركيب الخطية ازدهرت متأخراً ، وبداياتها الحقيقية كانت في اوائل العصر العثماني ، الا انها تميزت ببدائيات بسيطة ترجع الى طريقة الكُتاب الذين نسخوا المصاحف وعمدوا الى ادخال الحروف المنفصلة ، او المقاطع والكلمات بعضهما مع الآخر في تداخل وتشابك بسيط ، يتمثل بالمستوى التتابعى البسيط الذي يوجى الى ابتکار الخطاط المسلم ومحالاته في التكوين الفني التشكيلي للمخطوطات ، ومنها ما ظهر في الخطوط الكوفية ، لينتقل بعد ذلك الى قلم الثالث ، والثالث الجلي الذي عمد الخطاط في اوله في الى تراكب الكلمات في آخر السطور لضرورة اكمال النصل على نفس السطر ، ليتحول هذا الاسلوب فيما بعد الى ظاهرة يتبعها الخطاطون في نهاية السطر والصعود به بتركيب منتظم ، حتى وان لم تكن هناك ضرورة لذلك ، وانما اعتمد على الجانب الجمالي في التركيب والتكوين .

وكان ظهوره الذي يعد بداية التأسيس لهذا المنجز الخطى الكبير كما ذكرنا آنفأ في الربع الأخير من القرن السادس الهجري (في العصر العباسي) ، فقد برع في ذلك الخطاط ياقوت المستعصمى ، وغيره من الخطاطين البارعين في بدايات مهمة للتركيب الخطى حتى وصل العصر العثماني ، لتكون الانطلاقة الحقيقية لإبداع وتميز الخطاطين في تنوع هيئات الحروف ومطابعتها في اشكال جمالية متنوعة منها اشرطة كتابية ذات مستويات متعددة ، ومنها ذات اشكال هندسية متنوعة .

فقد استخدم الخطاط العثماني قلم الثالث في ابتكار تركيب مختلف ومتعددة اظهر فيها العديد من اللوحات الخطية المركبة بعده ادوار في اشكال هندسية ، بدا انشاؤها حوالي القرن الثاني عشر الهجري في مرحلة تطور فيها خط الثالث وبلغ فيها درجات متعددة في التحسين ، احتلها الخطاط مصطفى الراقم ، بدأ اثراها الكبير على التركيب الخطى المنظومة في مساحات متنوعة ، اشرطة مستطيلة ، ومنها جامات هندسية تستقر فيها الحروف والكلمات الموزونة بترتيب فني جمالي (Shrefi, 1998, 142) .

ليننتقل تأثيرها فيما بعد الى الخطاطين العراقيين والمصريين ، لنشهد ظهور العديد من المخطوطات ولاعمال الفنية ذات التراكيب التصميمية لابداعية التي تظهر تمكן الخطاط العربي الاسلامي وقدرته في تشكيل الحروف وتراكمها .

• التراكيب الخطية على العمارة الاسلامية

شهدت التراكيب الخطية وفنونها التصميمية هبة كبيرة في تنفيذها على العمارة الاسلامية من مساجد ودور عبادة ، وشواهد قبور وغيرها . فقد ارتبط مفهوم الاشارة الكتابية ذات المستويات المختلفة بفنون الخط العربي ارتباطاً وثيقاً ، وكانت العمارة الاسلامية بكل اشكالها وصفوفها الدينية تمثل بنية جمالية ابداعية الاشارة الكتابية اعتمدت في تكوينها على نسق بنائي ذات تشكيلات متنوعة للخطوط العربية ، واهمها ( قلم الثلث الجلي ) التي وضعت في اغلب الاحيان في صورة مساحة شريطية تمتد على الجدران ، وقد تكون منفصلة ، او متصلة حسب طبيعة تصميم البناء المعماري .

فقد استعمل الخطاط قلم الثلث الجلي للكتابة على جدران المساجد في تكوينات خطية مختلفة ، وذلك بسبب مرونة حروفه في المد والاستطالة في جميع الاتجاهات ، وحسب ما يقتضيه التركيب ، وقد كتب الثلث الجلي على العمائر الاسلامية بطريقة التركيب الخفيف في اغلب صوره ، فضلاً عن كتابته بطريقة التركيب الثقيل وبأشكال هندسية متنوعة ، وان كانت قليلة ، وهذا جسد الفن الاسلامي صوراً تشكيلية متنوعة ذات تراكيب متداخلة ومتتشابكة عملت على اثراء الحسن الفني ، واتخذت منها وسيلة لكتابية الآيات القرآنية على العمائر المختلفة جامعاً بذلك الجانب الوظيفي ( القرائي ) والجانب الجمالي الذي اعتمد فيه الخطاط على تشكيل الحروف حسب المساحات المخصصة للكتابة على العمائر لاملامية بأشكال متنوعة (Makkawi, 114).

مؤشرات الاطار النظري

• يعد التكوين الخطى من اهم السمات الفنية التي يسعى اليها الخطاط للوصول الى بلاغة بصرية تعالج الشكل وفق منظور يتلائم مع بساطة المادة وقوه الفكر .

• التراكيب الخطية الفنية لم تأت اعتباطاً ولا تلابعاً شكلياً سواء في اية صورة ظهرت بها ، بل أنت من حلل اعتماد الخطاط على اهم عناصر تكوينها ونجاحها من حلل التمايل ، والتوافق ، والتوازن ، والتناسب ، والتبالين .

• ان التحولات داخل نظام التراكب الخطى تأخذ مدیات بعيدة من حلل التأوليات واللللات الفنية الجمالية غير التقليدية لتنذهب الى بلاغة بصرية .

• يعد قلم الثلث ، والثلث الجلي من اهم انواع الخطوط العربية التي تحقق تصميمات ابتكارية جمالية في التراكيب الخطية دون عن باقي الخطوط ، لمرونة وتنوع اشكال و هيئات حروفها .

• التراكيب والتدخل والتشابك في تكوين حروف الخط العربي من الظواهر المهمة التي لازمت الخط العربي ، ومن اهم المميزات التي اتسم بها الخطاطون على مر العصور

- يعد قلم الثلث الجلي النمط الوحيد الذي استخدمه الخطاط في التراكيب الخطية المداخلة على العمارة الاسلامية.
- ظهور التكوين الخطى لأول مرة في العصر العباسي الذي عدّ بداية التأسيس لهذا المنجز في الرابع الاخير من القرن (السادس الهجري / الثاني عشر الميلادي) ، فان اول عمل يحمل تكوين خطى متراكب كان للخطاط (ياقوت المستعصي).

### الفصل الثالث

#### اجراءات البحث

##### اولاًً: مجتمع البحث :

شمل مجتمع البحث التكوينات الخطية لقلم الثلث الجلي على المخطوطات والعمارة الاسلامية للخطوط التي كتبت في العراق ومصر في العصر العثماني ، وبمختلف انواعها الشريطية ، والهندسية ، والايقونية ، والمتقابلة ، لما تحتويه هذه التكوينات من قيم فنية وجمالية . استطاع الباحث الحصول علىها من خلال الدراسة الاستطلاعية والميدانية في التخصص ، وبلغت (٤٠) مخطوطاً ونقشاً تمثل مجتمع البحث .

##### ثانياً: عينة البحث :

بما ان التكوينات الخطية قد تختلف فيما بينها التركيبة التصميمية ، الا انها تتشابه في مقوماتها البنائية ، من حيث الخصائص والقواعد والأسس ، في خلق قيم جمالية فنية ، لذا تم انتقاء (٤) عينات قصدية .

##### ثالثاً: اداة البحث :

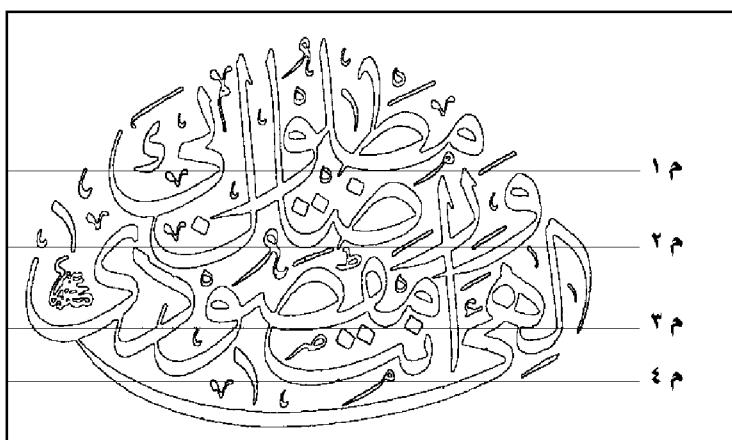
من اجل تحقيق اهداف البحث ، والوصول الى تمظهرات التكوين الخطى في المخطوطات ، والعمارة الاسلامية ، افاد الباحث من الإطار النظري ، وما اسفر عنه من مؤشرات في بناء بنود التحليل ، وابراز أهمية التكوينات الخطية الجمالية .

##### رابعاً: منهج البحث :

اعتمد الباحث على المنهج (الوصفي التحليلي) في تحليل نماذج عينات البحث .

##### خامساً: تحليل العينات :

لوحة رقم (١)



نص التكوين: (الهي انت مقصودي ورضاك مطلوبى)

هيئة التكوين: تركيب بيضاوى نوع الخط: الثلث الجلى

اسم الخطاط: محمد جعفر بك البلد: مصر سنة لإنجاز: قبل (١٣٣٥ هـ / ١٩١٦ م)

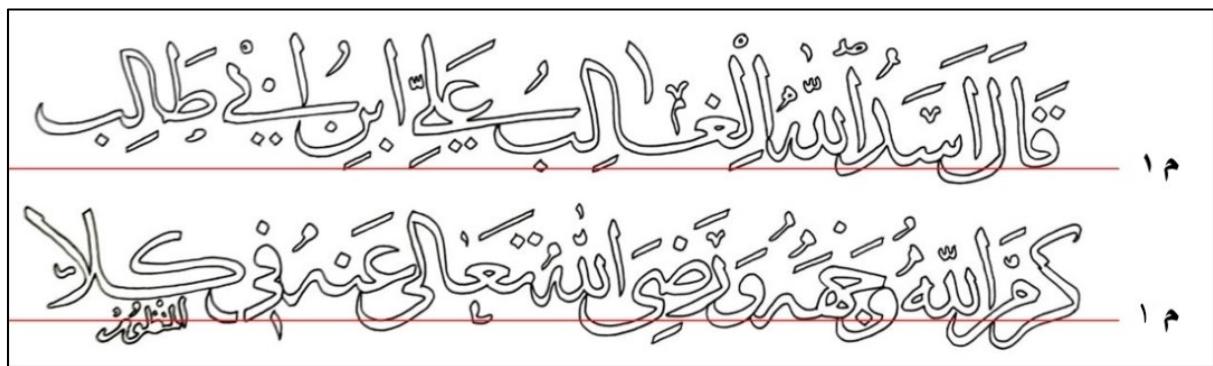
الوصف العام:

كتب النص بقلم الثلث الجلى ، ولم يعتمد فيه الخطاط محدداً هندسياً بصورة مباشرة وإنما اعتمد في تصميمه على تركيب حر قريب في هيئته إلى الشكل البيضاوى الأفقي ، سعى الخطاط فيه إلى إخراج التكوين الخطى بطريقة تحقق نسيجاً متربطاً ذا فاعلية مؤثرة عن طريق تعدد هيئات وأشكال حروفه ما بين المجموعة والمسللة والمبوسطة بنمط منسجم تناسب فيه الفضاءات بين عناصره ، فكان التكرار في الحروف المجموعة في كلمة (مقصودي) ، لحرف الواو والدال والياء ، يعلوه نسق حروفي بهيئة مجموعة أيضاً لحرف الياء في كلمة (مطلوبى) ، ويلاحظ مقدرة الخطاط في احتضان كتلة النص والتصميم في المركز في كلمة (الهي) بحرف الياء المرسل ، في إشارة تعبيرية لتعظيم مقدرة الله ، فضلاً عن البناء التصميمي للتقوين الخطى الذي أكد على دلالات ومعانى الحروف والكلمات دون أن يعتمد شكلًا مقيداً في تنظيمها .

كتب النص بتركيب خطى ذات مستويات اربع ترقي إلى التركيب الثقيل المحبك ، وعلى وفق القراءة الصاعدة ، ويدل على قدرة وتطور الخطاط المصري وتأثره بالطريقة العثمانية في كتابة التراكيب الخطية التقليلة على المخطوطات والأعمال الفنية قياساً بما كتب في تلك الحقبة على العمارة الإسلامية ، فيلاحظ مقدراته في بناء تراكيب تصميمية حرة ذات اشكال ابداعية جمالية .

نموذج رقم (٢)





نص التكوين : (قال اسد الله الغالب علي ابن ابي طالب كرم الله جهه ورضي الله تعالى عنه في كلامه المنظوم)

هيئة التكوين : شريط كتابي نوع الخط : الثالث الجلي

اسم الخطاط : صالح السعدي البلد : العراق سنة لانجاز : ١١٩١

الوصف العام :

كتب التركيب الخطى للنص بقلم الثالث الجلي بأسلوب السطر التتابعى البسيط وللحكم الذى اعتمد فيه السعدي على ثلاثة خطوط وهى مستقيمة الاول لسطر الكتابة وهو الاساس الذى نظمت عليه الكلمات والحرروف ، والخط الثاني ( الوهى ) اعتمد عليه الخطاط فى كتابة الاحرف المتضبة ، والخط الثالث لمرتكز الاحرف النازلة . وقد تميز التراكب البسيط فى توازن العناصر الخطية ( الحروف بعينها للختلفة ) للجامعة والمرسلة والمسبلة والراجعة ، فللحظ النسق التصميمى لكلمة ( علي ) فى مد حرف الياء الراجعة والتي ارتکرت على حرف الباء لكلمة ( الغالب ) ، لتوافق تصميميا مع حرف الياء الراجعة لكلمة ( ابى ) التي ارتکرت على حرف النون المجموعة لكلمة ( ابن ) فى السطر الاول . وايضاً تكرار هيئات الحروف المجموعة فى السطر الثانى لمرتكز على السطر فى انسجام تصميمى جمالي . ويرى الباحث دقة وتناسب الحروف والتركيب الخطى قياسا بما كتب فى تلك الحقبة على المخطوطات التي تبدو متاثرة بالطريقة العثمانية المطورة فى كتابة الشريط الكتابي وانسجام التكوين الخطى ، على الرغم من التراكب البسيط الا ان التداخل والحبكة فى تسلسل الكلمات اعطى ايقاعا منتظما يقوى بنية اللوحة الخطية .

لوحة رقم (٣)



نص التكوين : (إِنَّمَا يَعْمَرُ مَسَاجِدُ اللَّهِ مَنْ أَمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَأَتَى الزَّكَاةَ وَلَمْ يَخْشَنِ إِلَّا اللَّهُ فَعَسَى أُولَئِكَ أَنْ يَكُونُوا مِنَ الْمُهْتَدِينَ) (التوبه ، لایة ١٨)

هيئة التكوين : شريط كتابي نوع الخط : الثلث الجلي

اسم الخطاط : \_\_\_\_\_ البلد : العراق ، الموصل ، جامع لاغوات سنة لانجاز : (١١١٤ هـ)

الوصف العام : (النقش ينشر لأول مرة ولم تسبق دراسته)

النقش عبارة عن عتبة عليا مستطيلة الشكل تحف فتحة مدخل بيت مصلى جامع الاغوات ، كتبت بقلم الثلث الجلي بأسلوب (الراكب الثقيل) التي تنظم فيه الكلمات في لاث مستويات او اكثر ، فضلا عن الخطين الوهبيين اللذان يلامسا الحروف المنتصبة والنازلة ، وبعد هذا اللوح ظاهرة جديدة تمثل مرحلة متقدمة لكتابه الثلث الجلي ذات التراكب الثقيل لمساجد الموصل في العصر العثماني فاغلب النقوش التي كتبت في تلك الحقبة كتبت بأسلوب السطر التابعي البسيط او التركيب الخفيف ، فقد لوحظ فيه تراكب (لفظ الجلالة) في نص لایة (انما يعمر مساجد الله) في المستوى الاعلى الاول على كلمة (مساجد) في المستوى الثاني التي تراكتب فوق كلمة (انما يعمر) في المستوى الثالث للسطر الاساسي الذي يعلو الخط الوهي للأحرف النازلة . وقد استثمر الخطاط توزيع بعض الحروف المجموعة كأساس لارتكاز التكوين الخطى فضلاً عن تكرار حرف الام الف بصورة ملفوفة محققة في وسط التكوين وفي جهته اليسرى لتقابل تصميم لالفات المنتصبة في الجهة اليمنى للتقوين . وان القصدية في تنظيم وترتيب الكلمات والحرروف في التقوين لغرض ابصال مضمون نص الآية القرآنية التي كتبت في ثلث مستويات تركيبية حافظ فيها الخطاط على تتابعية النص من لاسفل الى العلی في اسلوب يشغله نوع من التكثيف وينعدم فيه التحسب للفضاءات البينية بين عناصر التقوين والتنظيم المكاني لها ، وشغلت هامات الحروف المنتصبة للوح بترويس يحمل بعضها بوادر ظهور (الزالف) الذي بدأ يظهر على مساجد الموصل في بدايات القرن الثاني عشر الهجري / الشامن عشر الميلادي ، ويلاحظ ندرة استخدام حركات الشكل والزينة لتراسب

الحروف وتشابكها بصورة كبيرة تكاد تنعدم بينها الفضاءات التي من الممكن ان تشغل بالحركات واشكال الزينة .

تميز النقش ايضا في محاولة جديدة تعد نادرة عن النقوش الكتابية لنص الآية القرآنية بحجم مختلف من الخط ابتدأ بحجم كبير في اول الآية ، وانتهت في نص الآية ( فعسى اولئك ان يكونوا من المهتدين ) ، بحجم صغير ونعلل ذلك ان الخطاط لم يوفق في اختيار حجم القلم بالنسبة لمساحة اللوح ، فعمد اولاً في محاولة الى التراكب والتشابك الكبير بين الكلمات والحرروف لإكمال النص ولم يسعفه ذلك في انتهاء الآية القرآنية ، فقام بتغيير حجم عرض القلم في تراكب عمودي يسوده الخلل وعدم لانسجام ، وهذه الطريقة تمثل البدائيات الاولى التي نشأ فيها التركيب الخطى . النص لم يحمل تاريخا ، ويرى الباحث انه يعود الى العام ( ١١١٤ هـ ) وهو بناء الجامع والمدخل معا ، فضلا عن تطابق هيئات حروفه وطريقة كتابته المتطرفة مع اللوح التذكاري المثبت على الجدار الایمن لرواق المصلى في نفس الجامع المؤرخ العام ( ١١١٤ هـ ) .

لوحة رقم ( ٤ )



نص التكوين : ( كَمَئِلَ حَبَّةٌ أَبْتَأْتْ سَبْعَ سَنَابِلَ فِي كُلِّ سُنْبَأَةٍ مِائَةَ حَبَّةٍ وَاللَّهُ يُضَاعِفُ )

هيئه التكوين : شريط كتابي نوع الخط : الثالث الحلي

اسم الخطاط : عبّل الله الزهدي

البلد : مصر ، القاهرة ، واجهة سبيل ام عباس سنة لانجاز : ( ١٢٨٤ هـ / )

نص لآلية: (كمثل حبة انبتت سبع سنابل في كل سنبلة مئة حب بِهِ اللَّهُ يَضَعُفُ) كتب النص بقلم الثلي الجلي بأسلوب التراكب الخطى الثقيل بلائحة مستويات في بعض من كلماتها تميزت بالتقاطع والتشابك، فغالباً ما يذهب الخطاط الجيد إلى التصرف في تركيب مستويات السطر جمالياً أو للضرورة، فضلاً عن كتابة العين المجموعة في كلمة (سبع) في موقع يحتاج ذكاء وتصرف في تكوين السطر للمحافظة على توزيع الكتل والمساحات فيه بشكل منتظم، ليقابله بذلك حرف الياء للمجموعة أيضاً للتتناغم في شكلها وفراغاتها مع حرف العين للمجموعة، وأيضاً عهد الزهدي على كتابة لفظ الجاللة أعلى مستوى السطر لقدسيته، فضلاً عن الاستفادة من حروف لاماته القصيرة لتشغل موقع يحتاجه السطر في توزيع فراغاته.

النص كتب بأسلوب متتطور يعود إلى المدرسة العثمانية لوحظ فيه قوة تناسب الحروف وتواافق وتوزن السطر في نظام بنائي عزز الجانب الجمالي الذي ظهر فيه الانسجام متوافقاً ومتألماً ومتماساً بصرياً محققاً وحدة بصرية في التكوين قل ما شوهد نظيره على العمارة الإسلامية في تلك الحقبة فيعد التكوين من لأعمال المتطرفة في مصر قياساً بما كتب سابقاً.

#### نتائج الدراسة :

- انتهت الدراسة إلى أن التراكيب الخطية بتكويناتها المختلفة أسهمت في العمارة الإسلامية بشقها الديني والمدني في التأكيد على الشخصية الفنية للعمارة الإسلامية.
- ارتكاز فن الخط العربي على البنية النصية في تركيباته الجمالية، حيث استمد منها مبررات وجوده الأساس ليتجاوزها في الإلغاية بصريةً أشمل تحقق من خلالها الجانب الجمالي في لغة نوعية حدثت داخل النسق الخطى الذي اعتمد على أشكال وهيئات حروفه المتنوعة.
- ان تنظيم عناصر التكوين الخطى بشكل متداخل متراكب متقطعاً، عملية يلجأ إليها الخطاط في تكويناته الخطية لضورات المساحة الممتدة أو الهيئة العامة، أو الأسلوب نمطي جمالي فقط.
- تنوع أشكال التراكيب الخطية في المخطوطات واللوحات الفنية ما بين اشرطة كتابية ذات مستويات تركيبية مختلفة، وما بين أشكال تركيبية هندسية متنوعة، فضلاً عن تراكيب تشخيصية (آيكونية)، وما بين تراكيب مرآتية متماثلة.
- انحصرت أشكال التراكيب الخطية على العمارة الإسلامية على الاشرطة الكتابية بمستوياتها التركيبية للخليفة ما بين البسيطة والخفيفة، والتراتيب الثقيلة، ولم يلاحظ كتابتها باشكال هندسية، أو آيكونية، أو مرآتية، وبالتحديد في العصر العثماني.
- تطور قلم الثلي الجلي في العصر العثماني على المخطوطات والعمارة الإسلامية بصورة تظهر تجوييد حروفه قياساً بما ظهر في العصر العباسي.

• اظهرت الدراسة الميدانية تطور قلم الثلث على العمارة الاسلامية في العصر العثماني في مصر قياسا بما ظهر من نقوش كتابية كتبت في العراق ، ويرى الباحث ان استقطاب الخطاطين منهم الخطاط عبلة الزهدي الى مصر اثر بشكل كبير في تطور النقوش الكتابية فيها .

• توصلت الدراسة الى ان التراكب الخطى الخفيف يعد اكثر الانواع والاشكال استخداما ، اذ يمتاز بالربط بين الجانب الوظيفي اللغوي ، والجانب الفنى الجمالى بالوقت نفسه ، ما لوحظ استخدامه في كتابة العديد من المخطوطات والاعمال الفنية في العصر العثماني ، فضلاً عن استخدام الاشرطة الكتابية لواجهات المساجد والاماكن العالية ، كالقباب واعلى الجدران الداخلية لبيت مصلى الجامع .

لاستنتاجات :

• عدم اهتمام المسؤولين والرعاية للعمارة الاسلامية باختيار الخطاطين المجيدين لكتابة المساجد ودور العبادة بصورة جمالية تحفظ قيمة واصالة الخط العربي .

• الوصول الى اعلى درجات الكمال ومن خلال تطبيق قواعد الخط العربي وتكويناته الفنية على المخطوطات والاعمال الفنية ، وعدم تحقيق ذلك على العمارة الاسلامية .

• قوة التراكيب الخطية وتناسب حروفها دلت على التطور الكبير الذي شهد له الخط العربي في العراق ومصر في العصر العثماني والى لان .

• استخدام قلم الثلث الجلي في اغلب التراكيب الخطية التي نفذت على المخطوطات والعمارة الاسلامية .  
التوصيات :

• الاهتمام بدراسة الخطوط العربية وتراكيبيها الخطية الجمالية ، وادراجها في المناهج الدراسية في المدارس والمعاهد والكليات المتخصصة ، لتنمية الشعور بالقيمة التاريخية والفنية للخط العربي .

• انتقاء الخطاطين المجيدين لنسب الخط العربي وفنون تصاميمه التركيبية للكتابة على واجهات العمائر الاسلامية ، لتعطي صورة جمالية عن تطور الخط العربي ، وللحفاظ على الهوية الحضارية للعالم الاسلامي .

• لاهتمام بفكرة التكوين الخطى وانتقاء النصوص الكتابية التي يتحقق من خلال تنفيذها قيمة جمالية للمتقلبي تمثلها التكوينات اللالالية الرابطة ما بين الشكل والنص .

• الاستفاداة من التكوينات الخطية ذات التصميمات الابتكارية لتنفيذها على واجهات العمارة الاسلامية التي تحقق اعلى درجات الجذب البصري

المقترحات : يقترح الباحث القيام بدراسة :

والأً: التكوين الخطى في العصر العباسى ، النشأة والتطور .

ثانياً: التراكيب الخطية للخط الكوفي في مصر ، يوسف احمد انموذجأ

- ابن منظور (٢٠١٧م): لسان العرب ، بيروت ، دار صادر ، ج ١٣ .
- الأزهري، ابو منصور محمد بن احمد : تهذيب اللغة ، ج ١، القاهرة ، الدار المصرية للتأليف والترجمة ، مطبع سجل العرب.
- اسماعيل ، مختار عالم مفيض الرحمن محمد (٢٠٠١م): السمات الفنية في خط الثلث عند ابن البواب والخطاطين لاتراك، رسالة ضمن متطلب للحصول على درجة الماجستير في التربية الفنية، جامعة ام القرى ، كلية التربية مكة المكرمة
- الهنسي ، عفيف (٢٠٠٩م): علم الجمال عند ابي حيان التوحيدي ومسائل في الفن ، بغداد ، مطبع نائبان ، ١٩٧٢.
- بهيل ، جاسم خزعل : مظاهرية المنتج وتفاصيل المستخدم ، مجلة لاكاديمي ، العين ، العدد الثاني والخمسون ، جامعة بغداد ، كلية الفنون الجميلة .
- الحسيني، اياد (٢٠٠٢): التكوين الفني للخط العربي وفق اسس التصميم،بغداد ، دار الشؤون الثقافية العامة ، دار صادر
- حنش ، ادهام (١٩٩٦م): الخط العربي في الموصل ماضيه وحاضرها ، الموصل .
- حنش ، ادهام (٢٠١٢م): المدرسة العثمانية لفن الخط العربي ، القاهرة ، مكتبة الامام البحارى للنشر .
- شريفي ، محمد بن سعيد (١٩٩٨م) : اللوحات الخطية في الفن الاسلامي المركبة بخط الثلث الجلي ، دمشق ، بيروت ، دار ابن كثير ، دار القادرى ، ط ١ .
- شيراز ، طلح الدين (٢٠٠١م): النظام في الخط ، مجلة حروف عربية ، العدد الرابع ، تصدر عن ندوة الثقافة والفنون ، دبي ، تموز .
- العاني ، عبد المنعم خيري (١٩٩٥م): تصميم برنامج تعليمي للابداع في الخط الكوفي ، اطروحة دكتوراه ، كلية الفنون الجميلة ، جامعة بغداد .
- عمر ، احمد مختار (٢٠٠٨م): معجم اللغة العربية المعاصرة ، ط ١ ، عالم الكتب .
- فتونى ، محسن (٢٠٠٢م) : موسوعة الخط العربي والزخرفة لاسلامية ، بيروت ، شركة المطبوعات للتوزيع والنشر .
- مزروق ، محمد عبد العزيز (١٩٨٤م): الفنون الزخرفية الاسلامية في العصر العثماني ، مصر ، الهيئة المصرية العامة للكتابة .
- مكاوى : محمد ، آخرون : الأثر التشكيلي للخط العربي وتوظيفه في العمارة الاسلامي ، مجلة التراث والتصميم ، للجلد الثالث، العدد الثالث .
- المنجد في اللغة العربية المعاصرة: باب الضاء ، بيروت ، دار المشرق ، ب ت .

مولود ، عبد القادر نبيه (٢٠٠٦م): الاسس الفنية للتركيب الخطى ، خط الثلث انموذجا ، رسالة ماجستير (غير منشورة) كلية الفنون الجميلة ، جامعة بغداد .

نوري ، نوري جعفر (١٩٧٩م): الأصالة في مجال العلم والفن ، بغداد ، دار الحرية للطباعة .

Ruskin , j ,The Elements of Drawing , New York , dover,1971. P.161

#### References

- Ibn Manzur( 2017): Lisan al-Arab, Beirut, Dar Sader, vol. 13.
- Al-Azhari, Abu Mansour Muhammad bin Ahmed: Refinement of the Language, vol. 1, Cairo, Egyptian House for Writing and Translation, Arab Record Press, ed.
- Ismail, Mukhtar Aalim Mufidh al-Rahman Muhammad,( 2001): Artistic features in the Thuluth calligraphy according to Ibn al-Bawab and the Turkish calligraphers, a dissertation as part of a supplementary requirement for obtaining a master's degree in art education, Umm al-Qura University, College of Education, Makkah al-Mukarramah.
- Al-Bahnasi, Afif(1972): Aesthetics according to Abu Hayyan al-Tawhidi and issues in art, Baghdad, Nawaiban Press.
- Bahil, Jassim Khazaal(2009): Product Appearance and User Preferences, Al-Academi Magazine, Al-Ain, Issue Fifty-Second, University of Baghdad, College of Fine Arts.
- Al-Husseini, Ayad(1996): The artistic formation of Arabic calligraphy according to the principles of design, Baghdad, General Cultural Affairs House, Dar Sader.
- Hanash, Adham(1996): Arabic Calligraphy in Mosul, Its Past and Present, Mosul.
- Hanash, Adham( 2012): The Ottoman School of Arabic Calligraphy, Cairo, Imam Al-Bukhari Publishing Library.
- Sharifi, Muhammad bin Saeed(1998): Calligraphy paintings in Islamic art composed in Aljali Thuluth Calligraphy, Damascus, Beirut, Dar Ibn Katheer, Dar Al-Qadiri, 1st edition.
- Shiraz, Salah al-Din(2001): System in Calligraphy, Arabic Letters Magazine, Issue Four, issued by the Culture and Arts Symposium, Dubai, July.
- Al-Ani, Abdel Moneim Khairy(1995):Designing an educational program for creativity in Kufic calligraphy, doctoral thesis, College of Fine Arts, University of Baghdad,
- Omar, Ahmed Mukhtar, (2008): Dictionary of the Contemporary Arabic Language, 1st edition, Alam al-Kutub.

- Fatuni, Mohsen(2002):Encyclopedia of Arabic Calligraphy and Islamic Ornamentation, Beirut, Publications Company for Distribution and Publishing,
- Marzouk, Muhammad Abdel Aziz,( 1984): Islamic decorative arts in the Ottoman era, Egypt, Egyptian General Authority for Writing,.
- Makkawi: Muhammad, and others: The plastic impact of Arabic calligraphy and its use in Islamic architecture, Heritage and Design Magazine, Volume Three, Issue Three.
- Al-Munajjid in the contemporary Arabic language: Bab al-Dhaa', Beirut, Dar al-Mashreq, ed.
- Mawlad, Abdul Qadir Nabih,( 2006.): The technical foundations of calligraphic composition, Thuluth Calligraphy as a sample, Master's thesis (unpublished), College of Fine Arts, University of Baghdad
- Nouri, Nouri Jaafar(1979): Originality in the Field of Science and Art, Baghdad, Al-Hurriya Printing House,

---

## Manifestations of linear formation between manuscripts and Islamic architecture

Raad R. Al-Huseiny

---

### Abstract

Calligraphic composition is considered a prominent landmark in the aesthetics of Arabic calligraphy, as it constituted a qualitative artistic shift in its history. This is due to its artistic specifications that help to build compositions appearing with structural transformations, which makes it take ranges far from direct reception of unconventional artistic connotations with visual eloquence. Based on the field and exploratory study of the calligraphies of manuscripts and mosques written by Thuluth pen in Iraq and Egypt, and through researching the samples that were examined, the researcher was able to determine the problem of his research in the first chapter with the following question: Did the aesthetics of calligraphic composition appear in a way that relied on balance and artistic formation in Islamic manuscripts and architecture? The importance of the research was embodied in shedding light on the calligraphic formations of the works of Iraqi and Egyptian calligraphers on manuscripts and Islamic architecture. The research also aims to reveal the most important aesthetic differences in the calligraphic composition of the Thuluth pen on manuscripts and Islamic architecture.

The second chapter includes two sections. The first section deals with the aesthetic values of the artistic composition of Al-Jali Thuluth pen. The second section includes the structure of calligraphic compositions on manuscripts and Islamic architecture, followed by indicators of the theoretical framework. The third chapter includes the research procedures that relied on the descriptive and analytical approach. The research population includes calligraphic compositions on the work of calligraphers on manuscripts and Islamic architecture (mosques), including (40) paintings and written inscriptions. The researcher selects (4) samples intentionally for the comparative study. The fourth chapter presents the research results, conclusions, recommendations and suggestions. Finally, a list of references and appendices.

**Keywords:** calligraphic composition, Thuluth calligraphy, manuscripts, Islamic architecture.

## الجمهور والعرض المسرحي بين التقليد والاتمته

عماد هادي الخفاجي<sup>\*</sup>، محمد مهدي حسون<sup>\*</sup>

٢٠٢٤/٨/١ تاريخ النشر:

٢٠٢٤/٧/١٩ تاريخ قبول النشر:

٢٠٢٤/٤/٩ تاريخ الاستلام:

### الملخص :

يغوص البحث الحالي بالتعرف على العلاقة ما بين الجمهور والعرض المسرحي، وكيفية تلقي الجمهور للعروض المسرحية الجديدة تماشياً مع هذا الكم من التداخل ما بين الفعل الدرامي البشري التقليدي والرقمي وما هي حدود مشاركته وكيفية استقطابه للعرض تحت ظل العرض التقليدي والتقني الجديد، وهو ما حدد البحث بهدف محوري هو: التعرف على العلاقة ما بين الجمهور والعرض وهل لهذه العلاقة تأثير ملحوظ على المتلقي من حيث استجاباته للعرض أم ابعاده عنها، وتناول الباحثان بحثهما على أربعة فصول:

١- الفصل الأول، الإطار المنهجي الذي حدد فيه الباحثان مشكلة البحث، و أهميته وال حاجة اليه، وهدفه، وحدوده، فضلاً عن انهما حددوا مصطلحاته تحديداً اجرائياً.

٢- الفصل الثاني، وضم الإطار النظري والذي توزع على مباحثين:

- المبحث الأول: الجمهور والمسرح

- المبحث الثاني: الجمهور بين التقليد والاتمته

ومن ثم ختم الباحثان بحثهما لاستقرائي باستنتاجات البحث والتي تقدم بها الباحثان كحصيلة لبحثهم، ومن ثم قائمة المصادر والمراجع باللغة الانكليزية.

وخلص الباحثان من بحثهما بمجموعة من الاستنتاجات ومن أهمها:

١. ان الزيادة الملحوظة بالتطور الحديث للفضاءات المسرحية وكل ما فيها من ابهار ودهشة بصرية يؤثر على مستويات التلقي للجمهور وبالتالي ذلك يؤثر على نسبة حضوره للعرض المسرحي .

٢. ان التنقل بين الواقعي التقليدي والافتراضي الرقمي يُكسب المتلقي الخبرة والثقافة والمعرفة لإنتاج معنى يسهم بتجديد النظرة اليومية للأحداث .

الكلمات المفتاحية: الجمهور، العرض، التقليد ، الاتمته.

\* emaad.h@cofarts.uobaghdad.edu.iq

<sup>1</sup> ، جامعة بغداد، كلية الفنون الجميلة

لأطار المسرحي:

مشكلة البحث: ارتبط المسرح منذ نشأته بعلاقة وثيقة و مباشرة مع الجمهور/ متفرجون من حيث الفعل والكتابة والعرض، لأن المسرح هو اتصال وتواصل، وهذا يعني بان المسرح كما قال سع الله ونوس يبدأ فلا عندما يتتوفر ممثل ومتفرجون يتبعون لعبة الممثل او يشاركونه فيها وغياب احد هذين العنصرين فقط هو الذي ينفي الظاهرة المسرحية، وذلك يعني ان وجود الجمهور الحي بوصفه مجموعة من الافراد ضرورة لقيام العرض المسرحي الذي لا يكتمل بدونه وشرط لتحقيق التواصل بين المرسل وبين المتلقى، وهذا يعني بان المسرح وبغض النظر عن مظاهره الأولى التي ظهرت وتطورت مع الإنسان وحضاراته المتعاقبة كان عبارة عن أرضية لتطور الجمهور وتفاعلاته مع هذا التطور وهذا ما دفع المسرحيين و منهم (الكتاب، المخرجين، الممثلين، الفنانين، التقنيين... الخ البحث عن الجديد، وخاصة في مرحلة ما بعد الحداثة والمعاصرة والتي شهد فيها المسرح تطورا علميا كبيرا في مجال التكنولوجيا لا سيما مع ظهور الكمبيوتر الذي نتج عنه ثورة تكنولوجية غيرت مفهومات المجتمعات البشرية باتجاه قيم ميل وفضيل جمالي مرتبطة بتلك القدرة التكنولوجية المستحدثة لذا فالأشكال المسرحية الجديدة والمتعددة بدأت بالظهور وبدء التنوع بالعروض المسرحية المقدمة على خشبة المسرح بازدياد ملحوظ وان هذا التنوع قد افرز اسس ومعايير لها خصوصية في جانب التنظيم للفضاء المسرحي وتأثيرها الحسي على المتلقى، وبالتالي أصبح بإمكان الجمهور المسرحي أن يشاهد العرض بظروف متساوية مع حركية الصورة الذهنية إفتراضياً مضاعفاً عن الواقع بدوعي المحاكاة في الفضاء الدرامي المفترض، وتداعياتها في الفضاء المسرحي في ظل الإمكانيات والتجهيزات التقنية الحديثة، ومن حيث الزمان والمكان وتقنيات الصوت والصورة وبما يتناسب وروح العصر

وانطلاقاً مما تقدم فان الحاجة قائمة الى دراسة المشكلة التي تكمن في بيان أهمية الجمهور وكيفية استقطابه لأجل احياء المسرح وتطويراليات العمل فيه من خلال الكشف عن العلاقة ما بين الجمهور والعرض المسرحي بين التقليدي والرقمي المعاصر.

أهمية البحث وال الحاجة إليه: تكمن أهمية البحث في كونه يسلط الضوء على العلاقة ما بين الجمهور والعرض المسرحي واظهار اهمية الجمهور في احياء العمل المسرحي وتطويراليات العمل فيه، فضلاً عن انه يفيد الجهات والمؤسسات لاكاديمية الفنية والمتخصصة وبما يثري العملية الفنية ويطور التجربة الجمالية.

هدف البحث: تعرف على العلاقة ما بين الجمهور والعرض المسرحي بين التقليد والاتبعة.  
حدود البحث: يتحدد الباحث زمانياً ومكانياً بحدود موضوعة البحث المعاصرة والتي سيتم تناولها استقرائياً من خلال المباحث المقترحة في الملاه وهي : العراق- بغداد- الفرقه القومية للتمثيل- المسرح الوطني ٦٠٠٢-٢٠٢٣. أما حدود الموضوع في: التعرف على العلاقة ما بين الجمهور والعرض المسرحي بين التقليد والاتبعة لبيان دور و أهمية الجمهور في احياء العمل المسرحي.

## تحديد المصطلحات:

الاتمته: يقترح الباحثان تعريفاً اجرائياً لها، وعلى وفق متطلبات بحثهما وفرضيه العلمية، وكذلك: مصطلح مرتبط بالتقنية الرقمية، وهو العمل بتجسيد الواقع لافتراضي وبوساطة تطبيقات متعددة تعمل بالحاکاة عن طريق الكمبيوتر لأجل انتاج انواع من الفضاءات الافتراضية وما تُحدثه من آهيامات ناتجة عن ذلك، ليكون بديلاً عن عناصر العرض بواقعها في العرض المسرحي التقليدي.

الإطار النظري

## المبحث الأول: الجمهور والمسرح

في البدء كان الصراع ما بين المؤلف والممثل والمخرج والسينوغراف حول سلطة إدارة العرض المسرحي أو الطقس المسرحي متناسين المتلقي/الجمهور، حتى ظهور المتلقي في العصر المعاصر وما له من أهمية وضروره عالية لأجل الحفاظ على صيروحة العمل المسرحي باعتباره الطرف المهم الذي يعطي للعرض المسرحي الاممية الكبيرة للعرض، هذا من جانب ومن جانب اخر اعتباره طرفا آخر لهذه المعادلة الجدلية لتنحو باتجاه التداخل والاشتباك في بناء المركب الجمالي للتصميم الفني في عموم العرض المسرحي، لأن المسرح بكل صناعته عمل فني موجه خصيصاً للعرض والتمثيل وهذا يستدعي ضرورة وجود جمهور يتلقى ويتفاعل مع هذا العرض، ولهذا فالاهتمام بالمتلقي يُعد من الضرورات المسرحية التي يعتمد عليها العرض المسرحي بشكل كامل لأنه يهض على التفاعل ما بينه وبين الممثلين، وبدون الجمهور لا وجود للعرض المسرحي لأن الخصوصية المسرحية تكمن في تلقي المتفج واندماجه مع العرض في فضاء مكاني وزماني محددين. ومن البديهي إن الفن المسرحي في عصر المخرج كان مبدأ التكامل فيه هو محور جدل الرأي الجمالي في التصميم الفني لكتيبة العرض المسرحي ما بين الممثل والمخرج والسينوغراف والجمهور حيث ظهر هذا الأخير كحصيلة لذلك الجدل الذي تطلب حضور رأي جمالي آخر يضاف إلى ذلك المركب حتى تطور الدائمة الجمالية وتعقد المتع الحسية وفق المعطيات التقليدية والتقنية الحديثة والمعاصرة حيث صبّ معطى ذلك الجدل والتطور في حقائق الميل والفضيل الجمالي للمتع الحسية في الحاجة إلى مسؤول في إدارة الوعي الجمالي للمتلقي بادراه الموارد الفنية لكتيبة الموجود على خشبة المسرح وادامة العلاقات الدلالية بينها في خلق التشكيل البصري المتداعي في التصور الذهني المتع. لذلك فالتجربة الفنية المعاصرة تطرح كل من المؤلف والمخرج والممثل والسينوغراف أرضاً خصبة إزاء تجربة التلقي لدى المشاهد والتي لا تبني على المعطيات المادية فقط وإنما يدخل فيها ما هو انفعالي وما هو ادراكي ومعرفي لذلك لم تبق العلاقة بين المشاهد والعرض علاقة سلبية بل أصبح المشاهد طرفاً ايجابياً ومهماً في العملية الدرامية باعتبارهم موارد لصالح المهام الجمالية الهائلة التي يمثلها مسؤولية القرار الفني للرأي الجمالي في كلية الإنتاج الفني للمسرح. "ان المسرح وسيلة مهمة لفهم المجتمع الانساني وال العلاقات البشرية السائدة من جهة ولاسهام بعملية تغييره من جهة ثانية من حيث ان المجتمع لا يزيد في واقع لامر بكل مظاهره عن كونه حالة تفاعل مستمرة وتحول دائم"<sup>3</sup>، اذن فللمسرح هو عمل فني جماعي موجه خصيصاً للعرض والتمثيل لأنه يعني بنقل الافكار والآراء لذلك فهو فن من فنون الاتصال الجماهيرية ومن اهم وسائل الاتصال

<sup>3</sup> حميد، صابر، الجمهور بين المواجهة والمجاورة، العراق/ البصرة، دار الفنون والاداب للطباعة والنشر والتوزيع، ٢٠١٧، ص ٨

الانساني والاجتماعي منذ الاغريق وحتى الان، وهذا فهو يستدعي ضرورة وجود جمهور يتلقى ويتفاعل مع هذا العمل ولهذا اصبح الاهتمام بالمتلقي من الضرورات المسرحية التي لا تعمل فقط على استقطاب المتلقي وجلبه للعمل وانما الحفاظ على صبره على هذا العمل

وفي ضوء ذلك تتحدد اهمية بحثنا هنا من خلال محاولة دراسة العلاقة بين الجمهور والعرض المسرحي وذلك لأن المسرح بأدواره واهدافه ليس حكراً فقط عما يدور فوق خشبة المسرح بل يتعدى ذلك ليتجاوز العلاقة المباشرة المحسوبة في الزمان او المكان الى علاقته بالجمهور والذي يعتبر طرف مهم من المعاذلة الفنية التي تطرقنا لها سابقاً، فضلاً على ان الفن هو عملية اجتماعية وتوجب ان يكون النتاج الفني قادراً على تحقيق التألف والاندماج بين الناس على الصعيد الفكري والجمالي والثقافي والاجتماعي ليوثق الروابط بين المؤدي والجمهور وبالتالي ايصال الغرض النهائي من العرض وما ينطوي عليه من افكار ومواقف ورؤى الى المتلقي. ان ما نتحدث عنه في بحثنا ظاهرة تشمل ابعاداً كثيرة واعمماً متعددة تعدد الفواعل في هذا الفن ومعقدة تعقيد ظروف نشأته ومركبة تركيب الاسباب التي تصل الفعل المسرحي ببعضها البعض. ومن هنا فأن الجمهور ليس مجرد متلقي سلبي بل اصبح طرفاً ايجابياً ومهماً في العملية الدرامية، لأنه يلعب دوراً فاعلاً فهو يحاول تفكيك علامات العرض واعادة تركيبها وربط العلاقة بينها من اجل بناء مفهومه للمعنى العام لما يشاهده<sup>4</sup> ، اذن فالمتلقي المسرحي اصبح يعيد انتاج المشهد المسرحي تفسيراً وتأنولاً وبمفهوم مختلفة ومتعددة باعتباره عنصراً مهماً من عناصر اللعبة المسرحية هذا من جانب ومن جانب اخر للمتلقي دور مهم يلعبه في علاقته بالفرجة المسرحية لأن الخصوصية الابداعية لفن المسرح هي تحقيق اللذة المسرحية من خلال معايشة عالئين في لحظة واحدة عالم حاضر وهو عالم الفرجة لانية المعيشة كنشاط ملموس وعالم الغائب وهو ما تشير اليه اللامات المكونة للعرض المسرحي وما ترمز اليه وما تحيل عليه من عوالم ومرجعيات وفضاءات فيها الواقع وفيه المتخيل. اذن في المسرح تتجلى استجابة الجمهور فوراً وبصورة مباشرة لأن العرض المسرحي الذي ينهض على التفاعل بين الممثل والمتلقي وبالتالي تستنفر المتلقي الى المشاركة الابداعية وتثير التقاء افق توقعات النص بأفق توقعاته<sup>5</sup> وبهذا يمكن القول بان المتلقي اصبح عنصراً فاعلاً ومكوناً اساسياً من مكونات المسرح اللاث (الممثل، المكان، المتلقي / المشاهد) وتسلط الضوء على المتلقي ادى الى لابتعاد عن لاستلة التقليدية عن مادا اراد المؤلف والمخرج من العرض، ليكون السؤال المطروح ما هو راي الجمهور بالعرض وكيف فهمه وهذا يعني بان الجمهور اصبح القارئ الحقيقي للعرض، فاصبح الجمهور في المسرح ليس مجرد مشاهد عارض عابر او كما يسمى في العلوم الاجتماعية حشد عارض فالعرض يحيا بانفاس الجمهور وهو من يعيد قراءة العرض المسرحي وانتاج المعنى المضمر الموجود بين ثنائي العرض لذا فالتلقي اصبح جزءاً مهماً من انتاج المعنى ومحاولة فك شفرات العرض التي يضعها صناع العرض ليستفزوا قدرة المتلقي على الكشف والتنقيب للوصول للمعنى الذي ينتجه المتلقي . وبعد هذا يرى الباحثان ان مسألة الجمهور في بلادنا العربية مسألة غاية في الامانة فالعرض المسرحي ان لم يصل الى جمهور

<sup>4</sup> ينظر: حميد، صابر، المصدر نفسه، ص ٩-١٠

<sup>5</sup> ينظر: جولييان، هلتون، نظرية لعرض المسرحي، هلا للنشر والتوزيع، ٢٠٠٢، ص ٢٥٧

يتربّه وإن لم يجد صدى عند متنقيه وإن لم يحصل رواج بين نتاجاته للناس فبالتأكيد هناك خلل واضح وهو ما يسعى له الباحثان لتوضيحه والوقوف عليه ومعالجته

### المبحث الثاني/ الجمهور بين التقليد والاتبعة

ان المسرح هو حالة ثقافية مرافقة للإنسان منذ وجد، فهو وسيلة مهمة لفهم المجتمع لانساني واللاقات البشرية السائدة من جهة والاسهام بعملية تغيير المجتمع من جهة ثانية، فالمسرح كان وما زال نقطة الانطلاق نحو الثقافة والتطور والمساعدة في تطوير المجتمعات للوصول الى حال افضل، فضلاً عن كونه لا يعتبر وسيلة ترفية فقط بل يقوم في جوهره على حصيلة المعرفة في شمولها العام وعلى قدرة الإنسان على الاكتشاف والتعجب والتأمل، وهذا يعني بأن المسرح هو أكثر الفنون تجذراً في تاريخ الإنسانية لما له من صلة وثيقة بالمجتمع، حيث يقوم بمعالجة مختلف القضايا الإنسانية، سواء كانت اقتصادية، اجتماعية سياسية، فكرية... ويبحث لها عن حلول ولا يتم ذلك إلا عن طريق العرض المسرحي الذي يقدمه مجموعة من الممثلين لمجموعة من المشاهدين، وهذا يعني بأن المسرح مذ نشأته ارتبط بعلاقة وثيقة و مباشرة مع المتنقي/المترفج من حيث الفعل والكتابة والعرض، لأن المسرح هو اتصال وتواصل، وإن المسرح كما قال سعد الله ونوش يبدأ فعلاً عندما يتتوفر ممثل ومتفرجون يتبعون لعبة الممثل أو يشاركونه فيها وغياب أحد هذين العنصرين فقط هو الذي ينفي الظاهرة المسرحية<sup>٦</sup>، وذلك يعني أن وجود الجمهور الحي بوصفه مجموعة من الأفراد ضرورة لقيام العرض المسرحي الذي لا يكتمل بدونه وشرط لتحقيق التواصل بين الممثل وبين المتنقي، كذلك يشكل الجمهور القطب المقابل للعرض كما تقابل الخشبة والصالحة في العمارة المسرحية، لذلك يرى الباحثان بأن العرض المسرحي يقوم على ثنائية (الممثل و/المتنقي او المترفج)، وغالباً ما تكون هذه العلاقة تواصلية أي علاقة بين جميع مكونات العرض المسرحي، اذن فالمسرح يمثل شكل من أشكال التواصل الإنساني، لإحداث تغيير على مستوى الفكر واتجاهات الإنسان، غير أن هذا التغيير ليس بالأمر السهل فقد يحدث ولكن بإتقان كبير يمس جميع مكونات العرض المسرحي وخاصة المتنقي/الجمهور، وهذا يعني بأن المسرح وبغض النظر عن مظاهره الأولى التي ظهرت وتطورت مع الإنسان وحضاراته المتعاقبة كان عبارة عن أرضية لتطور الجمهور وتفاعلاته مع هذا التطور وهذا ما دفع المسرحيين ومنهم (الكتاب، المخرجين، الممثلين، الفنانين، التقنيين... الخ) البحث عن الجديد، وخاصة في مرحلة ما بعد الحداثة والمعاصرة والتي شهد فيها المسرح تطوراً علمياً كبيراً في مجال التكنولوجيا ولا سيما مع ظهور الكمبيوتر الذي نتج عنه ثورة تكنولوجية غيرت مفهومات المجتمعات البشرية باتجاه قيم ميل وفضفاضة جمالي مرتبطة بتلك القدرة التكنولوجية المستحدثة ، وأنّ هذا التطور أدى بشكل مباشر إلى توافر إمكانات عصرية فائقة لمعالجة وتقديم الرؤية الفنية للمخرج وتحقيق فضاءات المؤلف، فضلاً عن تعزيز أداء الممثل بالوسائل التقنية في تجسيد إبداعه الأدائي، فكان الخلق الفني بالتقنيات الحديثة ان أوجد ظروفاً عصرية حديثة للتداول الجمالي على شرط الاحتفاظ بالسمة الإنسانية لها التي ترمي إلى بلوغ غايات الإنسان، وتدخل في بناء وإظهار كافة الطواهر الإنسانية، التي تشكل بدورها تاريخ وحضارة الإنسان في عالمه المعاش، إذ هي نسق من معارف تقنية

<sup>6</sup> ينظر: فاضل خليل، سلطنة ونوشـ الملك هو لملك انودجا، الحوار للمتمدن ، العدد ١٨٢٤، ٢٠٠٧، بغداد/٦

مستمدّة من علوم مختلفة، ترمي كلها إلى غاية واحدة وهي تطوير الإنتاج وتنويع وسائله وتحديد دور الإنسان فيه وهي بهذا تعدّ سمة كبيرة من سمات العصر الحالي.<sup>(7)</sup> في حين يرى البعض بأن التقنية هي جزء من الحضارة، بل أنها فن الحياة، فهي إذاً مرحلة من مراحل الحياة، والمحرك الأساس الذي يمتلك ناصية الأداء والمفهوم في آن واحد، وبدلاً من أن تكون ثانوية في حضورها أصبحت متقدمة الحضور والدلالة والموجه الرئيس لكل قطاعات الحياة. بل هي المبدأ المتفوق الذي من شأنه أن يؤثر في كل سلوك.<sup>(8)</sup> بوصفها الوسائل في عيش الحياة بالفن منذ بداية تاريخ الوعي للإنسان، فهي الوسائل للتعبير الإنساني، فضلاً عن بعدها الوظيفي، إذ تمثل جزءاً من التعبير للإنسان عن إحساسه لتصبح معاذلاً شعورياً في ما بعد، وبعد الكمبيوتر والذي يشكل بكل زخم تواجده النظري في التقنيات المعاصرة مصدر المحايثة الجمالية عبر وسائل التعبير، فمن الطبيعي أن تكون هناك عناصر جمالية في صميم التقنية نفسها، بوصف الأخيرة الوسائل الخاضعة لإرادة بقصد تحقيق غايات بعينها، أي هي سтратيج العقل العلمي في برمجة العالم الطبيعي ضمن رؤية نقل العالم موضوعياً من الطبيعي إلى الإنساني، فكانت المفارقة بانتقاله لاحقاً إلى الأداتي التقني، وهو حاصل مشروع الحداثة التاريخي المتجلّي في القرن العشرين، فالتقنية المعاصرة كما يراها الفيلسوف (تيودور أدورنو)<sup>(9)</sup> بذاتها التجريدية لكل ما هو إنساني أصبحت لأسطورة المعاصرة، ومن ثم تفشي قيمها في المثال الجمالي الذي يطرحه العصر الحديث.<sup>(10)</sup> ومن هنا كان بديهيأً الاحتفاء بعناصر التكوين بوصفها منطق لإنشاء من الوجهة التقنية التي تهدف إلى إلشاع الحسي في عملية التجربة الجمالية، ومن ثم مغایرة نظم التلقى للعمل الفني، من القيمي الأخلاقي إلى المجرد عبر النظام والتنوع والحركة واللون والتي تعني الجمال بذاته لتمثل قيماً جمالية مجردة تحضر في المبتكرات الفنية، فمثلاً بعض الآلات العلمية هي أمثلة رائعة عند النظر إلى تصميمها المجرد، إذ تعبّر عن روح العصر الذي نعيش فيه، فهي تمثل للمعادل الأسطوري التقنية المعاصرة بوصفها قدرة مجردة، وهي قدرة العلم في تشكيل الفضاء العالمي الميكانيكي.

إنَّ حتمية العصر التكنولوجي جعلت من التقنية الرقمية المعاصرة وسليطاً حيوياً للحياة بعد أن كانت حياة الكائن البشري متعلقة بالبعد الطبيعي المادي كواقع له، لتأتي التقنية الرقمية واقعاً مجاوراً هو واقع إفتراضي، تحول إلى واقع مفرط بسائل البيانات والقيم التي يتعرض لها الذهن البشري المتفاعل مع القيم الزمانية والمكانية، والموضوعية التي شكلت فضاءه الحيوي للتواصل والتفكير وحتى الخوض في تجربة جمالية التي تطرحها وسائل التصميم الفني لشكل الوسائل التفاعلية، بقيم الحركة واللون والإيقاع، والتنظيم والتناسب، فضلاً عما تفرزه من محاكاة للتواصل الطبيعي المادي للإنسان وهي تستند إلى أطر التجربة الجمالية بمستوياتها الوعائية واللاوعية، إذ الأخيرة التي تلتقي في فضاء اللاوعي لإشارات تنظيم وبرمجة يتعرض لها الذهن لا شعورياً يمثل اللاوعي الجماعي لعمل

<sup>7</sup> ينظر: جوناثان رى وج. أ. أرماسون: الموسوعة الفلسفية المختصرة، ترجمة فؤاد كامل وآخرون، دار القلم، بيروت، ١٩٨٠، ص ٥٣

<sup>8</sup> ينظر: ماري، اوزياس جان، الفلسفة والتقنيات، ترجمة: عادل العواد (بيروت: منشورات عويدات، ١٩٨٣) ص ٢٥

<sup>9</sup> (تيودور ادورنو) ١٩٦٩-١٩٠٣: فيلسوف ألماني وبعد رائدًا من رواد مدرسة فرانكفورت الشهيرة - معهد العلوم لاجتماعية - وأشتهر بدراساته لفن وعلم الموسيقى والمجتمع الرأسمالي أصحاب النقدية، وأعماله تشتهر مع أعمال مفكرين آخرين مثل الذين يعدون أعمال فرويد وماركس و هيجل أساسية لنقد المجتمع الحديث ، وبعد ادورنو من أبرز مفكري القرن العشرين في الفلسفة و علم الجمال.

<sup>10</sup> ينظر: محمد، رمضان بسطاويسي: علم الجمال لدى مدرسة فرانكفورت ادورنو نموذجاً(بيروت: المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر، ١٩٨٨، ص ١٢٠)

المؤسسة في إدارة المجتمع عبر "استحداث روابط تماسكية جديدة، ودقة واتساق في الممارسة أي بعبارة مختصرة عبر تكتيكات عامة لإدارة الذهنيات"<sup>11</sup>، وهو ما يوصل إلى واقع أنَّ ممارسة العيش للإنسان المعاصر أرتبطت باتساق تأسيسية مفترضة نسبة إلى عالم إفتراضي تعويضي ومحاكي بنفس الوقت للواقع عن طريق وهم التفاعل والتي أخذت تهيمن على معرفيات العصر فأصبح الكمبيوتر والإنترنت واقعاً إفتراضياً أستطيع أنْ يكسر حاجزى الزمان والمكان، وهذا الواقع يأتي موازياً تماماً للواقع الطبيعي الذي يحياه فعلاً ومؤسسأً لمفهوم الإنسان الإفتراضي بوصفه لإنسان الذي يتعامل مع هذا الواقع وهو جالس في بيته أمام جهاز الكمبيوتر منفتح على العالم الإفتراضي عن طريق شبكة الإنترت وبدأت التقنية الرقمية الحديثة تعرض نفسها على جميع مناحي الحياة، وبالتالي تزايد إيقاعها الرقمي على نحو أشد وطأة من ذي قبل، حتى صار المجتمع الإفتراضي واقعاً مفرطاً على الحياة اليومية.

ومن هنا نجد أنَّ التطور التكنولوجي في العصر الحديث له الأثر الكبير، إذ يساعد في توظيف السينوغرافيا لصناعة الصورة المرئية التي تتلائم مع متطلبات العصر الحديث، إذ أنَّ ظهور التقنية و العالم الرقمي يعد من الانجازات الفاعلة والمترادفة مع العرض المسرحي، والتي تدفع بتكويناته إلى الأمام من حيث التوظيف والجمال، الأمر الذي سيجعل من العرض المسرحي أنْ يتفاعل مع المتغيرات التقنية من أجل صناعة سينوغرافيا تستطيع أنْ تخلق الإبهار والدهشة البصرية بما يحتاجه المتلقي وبالتالي الجمهور في العرض المسرحي، وهذا يعني بان المتلقي/ المتردج هو المحفز الرئيسي لهذا التطور وهذا يعني بان جماليات العمل المسرحي على وفق مستجدات الرقمية الحديثة زادت من قابلية الانغمار في قدرة التقنية على الأمتداد الآلي لها ببرمجة الكائن البشري، والذي دفع الواقع أنْ يتلاعج مع ما هو إفتراض وبهذا نستطيع الوصول إلى ما وراء القيمة الإنسانية العينانية إلى تجريدات مفتوحة أضفافها المفهوم التقني فضلاً عن ان الفضاء الإفتراضي للمتلقي يمنح الجمهور القدرة على التصور والتفاعل والإندماج مع الكمبيوتر، وبالتالي مع البيانات والمعلومات، إذ أنَّ القدرات السمعية والبصرية وأيضاً القدرات الحسية الأخرى المستعمل يمكن أنْ تدمج مع مؤثرات العالم الواقعي لخلق بيئه أو عالم افتراضي يستطيع بواسطتها الجمهور كمتلقي نهائى للعرض ان يعيد انتاج المعنى بشكل مباشر او غير مباشر من خلال لانطباعات والتعليقات وتوقعات المتلقي التي يحدس بها اثناء العرض على اعتبار ان التقنية الرقمية الحديثة تؤك على قيم التزامن والتعدد وزخم الاندفاع بالفعل لاجل ان يتسع الفعل بمزيد من التواصل بينها والمتلقي وبما يتسع للخيال ان يؤدي دوراً مضاعفاً في تلقي المعلومة والتفاعل معها وهذا ما جعل من العمل بالتقنية الرقمية اداة في تعزيز الحوار لابداعي ما بين المخرج والمُرسِل والمُسَلِّ اليه

لذا فالأشكال المسرحية الجديدة والمتعددة بدأت بالظهور وبدء التنوع بالعروض المسرحية المقدمة على خشبة المسرح بازدياد ملحوظ وان هذا التنوع قد افرز اسس ومعايير لها خصوصية في جانب التنظيم للفضاء المسرحي وتأثيرها الحسي على المتلقي والتي تعد من اهم الشروط الاساسية التي تلفت انتباه المتلقي وشده نحو ادراك ماهية العرض المسرحي ، وبالتالي أصبح بإمكان الجمهور المسرحي أنْ يشاهد العرض بظروف متساوية مع حركية الصورة الذهنية إفتراضياً مضاعفاً عن الواقع بدعوى المحاكاة في الفضاء الدرامي المفترض، وتداعياتها في الفضاء المسرحي في

<sup>11</sup> ماتلار، أرمان و ميشيل ماتيلار: تاريخ نظريات الاتصال ، تر: نصر الدين العياضي والصادق راجح ، ط٣، بيروت: المنظمة العربية للترجمة، ٢٠٠٥، ص ١١٢.

ظل الإمكانيات والتجهيزات التقنية الحديثة، ومن حيث الزمان والمكان وتقنيات الصوت والصورة وبما يتناسب وروح العصر.

### اللّاصات واستنتاجات

٣. ان الزيادة الملحوظة بالتطور الحديث للفضاءات المسرحية وكل ما فيها من ابهار ودهشة بصرية يؤثر على مستويات التلقي للجمهور وبالتالي ذلك يؤثر على نسبة حضوره للعرض المسرحي .
٤. ان التنقل بين الواقع التقليدي والافتراضي الرقمي يُكسب المتلقي الخبرة والثقافة والمعارف لإنتاج معنى يسهم بتجديد النّظرة اليومية للأحداث .
٥. تُسهم التقنية الرقمية واستخداماتها على خشبة المسرح وفي حدود معينة في مشاركة المتلقي للأحداث لإنتاج معنى او إعادة انتاجه.
٦. ان العرض المسرحي سواء كان تقليديا ام رقميا والذى يعمل ما بين الممثل والمتلقي واستنفاراً لآخر بمشاركة ابداعية يمكن ان يخلق جمهور مسرحي فاعل ومؤسس اساسياً ومهماً من مكونات المسرح.
٧. ان العرض المسرحي اذا لم تكن فيه متعة وترويج وقضاء اوقات سعيدة تخفف من اعباء الحياة ستخلق متلقي سلبي يبتعد عن المسرح وبالتالي يؤثر على حضور الجمهور على المسرح.
٨. الجمهور المسرحي هو المحفز الرئيس لتطور الأشكال المسرحية باعتباره حصيلة للجدل الجمالي في تطوير الذائقـة الجمالـية وفق المعطـيات التقليـدية والتـقنية الحديثـة التي يـصنـعـها محـورـ الجـدـلـ (المـخرجـ المـسرـحيـ) في التـصـمـيمـ الفـنيـ لـكـلـيـةـ العـرـضـ المـسـرـحيـ.

### References

1. Hamid, Saber, *The Public between Confrontation and Confrontation*, Iraq/Basra, Dar Al-Funun and Arts for Printing, Publishing and Distribution, 2017
2. Julian, Hilton, *A Theatrical Presentation Theory*, Hala Publishing and Distribution, 2002
3. Jonathan Rhee and J. or. Armon: *The Concise Philosophical Encyclopedia*, translated by Fouad Kamel and others, Dar Al-Qalam, Beirut, 1980.
4. Mary, Ozias Jean, *Philosophy and Techniques*, translated by: Adel Al-Awwad, Beirut: Oweidat Publications, 1983
5. Muhammad, Ramadan Bastawisi: *Aesthetics according to the Frankfurt Adorno School as a model* Beirut: University Foundation for Studies and Publishing, 1988
6. Mattelart, Arman and Michel Mattelart: *A History of Communication Theories*, Trans.: Nasr al-Din al-Ayyadi and al-Sadiq Rabah, 3rd edition, Beirut: Arab Organization for Translation, 2005
7. Fadel Khalil, Saadallah Wannous - *The King is a sample king* , Al-Hiwar Al-Mutamaddin, Issue 1824, Baghdad/2007

---

## The audience and the theatrical performance between imitation and automation

Emad Hadi Al-Khafaji & Mohammed Mahdi Hassoun

---

### Abstract

The current research explores the relationship between the audience and the theatrical performance, and how the audience receives the new theatrical performances in line with this amount of overlap between the traditional human dramatic act and the digital, and what are the limits of its participation and how it attracts it to the show under the shadow of the traditional and new technical presentation, which is what determined the research with the aim of My focus is: identifying the relationship between the audience and the offer and whether this relationship has a noticeable impact on the recipient in terms of his response to the offers or his distance from them. The two researchers discussed their research in four chapters:

A - The first chapter, the methodological framework in which the researchers defined the research problem, its importance, the need for it, its goal, and its limits, in addition to that they defined its terms procedurally.

B - The second chapter includes the theoretical framework, which is divided into two sections:

- The first topic: the audience and the theater
- The second topic: The public between imitation and automation

Then the researchers concluded their inductive research with the research conclusions that the researchers presented as a result of their research, and then a list of sources and references in English.

The researchers concluded their research with a set of conclusions, the most important of which are:

1. The noticeable increase in the modern development of theatrical spaces and all their visual dazzle and astonishment affects the reception levels of the audience and thus affects the percentage of attendance at the theatrical show.
2. Moving between the traditional reality and the digital virtual gives the recipient experience, culture, and knowledge to produce meaning that contributes to renewing the daily view of events.

**Keywords:** audience, presentation, imitation, automation

## الملامح الصوفية في أداء الممثل المسرحي

حيدر صالح دشر<sup>١</sup>، علي عبد الحسين الحمداني<sup>٢</sup>

٢٠٢٤/٨/١ تاريخ النشر:

٢٠٢٤/٧/١٦ تاريخ قبول النشر:

٢٠٢٤/٤/١٩ تاريخ الاستلام:

### الملخص :

تعتمد الصوفية، طرقاً ووسائل عديدة، في ممارساتها الدينية العملية. فضلاً عما يسلكه مريدوها من ممارسات تعبدية في فضاءات مغايرة ل الواقع الحياني المعتاد. وتسمى تلك الممارسات العبادية بالطريقة الصوفية. وقد وجد الباحثان ان تلك الطرق تقترب كثيراً من الفن المسرحي، في صورته الادائية، وذلك من خلال الاعتماد على الحركة الجسدية، والرقص التعبيري، فضلاً عن الصوت الشجي للحن بطريقة مميزة، تأخذ بأسماع المنشدين والمشاركين. كما ان اختيار أماكن التعبد الصوفي، والزياء التي يرتديونها تعد بمجملها من لامح لأداء، التي يمكن تلمسها في فن لأداء التمثيلي.

وقد انطوى البحث، على أربعة فصول. جاء الفصل الأول تحت عنوان الإطار المنهجي، وفيه مشكلة البحث وال الحاجة إليه. ثم أهميته، وهدفه للتمثيل في: تعرف للنطلقات الفكرية والعملية للصوفية، وما هي لامحها في أداء الممثل المسرحي. وتعريف لأهم المصطلحات الواردة فيه.

اما الفصل الثاني، وهو الإطار النظري، وقد تناول مبحثين جاء الأول تحت عنوان: المنطلقات الفكرية والمعرفية للصوفية، واسكالية التسمية. فيما جاء المبحث الثاني تحت عنوان: الملامح الفنية في الطرق الصوفية. ثم توصل الباحثان الى مجموعة من مؤشرات الإطار النظري، اعتمدت كمعيار تحليلي للفصل الثالث، وهو الفصل لاجرائي لتحليل نموذج عينة البحث، وصل الى النتائج والاستنتاجات في الفصل الرابع. ثم التوصيات والمقترنات، وقائمة بالمصادر والمرجع، وأخيراً خلاصة باللغة الإنكليزية.

**الكلمات المفتاحية:** الامام، الصوفية، لأداء التمثيلي

**الفصل الأول: الإطار المنهجي**

**أولاً: مشكلة البحث وال الحاجة اليه**

يعد التصوّف، أحد المصطلحات الإشكالية، التي اتّخذت مكانها لأبستمولوجية في مجلّم الثقافة الإنسانية بشكل عام. فضلاً عن وجودها في الوعي والثقافة الإسلامية بوجه خاص. إذ يمثل التصوّف مذهبًا، أو طريقة تعبدية، يسعى مريدوه إلى البحث عن جوهر مكامن الأشياء، في الطبيعة والكون للوصول إلى الحق المطلق، على وفق ما يزعمون.

يرتبط مفهوم التصوف بالمعنى الديني. وان كانت المصادر التاريخية، تحيل الى انه لم يكن لا نتيجة لاتخاذ بعض مؤسسيه، الى رد فعل معاكس لحياة الترف والبذخ، التي يحياها لانسان، والسعى نحو افق حياني جديد، بعيدا عن تلکم المظاهر.

اقترنـتـ النـزـعـةـ نـحـوـ التـصـوـفـ،ـ وـنـحـوـ ذـلـكـ السـلـوكـ المـعـاـكـسـ،ـ بـالـتـوـجـهـ الـدـيـنـيـ إـلـمـاـنـيـ،ـ هـدـفـاـ لـلـتـخـلـصـ مـنـ مـظـاهـرـ الـبـذـخـ وـالـغـرـورـ،ـ وـالـغـطـرـسـةـ،ـ الـتـيـ تـمـثـلـهـاـ الـحـيـاـةـ إـلـإـنـسـانـيـ،ـ وـالـتـلـطـلـعـ إـلـىـ أـفـقـ أـبـعـدـ مـنـ ذـلـكـ،ـ وـالـسـعـيـ نـحـوـ الـمـطـلـقـ،ـ وـهـوـ الـحـقـ بـرـأـهـمـ.ـ أـيـ السـعـيـ إـلـىـ التـوـحـدـ مـعـ رـوـحـ مـطـلـقـ بـاـقـيـةـ لـاـ تـحـدـهـاـ حـدـودـ.ـ وـتـلـكـ هـيـ الـقـدـرـةـ الـرـيـانـيـةـ،ـ الـتـيـ تـنـشـلـ الـمـصـوـفـ،ـ مـنـ رـيـقـةـ الـحـيـاـةـ يـوـمـيـةـ الـتـيـ يـعـيـشـهـاـ،ـ إـلـىـ السـعـادـةـ الـحـقـيـقـيـةـ.

تعددت الآراء واختلفت، في مصدر أو أصل نشوء المذهب الصوفي، والذي تأسست عليه الفلسفة الصوفية، ولكن من المرجح في اغلب المصادر، انه "ورد لفظ صوفي، لقبا مفردا لأول مرة في التاريخ في النصف الثاني من القرن الثامن لليلادي. اذ نعت به جابر بن حيان، وهو صاحب كيمياء شيعي من آهل الكوفة، له في الزهد مذهب خاص. وابو هشام الكوفي، الصوفي المعروف" (١٤، ٥٦).

تعتمـدـ الصـوـفـيـةـ،ـ طـرـقـاـ وـوـسـائـلـ عـدـيـدـةـ،ـ فـضـلـاـ عـمـاـ يـسـلـكـهـ مـرـيـدـوـهـاـ مـنـ مـارـسـاتـ تعـبـدـيـةـ فـيـ فـضـاءـاتـ مـغـاـيـرـةـ لـلـوـاقـعـ الـحـيـاـيـيـ الـمـعـتـادـ.ـ وـتـسـمـيـ تـلـكـ الـمـارـسـاتـ الـعـبـادـيـةـ بـالـطـرـيـقـةـ الصـوـفـيـةـ.ـ وـقـدـ وـجـدـ الـبـاحـثـانـ اـنـ تـلـكـ الـطـرـيـقـةـ تـقـرـبـ كـثـيرـاـ مـنـ الـفـنـ الـمـسـرـجـيـ،ـ فـيـ صـورـتـهـ لـادـائـيـةـ،ـ وـذـلـكـ مـنـ حـلـلـ لـاـعـتـمـادـ عـلـىـ الـحـرـكـةـ الـجـسـدـيـةـ،ـ وـالـرـقـصـ الـتـعـبـيـرـيـ،ـ فـظـلـاـ عـنـ الصـوـتـ الـشـعـجـيـ الـلـحـنـ بـطـرـيـقـةـ مـمـيـزةـ،ـ تـأـخـذـ بـأـسـمـاعـ الـمـنـشـدـيـنـ وـالـمـشـارـكـيـنـ.ـ كـمـاـ اـنـ اـخـتـيـارـ أـمـاـكـنـ الـتـعـبـدـ الـصـوـفـيـ،ـ وـالـأـزـيـاءـ الـتـيـ يـرـتـدـوـنـهـاـ تـعـدـ بـمـجـمـلـهـاـ مـنـ لـامـحـ لـادـاءـ،ـ الـتـيـ يـمـكـنـ تـلـمـسـهـاـ فـيـ فـنـ الـأـدـاءـ الـتـمـثـيـلـيـ.

من حـلـلـ تـلـكـ الـمـنـطـلـقـاتـ الـمـشـتـرـكـةـ،ـ فـقـدـ وـجـدـ الـبـاحـثـانـ اـنـ ثـمـةـ لـامـحـ اـدـائـيـةـ مـشـتـرـكـةـ قـدـ تـفـيـضـ بـهـاـ الـطـرـيـقـةـ الصـوـفـيـةـ،ـ وـيـمـكـنـ اـسـتـثـمـارـهـاـ فـيـ اـدـاءـ الـمـمـثـلـ الـمـسـرـجـيـ،ـ مـاـ يـسـتـدـعـيـ الـحـاجـةـ إـلـىـ دـرـاسـةـ تـلـكـ الـمـلـامـحـ الـصـوـفـيـةـ،ـ وـتـلـمـسـ مـقـارـبـاـتـهـاـ فـيـ اـدـاءـ الـتـمـثـيـلـ الـمـمـثـلـ الـمـسـرـجـيـ.

ثـانـيـاـ:ـ أـهـمـيـةـ الـبـحـثـ:

تـنـجـلـيـ أـهـمـيـةـ الـبـحـثـ فـيـ كـوـنـهـ:

- يـفـيـدـ الـمـمـثـلـ الـمـسـرـجـيـ،ـ فـيـ التـعـرـفـ عـلـىـ طـرـقـ تـجـسـيـدـيـةـ،ـ تـنـفـعـهـ فـيـ تـكـنـيـكـ اـدـائـهـ الـمـسـرـجـيـ.
- تـفـيـدـ الـدـرـاسـيـنـ وـالـمـهـمـيـنـ بـفـنـ الـمـسـرـحـ عـمـومـاـ،ـ وـبـفـنـ لـادـاءـ الـتـمـثـيـلـيـ خـاصـةـ.

ثـالـثـاـ:ـ هـدـفـ الـبـحـثـ:

يـهـدـفـ الـبـحـثـ إـلـىـ:

تـعـرـفـ الـمـنـطـلـقـاتـ الـفـكـرـيـةـ وـالـعـمـلـيـةـ لـلـصـوـفـيـةـ،ـ وـمـاـ هـيـ لـامـحـهـاـ فـيـ اـدـاءـ الـمـمـثـلـ الـمـسـرـجـيـ.

رـابـعـاـ:ـ حـدـودـ الـبـحـثـ

- حـدـودـ الـمـوـضـوـعـ:ـ لـامـحـ لـادـائـيـةـ لـلـطـرـيـقـةـ الصـوـفـيـةـ،ـ فـيـ اـدـاءـ الـمـمـثـلـ الـمـسـرـجـيـ،ـ فـيـ نـمـوذـجـ عـيـنـةـ الـبـحـثـ الـحـالـيـ.

خامساً: تعريف وتحديد المصطلحات:

- **التعريف الاجرائي لللاملامح:** هي السمات والمميزات التعبدية، التي يؤديها القائمون بالطراقي الصوفية، ولها عناصر مشتركة مع لأداء التمثيلي للممثل المسرحي، للأداء الصوتي والجسدي فضلاً عن الأزياء، والموسيقى، ومكانية العرض التعبدي.

- **التصوف:**

- **الصوفية لغة:**

- يذكر بن زكريا في معجمه ان " الصاد والواو والفاء، أصل واحد صحيح، وهو الصوف المعروف والباب كله يرجع اليه. يقال: كبس أصوف وصوف وصائف وصاف. كل هذا ان يكون كثير الصوف. ويقولون: أخذ بصوفة قفاه، إذا أخذ بالشعر السائل في نقرته. وصوفة: قوم كانوا في الجاهلية، كانوا يخدمون الكعبة ويجزون الحاج. وحكي عن ابي عبيدة، انهم افقاء القبائل تجمعوا فتشبّهوا كما يشتبّه الصوف " (١). (٣٢٢).

- **التصوف اصطلاحاً:**

- " التصوف: مصدر الفعل الخماسي المصوغ من (صوف) لللالة على لبس الصوف. ومن ثم كان لل مجرد لحياة الصوفية، يسمى في الإسلام (صوفيا) (١٤، ٢٥).

- " التصوف: علم تعرف به كيفية السلوك الى حضرة ملك الملوك، وتصفية البواطن من الرذائل وتحليةها بأنواع الفضائل. وأوله علم، وأوسطه عمل، وأخره موهبة" (١٢، ١٨).

- ويعرف بكونه "بانه إدراك الحقيقة المطلقة، سواء سميت هذه الحقيقة (حكمة) أو (نور) أو (عشق) أو (عدم) (٨، ٧).

- **التعريف الاجرائي للتصوف:**

- هو علم روحاني، يمكن ان تؤثره لاممحه في مجموعة من الاديان السماوية. يهدف به البحث للوصول الى الحقيقة المطلقة، عبر وسائل عبادية صوتية وحركية، تقترب لاممحها كثيراً من فن المسرح، وبخاصة في صورة لأداء التمثيلي.

**الفصل الثاني: الإطار النظري والدراسات السابقة**

**المبحث الأول: المطلقات الفكرية والمعرفية للصوفية، وشكلالية التسمية**

تشكل البنية المعرفية والمطلقات الفكرية، لعلم التصوف في أصل نشأته، ومنهاج تسميته، على وفق مجموعة من الآراء والنظريات، التي اخذت حيزاً كبيراً من النقاشات المتفقة أحياناً، أو المتباعدة والختلفة في أحياناً أخرى. وتحدث ظاهرة للاختلاف، كما في اغلب العلوم الإنسانية، التي تخضع للتجدد، كونها لم تأخذ صياغتها النهائية من مصدر واحد موثوق، وإنما يمكن ان تتبع العصر الذي تدون فيه تلك الآراء، وخصائص مرجعياته الفكرية والفلسفية والاعتقادية.

يرى الباحثان بدءاً، ضرورة التنويه الى اهتماً سيتبعان المصطلح وظروف نشأته، بتجدد وموضوعية بعيداً عن التتحقق في لاحالة الى صدق او عدم صدق تلك المصادر، كون البحث غير معنى بهذا، انما يقصد ياطلة معرفية، تقود البحث، لتحقيق هدفه في إيجاد اللامح لادائية في التجربة الصوفية، ومحاولة مقاربتها مع الأداء التمثيلي للممثل المسرحي.

تشير المصادر التاريخية، الى تلك للمبادئ المعرفية للتتصوف، اذ " يقابل الباحث في موضوع التتصوف، تبايناً واضحاً في آراء المفكرين حول نشأته ومعناه. ومدى اتصاله وافتراقه عن الإسلام، الى جانب شيوخه وفرقه، واختلاف سماته ومدلاته. فهناك ما يسمى بالتصوف السنوي، الذي استلهم بعض عناصره من الكتاب والسنة. والتتصوف الفلسفى القائل حيناً بوحدة الوجود، وحياناً آخر بمذهب الحلول. أو المتخد الاشراق سبيلاً للوصول الى شخصية الحكيم المتأملة " (٤، ٢٣). وللمزيد من المعلومات للوقوف على نشأة التتصوف " يقول المستشرق الفرنسي ماسينيون: ورد لفظ الصوفي لأول مرة في التاريخ، في النصف الثاني من القرن الثامن الميلادي، اذ نعت به جابر بن حيان وهو صاحب كيمياء شيعي من أهل الكوفة، له في الزهد مذهب خاص " (١٤، ٥٦). وهنا يلاحظ بان المصدر يذكر كلمة الزهد، ولم يذكر كلمة التتصوف. اذابد من التأمل بان الزهد يختلف عن التتصوف في كثير من الإشارات، اذ ان " الزهد شيء، والتتصوف شيء آخر. فالزهد لم يختلف أحد في فضله وبركته، وترغيب لإسلام فيه. بخلاف التتصوف، فالنزاع فيه كبير " (٤١، ١٦).

ويبدو ان مصطلح الزهد، هو الوصف المناسب الذي كان يتداول في أول صدر الإسلام، لبعض رجاله من اتخذوا مسارات وطرق خاصة في التعبد، فمن اقوالهم " ليس الزهد في الدنيا بتحريم اللال لا إضاعة للال. ولكن الزهد ان تكون بما في يد الله أوثق بما في يدك، وان تكون في ثواب المصيبة إذا اصبت ارgeb منك فيها لو اهنا بقيت لك " (١٠، ١٠).

تذكر بعض المصادر، ان أول من ذكر مصطلح التتصوف هو (الحسن البصري) اذ " ينقل عن الحسن البصري، انه قال رأيت صوفياً في الطواف، فأعطيته شيئاً فلم يأخذ و قال: معي أربعة دوانيق يكفيني ما معى " (٤٣، ١٠). أي بمعنى ان الحسن البصري، كان قد ذكر التتصوف لاحد الحجاج الذين رأهم ولكن (البصري) لم يكن منهم، اذ تذكر بعض المصادر انه كان من أبرز الزهاد في عصره، مع ما تبين من فرق بين الزهد والتتصوف كما تقدم ذكره " كان الحسن البصري من أشهر الزهاد في العصر الأول، وظهرت من بينهم طائفة عرفوا بـ (البكائين) لف्रط بكائهم تحسرا على ما اقترفوه من الذنوب. ولو كانت يسيرة، طمعاً في نيل عفلاه ورجاء لغفرانه " (٩، ٣٤). وهذا يتضح ان الزهد كان في اول اطوار الإسلام احدى الممارسات التعبدية المعروفة.

لم يقتصر العلاف، بشأن تسمية التتصوف، واختلافها او مقاربتها مع مصطلح الزهد، انما امتد ذلك العلاف الى أصل نشأة التتصوف ومصادره التي يزعم انه استقى منها تعليمه وطريقه التعبدية، فقد زعم بعض الباحثين بما مفاده "نحن لا ننكر لأثر اليوناني، على التتصوف الإسلامي، فقد وصلت الفلسفة اليونانية عامة وللاهوطونية للحدثة خاصة، الى صوفية الإسلام، عن طريق الترجمة والنقل أو الاختلاط مع رهبان النصارى في الراه وحران. وقد خضع المسلمون لسلطان اسطو، وان كانوا قد عرّفوا فلسفة اسطو على انها فلسفة اشراقية، لأن (عبدال المسيح بن ناعمة الحمصي) حين ترجم الكتاب المعروف (اثولوجيا اسطو طاليس) قدمه للمسلمين على انه لأسطو، على حين

انه مقتطفات من تاسوعات افلوطين " (١٠، ١٢٥). ورغم ما يشوب هذا الرأي من مخالفة للواقع، ورفض كثير من الباحثين كونه من مصادر التصوف، لا ان البحث - كما أسلفنا - غير معني بهذه العلاقات، بقدر ما هو يسعى الاطلاع على بعض المنشطات المعرفية من ماضها.

يزعم بعض الباحثين ان هناك مصادر أخرى للتصوف إسلامي، اذ يرون " ان الإسلام أخذ من اليهودية وال المسيحية. وان فكرة العقل مأخوذة من تفكير المسيحيين واليهود. وان حياته الروحية مأخوذة من هذه وتلك. وان شريعته مزيج من قوانين اليهود والنصارى. وان اللاقياته هي المسيحية معدلة " (٤، ٦٧) ويشير الباحثون، الى ان من مظاهر ذلك التأثر، هو ارتداء الصوف كان من عادات الرهبان المسيحيين كما كان لأمر في الأزياء الفارسية، ويطلق على لابسها (بسم الله بوش) أي لابس الصوف (٦٦، ٢).

لم تقف حدود التأثر، لدى بعض الباحثين عند تلك المرجعيات، وانما تعددت الى تأثر التصوف بالثقافة الهندية "اما ريتشارد هارتمان، وماركس هورتين فنزعهما واحدة. وهي ان التصوف يستمد اصوله من الفكر الهندي ... ان التصوف الإسلامي في القرن الثالث الهجري، كان مشبعا بالأفكار الهندية وان الأثر الهندي اظهر ما يكون في حالة العلاج " (١٠، ٩٧).

اما أسباب التسمية، فقد تعددت الآراء بشأنها، بل انها أخذت مسارات عديدة في الاجتهاد والرغم بانها الأقرب الى الفهم الصحيح. ولكن يمكن القول انها تبقى في حدود البحث والاشارة، دون الارتكان الى رأي نهائى محدد، كونها تتعلق من وجهة نظر قائلها، او ما تيسر له من مرجعيات معرفية، ربما لم تتوفر لغيره، ولكن يمكن اجمال ما جاء بذلك الشأن كما أورده (الكلبازى) " قالت طائفه: انما سميت الصوفية صوفية لصفاء اسرارها ونقاء آثارها. وقال بشر بن الحارث: الصوفي من صفا قلبه لله. وقال بعضهم: الصوفي من صفتله معاملته، فصفت له ملائكة عز وجل كرامته. وقال قوم: انما سموا صوفية لأنهم في الصف الأول بين يدي الله عز وجل، بارتفاع هممهم اليه. واقبالهم بقلوبهم عليه. ووقفهم بسرائرهم بين يديه. وقال قوم: انما سموا صوفية لقرب أوصافهم من أوصاف اهل الصفة، الذين كانوا على عهد رسول الله (ص). وقال قوم: انما سموا صوفية للبسهم الصوف " (١٤، ٥).

يرى الباحثان بناء على ما اطلاعا عليه من مصادر كثيرة جدا، في نشأة واصل تسمية التصوف، انها بإجمال لا تكاد تخرج عن رأي الكلبازى، الا في شذرات معلوماتية قليلة، بل ان الأرجح المتفق عليه في أصل التسمية انها تعود الى لبس الصوف، الذي يميز أزياء هؤلاء الذين يطلق عليهم الصوفية، لما له من معانى الزهد في الحياة، والتقرب الى البارئ عز وجل، بلا بتعاد عن ملذات الحياة ولهوها. وان كان المرجح ان الكثير من الزهاد لم يرتدى الصوف، وانما ارتدى ملابس غيره.

يتافق الباحثون المعاصرون، على ان التصوف، هو علم إسلامي بحث، تطور منذ العصور الإسلامية لأولى، كونه ممارسة عقائدية خالصة تعبّر عن مستوى ايماني معين، يرى أصحابه في الترفع عن ملذات الدنيا ومباهجها، وسيلة للتقارب ملائكة سبحانه وتعالى، لذا كانت اوقاتهم في التعبد والعمل خالصة لوجهه تعالى، وما يتطلبه ذلك من لانقطاع عما يشغلهم عن الذكر والمداومة على العبادة. فضلا عن ارتداء ابسط الملابس وربما اكثراها خشونة. ومن هذا المنطلق كانوا يسمون الزهاد، وهم الذين وازنوا بين متطلبات العبادة، ومتطلبات العمل، كما كان يروى عن الرسول عليه الصلوة والسلام في حث المسلمين على العبادة والعمل. وهذا كما هو واضح يتعد كثير عما جاءت به

الصوفية فيما بعد، وذهابها الى لانقطاع عن الدنيا وما فيها، والتفرغ التام للعبادة، ولانقطاع عن الحياة " وكان الشافعي يحمل بقعة على التصوف والصوفية، اذ قال: التصوف مبني على الكسل. ولو تصوف الرجل أول النهار، لم يأت الظهر لا وهو أحمق " (٤، ١٣).

يتعارض رأي الشافعي، مع اراء باحثين آخرين، يرون في التصوف روح الإسلام وأس عبادته السليمة اذ " يصفونه بأنه الثروة الروحية في الإسلام، او انه أروع صفحة تتجلى فيها روحانية الإسلام، حيث يفسرها هذا الدين تفسيرا عميقا يشبع العاطفة، وينغذى القلب، بلا من التفسير العقلي للمتكلمين واللاسفة أو التفسير الصوري للفقهاء " (٤، ١٢).

يمكن التوصل الى هلاصة مفادها، ان ثمة اختلاف وتعدد للرؤى الفكرية، في أصل التسمية ونشأة التصوف كمصطلح وكممارسة تعبدية، وفي هذا الصدد يشير أحد الباحثين الى أسباب عدم لاتفاق والتوافق تلك في مجموعة من النقاط الجوهرية:

" أولا: الطابع الفردي للتجربة الصوفية. فهي تجربة وجدانية فردية. وهي بهذه الصورة لا تخضع للتعريف المنطقي الجامع، بل تظهر التجارب الصوفية، بمثابة جزر منعزلة ليس بينها رابط، سبب أنها تجربة لانسان المفرد.  
ثانيا: ان التجربة الصوفية تمر بسلم (الطريق الصوفي) تظاهري/ كذا، تام ومتضاد، تختلف بداياته عن اواسطه وعن نهاياته.

ثالثا: ان هذه التجربة باعتبارها معاناة وجودية عميقه ومعقدة، تبتعد بطبيعتها هذه، عن الإحاطة ومن ثم التعريف.  
رابعا: ان التصوف مثله مثل أي مصطلح خضع لعملية نمو تاريجي متواصل تبعاً لتأثيره بالعوامل المختلفة وما تفرضه من ابعاد عن المعنى الأول للمصطلح، واكتسابه معانٍ جديدة. " (٤، ١٦).

#### المبحث الثاني: الملام الفنية في الطرق الصوفية

تنهل الموارد والاذكار الصوفية، بنيتها الحكائية، من الإرث الكبير الذي تركه رجال التصوف الإسلامي في كتبهم، اذ لم يتركوا شيئاً لا تناولوه فيها، من حيث التجلي العبادي. فظلاً عن لأشعار لأدبية، التي يمور بها الفكر الصوفي، معززة للأذكار والحلقات والطقوس، والممارسات التعبدية ذات المضامين التعبيرية.

وقد تتبع الباحثان، تلك الموارد لادائية، في محاولة لتلمس مقارباتها الادائية في فن الممثل المسرحي ليوجداً أو اصر لاقتراب، أو لابتعاد، أو المفارقة بين تلك الممارسات على الصعيد لادائي التعبدى من جهة، وعلى صعيد لاداء التمثيلي من جهة أخرى.

ان تتبع المثابات لأولى للفعل لادائي، لدى لانسان يشير الى البداءات الطقسية الأولى لميدان ممارسة ذلك الفعل لادائي، اذ " نشأت الدراما، أي المسرحية، من لاحتفالات ولاعياد الديونيزية مباشرة.. ومن الطقوس والرقصات ولانشيد التي كانوا ينشدونها. ومن المواكب التي كانوا يقيمونها تمجيداً له وتكريماً. وهم يضربون بالصنج، ويحملون المشاعل، ويلبسون لأقنعة. وكان المكان المكرس لحلات القصف والبسط هذه يسمى مسرحاً. وأصبح بعض المحتفين والمحتفلين بالإله هؤلاء يسمون كهنة، ثم أصبحوا يعرفون فيما بعد بالممثلين " (٣، ١). أي بمعنى ان هذه السمة التشاركية لنشوء لاداء بوصفه طقساً تعبيدياً تكاد تميز الشعوب لإنسانية بعامة. وقد تبانت الطرق

والوسائل بعد رحح من الزمان، بفضل التقدم العلمي والوعي الحضاري للشعوب وألمم، والنزوح إلى التخصص، والتميز بين تلك الشعوب.

يتجسد لأداء التمثيلي، عبر منطلقاته الصوفية في محاولة المؤدي، الانطلاق نحو الفضاء الروحي المفتوح، في محاولة لانفلات من كل القيود الزمانية والمكانية، بل والتخلص من القيود المادية المتمثلة بالجسد، وفواكهه الادائية، والانتقال إلى اشراقات الروح النورانية، التي لا تحددها حدود مادية، اذ تتعالى في أفق اثيري غير منظور. يمكن للباحثين أن يربطوا بين هذا الفهم في أعلاه، وبين ما ذهب إليه (ارسطو) في ميدان تعريفه للتراجيديا وهدفها التطهيري، اذ جاء في جزء من تعريفه " وهذه للحاكاة تتم بواسطة أشخاص يفعلون، لا بواسطة الحكاية، وتشير الرحمة والخوف، فتؤدي إلى التطهير من هذه لانفلاتات " (١٨، ١١). وتم عملية التطهير تلك للجمهور المتلقى، الذي ترسل له تلك القيمة الفكرية للفعل المأساوي. اما في الطرق الصوفية فان التطهير يتم للمرسل والمتلقى في وقت واحد، اذ يتشارك المريدون جميعهم في الطقس الادائي، عبر مفرداته المعروفة، والتي سيعرض لها الباحثان على التوالي، انطلاقا من البنية الحكائية المتوارثة في اغلب الطرق الصوفية، اذ " ان الحبكة في قصة الكرامة، معدودة لغاية واحدة هي ابراز الدور الخارق للولي. سواء كان تسلسل الاحداث فيها رتيباً أو متسلعاً. بل اننا نرى ان لا دور لبقية الشخصيات، الا التمهيد لهذا الدور والانهيار به تقديساً، أو كشف زيفه تحديداً " (٥، ٩٩).

ان تلك البنية الحكائية، لا ترد كما هو معمول به في الفن المسرحي، اي لا تتكون من أجزاء منفصلة وجديدة في كل محفل ادائي تعبدى. انما هي لوازم شعائرية، يتكرر فيها الذكر والصلوات والتهليل، مع افراد لفظ البلالة (الله) في اداءات متعددة تختلف من طريقة الى أخرى، و تستقي من قصة متواترة في اغلب الاحيان، اذ " تقوم قصة الكرامة الصوفية على ثلاثة مراحل سردية هرمية عناصرها ثلاثة:

- وضع الانطلاق: تمهيداً للقصة موجز زمانياً، مكانياً، صوتياً.

- سياق التحول: حدث الكرامة مدهشياً.

- وضع الختام: لادهاش تقديساً أو تحديداً " (٥، ٩٤).

لا يتم سرد القصة، أو الحكاية الصوفية، على وفق مقتضيات السرد التقليدية، كما هو الحال في لادب السردي، أو حتى في لادب المسرحي، وانما تكون - كما تقدم ذكره - مقاطع منتخبة تمور بالرمز والاغراق في التعميمية لاسلوبية، وعدم وضوح العبارة، اتساقاً ما يمثله ذلك النوع من لادب من لامح " ولهم من الرمزية ما ليس لغيرهم، رمزية في المذهب وأسلوب، والمعانى والاخيلة، مما لا تصل إليها رواية الاستعارة، والكتابية، والتمثيل، والتشبيه. ومما يحار فيه الفهم، والعقل، والوهم، والخيال. ومذهبهم هو الغموض. ولهم اصطلاحات تقوم مقام اللغة " (٧، ٦٧).

اما اللغة التي يستقي منها أصحاب الطرائق الصوفية مفرداتهم لادائية ، فانها تميل الى تبسيط ملحوظ في تراهم الفكرى ، ومعجمهم اللغوى ، اذ يميلون الى الكلمات الفصيحة ولالفاظ المتدالوة ، التي يتيسر للمشاركين في الطريقة ان يتلفظوا بها دون عناء ومشقة بعيداً عما جاء في الادب الصوفي الحالص من حكم وشعار ، ومطارحات فلسفية قد تهم على الانسان العادى ، الذي يمثل جمهور المشاركين في أداء الطريقة العبادية ، كما

ان "الصوفية نزعة فنية تستند الى العاطفة والخيال والثقافة لأدبية ولغوية ، وللليل الى إلقاء ، على الرغم

من محاولتهم التكتم على أفكارهم الخاصة" (٤٠٧، ١٢).

يلعب الخيال في القصص والطرق الصوفية دوراً كبيراً، يأخذ أهميته من خلال محاولة الصوفي التخلص مما هو واقعي " بواسطة التدريبات، وتمارين أخرى، يقوم الصوفي بداية بإزالة الجسد الفيزيائي. ويكتشف ما يمكن ان يشاهده من دون الجسد" (٦، ٣٤) والجنوح نحو الخيال بوصفه طاقة إبداعية، تأخذ المتصوف الى مديات آفاق جديدة لا تحدوها حدود زمانية أو مكانية، والتطلل نحو عوالم روحية، ترتفقى بالملكون الفيزيائى، الذى يتمثل بالجسد، الى مكون اثيرى غير محسوس، يرتفع بواسطة الخيال الى عالم للملكون الامحمدود. ان "للخيال في قصص الكرامات قدرة سحرية مبدعة، تخلع الحياة على لحسوس، وتحفر الصورة في لاذهان، لذا فان ما ساقته الكرامات من صور خيالية خارقة، ومفارقات تبعث جميعها لا على الدهش والدهش والشعور بالدفء والاستيطان فحسب، بل - وبنفس القدر - على الرعب والخشية والروع، أو الرعدة والقشعريرة والبرودة. فتبعد الصور على هذا النحو ذات كيانات محسوسة، كما تبدو الصور الكائنة في العالم الخيالي ذات وجود عيني، وذلك بضرب من الشفافية واللطافة يمكنها من التجسيد" (٩٦، ٥).

يعتمد الأداء التعبدي في الطرق الصوفية، على طاقة المؤدي الصوتية والجسدية، كونهما الممران اللذان من خلالهما يحاول المؤدي الوصول الى حالة الوجود، عبر مرحلة التقمص، التي تعد صيغة مهمة جداً في بنية لأداء التمثيلي المسرحي، وهنا يبرز عنصر المشاركة لادائية بين الصوفية ولأداء التمثيلي فللممثل يندمج في الشخصية المسرحية المفترضة. في الوقت نفسه فان الصوفي يندمج بشخصية مفترضة يعتقد او يؤمن انها تأخذه الى عوالم أخرى، اقتربا من الذات الإلهية التي يرتون للمتصوفة بالوصول اليها او لاتحاد معها كما عبر عن ذلك (الللاج) في كثير من اشعاره الصوفية.

يشكل صوت المؤدين في الطرق الصوفية، واحد من أهم عناصر الارسال اللغوي لللامة المشتركة بين المنشد والمشاركة في الطريقة، وبمستوى زماني ومكاني واحد، يمكن من خلاله ان يعبر المشتركون جمیعاً به - أي الصوت - على وفق متطلبات ملحنة ايقاعياً. بلحن يتضاعد مع استناد حركات جسدية أي بمعنى لابد من دخول العنصر المهم الآخر وهو الجسد، كونه يمثل معطى ثقافياً، يعطي معانٍ متعددة، على وفق الحالة لادائية التي توكل اليه.

تتدخل العلاقة التفاعلية، بين حلقات الذكر الصوفية، وبين مقومات الفن المسرحي، بشكل واضح وجليل، اذ تتمتع الحلقات الصوفية بمظاهر انشادية غنائية تكون فيها الحركة والموسيقى، عنصران رئيسيان. فضلاً عن وجود إيقاع الحركي المتضاعد، الذي يثير انفعالات المنشدين والمشاركين في الحلقة الصوفية بشكل متبادل.

يتكون المقطع الانشادي من منشد منفرد، ثم تجاوبه مجموعة انشادية تمثل الجوقة بملفهوم المسرحي. وتشترك لانشاد حركات تعبيرية راقصة، تبدأ بهدوء ثم يتضاعد تدريجياً الى حركة عنيفة، تمثل اندماج المؤدي والمرید، في حالة انفعال نفسي عال. مع لا اخذ بنظر الاعتبار ان هذه الحركة العنيفة، تكون موضعية، أي بمعنى للحافظة على المسافات المكانية المتأحة بين المنشدين والمشاركين، اذ "تهض الثقافة الشفوية، على الإشارة دون الاكتفاء بالعبارة. فيستعمل المتكلم الحركة والصوت. وتتلون اللهجة بتلون المقام، فتقوى وتضعف وتتعدل. ويستند المتكلم الى الإشارات، مستعلاً أعضاء جسده. ويمكنه ان يتمثل الحدث موضوع التلفظ، فيعيشه اثناء فعل الكلام، ويظهر ما

يتمثله على لامحه، وكان اللغة غير كافية وحدتها لتأدية المعنى. لذلك لابد ان يعتصد لها جهاز تعابيري آخر حتى تؤدي اللاللة على احسن وجه " (٨٨، ٥).

يتفق النسق التعبيري الصوتي ، مع أداء الممثل المسرحي ، في كثير من البنية العلامية ، واحيانا مع المرجعيات التأويلية ، التي تذهب باتجاه تكريس الجوهر الروحي في الممارسات الصوفية ، فضلا عن استثمار الجوهر الروحي للممثل ذاته في لأداء التمثيلي ، اذ يمكن للممثل ان يستثمر قنوات التعبير الحسية المعروفة ( الخيال ، الانتباه ولاصغاء ، الذاكرة لانفعالية ، التكيف ، التركيز ) في عملية الارتفاع بمجمل قنواته التعبيرية الى حالة من الوجود والتجلی الادائی ، التي تمیز في الأصل ممارسات المؤدی في أماكن الذکر الصوفیة .

#### • مؤشرات الإطار النظري

- ١- ترقي لامح لأداء الصوتي لدى الممثل، الى لانفلات من الجسد، كونه عائقا ماديا، الى صبرورة الروح السماوية، التي تعانق المثل الامادية، في ديمومة ازلية سرمدية.
- ٢- يعتمد الممثل المسرحي، في منظومة تعبيره اللغوية، على نص درامي ذو بنية صوفية، تمیز بالحوارات الوجدانية، والمنولوجات الطويلة، واللغة ذات التشفير الصوري العالى.
- ٣- تمثل حركة الممثل حول نفسه، حالة من حلات الوجد الصوتي، التي ترقي بالممثل / لانسان، الى رؤية (النقطة) التي تمثل الحق لإلهي، وفق الرؤية الصوفية.
- ٤- تمیز الألوان السائدة للأزياء الصوفية، بالألوان المميزة، ومنها اللون لأبيض، والازرق، والذهبي، وهي تحيل الى مقتربات فكرية صوفية، تعنى النقاء. فضلا عن الجوهر الكامن في النفس الإنسانية.
- ٥- يعتمد لأداء التعبدي، في الطرق الصوفية، على طاقة المؤدي الصوتية والجسدية، وهي صفة يشتراك بها مع لأداء التمثيلي للممثل المسرحي، للوصول الى حالة التقمص الوجداني.
- ٦- يتفق النسق الصوتي في التعبير لدى الممثل المسرحي / مع التعبير الصوتي للأذكار الصوفية من خلال اشتغال القدرات الحسية للممثل المسرحي، والارتفاع بها الى القدرة التعبيرية.
- ٧- تعتمد الصوفية، على ارتداء غطاء الرأس، الذي يطلق عليه (تاج شمس) فضلا عن التنورة المستديرة، التي تتيح للممثل الحركة الدائرية، مع المؤثر الموسيقي.
- ٨- يشتراك الممثلون في رقصات جماعية، تؤدي على إيقاع موسيقى منتظم، في احتفال صوفي مبهج، مع ذكر كلمات التوحيد، على وفق أنغام موسيقية صوفية شائعة.
- ٩- يشتراك الممثلون في الحلقات الراقصة، المعتمدة على المعتقدات الصوفية، في تشكيلات دائيرية، يتم فيها وضع يد الممثل على قلبه، دلالة على الارتفاع بالمحرك الروحي في الحب لإلهي، الى محرك فيزيائي، يحاول التخلص من هيمنة الجسد الفاني، الى الروح الخالدة.
- ١٠- تعتمد لامح لأداء التمثيلي الصوتي، على الحركات والاشارات لإنسانية، التي ترقي الى تناول الهم لإنسانی، في محاولة منها للخروج من اطر المحلية الى العالمية.

#### الفصل الثالث: إجراءات البحث

### أولاً: منهج البحث

اعتمد الباحثان على المنهج الوصفي، في بناء الإطار النظري. وعلى طريقة تحليل الحالة، في تحليل نموذج عينة البحث.

#### ثانياً: نموذج عينة

اختار الباحثان عرض مسرحية (قواعد العشق الأربعون) بصورة قصصية لتطبيق مؤشرات الإطار النظري عليها، تحقيقاً لهدف البحث.

#### • تحليل مسرحية قواعد العشق الأربعون (٠)

##### • حكاية الرواية:

تعد رواية (قواعد العشق الأربعون) (١) مؤلفتها الكاتبة التركية (اليف شافاق) من أشهر الروايات العالمية وأكثرها انتشاراً، إذ صدرت في طبعات عديدة، وفي مدن عالمية كبرى. وتعود شهرة الرواية لموضوعها المثير الذي يتحدث عن زمنين تاريخيين متبعدين، هما القرن الثالث عشر الميلادي، والزمن الحاضر الذي تعيش فيه الكاتبة.

اعتمدت الكاتبة، الربط التاريخي بين زمنين، من خلال حكاية مفترضة معاصرة عن كاتبة وصحفية تدعى (الإلا) تلك السيدة التي تعيش حياة غير سعيدة مع زوجها وابنائها. وتأتي المعادلة الموضوعية في النسق الروائي، عندما تكشف السيدة (الإلا) من قبل مدیرها في العمل الصحفي، بدراسة وتحقيق رواية (الكفر الحلو) مؤلفها (راهارا). ومن المفارقة أن تلك الرواية تتحدث عن شخصيتين تاريخيتين هما (شمس الدين التبريزي) و (جلال الدين الرومي) وقصة العلاقة بينهما.

تقرر الصحفية المولعة بحب المعرفة، ان تلتقي بمؤلف رواية (الكفر الحلو) لتنشأ بينهما علاقة حب عاصف، تشيمها بعلاقة التبريزي والرومي، لذا فهي تذهب بعيداً في سرد حكاية القرن الثالث عشر، في محاولة لربطها بأحداث معاصرة مشابهة، وعلى وفق نسق روائي مثير للدهشة ولا يهاب.

#### • تحليل العرض وبيان الملجم الصوفية في أداء الممثلين

اعدت حكاية العرض المسرحي، من قبل الكاتبة (رشا عبد المنعم) التي عملت على إزاحة بعض مسارات وأحداث النص الروائي، وتكثيف البؤر الدرامية، بما يتناسب مع العرض المسرحي، الذي يتطلب تكثيفاً درامياً للأحداث. فضلاً عن سير للأحداث وفق نسقي تصاعدي نحو النزوة الدرامية، وفي مسار حتمي متتابع.

لقد اختصرت المعدّة كثيراً من الأحداث الجانبية التي تميزت بها الرواية، وركزت على النسق العام للأحداث، ما أعطى فرصة سانحة للرؤية الإخراجية ان تملأ الفراغات النصية، بالعناصر الفنية والجمالية للعرض المسرحي، وهذا ما سيتناوله الباحثان في فقرة تحليل العرض، والتركيز على الملجم الصوفية في لأداء التمثيلي، مسندة بعناصر العرض الأخرى.

٠ - مسرحية قواعد العشق الأربعون: اعداد رشا عبد المنعم. اخراج: عادل حسان. انتاج: فرقه المسرح الحديث المصريه. تمثيل: بهاء ثروت، فوزية احمد، عزت زين. قدم العرض عام ٢٠١٧.

١ - الياف شافاق: قواعد العشق الأربعون، ترجمة: خالد الجبيلي (لندن: طوى للثقافة والنشر والاعلام، ٢٠١٢) نسخة الكترونية

يبدأ العرض المسرحي، بإطالة مشهدية في رقعة مكانية نصف دائرة، وقد تسيد منطقة أعلى منتصف المسرح بباب مرتفع على تشكيلة الطراز الإسلامي، اسدلت عليه ستائر. وعلى يمين ويسار هذا الباب، ثمة بابان إلى اليمين، وآخران إلى اليسار، وقد اسدلت ستائر عليهم أيضاً. وفي أسفل منطقة اليمين ويسار المسرح ثمة شرفتان معتدان للأحداث الدرامية القادمة (ينظر صورة رقم ١).



صورة رقم (١)

ان هذه الصورة المشهدية البصرية، تدخل المتلقى الى فضاء اللعبة المسرحية. كونها تحيل الى مقتربات فكرية، ذات دلالة تشير الى مكانية وقوع الاحداث الدرامية القادمة، بوصف تلك الاحداث تدور في زمن ملامحه إسلامية، تبعاً لطراز البناء المعماري للمنظر المسرحي. فضلاً عن ان تلك الرقعة المكانية المتشكلة في نصف دائرة، سوف تتيح لجال لحركة الممثلين بحرية أكبر. كما تتيح لجال لحركة الراقصين والمنشدين، التي تتمركز في منتصف وسط وأسفل، ويمين ويسار خشبة المسرح. وقد اعتمدت الرؤية الاخراجية لهذا المنظر البصري، صفة الثبات وعدم التغيير في المفردات، لا فيما يتعلق بمستويات لإضاءة المسرحية وتنوع الوانها.

يبدأ المشهد بانبعاث مؤثرات موسيقية شجية تتوافق مع النغم الصوفي، وترديد جملة (الله.. الله.. الله) اذ تقوم الجموعة بأداء الرقصات الصوفية المعروفة، وهي الدوران حول المحور. مرة في دوران المؤدي حول نفسه، ومرة دوران المجموعة حول المحور في إيقاع متناغم مع الانشودة الصوفية. وفي هذا يمكن تلمس اندماج المؤدي المفرد في فعل الجموعة، أي بمعنى انه لا تكون هناك مميزات ادائية منفردة، وانما تتشكل قوة الفعل لادائي وتأثيره الجمالي، في مديات التوافق النسقي لحركة الجموعة مع بعضها البعض، واتقان حركة الدوران حول المحور. ينتهي المشهد بصعود الجموعة الى أعلى منطقة وسط المسرح، في حين يقف اثنان من الشخصيات في أسفل يمين ويسار المسرح. اذ تبدأ الجموعة في الالعى بأداء ضربات ايقاعية، مع تمايل أجساد المؤدين الى الالعى ولاسفل واليمين واليسار، وهم في رقعة مكانية واحدة، وهم يتزمنون بجملة الله حي). يختتم المشهد ببيان عزم شمس الدين التبريزى السفر الى بغداد للقاء جلال الدين الرومي.

يبدأ المشهد التالي في تصوير احدى الأسواق في بغداد، اذ يتعرض حياة الناس والباعة المتجولون. كما يفصح عن شخصية (سلطان) وهو ابن الرومي، الذي يتفاخر كونه ابن ذلك العالم الديني الجليل. ولكنه لا يؤمن بكل ما يطرحه والده، بل انه يعاشر مجموعة من القوم الاراذل من الناس.

تتابع المشاهد، اذ يصور لنا المشهد التالي بمجموعة من الرجال، وهو يستجوبون امرأة متنكرة دخلت المسجد، فيتدخل شمس الدين التبريزى لإنقاذها، رغم انه غريب عن البلاد وقد دخلها توا، فتنشأ بينهما علاقة ود واحترام لوقفه الإنساني تجاهها، كونها قد اختارت التوبية طريقة جديداً لحياتها. وقد امتاز لأداء التمثيلي لهذا المشهد بالتساقط مع بنية الأداء التمثيلي للواقعية النفسية، التي تستعين بقدرات الممثل الحسية المتمثلة في (الخيال، الانتباه وللإصراء، الذاكرة الانفعالية، التكيف، والتركيب) التي تشتعل لدى الممثل بدرجات متباينة وفق الحالة الشعرية

للشخصية المسرحية (ينظر صورة رقم ٢)



صورة رقم (٢)

في تقاطع أحد الطرق يتعرف (التبريزى) على (الرومى) خلال جولاته الليلية ويدور بينهما حوار يدفع بالرومى الى اتخاذ التبريزى خليلاً له، لما وجد فيه من عمق الفكر ودقة الاحظة وسداد الرأى. ويتخذ الاثنان مقراً لهما للتحاور وللمداولة في الغرفة الواقعية في المنطقة الوسطى في أعلى وسط المسرح. تسدل الستارة وتحفت الإضاءة عليهم حين يدور مشهد آخر امام هذا المتسع المكانى. وهنا تشتعل الإضاءة كعنصر سائد لتأكيد درامية الفعل لادائى، عبر مساراته الصوفية، فالألوان لها للاط فكرية ونفسية. فضلاً عن كونها تعطي شعوراً دافقاً بالحس الديني والبقاء لدى المتابع لها، وخاصة تلك الألوان المميزة للفكر الصوفي مثل الأبيض والازرق والذهبي، التي تتوافق أيضاً في الرؤية للاحراجية من خلال تنوع ألوان الأزياء التي ترتد بها الشخصيات المسرحية، وهي تحيل الى الفترات التاريخية التي وقعت فيها الأحداث الدرامية (ينظر صورة رقم ٣).



صورة رقم (٣)

تستمر لاحداث الدرامية، وتستمر رحلة المناجاة بين التبريزى والرومى، ويطلان خلوهما في الصومعة التي اختاراهما لهما. في حين يزداد ضجر لابن (سلطان) من هذه العلاقة التي لا يرى فيها الا اهدارا للوقت وضياع ما يعتقده من هيبة والده. فيعمل على التفريق بين المتناجيin بكل الطرق المشروعة وغير المشروعة، وخاصة بعد ان يطلب التبريزى من الرомуi طلبا غريبا في ان يحضر لهما خمرا من الحانة، وهي مفارقة غير متوقعة ان يرى الناس الشیخ الجلیل وعالم الدین الرومی في حانة یطلب خمرا. ولكن ما أراده التبریزی شيئا آخر وهو ان یظهر الرومی في أماکن العامة والسوقه والحانات لكي یكون قریبا من همومهم ومشاكلهم. فليس الاعتكاف في نظره طریقا للارتفاع في علوم الدين والحياة، بل في الخروج الى الناس في أماكن تواجدهم. وهنا يصل الموقف الى تصادم بين لابن سلطان ووالده لاعترافه على ذهابه الى الحانة. ولكن التبریزی یمنع الرومی من تناول الخمر، لأنه لم يكن يقصد بذهابه لا شيئا آخر هو ان یكون بين الناس. وفعلا یخلع الرومی عمامته وازیاءه التقليدية، ليكون شخصا ومواطنا من بين الآخرين. وهنا تؤدي المجموعة رقصة دائرة على أنغام صوفية، اذ تتعالى فيها ضرب الدفوف، مع تصاعد انام النای الحزين. ان هذه الرقصة الدائرية تؤدي على تلك لایقاعات الموسيقية، اذ يضع المؤدي فيها يده على قلبه، وهي لالة اشارية على الارتفاع الروحي، نحو الحب لالهی، ومحاولة الارتفاع بالمحرك الفیزیائی المتمثل بالجسد الفانی، الى الروح لالهی المطلق (ينظر صورة رقم ٤).



صورة رقم (٤)

تصل الأمور الى مرحلة التأزم بين الأب جلال الدين الرومي، وبين ابنته سلطان، اذ يبدأ سلطان بالتدمر من تصرفات والده، وخصوصية العلاقة التأثرية بينه وبين التبريزي، ما يدفعه الى تدبير خطة مع بعض من أصدقائه لقتل شمس الدين التبريزي، لكي يثأر لنفسه ويعيد والده الى سابق عهده كما يعتقد. ولكن ذلك لم يتحقق اذ بهم والده بعد مقتل صديقه التبريزي على وجهه في الطرقات والأماكن وهو ينشد اشعاره الصوفية. ويختتم اعرض المسرحي على وقع أنغام صوفية مع رقصة جماعية يتحول فيها الفعل الجسدي للمجموعة الى إشارات دالة تعطي معان عده من بينها الحرية والتخلص من القيود الفكرية، فضلا عن القيود الجسدية، مع ايقاعات منتظمة وترديد

كلمة *الله الله الله*).

#### الفصل الرابع: نتائج واستنتاجات البحث

##### • أولا: نتائج تحليل نموذج عينة البحث

- ١- عبر الأداء التمثيلي لمثلي العرض المسرحي، عن سعيهم الى التخلص من هيمنة الجسد المادي للممثل، والارتقاء به نحو عوالم روحية، تعد من اهم لامح لاداء الصوفي.
- ٢- اعتمدت اللغة الحوارية على المنولوجات الطويلة، والحوارات الوجدانية، التي تعتمد البنية الصوفية في تناسق وتكثيف الحوار الدرامي.
- ٣- تميزت الألوان الزاهية للأزياء المسرحية، وارتداء غطاء الرأس، التي تعبّر عن المقتنيات الصوفية في الألوان، كونها تعبّر عن النقاء والجوهر الكامن في النفس الإنسانية الصوفية.
- ٤- اعتمدت الرقصات الجماعية، على الحركة الدائرية، حول المحور. فضلا عن حركة الممثل حول نفسه، في محاولة للذوبان في العشق الإلهي، والتخلص من هيمنة الجسد الفاني.

٥- عبرت الرؤية لآخرية، في المنظر الخلفي، عن معمارية البناء الإسلامي الصوفي، الذي يتيح فسحة مكانية لأداء الرقصات الجماعية، بتوافق مع المنشدين.

٦- اسهمت لايقاعات المنتظمة ولاصوات الشجية للمنشدين، في اسناد الفعل لاداني للممثل، من خلال ذكر كلمات التوحيد، ولاذكار الصوفية في لانشاد.

٧- اعتمد لأداء التمثيلي، في تقرير المناهج المسرحية في لأداء كالواقعية النفسية، وادماجها في لأداء الصوفي، وصلوا إلى حالة التعبير الصوتي والجسدي، في تناغم مع لالحان الصوفية.

#### ثانياً: الاستنتاجات

١- ان السعي التخلص من هيمنة الجسد المادي، والارتفاع به نحو العوالم الروحية، تعد من مقتنيات لأداء الصوفي مع لأداء التمثيلي للممثل المسرحي.

٢- اعتماد الحوار البنية اللغوية الوجودانية، والحوارات الطويلة، وتحفيز المعنى الصوفي، يتيح للممثل ابراز عناصر التعبير الصوتي، فضلاً اسنادها بالحركة الجسدية.

٣- تعدد الألوان الزاهية للأزياء الصوفية ودلائلها المفهومية في الفكر الصوفي، يسهم في تعزيز المعنى التلالي للزكي المسرحي الذي يرتديه الممثل. فضلاً عن ألوان الإضاءة المسرحية والوان مفردات المنظر المسرحي.

٤- تشيع الرقصات الجماعية، والدوران حول المركز، جوا احتفالياً وجودانياً، يشترك فيه الممثلون والمنشدون، في طقس جماعي روحي، يعبر عن الذوبان في العشق الرياني الصوفي.

٥- ان الفسحة المكانية المفترضة لوقوع لاحادث الدرامية، تشرك الممثلين لأدوار الرئيسية، مع المنشدين والراقصين، في جو احتفالي، يعزز من تداخل الطقس الصوفي بالأداء التمثيلي.

٦- لا تقتصر بنية لأداء التمثيلي ذو اللام الصوفية، على منهج او مدرسة ادائية واحدة، وانما يمكن لـلإفادة من مدارس التمثيل المسرحية المتنوعة، واستنادها بـلايقاعات انشادية منتظمة.

#### • المصادر والمراجع

١- بن زكريا، أبو الحسن احمد بن فارس: معجم مقاييس اللغة، ج ٣، تحقيق وضبط: عبد السلام محمد هارون (بيروت: دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع، د.ت).

٢- بدوي، عبد الرحمن: موسوعة الفلسفة، ج ٣ (قم: منشورات ذوي القربي، ١٤٢٧هـ).

٣- تشيبي، تسلدون: تاريخ المسرح في ثلاثة الاف سنة، ترجمة: دريني خشبة، الجزء الأول (القاهرة: وزارة الثقافة والإرشاد القومي، د.ت).

٤- حلمي، مصطفى: ابن تيمية والتصوف (القاهرة: دار بن الجوزي، ٢٠٠٥).

٥- خوالدية، أسماء: الفكه في قصص كرامات الصوفية بين التقديس والتحقيق (الجزائر: منشورات ضفاف، ٢٠١٥).

٦- خان، حضرة عنایات: تعالیم المتصوفین، ترجمة: إبراهیم استنبولی (سوریا – دمشق: دار الفرد للطباعة والنشر والتوزیع، ٢٠٠٨).

- ٧- خفاجي، محمد عبد المنعم: *لادب في التراث الصوفي* (القاهرة: دار غريب، د. ت).
- ٨- شميل، آن ماري: *الابعاد الصوفية في الإسلام وتاريخ التصوف*، ترجمة: محمد إسماعيل البدر، رضا حامد قطب (بغداد: منشورات الجمل، ٢٠٠٦).
- ٩- الطيب، محمد: *اسلام المتصوفة* (بيروت: دار الطلائع، ٢٠٠٧).
- ١٠- ظهير، احسان الهمي: *التصوف، المنشأ والمصادر* (باكستان: إدارة ترجمان السنة، ١٩٨٦).
- ١١- طاليس، ارسسطو: *فن الشعر*، ترجمة: عبد الرحمن بدوي (بيروت: دار الثقافة، ١٩٧٣).
- ١٢- عمر، فائز طه: *التأثير الصوفي*، دراسة فنية تحليلية (بغداد: دار الشؤون الثقافية العامة، ٢٠٠٤).
- ١٣- عيسى، عبد القادر: *حقائق عن التصوف* (حلب: دار العرفان، ٢٠٠٧).
- ١٤- الكلبازى، أبو بكر بن اسحق البخارى: *كتاب التعرف لمذهب اهل التصوف* (القاهرة: مكتبة الخانجي، ١٩٩٤).
- ١٥- ماسينيون، مصطفى عبد الرازق: *التصوف* (لبنان: دار الكتاب اللبناني، ١٩٨٤).
- ١٦- نجاة، بلجام: *ظاهرة التصوف الإيجابي في فكر محمد اقبال*، أطروحة دكتوراه (الجزائر: جامعة وهران، كلية العلوم لاجتماعية، ٢٠٢١).
- ١٧- الوصيفي، علي بن السيد احمد: *موازين الصوفية في ضوء الكتاب والسنة* (الإسكندرية: دار لايمن للطبع والنشر والتوزيع، ٢٠٠١) ص ٤١.

# دراسة النماذج الفنية ذات القيمة الجمالية والتي يمكن تذوقها في فخاريات حضارة حسونة

محمد ابراهيم فتاح<sup>\*</sup> ، رضي موسوي كيلاني<sup>\*</sup>

٢٠٢٤/٨/١ تاريخ النشر:

٢٠٢٤/٧/١٧ تاريخ قبول النشر:

٢٠٢٤/٤/٢٤ تاريخ لاسلام:

## الملخص :

أنتج لانسان القديم في عصور ما قبل التاريخ الكثير من المنجزات الجمالية التي تميز بتأثيرها على التذوق الجمالي، فنرى في برهه من الزمان ظهوراً لهذه الجماليات، التي انجزت في بلاد الرافدين من خلال العمل الوظيفي الذي سعى من خلاله لانسان لكسب حوائجه. كما ركزت الفخاريات على قيمة الخامات الرافدينية المخصصة للعمل في صنعها كأدوات فنية تدل على التقدم التقني وزيادة الخبرة وذلك عن طريقة الأشكال المختلفة المستخدمة في العمل الفني.

ومزيداً على ذلك انتجت هذه الاعمال الفخارية جمالاً تميز بخواصه الفنية منها الشكلية والرمزية لحضارة حسونه في بلاد الرافدين.

وللكشف عن هذا المستوى من الجمال المؤثر على التذوق سعى الباحث من خلال هذا البحث « دراسة النماذج الفنية ذات القيمة الجمالية والتي يمكن تذوقها في فخاريات حضارة حسونة ». لذا سعى البحث على الايضاح بوجود وظيفه نفعيه وجماليه لفخاريات حسونه فضلاً عن قيمتها الرمزية التي تؤكد على الجمال والتذوق الجمالي حيث نرى تجاوز الفخار من حضارة حسونه الدور الوظيفي وتعزز فيه الجانب الجمالي.

الكلمات المفتاحية: القيمة الجمالية، حضارة حسونه .

<sup>\*</sup> mohamadalmollaa@gmail.com

جامعة الفرات لأوسط التقنية، المعهد التقني في بابل

## الفصل الاول / التعريف بالبحث

### مشكلة البحث:

إن البحث في إشكالية الجمال يعدّ نشاطاً بناءً يستند إلى عمق التعبير بوصفه بنية تأسيس المعنى الذي يختلف عبر داله الشكلي، وإن مهمة البحث ليست إيجاد المعالجة التي تبحث في نوع الإجابة الخاصة بها بقدر ما هو تسلط من التساؤل القائم، والذي يعزى إلى وجود بعض الحلول الجزئية ليصل بموضوع الفخار في العراق القديم لعصر ما قبل التاريخ حداً من العملية الجمالية، وبيان ما إذا كانت هذه الفخاريات صنعت لغرض وظيفي أم أنها كانت تسعى إلى منح المستخدم (المتذوق) قيمة جمالية ترتفق بالمتلقى إلى مستوى التذوق الوعي للجمال والفن. في المجتمعات البدائية والزراعية في ع صوره الأولى (حسونة) ما قبل الألف السادس والخامس قبل الميلاد، حيث إشكاليتها الحقة بما حملته من أساس جمالية ودلالية، فالاهتمام في مجال التاريخ والانصراف وراء ظواهره وتحليل الأفكار والمعرفة، ما هو إلا رصد لنتائج عدّة، وهي مشكلات يمكن أن تطرح كوثيقة لوضعه الأسئلة وإجابتها، ومن هنا تبدأ إشكالية لاستنطاق والطرح للمنجز العراقي القديم أي في عصر ما قبل التاريخ.

لقد كان وما زال النص التشكيلي من الفخار مركز اهتمام الباحثين واسع الأفق مديد الاتصال في بوأكيره كرسائل لها أبجدية في اللغة والصوت والقصدية الوعائية التي تبرز ظهورها بذاتها ووفق العوامل المهيمنة في بنائيته، لاسيما بالاعتماد على المنهج الوصفي التاريخي الذي يظهر بنيات شكليّة يبلغ للنجز التشكيلي الفخاري فيها كدال في الحجم والخامة والوظيفة والحركة والبالغة في بلوغ حد من العلاقات الخطية لتحديد الأساليب الفنية في الأشكال والمضامين المستهدفة، باعتبارها عناصر تؤكّد تفاعلها الشكلي والجمالي لذا يمكن تحديد مشكلة البحث بـ الإجابة على التساؤلات الآتية:

١. هل كان صنع الفخار في حضارة حسونة لغرض وظيفي أم لا يجاد الجمال؟
٢. هل هناك قيم جمالية للأعمال الفخارية في حضارة حسونة؟

أهمية البحث: تبرز أهمية البحث الحالي بالنقاط الآتية:

١. تكمن اهمية البحث في رسم صورة واضحة وجلية للأشكال الفنية في عصور ما قبل التاريخ والمكونات الالزمة لها والتي تبناها الفكر العراقي القديم واكدت على جماليتها ورمزيتها.

٢. كما يفيد هذا البحث دارسي الفنون والآثار القديمة والمتذوقين للجمال.  
**هدف البحث:**

يهدف البحث الحالي إلى التعرف على:  
القيم الجمالية في الفخار القديم لعصور ما قبل التاريخ في حضارة حسونة ومدى تذوقها جماليا.  
**حدود البحث:**

الحد الزمني: حوالي (٤٥٠٠ - ٥٠٠٠) سنة قبل الميلاد.  
الحد المكاني: العراق القديم ، حضارة (حسونة) الموصل .  
الحد الموضوعي: الاعمال الفخارية القديمة التي تتميز بالطابع الجمالي.

**تحديد المصطلحات:**  
**حضارة حسونة:**

تل حسونة يقع في غرب نهر دجلة جنوب الموصل بحوالي ٣٥ كم نقص قرب ناحية انقرة، هو مركز حضاري صغير لا تزيد مساحته عن  $150 \times 200$  م ولا يزيد ارتفاعه ٧ أمتار(محمد علي، ١٩٧٧)، ويعُد أقدم المواقع الحضارية من صميم السهل الميزوبوتامي ويرجع بعضهم ان سكان تل حسونة أفادوا من حضارة جرمو الأسبق ونقلوا عنها في بداية الأمر الذي يبدو بوضوح في تشابه الإنتاج المبكر من فخار تل حسونة، مع فخار جرمو الخشن، وفي بناء منازل تل حسونة من الطين أسوة بما كان متبعاً في جرمو (مهران، ١٩٩٠). لقد عثر في موقع حسونة وعلى عمق سبعة امتار على مخلفات اقدم الجماعات البشرية المعروفة التي استوطنه هذا الموقع بعد انسان الكهوف وقد دلت دراسة هذه المخلفات الاثرية ان من استوطن حسونة هم جماعات نزلوا من الجبال المجاورة لـأعلى دجلة وقد تركت هذه الجماعات بعض الحاجيات من اسلحة صخرية وادوات عظمية واقدم انواع الاننية الفخارية البدائية وامتازت هذه الاننية بأها كبيرة الحجم نوعاً ما قليله العمق محززه بخطوط عميقه وعريضة متوازية كما وجدت انواع فخارية ملونة ومحززه معا وبعضها مدلول دلماً شديداً فظهرت وكأنها مصقوله ملائعة.

ولقد كشفت التحريات الأثرية بإدارة المؤسسة العامة للآثار والتراث في عام ١٩٤٣-١٩٤٤ على مخلفات هذا العصر.(فاضل، ٢٠٠٩) الذي يتكون من ١٧ طبقة أثرية يوجد الإنتاج الحضاري الخاص بهذا العصر في الطبقات الخمس الأولى منها، وذلك بالإضافة إلى الطبقة السادسة في حضارة حلف وسامراء ونيبو في الطبقات وتل الصوان(سليم، ٢٠٢١). وتدل آثار حضارة حسونة على أن أهلها كانوا زراعاً وأنهم استأنسوا الحيوانات منها الأغنام والماعز، ولم يكن معاول حجرية قديمة (بشور، ١٩٨١). ويبدو أن مستوطنين كانوا يسكنون الخيام إذ لم يعثر على بقايا بيوت مشيدة بل على كميات من فخار العصر الحجري الحديث وجاء بعد الفلاحين الذين سكنوا الخيام أحفادهم الذين وُجدت آثارهم في الطبقات التالية وقد تم تقدم هؤلاء مراحل أبعد من أسلافهم إذ صاروا وشيدوا مساكنهم من الطين.

وكانوا يخبزون الخبز في تنور من الطين، وصنعوا آلاتهم المنزلية من الحجارة والطين وربما الخشب كالهابونات، والفووس اليدوية من الحجر ومعاقد من الصوان على بعض بقايا من القير، كانت تستخدم في حرث الأرض وقلبها ومناجل ذات أسنان صوانية، ومقابض من الخشب وألات الطحن للحبوب أو فركها ومجارش، وخزنوا غلّتهم في صوامع أو خوابٍ من الفخار، وعرفوا استعمال السهام والحراب والمقاليع، كما عثروا على مواد صغيرة من بينها سكاكين من الأبسيدين وأدوات القطع أقراص مغازل (ياقر، ١٩٧٣). كما ظهرت في هذه القرية عدة أنواع من الأواني الفخارية، فالقديم منها رديء وبسيط الشكل خالٍ من النقوش الملونة أو المزخرفة بنقوش هندسية ذات لون واحد هو اللون الأسود أو النوع النموذجي فمزين بزخارف هندسية محزورة أو ملونة باللون الأسود (دجاج، ١٩٨٨).

**التذوق الجمالي لغة واصطلاحاً:**

**الجمالية (لغة):**

ويرى ابن الأثير أنَّ الجمال، يقع على مصدر الصور والمعاني وقد (جُمِّلَ) الرجل بالضم، إجمالاً فهو جَمِيل (الجرجاني، ١٩٩٨).

• وفي القاموس المحيط (الجمال) هو ما حُسِن من الخلق والخلق.

- وفي حديث الرسول (ص) إنَّ اللَّهَ جَمِيلٌ يُحِبُّ الْجَمَالَ، أي أنه حسن الأفعال كامل الأوصاف.
- والجميل على الجملة هو ما بعث في نفسك عاطفة الرضا والإعجاب.
- الجمال (الْجُنُس) وقد (جُمِل) الرجل بالضم (جَمَالًا) فهو (جَمِيلٌ) والمرأة (جَمِيلَةٌ) و(جَمِيلَاءُ ) أيضاً بالفتح والمد.
- الجمال صفة تلفظ في الأشياء وتبعث في النفوس سروراً وإحساساً بالانتظام والتناغم وهو أحد المفاهيم الثلاثة التي تنسب إليها أحكام القيم (الجمال، الحق، الخير).
- الجمالية في قاموس أوكسفورد أنها: نظرية التذوق، أو أنها عملية إدراك حسي للجمال في الطبيعة والفن.
- يعتمد الباحث تعريف قاموس أكسفورد تعريفاً اجرائياً.
- التذوق الجمالي:- هو عبارة عن أحكام تطلق على المنجزات الإبداعية باستخدام معايير نقدية بحيث يمكن من خلالها اصدار حكم جمالي يتراوح ما بين الجميل م براجع وهذا الحكم يعتمد على العقل والحس الفطري والخبرة.
- التذوق الجمالي اصطلاحا:- عرف بونكاري بأنه احساس باللذة، وعرفه سولو بأنه خيارات شخصية في التعامل مع المحيط الخارجي.

#### الجمالية اصطلاحاً:

تشير في معناها إلى دراسة الجمال في الطبيعة والفن، وينطوي استعمالها على طبيعة التجربة الجمالية، أنماط التعبير الفني، سيكولوجية الفن (عملية الإبداع أو التذوق أو كلها معاً) وما شابه ذلك من الموضوعات.

- الجمالية: الجمالي عند (صليبيا) هو المنسوب إلى الجمال، نقول الشعر الجمالي، والحكم الجمالي، والنشاط الجمالي، وهو عند بعضهم لعب، أو إلهية خالية من الغرض تقوم على طلب الجمال لذاته، لا لنفعه أو خيرته (صليبيا، ١٩٨٢). الجمالية عند (لولوة) محبة الناس، كما يوجد في النفوس بالدرجة الأولى وفي كل ما يستهونا في العالم المحيط بنا، وهي بمعناها الواسع كانت موجودة خلال تاريخ الحضارة، وقد ظهرت الجمالية في

القرن التاسع عشر مشيرة إلى شيء جديد ليس مجرد محبة الناس بل قناعة جديدة  
بأهمية الجمال بالمقارنة مع القيم الأخرى.

- الجمالية – الجمال عرفه (ريد): أنه وحدة العلاقات الشكلية بين الأشياء التي تدركها حواسنا (ريد، ١٩٨٦).
- وترى لأنجر أنّ الجمال يبتدئ في العمل الفني من خلال إمكاناته التعبيرية وإنّ الجمال هو التعبيرية، معنى ذلك أن العمل الفني كلما كان معبراً، كلما كان جميلاً، كلما فقد شيئاً من هذه التعبيرية فَقَدْ جماله (الحكيم، ١٩٨٦).
- وعرّفه الأعسم: تنظيم العناصر البصرية ضمن نطاق علاقتها بكلية العمل الفني، أما (شلق) فيرى أن الجمالي: ظاهرة ديناميكية متغيرة لا يمكن لأحدنا أن يشعر بالجمال الشعور ذاته في لحظتين مختلفتين وهو غير منفصل عن إدراكتنا إياه وشعورنا به (الاعسم، ١٩٩٧).
- الجمالية إجرائياً: هي السمات المثيرة للإحساس وفق انتظام يكمن في الصورة والمعنى المتمظهر في العمل الفخاري المتضمن بالاندماج العاطفي في تكيف النفس، ومن خلال العلاقات الشكلية، تعبيرية لإيصال الفكرة ذات الدلالات والرموز.

## الفصل الثاني / الاطار النظري

### المبحث الأول: الجمال مفاهيميا:

ان مفهوم الجمال يتطلب البحث عنه منذ العصور القديمة، وبيان اسلوب تفكير من عاش تلك العصور، كما ان فلسفة الجمال لا تنفصل عن الفلسفة اذ تستمد اصولها من مذهب الفلسفه او تنعكس على هذه المذاهب فتتجلى جوانبها.

ولهذا يتطلب مفهوم الجمال البحث التاريخي لتطوره، فلقد كان فلاسفة اليونان قبل افلاطون من الطبقة الاستقراطية، ولذلك كانوا يفضلون الفن الذي يصور الموضوعات التي يستمدها الفنان من اساطير لالهية بمعنى اخر كان الفن مرأة للمقدس عندهم.

سنبين من خلال هذا البحث محاولة دراسة الجمال كان موضعيا ام ذاتيا ونبين بعض النظريات الرئيسية للجمال والتي تم تطويرها ضمن نطاق التقاليد الفنية والدراسات الفلسفية عبر التاريخ

كما نسعى الى محاولة دراسة هيجل حيث اهتما محاولة لرؤية تطور الفكر الجمالي من خلال فيلسوف استوعب وحل كل الافكار في تاريخ الفن، كما ان الجمال ينحصر عند عدد كبير من علماء الجمال في البحث في ظواهر الجمال.

حاول هيجل فلسفة ودراسة كل مظاهر الروح والفكر ومن ثم يقدم فلسفة في الحضارة الإنسانية، اذ وضع اسس لدراسة الوعي الانساني وتطوره، فدرس الحياة الباطنية للإنسان وتفسيرها (الروح الذاتي) وهنا يصور لنا هيجل ثلاث مراحل في نطاق الروح ، الذاتي وهي مرحلة اليقين الحسي، أي مرحلة الروح التي لا تبلغ مرحلة الوعي التام بذاته، ثم مرحلة الادراك وهي تلك التي اتجه فيها الانسان لعبادة مظاهر الطبيعة، ثم مرحلة الفهم التي تعرفت فيها الروح على ذاتها مجددا في عمل خلقها وصناعتها (هيجل، ٢٠٠٦).

### المبحث الثاني: الأصول الجمالية للفخاريات

تنقسم التجربة الجمالية إلى مجموعتين من الظواهر: الأولى ظواهر تنبع من حالة خاصة للتأمل: تلك التي توجد لدى الهاوي الذي يقرأ قصة، أو ينظر إلى لوحة أو تمثال أو فخار، باعتبارها أعمالاً فنية أبدعها إنسان ما بحيث تبعث السرور إلى نفوسنا. وباعتبارها غير موجودة في الطبيعة لأنها من إنتاج عمل بشري، والمراد بالإنسان هنا الإنسان وما أبدعه يداه.

فالنشاط الفني إذاً ليس نشاطاً فلسفياً بحتاً، كما أنه ليس بنشاط عملي على نسق النشاط الخلقي الذي يتجلّى في سلوك الفرد. لكن مادام النشاط الفني يصنع شيئاً ما، فإن هدفه هو الأشياء التي يبدعها (برتليبي، ١٩٧٠).

لقد أشار القرآن إلى الفخار فأظهر للاقة الفخار بخلق الإنسان. قال تعالى: (وخلق للإنسان من صلصالٍ كالفخار) سورة الرحمن، الآية (١٤) في اشارة لمادة الخلق وهي الصلصال وامكانية صنع لأشياء الجميلة منها لأنسان من أجمل للخلوقات .

وقال عز وجل: (ولقد خلَقْنَا الإنسان من صلصالٍ من حمأة مسُونٍ) سورة الحجر، الآية (٢٦). فخلق الإنسان من الأرض ذكر في أربع آيات، وتراب ذكر ستاً، وطين ذكر ثمانى، وحاماً ذكر ثلاثة، والصلصال ذكر أربعاً.

الرموز ذات الأصول الجمالية في فن الفخار العراقي القديم:

يمتد تأثير المتغيرات البيئية في بنية أي مجتمع الى جميع منافذ الحياة كالفن والميثولوجيا او تأثيرها اجتماعياً بالمعطيات المترافقـة، فالـ وجود دجلـة والـ فـرات لما ظـهر فـن الفـخار والنـحت بهـذا الشـكل الذي يـساـوي او يـفـوق تـقـنيـا او جـمـالـيـا ما تـواـجـدـ في اي منـطـقـة اـخـرى مـجاـوـرـة وـاسـتـحـدـثـ نـظـامـ الـريـ عـبـرـ شـطـ القـنـواتـ كـأـمـتـادـ لـلـأـمـهـرـ الـتـيـ تـغـيـ الزـرـاعـةـ وـتـنـمـيـاـ لـاـنـ قـوـةـ نـفـوذـ الحـضـارـةـ يـكـمـنـ فيـ المـعـطـيـاتـ،ـ وـاهـمـهاـ المـاءـ،ـ وـبـدـونـهـ تـفـقـدـ الحـضـارـةـ منـ مـحـتوـاـهاـ الـجـزـءـ الـكـبـيرـ انـ لـمـ تـكـنـ قـدـ فـقـدـتـ كـيـانـهاـ بـرـمـتهـ لـاـنـ المـاءـ عـنـصـرـ الـخـلـقـ وـالـابـدـاعـ الـفـكـرـ الـحـضـارـيـ وـاسـتـنـادـاـ إـلـىـ ذـلـكـ فـأـنـ الـمـرـجـعـيـةـ الـمـعـرـفـيـةـ الـتـيـ تـرـىـ المـاءـ اـصـلـ الـوـجـودـ الـحـضـارـيـ وـقـابـلـيـتـهـ فيـ صـهـرـ الـفـعـلـ الـإـنـسـانـيـ وـالـطـبـيـعـةـ ضـمـنـ نـسـقـ وـاحـدـ اـسـاسـهـ نـزـعـهـ فـلـسـفـيـ اـغـنـتـ الـفـكـرـ الـعـرـاقـيـ الـقـدـيمـ -ـ انـ الـخـلـيقـةـ تـلـدـ مـنـ لـاـصـلـ كـتـصـورـ فـلـسـفـيـ عـلـتـهـ اـنـدـمـاجـ الـطـبـيـعـةـ وـالـذـاتـ الـإـنـسـانـيـةـ(ـالـطـعـانـ،ـ ١٩٨٥ـ)ـ.

وـكانـ لـلـرـمـزـ فيـ حـضـارـةـ بـلـادـ الرـافـدـيـنـ حـضـورـ كـبـيرـ وـبـالـخـصـوـصـ فيـ الـدـيـنـ لـلـاـشـارـةـ إـلـىـ صـفـاتـ لـاـلـهـ الـمـعـبـودـ،ـ كـمـاـ اـهـتـمـ سـكـانـ بـلـادـ الرـافـدـيـنـ فيـ تـضـمـنـ فـنـوـنـهـ بـالـرـمـوزـ الـدـيـنـيـةـ وـالـدـيـنـيـوـيـةـ فـكـانـ لـهـذـهـ الـفـنـوـنـ الـاـثـرـ الـكـبـيرـ فيـ اـنـ تـنـالـ الـاعـجـابـ وـتـحـظـىـ بـمـسـاحـةـ كـبـيرـةـ مـنـ التـأـوـيلـ.

#### المـؤـشـراتـ الـتـيـ اـسـفـرـعـنـهاـ الـاـطـارـالـنـظـريـ :

١. عدد كبير من لـاسـفـةـ الـجـمـالـ يـبـحـثـ فيـ فـلـسـفـةـ الـفـنـ وـظـواـهـرـهـ.
٢. الـعـمـلـ الـفـنـيـ سـعـيـ منـ قـبـلـ لـلـوـصـولـ لـلـمـثـالـ.
٣. الـجـمـالـ مـيـدانـهـ الـاـدـرـاكـ الـحـسـيـ.
٤. الـجـمـالـ هوـ مـحـصـلـةـ لـاـحـسـاسـ وـالـعـقـلـ.
٥. فـكـرـةـ الـمـحاـكـاـةـ فيـ الـفـنـ تـعـتـبـرـ عـبـرـ الـعـصـورـ مـعـيـارـ يـمـيـزـ الـمـدـارـسـ الـفـنـيـةـ وـالـاـدـبـيـةـ.
٦. حـاجـةـ الـإـنـسـانـ لـلـنـشـاطـ الـجـمـالـيـ بـهـدـفـ مـعـرـفـةـ الـذـاتـ وـتـلـبـيـةـ حـاجـةـ رـوـحـيـةـ عـمـيقـةـ لـدـيـهـ.
٧. الرـمـزـ شـكـلـ حـضـورـ كـبـيرـ فيـ دـيـانـةـ بـلـادـ الرـافـدـيـنـ انـعـكـسـ بـشـكـلـ كـبـيرـ عـلـىـ فـنـ حـضـارـةـ بـلـادـ الرـافـدـيـنـ.
٨. كـانـتـ الـزـخـرـفـةـ الـهـنـدـسـيـةـ هيـ وـسـيـلـةـ التـزـيـنـ فيـ فـخـارـيـاتـ حـسـوـنـةـ.

٩. شكلت الخطوط المستقيمة المتوازية والمتقاطعة اضافة للخطوط المتعرجة الاساس في  
الزخرفة الهندسية على فخاريات حسونة.

١٠. احتل الشكل الهندسي (المثلث) المكانة الاعلى في تزيين فخاريات حسونة.

### الفصل الثالث/ اجراءات البحث

#### مجتمع البحث :

حدد الباحث عشرة اعمال فنية فخارية كمجتمع بحث من المصادر الفنية.

بالنظر لسعة مجتمع البحث وكثرة مفرداته من الكسر والاجزاء التي لا تشكل الكمال في لاعمال استهدف الباحث لاعمال التي يمكن تحقيق هدف البحث الا والتي لها شكل كامل بعد ترميمها ثانياً، لذى حدد الباحث مجتمع للبحث بعشرة اعمال، من الفخار والتي تعود لحضارة حسونة وبالتالي تحديد عثر عليها في تل حسونة وهذه الاعمال تحتوي على خصائص مختلفة لأنية حسونة ولها قيمة جمالية من خلال ما تم تنفيذه عليها من زخارف هندسية وخطوط مستقيمة ومتقاطعة ومتعرجة اضافة لشكلها المميز الخاص بحضارة حسونة.

#### عينة البحث :

تم اختيار لاث اعمال فنية كعينة ممثلة للمجتمع .

اختار الباحث ثلث اعمال فخارية من تل حسونة كعينة للبحث هذا بالاعتماد على معايير خاصة بخصائص فخاريات حسونة

ورد ذكرها في اغلب المصادر الاثرية التي تعنى بهذه المرحلة التاريخية من حضارة بلاد الرافدين والتي تعود الى ٤٥٠٠ ق.م، كما ان العينة فيها تباين شكلي وتكامل (أي ليس فيها قطع مكسورة مفقودة).

#### اداة البحث:

من اجل تحقيق هدف البحث اعتمد الباحث المؤشرات التي اسفر عنها الاطار النظري.

#### منهج البحث:

اعتمد الباحث للمنهج الوصفي (طريقة التحليل) في تحليل عينات البحث  
تحليل العينات:

دراسة النماذج الفنية ذات القيمة الجمالية والتي يمكن تذوقها في فخاريات حضارة حسونة:  
إن الأسلوب الفني الذي اتبّعه الفنان القديم في أول الأمر في النّقش على الأواني الفخارية كان  
أسلوباً بسيطاً دون الشعور بقواعد الرسم والنسب الصحيحة والأبعاد، فبعض النقوش ظهرت  
في البداية تقارب شكلها الحياكة وهي مؤلفة من تقاطع الخطوط، واتّبع أسلوب التحوير  
والتبسيط للأشكال الطبيعية واستطاع أن يكون منها تشكيلات اقرب الى هندسية وبشكل زخرفي  
وتشمل هذه الأشكال الأجسام الأدمية والحيوانية والأشكال النباتية (جودي، ١٩٧٤).

فالإنسان القديم لم يصل خلال العصر الحجري القديم في الرسوم والمنحوتات الحية، بشرية  
وحيوانية إلى عمق في واضح في الأساليب الفنية والألوان واستخدامها. ولكنّه كان معبراً وعميقاً  
في فكرة التخطيط الذي كان بداية صحيحة وجيدة لتطوره الفني. كما إنه من ناحية أخرى قد  
أبدع خلال هذه الفترة في نحت أدواته الحجرية التي امتازت بأداء وظيفي وبها ذوق فني جميل،  
لذلك تعد هذه نتاجات فنية شكلاً ومضموناً (عبدالكريم، ١٩٧٣).

وظهرت براءة الإنسان القديم في الرسم والنقش والتلوين إذ يعد صانع الفخار أول من مارس  
الرسم والتلوين في العراق، فبدأ يلوّن أدواته ويزينها بأشكال زخرفية مكونة من النباتات  
والحيوانات والطيور والأشكال الأدمية والهندسية.

ويعتقد أن الأشكال الزخرفية نشأت عند الإنسان القديم، نتيجة التحويرات الكثيرة التي قام بها  
في أشكال الحيوانات والإنسان والنباتات والأشكال الهندسية وكذلك في أشكال قرون وحوافر  
الحيوانات وبعض تفاصيلها مكوناً منها وحدات زخرفية تعطي بعضها طابع التجديد والرمز  
والتعبير(فارس والخطاط، ١٩٨٠). وظهرت صناعة الفخار في العصر الحجري الوسيط  
واستمرت صناعتها في هذا العصر والعصور اللاحقة فعملت الفخاريات باستخدام الدولاب  
الفخاري السريع الدوران إذ ظهرت عدة طرز وصناعات فخارية في هذا العصر أهمها:

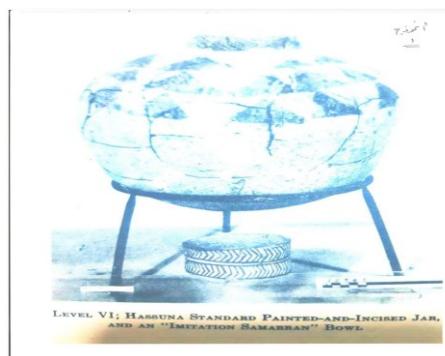
١. فخاريات ملونة ذات صناعة خشنة معمولة في طينة غير نقية ومطلية بطلاء ذي لون  
اجاصي يرجح أنها كانت تستخدم لاستعملات اليومية.

٢. فخاريات ملونة معمولة من طينة نقية وذات سطوح ناعمة الملمس مطلية بطلاء ناعم  
مائل للاحمرار ومدلوكه دلّاكاً جيداً وزخارفها بلون واحد أو لونين أو ثلاثة ألوان على الإناء

نفسه هي الأسود والبني والأحمر في أغلب الأحيان تكون هندسية الطراز كالمثلثات  
والمعينات.

٢. ابتكر الخزاف أساليب متنوعة في تزيين الفخاريات فبعضها كانت تُزيّن بتطعيم  
سطوحها الخارجية بأحجار متنوعة الألوان بشكل تصاميم هندسية.

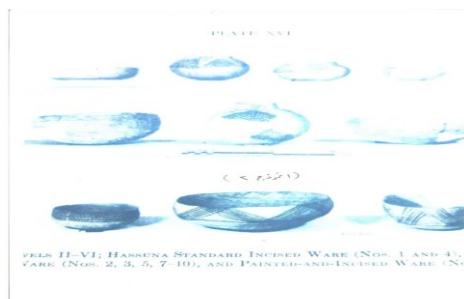
كانت جرار حسونة كروية كبيرة قليلة العمق، واسعة سميكه الجدار محززة بأشرطة و بخطوط  
عميقة وعريضة. ووجدت أواني فخارية ، وببعضها مدلوكه دلّاكاً شديداً ظهرت كأنها مصقوله  
ولماعة. وأخرى غير ملونة ومخدشه بخدوش غير متوازية وهذه الخدوش ظهرت بشكل المثلثات أو  
السعف أو الخطوط المنكسرة، وتتصف الزخارف لأواني هذا العصر بأنها مستوحاة من الأشكال  
الطبيعية النباتية وبشكل هندسي . وكانت تلون معظم الزخارف التي وُجدت في هذا الدور بلون  
برتقالي أو بني أو أسود. ويحق لنا ان نقول ان الموضوعات التي زخرفت فخاريات تل حسونة لم  
تكن صورية اطلاقا فنحن نجد في بعض التأليف المعقّدة كثيرا عدم التناظر كلها وازدراه للنظام  
والنسب ، وذلك ليس بسبب انعدام الخبرة وانما عن قصد وبسبب خلق تنوع في الشكل الزخرفي  
، لذلك يحق لنا ان نقول ان زخارف انية تل حسونة هي بداية لما يسمى الان الفن التجريدي:



### نموذج رقم ١

النموذج عبارة عن جرة اقرب ان تكون للشكل الكروي ذات فتحة متّسعة تحيط بها حافة قصيرة  
زينت هذه الجرة باستخدام الشكل الهندسي (المثلث) في اشارة للطبيعة الجبلية التي كان يسكنها  
سكان تل حسونة وقد تم ترميم هذه الجرة من مجموعة قطع بما يشير الى جملة اسباب تقنية

منها كثرة الشوائب في الطين وقلة لامكانية المتوفرة في للات ولأدوات للعمل وعدم انتظام سمك  
جدار الجرة اضافة الى كل هذا سوء الفخر وقدم المرحلة التاريخية التي تعود لها.<sup>٤٤</sup>  
حاول الفخاري الذي صنع الجرة ان يستخدم اسلوب التجويف لكتلة الطين بعد تشكيلها على  
وفق حاجته ويعتمد على سعة بطن الجرة وقلة ارتفاعها بما يتناسب وطول ساعد اليد.  
عمل الفخاري حافة حول فتحة الجرة زينها بخطوط مستقيمة متقطعة ملونة باللون الاحمر  
باستخدام .....الحمراء التي تحتوي على اوكسيد الحديد, كما زين بطن الجرة بثلاث اشرطة من  
الاشكال الهندسية (المثلث) وكانت هذه لاشرطة تبدأ من كتف الجرة الى منتصفها وهذا يعني  
هناك تباين في طول الاشرطة بحيث ما موجود في الكتف هو اقصر من شريط البطن وهذا يحدث  
منظور في الاشرطة الثلاث بما يشير الى عمق هذه الاشكال الهندسية , وهذه قيمة جمالية توضح  
شكل السلاسل الجبلية في بيئة تل حسونة, لقد حاول صانع الجرة تجاوز الوظيفة التي كانت لهذه  
الجرة وهو الخزن للحبوب الفائضة من الانتاج الزراعي الحاصل لدى سكان تل حسونة الى  
الجمال الذي اضافه على سطح الجرة بما يؤكد تذوقه للشكل الجمالي بما يتوازى والحاجة  
الوظيفية .

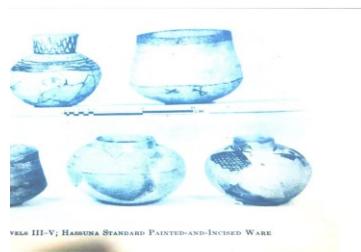


## نموذج رقم ٢

النموذج هو اناناء على شكل صحن بحافة مرتفعة لزيادة في استيعاب المواد التي توضع فيه تميز  
بحافات ذات سمك رقيق نوعا ما يدل على تطور في صناعة الفخار في هذه المرحلة. وارتقاء بالفهم  
الجمالي لأنسان تل حسونة كما يوضح النموذج عم وجود الترميم لأجزائه فأي لالة واضحة

لنقافة الطين المستخدم في صناعته وقلة الشوائب وهذا تطور تقني في الصناعة وفهم جمالي  
للحاجات الوظيفية المستخدمة في ذلك الوقت.

زين الفخاري هذه الانية باستخدام الخطوط المستقيمة المتقطعة مع بعضها في لحافة العلوية  
لهذا الصحن، وعند التدقيق بهذه الخطوط نجدها تشكل بمجملها شكل المثلث سواء كانت  
قاعدة هذا المثلث الى الاعلى ام الى الاسفل كما حاول الصانع لهذا الصحن ان يجعل علاقة بين  
السطح الخارجي للصحن مع سطحه الداخلي بحيث جعل الخطوط المتقطعة على السطح  
الخارجي تستمر الى السطح الداخلي للصحن لتشكل ايضا اشكال متباورة للمثلث. وهذه العلاقة  
بين التزيين على السطح الخارجي والداخلي تخلق وحدة تزيينية في سطحي الاناء الداخلي والخارجي،  
وهذا تفهم لأسلوب العمل الجمالي يدل على تطور في ذاتقة الجمال للصانع.



### نموذج رقم ٣

جرة قريبة من شكل الكرة ذات رقبة مرتفعة نوعا ما ومزينة باستخدام الخطوط المستقيمة  
والمتعرجة باللون ..... الحمراء الغنية بأوكسيد الحديد الاحمر . والجرة يلاحظ عليها الترميم من  
عدة قطع لجملة لأسلوب التي ذكرت في تحليل العينة.

الzieren بالخطوط الهندسية المستقيمة المتقطعة على سطح الرقبة تؤكد على تحديد ارتفاع  
الرقبة وكذلك للفصل بين الرقبة وجسم الجرة الكروي ويخلق نوع من التباين بين الخطوط  
المتعرجة على كتف الجرة ، وهذا التباين حدث تنوّع من الخطوط وتنوع من المساحات المشغولة

على سطح الجرة فتلاحظ هناك خطوط على الرقبة بعدها مساحة بدون خدم وخطوط حاول الفخاري اشغالها بخطوط محفورة باستخدام ادوات حادة ومن ثم خطوط متعرجة بعد مساحة كبيرة من السطح بشكل اغلب جسم الجرة بدون أي خطوط وهذا التنوع في الخطوط وفي المساحات المشغولة والخالية على سطح الآنية يحدث نوع من التنوع ضمن الوحدة. وهذا التوازن بين الوحدة والتنوع يعطي معادلة جمالية يمكن تذوقها من المستخدم والناظر لهذه الجرة. شكل هذه الجرة والخطوط المتعرجة فيها ترجع استخدامها لحفظ المياه ، شكل الجرة المنتظم والخطوط التي نفذت عليها تؤكد تجاوز الصانع الوظيفة الى الجمال الذي اصبح هدف صناعة لانية.

### التقييم الجمالي لفخاريات حضارة حسونة:

القيمة الجمالية هي تحديد موضوعات هامة لها علاقة بالمجتمع، إذ يمكن أن يكون العمل الفني ذا قيمة تعبيرية مؤثرة ترتبط بواقع اجتماعي محدد. فقد تعتمد طبيعة النتاج الفني على عدد من الخصائص في عملية الخلق والتكون، بالاعتماد على ما يحمله الفنان من فكر وقدرة في رؤية الفن من الناحية العلمية وعلاقته بالبيئة والأحداث التي تحيط به، وإمكانية توظيفها في نتاجاته الفنية، فيحاكي بذلك هذه الأحداث والمواضف الحياتية بطريقة فنية أكثر مساس بالجانب الشعوري والعاطفي لدى الفرد عموماً، ويمكن القول أن (النشاط التشكيلي تركيب واسع يسيطر عليه الفنان على إعادة تنظيم المكونات الذهنية القائمة على مرجعيات معرفية ترتبط ببنائية الفكر كمّاً وكيفاً، إذ يحمل الشكل أقصى طاقاته تعبيراً من خلال تفسيرات العقل التي تكسب هذه الأشكال دلالات روحية وجمالية في صميم بناته الفكرية) (صاحب، ٢٠٠٤).

وبالتقييم الجمالي أحد السمات الضرورية التي تكسب العمل الفني مستوى إبداعي خاص يمكن أن يصفه بأنه عمل فني ذا بناء متكامل يهب صفة العمل الفني الناجح، إذ إن مفهوم الجمال يتمتع بمغزى تاريخي محدد وقد ظهر هذا المغزى في اليونان القديمة وأصبح انطلاقاً لفلسفة معينة في الحياة التي مجّدت كل القيم الإنسانية لأن لكل عمل من أعمال الفن مبدأ أو معنى معين) (ريد، ١٩٨٦).

لقد ساهم الطموح البشري الإنساني في إيجاد السمات الجمالية في الجانب المعنوي للحياة الاجتماعية بما يشمل ذلك كافة النشاطات اليومية الإنسانية بمختلف تفاصيلها، المشهد غير المركي الذي يرغب الفنان في التعبير عنه وتصور علاقاته الشكلية المتخلية، وإبراز الجوانب التعبيرية فيه (فحساسية الفنان، وبراعته في المحاكاة، لفهم الواقع الذي يشكل صراعاً بين رؤيته الجمالية، وبين أفكاره التعبيرية لأنه يعكس الواقع برؤيه جمالية).

فقد تميز شكل الفخار لدى فنان حسونة بنوعين: فخاريات قديمة صنعت باليد، وفخاريات نموذجية، فقد تناهى الوعي الجمالي بانتظام خطوط الأشكال نتيجة المراس، إلى وجود نوع من الانتظام في انسانية خطوط جوانب الآنية الفخارية وقد حرص الفنان على إظهار جمالية المظهر الخارجي للآنية الفخارية.

وبالتجريب بدأ الفنان يسوي سطوح الآنية الطينية بحذف البقع الخارجية عن نظام انسانية السطح أما بالنسبة للون، فقد استخدم لون بني أو أحمر في أغلب الأحيان ليعطي جمالية تتعلق بأشكال نسيج الآنية التي كانت تشكل من أغصان الأشجار قبل معرفة لإنسان صناعة الفخار. فضلاً عن ذلك فإن بعض فخاريات حسونة تميزت بزخارف محززة وأخرى ملونة تألفت معاً بشكل مشاهد هندسية وعرفت بفخاريات حسونة الملونة والمزخرفة كما تمثلت القيم التعبيرية والجمالية في فخاريات حسونة من خلال التأسيس لطبيعة البناء الفخاري للمنتج بيئة الابتدائية والبساطة، ومن ثم فإن نماذج الفخار في تلك الفترة كانت تعبير عن فعل ذاتي يعمق من حضور الوحدات والأشكال والخطوط الهندسية. فقد بثت حضارة حسونة عدة تماثيل فخارية نسوية صغيرة حيث لم يركز الفنان على الأشياء ذاتها بل ركز على الشكل وهذا يؤكد أن هذه المنحوتات ذات سمة جمالية من نوع خاص ذلك أن التغير الذي أصاب تاريخ الإنسان الجمالي يؤكد أن فناً بدائياً يستحق التقدير والإعجاب لما فيه من سمات جمالية تفرض نفسها حتى الزمن الراهن وكذلك فإن تأمل التماثيل الأنثوية المنحوتة يؤكد أن لها معنى خاصاً، حيث المبالغة بخصائص جسد المرأة من حيث: الصدر الممتلئ والعجز والفخذين وبشكل واسع في إبراز التفاصيل الواقعية، فربما تكون تعويذة تساعد على كثرة الإنجاب أو الإرضاع للأطفال، فهي تمثل الأم الولود، وتحيلها علماء السيمياء إلى كونها رموزاً ذات دلالة على الإخصاب والعطاء

إن التأويل الرمزي والتأويل السحري والتأويل النفعي الوصفي لكل الأشياء في حضارة حسونة لا تنفي خاصية جمالية لتلك الأشكال، ويجد الباحث أن فخاريات حسونة كانت تحمل في طياتها سمات تعبيرية ربما كانت أقل فاعلية من فخاريات سامراء، وذلك نتيجة للتنوع الحاصل في توظيف واستخدام الأشكال الأدمية والحيوانية والهندسية، وهو تطور ملحوظ في التعبير عن المشاهد البصرية التي كان يتناولها الإنسان في تلك الحقبة التاريخية.

أما فيما يخص تماثيل الإلهة الأُم، فإنها امتازت أيضاً بأشكالها الرمزية التجريدية والتي تعتبر تصوراً للواقع الديني والثقافي في عصر حسونة. حيث جسدت أفكاراً مضامينية لفكرة التكاثر. ولعل البنية السطحية الجمالية توجي بالشكل، إلا أن البنية العميقية تمتاز بمحدوديتها، فهي تستقطب حالات البنية السطحية وتكون مسؤولة عن إرسال المعنى الذي يوضح معطيات الشكل، وهي ملتزمة بالغموض والتي يكمن الإيمان في بنيتها السطحية حيث الأشكال التي تتجلى في

أغلب

أعمال فترة (حسونة) فقد عمد الفخاري إلى تحويل الأشكال المرئية إلى علامات ورموز مجردة، يرمز من خلالها إلى طقس ديني مثلاً، حتى أصبحت بمرور الوقت تأخذ طابعاً جمالياً بالإضافة إلى طابعها الديني (الكناني، ٢٠٠٢).

يرى الباحث أن الفخار في حضارة (حسونة) شهد تحولاً جمالياً وبنائياً، فعلى المستوى الجمالي، فإن استخدام النقوش والوحدات الهندسية والزخرفية كانت تعبير عن رؤية فكرية للمحمولات التعبيرية التي تتشكل نتيجة العلاقات الجمالية لتلك الوحدات والنقش والهيئات.

وعلى المستوى البنائي، فنلاحظ أن التشكيل الفني للعناصر البنائية من خطوط وألوان وأحجام وملامس، كانت تفعل من الجانب الشكلي وما يتصل بالهيئات الكلية للفخاريات والتي تتنوع في أشكالها وأحجامها وتفاصيلها، نتيجة لتنوع الرؤى والفهم المنطقي لإنتاج الفخار وفقاً للضرورات الوظيفية الجمالية.

والباحث يرى بناءً على نتيجة القراءة التي لن تخلو عما هو ذاتي في ناتجة عن أفكار الفنان الرائعة، أما الحرمة واللون ومن ثم الحيوية في الأداء هي الجمال ذاته فكل هذه الأشكال كانت متخيلاً في الجمال: حركة، حيوية، عفوية، آلفة مصحوبة كلها قريبة من الفن السومري، ويبني عليها التقويم الجمالي، يمكن أن نعتبره أيضاً تعدد لأجزاء الصور التي ترصد الجمال من خلال

الأشكال المنحوتة والمفرادات المرسومة (قصبجي، ١٩٨٠). والذي يهمنا في الأعمال الفنية للفخاريات التي وجدناها في المعبد والتي أعيد الوصف في بعض أشكالها، فلا وجود للعنصر المعنوي فيها، العناصر كانت تعتمد على الجانب الشكلي ولا يظهر في تركيب الصور، وهذا الجانب الشكلي كل مكوناته مثلت الدافع التكوي니 والأدائي كما تبين لنا في أشكال الحيوانات كالسمكة وغيرها، فأساسها معنوي، وتمثل شكل الروح أي تنظر لها بشكل حسي، فتواجدها في المعابد يعطي دلالة معنوية، ولو وجدت خارج المعبد لما كان للحسي محل وإنما المعنوي فقط فوجودها أضاف لها جمالاً يمكن أن نتذوقه، فالشكل ليس بالضرورة أن يكون حسي فقط بل يجب أن يتجلّى الجانب المعنوي فيه، ونحن نلاحظ أن التأثير المعنوي أعمق بكثير من التأثير الحسي، (ولهذا فإن الفن إذا اعتبرناه ضمن السجلات الإنسانية قد يعاني من الخضوع للجدلية فيما بين كينونة ما يتحقق وكينونة الذات) (اليافعي، ١٩٨١).

ففي الفخاريات يجب أن نفهم الافتراضات التي تصل بنا إلى مبادئ الجمال وتقويمه أما إذا أردنا أن نصل إلى جمال صدي أو فسق جمالي ففي لا الحالتين نكتفي بالوصف لنبني لغة كاملة ضمن أشكال في بلاد الرافدين والذي يدفعنا إلى معرفة حقيقة كل الافتراضات هو عامل الزمن. أما إذا نظرنا إلى البناء الداخلي الجمالي وفق تداخلات النسق الطبيعي مع الهندسي أشكال تركيبية أو تجاوزية حتى التي وُجدت في المعبد وإنما أشكال معقدة من حيث الموضوع الجمالي، وقد تصل إلى مستوىً عالٍ من التفكير، ينطلق من التشكيل إلى الصمت ودلالته، وهذا ننظر إليه من الجانب الروحي والطقوسي، وخاصة عندما يدهشنا اللون الموجود على سطح الفخار فهذا يعطي جمالية أكثر لإنتاج في، سواء كان في المعبد أو كانت الأدوات المستعملة، أما الخدعة البصرية في رسم الفخار فإنها تعطي للفخار قوة التعبير والأداء، وهي ذو قيمة شكلية ومادية كون الفنان استخدم كافة الأدوات في التشكيل ولكنه انتقى وحدة نمطية في الطرح الفني، فأعطى قيمة جمالية موحدة غير أنه الفنان الوحيد الذي تعددت عنده الأنماط بسبب ظهور أشياء مشتركة بينه وبين الحضارات السابقة، قد تكون هناك أشياء مختلفة غير أن ذلك ينسجم مع الجمال الذي يشترط فيه الحيوية والتميز (اليافعي، ١٩٨١).

#### الفصل الرابع / نتائج البحث ومناقشتها

**النتائج:** توصل الباحث عننة طريق لإجراءات التحليلية لعينات البحث الى النتائج الآتية:

١. تجاوز فخار حسونة الوظيفة ولامس الجمال باتقان التحوير الأشكال الطبيعية وصلة للرمز والزخرفة في تجميل الانية بالاعتماد الكبير على شكل المثلث كعنصر زخرفي جمالي.
٢. سعى انسان حسونة الى التأمل للبيئة المعاشرة وحاول محاكاتها هندسياً لذلك كانت الزخرفة الهندسية باعتماد الخطوط المتوازية والمتقاطعة الغائرة والبارزة سمة من سمات الجمال في لانية.
٣. كان للتنوع الكبير في اشكال الانية دور في اظهار قيم جمالية كبيرة يمكن الاحساس فيها عاطفياً وادراكيها حسياً من قبل المتلقى او المتذوق.
٤. اعتبرت التقنيات المستخدمة في تنفيذ لانية لحسونة كالتلوين والدلك والصلق والتحزيز لاظهار قيمة جمالية لانية متتجاوزة الوظيفة باتجاه الجمال الفني.
٥. شهد فخار حسونة في مراحله المتأخرة تحولاً جمالياً وبنائياً اسهم في خلق رؤية فكرية تحمل سمات تعابيرية جمالية وشكلية تعبّر عن الذائقه الجمالية لتلك المرحلة التاريخية من حضارة بلاد الرافدين.

#### **لأستنتاجات:**

إن الإنسان القديم في عصور ما قبل التاريخ في بلاد الرافدين لا شك في أنه أنتج الكثير من المنتجات التاريخية الحضارية أسهمت في رقي الحضارة وبقائها خالدة على مر العصور. وبناء على ما ورد في البحث نستنتج ما يأتي:

١. كانت هناك وظيفة نفعية وجمالية في آن واحد لفخاريات حضارة حسونة ، فضلاً عن شكلها الخارجي الذي يوحى بالجمال إلا أن هناك نتاج وظيفي ونفعي تجلّ في استخدام الأواني للحاجات اليومية، واستخدمت الأشكال الفخارية في المعابد بهدف التقرب من الآلهة، كما استخدمت الزقورات في البناء.
٢. جميع الأشكال الفنية لها مدلول رمزي يعكس الحياة الاجتماعية، وهذه الرموز الدلالية تقوى المعنى، وتلجم إلى نوع من الاختزال والتسهيل.

٣. أظهرت الحياة بكلها جوانبها مناظر متعددة الأشكال يمكن أن تذوقها جمالياً وتبدي  
قيمة إنجاز الفنان العراقي في حضارة (حسونة). وهذه المناظر تناسب مع بيئة الإنسان  
القديم الاجتماعية، فهي لا تعطي جمالية للشكل فقط وإنما تتعدي إلى المضمون من  
ناحيتي الرقي والوظيفة، إضافةً إلى احتوائها نظرة تجريدية بما تتضمنه من قيم معنوية  
تتفق مع المعنى المراد في العمل الإنتاجي.

٤. كان للفن دوراً وظيفياً بعد انحسار استخدام الحجر.

٥. تجاوز الفخار من حسونة وسامراء الدور الوظيفي وتعزز فيه الجانب الجمالي.

٦. وجود تذوق جمالي للأعمال الفخارية في حضارة حسونة يؤكد على حرفيية الصانع لهذه  
المنتجات.

٧. امتازت فخاريات حسونة بالأشكال الهندسية بالاعتماد على الشكل المعيني والمثلث بما  
يؤكد طبيعة البيئة الجبلية التي ظهرت فيها هذه الحضارة.

#### التوصيات:

توصّل الباحث من خلال دراسته إلى التوصيات الآتية:  
ضرورة المحافظة على المنحوتات في تاريخ العراق القديم، وإعادة توصيفها للاستخدام الحديث،  
وبما يساعد في تنمية البيئة ((المجتمع، ملائمة الحاجة، تنمية اقتصادية)) وعدم زوالها كونها  
قيمة تاريخية، جمالية، اقتصادية، وتلائم العامل الاجتماعي للبلد.  
تبين دراسة علمية تختص بتقنيات البناء الطيني والخصائص المعمارية المهمة والمخطط لها  
سابقاً.

تبادل الخبرة بين مختلف الدول والجامعات للحصول على الخبرة الكافية في مجالات استخدام  
الطين أو (العمارة الطينية).

#### المصادر

- القرآن الكريم

١. أبو ريان، محمد علي. (١٩٧٤). فلسفة الجمال ونشأة الفنون الجميلة. ط٤. مصر: دار  
المعارف.

محمد ابراهيم فتاح ورضي موسوي كيلاني: دراسة النماذج الفنية ذات القيمة الجمالية والتي يمكن تذوقها  
في فخاريات حضارة حسونة  
وقائع المؤتمر الدولي الثاني لكليات الفنون الجميلة في العراق ٢٠٢٤

---

٢. باقر، طه. (١٩٧٣). مقدمة في تاريخ الحضارات القديمة. ج ١. بغداد: دار البيان.
٣. برتليمي، جان. (١٩٧٠). بحث في علم الجمال. ترجمة أنور عبد العزيز. مصر: مؤسسة فرانكلين للطباعة والنشر. دار النهضة.
٤. الجرجاني. (١٩٩٨). التعريفات. ط٤. بيروت: دار الكتاب العربي.
٥. الحكيم، راضي. (١٩٨٦). فلسفة الفن عند سوزان لانجر. بغداد: دار الشؤون الثقافية العامة.
٦. الدباغ، تقي الدين. (١٩٨٨). الوطن العربي في العصور الحجرية. بغداد: دار الشؤون الثقافية العامة.
٧. جودي، محمد حسين. (١٩٧٤). تاريخ الفن العراقي القديم. ج ١. النجف: مطبعة النعمان.
٨. سوسة، أحمد. (١٩٨٠). حضارة وادي الرافدين بين الساميين والسموريين. العراق: منشورات وزارة الثقافة والإعلام، دار الرشيد للنشر.
٩. صاحب، زهير، وأخرون. (٢٠٠٤). دراسات في بنية الفن. الأردن: دار مكتبة الرائد العلمية.
١٠. صليبا، جمیل. (١٩٨٢). المعجم الفلسفی. ج ١. بيروت: دار الكتاب اللبناني.
١١. الطعان، عبد الرضا. (١٩٨٥). إشكالية تأثير الفكر العراقي القديم في الفكر لإغريقي. مطبعة جامعة بغداد.
١٢. عبد الحميد البياتي. تاريخ الفن العراقي. كلية الفنون الجميلة.
١٣. عبد الكريم، عبدالله. (١٩٧٣). فنون الإنسان القديم أساليبه ودراوشه. بغداد: مطبعة المعارف.
١٤. فارس، شمس الدين، وسلمان عيسى الخطاط. (١٩٨٠). تاريخ الفن القديم. ط ١. وزارة التعليم العالي والبحث العلمي.
١٥. قصبيجي، عصام. (١٩٨٠). نظرية للاحاكاة في النقد العربي القديم. ط ١. حلب: دار القلم العربي.

محمد ابراهيم فتاح ورضي موسوي كيلاني: دراسة النماذج الفنية ذات القيمة الجمالية والتي يمكن تذوقها  
في فخاريات حضارة حسونة  
وقائع المؤتمر الدولي الثاني لكليات الفنون الجميلة في العراق ٢٠٢٤

١٦. الكناني، محمد. (٢٠٠٢). التحوير ولاختزال المفهوم والمعنى في الفن التشكيلي. دار  
الجماهير للنشر والتوزيع.

١٧. محسن، زهير صاحب. (١٩٨٧). فن الفخار والنحت العراقي في العراق القديم. مطبعة  
جامعة بغداد.

**References:**

- The Holy Quran
- 1. Dalies. Anxiety in the city. C2. Cairo: Al Nahda Library
- 2. Ibrahim, Abdullah. (1992). The principle of name, truth and rhetoric. Towers  
of Babel. Research into the dismantling of mirrors .
- 3. .Baqir, Taha. (1973). Introduction to the history of ancient civilizations. C1.  
Baghdad: Dar Al-Bayan .
- 4. Tokarev, Sergey. (1998). Religions in world history. Translated by Ahmed  
Fadel. Damascus
- 5. Gochuk. Art and social order .
- 6. Judy, Muhammad Hussein. (1974). History of ancient Iraqi art. C1. Najaf: Al-  
Numan P Al-Dabbagh, Taqi al-Din. (1988). The Arab world in the Stone Ages.  
Baghdad: House of General Cultural Affairs ress .
- 7. Sahib, Zaheer, et al. (2004). Studies in the structure of art. Jordan: Al-Raed  
Scientific Library House .
- 8. Saliba, Jamil. (1982). Philosophical dictionary. C1. Beirut: Lebanese Book  
House .
- 9. Al-Taan, Abdul Reda. (1985). The problem of the influence of ancient Iraqi  
thought on Greek thought. Baghdad University Press
- 10. .Abdul Hamid Al-Bayati. History of Iraqi art. College of Fine Arts .

11. Abdul Karim, Abdullah. (1973). Arts of ancient man, his methods and motives. Baghdad: Al-Maaref Press.
12. Fares, Shams al-Din, and Salman Issa al-Khattat. (1980). History of ancient art. 1st edition. Ministry of Higher Education and Scientific Research .
13. Qasabji, Issam. (1980). The theory of imitation in ancient Arabic criticism. 1st edition. Aleppo: Dar Al-Qalam Al-Arabi
14. .Al-Kinani, Muhammad. (2002). Modification and reduction of concepts and meaning in plastic art. Dar Al Jamahiri for Publishing and Distribution
15. Mohsin, Zaheer Sahib. (1987). The art of Iraqi pottery and sculpture in ancient Iraq. Baghdad University Press .

---

## **Study of artistic models of aesthetic value that can be tasted in the pottery of the Hassouna civilization**

**Mohamed Ibrahim Fattah & Reda Mousawi Gilani**

---

### **Abstract**

In the primordial times, prehistoric humans have had many aesthetic attainments, which are differentiated by their influence and effect on aesthetic taste, and as a result, we behold the emergence of these beauteous aesthetics which appeared in Mesopotamia due to their practical work through which humans sought to meet their needs. pottery has grown the value and worth of staple Mesopotamian materials in which to create. It has become an artistic tool, and this element was concentrated on demonstrating technical progress and expanding cognizance through various forms used in artworks. in addition, these pottery works with their artistic features have created a distinct beauty, included in their shape, and symbolic features in civilizations such as Hassuna in Mesopotamia. thus, to reveal this stage of beauty that affects the taste, the researcher has focused on "the analytical study of aesthetic taste inspired by prehistoric pottery in Mesopotamia, Hassuna civilizations". In this regard, this research seeks to clarify the existence of a beneficial and aesthetic function for the pottery of Hassuna, as well as its external and outer form which manifests beauty and aesthetic taste, we consider and regard that the pottery of Hassuna civilizations has gone beyond the practical role and it has increased and grown the aesthetic aspect. This research emphasizes the commonalities of the elements and composition of the pottery in the civilizations of Hassuna aesthetic, therefore, Samarra pottery can be regarded as the reason and cause of the expansion, growth and development of Hassuna pottery.

**Keywords:** Hassuna civilization, aesthetic taste.

## توظيف الأداء التمثيلي في مسرحة المناهج الدراسية "مسرحية فيتامينات انموذجاً"

محمود عبد العزيز عبدالله<sup>\*</sup>، احمد هاشم صمود<sup>٢</sup>

٢٠٢٤/٨/١ تاريخ النشر:

٢٠٢٤/٧/١٨ تاريخ قبول النشر:

٢٠٢٤/٥/٢ تاريخ الاستلام:

### الملخص :

في عصر تتسارع فيه وتيرة التطورات التكنولوجية والتحولات الثقافية، يبرز لأداء المسرحي كأداة تعليمية فعالة تتجاوز الأساليب التقليدية في نقل المعرفة وتعزيز التفاعل الإنساني. إذ يعتبر المسرح منصة تعزيزية للتعبير والابتكار، حيث يمكن للأداء التمثيلي أن يحدث تغييراً جمالياً في تقديم المنهج الدراسي وتحويله من مادة مقرؤة إلى مادة مركبة تشارك فيها اللامذة بمختلف مستوياتهم الدراسية أو ممثليين أكاديميين ، مما يفتح آفاقاً جديدة للتعلم والاستكشاف. يسعى هذا البحث إلى استكشاف الأداء التمثيلي وتأثيره في تحويل المناهج الدراسية إلى أعمال مسرحية تتسم بالإثراء المعرفي مما تساهم به جذب التلميذ وتحثه على التعلم وفق استراتيجيات التعلم الحديثة وكيف يمكن لهذا التحول أن يسهم في تعزيز الفهم والتقدير التربوي للتلاميذ عبر الغوص في أعماق لأداء المسرحي . واعتمد الباحثان المنهج الوصفي التحليلي وقد تضمن البحث ثلاثة مباحث في المبحث الأول ، "توظيف الأداء التمثيلي في مسرحة المناهج الدراسية" ، يُظهر كيف يمكن للمسرح تحويل المناهج إلى تجارب تعليمية تفاعلية تُمكن اللامذة من تقديم المعلومات بطريقة تعاونية تُشرك الجميع. أما المبحث الثاني، "الأداء المسرحي: نافذة للتعلم التفاعلي" ، يُسلط الضوء على المسرح كأداة للتعلم النشط، مُشجعاً اللامذة على الاستكشاف والابتكار. ويُبين المبحث الثالث "التأثير التربوي للأداء المسرحي في مسرحة المناهج الدراسية" ، الأثر التربوي للمسرح، مُوضحاً كيف يمكن للأداء اللامذة المسرحي أن يثير التجربة التعليمية ويعززهم على التعلم العميق والتفكير الناقد.

### الكلمات المفتاحية:

توظيف . الأداء التمثيلي ، مسرحة المناهج . التعلم التفاعلي

<sup>\*</sup> obookmousl@gmail.com

<sup>١</sup> مديرية تربية نينوى

<sup>٢</sup> مديرية تربية بابل

## الفصل الأول : الإطار المنهجي

### اولاًً: مشكلة البحث :

في عالم يتسم بالتغييرات المتسارعة والمستمرة، يبرز التحدي الكبير أمام النظام التعليمي للتكيف مع هذه التغيرات وتلبية تطلعات الأجيال الجديدة. يقف التعليم التقليدي، بأساليبه الجامدة ومناهجه الثابتة، عاجزاً أمام تحديات جذب انتباه اللامذة وتحفيزهم على التعلم الذاتي والمستمر. في هذا السياق، يأتي لأداء المسرحي كأداة تعليمية مبتكرة تعد بإحداث ثورة في تقديم المناهج الدراسية. إذ يتيح المسرح المدرسي تحويل المحتوى التعليمي من نصوص مكتوبة إلى مشاهد مسرحية تفاعلية تجذب اللامذة وتشركهم بفعالية في عملية التعلم. يتم تجسيد المفاهيم والدروس بطريقة تجعل اللامذة يعيشون التجربة بدلاً من مجرد حفظ المعلومات. ومع ذلك، تظل هناك تحديات عديدة تواجه تطبيق هذا النهج بشكل فعال، بما في ذلك الحاجة إلى تدريب المعلمين على أساليب التمثيل والإخراج المسرحي، وكيفية تقييم تأثير لأداء المسرحي على تحصيل اللامذة العلمي وتطوير مهاراتهم الشخصية والاجتماعية، كما يعد المسرح المدرسي بمثابة جسر يربط بين العلم والفن، حيث يمكن اللامذة من استكشاف المواد الدراسية بأسلوب مبتكر يُثري تجربتهم التعليمية ويعزز من قدراتهم على التواصل والتعبير عن أنفسهم. إنه يفتح آفاقاً جديدة للتعلم تتجاوز الكتب والالفصول الدراسية، ويُشجع على التفكير النقدي والإبداعي، ويعمل اللامذة كيفية التعاون والعمل ضمن فريق. وبالتالي، يُصبح التعليم عملية حية وديناميكية تُشارك فيها جميع الحواس، وتساهم في تكوين شخصية التلميذ وتطويرها بشكل متكامل.

### وقد تمحضت مشكلة البحث حول السؤال الآتي :

كيف يمكن للأداء المسرحي تحويل المناهج الدراسية إلى تجارب تعليمية تفاعلية وما هي الاستراتيجيات الفعالة لذلك؟

### ثانياً: أهمية البحث والحاجة إليه :

- تحديث العملية التعليمية: يُبرز البحث أهمية مسرحة المناهج كوسيلة لتجديد الأساليب التعليمية وجعلها أكثر تفاعلية ولاءمة للعصر الحديث، مما يساعد في تحقيق تعليم أكثر جاذبية وفعالية.
- تعزيز التفاعل والمشاركة: يُظهر البحث كيف يمكن لمسرحية المناهج أن تُحفز اللامذة على المشاركة النشطة والتعلم الذاتي، وتعزز من قدرتهم على التفكير النقدي والإبداعي.
- الإسهام في النمو الشامل للطالب: يُسلط البحث الضوء على دور مسرحة المناهج في تنمية الجوانب العقلية، العاطفية، والاجتماعية لللاميذ، مما يُسهم في بناء شخصيات متكاملة ومتوازنة.

### ثالثاً: هدف البحث :

يهدف البحث الحالي التعرف على :

( توظيف لأداء التمثيلي في مسرحة المناهج الدراسية، مسرحية فيتامينات انموجا )

### رابعاً: حدود البحث :

- حد المكان: العراق - الموصل
- حد الزمان: مهرجان المسرح التجريبي كلية الفنون الجميلة / جامعة الموصل - ٢٠٠٩

٣- حد الموضوع: يمثل الحد الموضوعي دراسة توظيف الاداء التمثيلي في مسرحة المناهج الدراسية. مسرحية فيتامينات انمودجاً

#### خامساً: تحديد المصطلحات:

##### ١- التوظيف لغةً:

الوظيفة من كل شيء: ما يقدر له في كل يوم من رزق أو طعام أو علف أو شراب، وجمعها الوظائف والأوظاف، ووظفَ الشيءَ على نفسهِ ووظفَهُ توظيفاً: الْزَمَهَا إِيَاهُ وَقَدْ وَضَعَتْ لَهُ تَوْظِيفاً عَلَى الصَّبَرِ كُلَّ يَوْمٍ حَفْظِ آيَاتٍ مِنْ كِتَابِ اللَّهِ - عَرَّ وَجَلَ - ... وَجَاءَتْ أَلْيَلُ عَلَى وَظِيفَ وَاحِدٍ إِذَا تَبَعَ بَعْضُهَا كَائِنَا قِطَارٌ، كُلُّ بَعِيرٍ رَأْسِهِ عِنْدَ ذَنْبِ صَاحِبِهِ، وَجَاءَ يَضْمُمُهُ أَيْ يَتَبَعُهُ ، عن ابن الأعرابي، ويقال: وَظَفَ فُلَانٌ يَطُوفُهُ طَوْعًا إِذَا تَبَعَهُ<sup>(٣)</sup> (منظور، ١٩٦٨ ، ص ٣٥٨)

الوظيف إصطلاحاً:

الوظيف إصطلاحاً: يعرفه (الشكلانيون) " وهو دلالة على كل شيء يحمل سمة وظيفة، و الشكل الواحد قد أن تكون له عدة وظائف "<sup>(٤)</sup> (تودوروف ، ١٩٨٧ ، ص ٢١)

الوظيف إجرائياً:

تُعد عملية التوظيف في مسرحة المناهج آلية مبتكرة يستخدمها المعلمون لإضفاء الحيوية على المحتوى الدراسي. تُفسر هذه العملية بأنها تسخير للفن المسرحي في خدمة الأهداف التعليمية، حيث يتم توظيف الأداء التمثيلي لتقديم المفاهيم الأكاديمية بطريقة تفاعلية تُسهم في تعزيز الفهم والمشاركة التلامذية، وتعطي الفرصة للتلاميذ لاستكشاف المواد الدراسية من خلال تجربة تعليمية متكاملة.

##### ٢- الأداء لغةً:

ورد في المنجد "الأداء من الفعل (أدى) أي (إيصال الشيء إلى المرسل إليه ، القضاء ، طريقة التغيير) وأدى تأديته (أدى الشيء أوصله ، أدى إليه الخب" <sup>(٥)</sup> ( معرف ، د.ت ص ٣٦ ) كما ورد تعريف الأداء أيضاً في المعجم الوسيط (أدى).الشيء.قام.به..(أداء).التادية.واللاؤه"

الأداء إصطلاحاً:

الأداء حسب تعريف مارفن كارلسون بأنه : "ليس مجرد عامل مساعد ، او زائد ، او صدفة بحثه من الممكن تمييزها عن المسرحية ، بل المسرحية توجد الا وأخيراً فقط عندما تلعب . ولأداء يستحضر اللعب إلى الوجود ، ولعب المسرحية هو المسرحية في حد ذاتها"<sup>(٦)</sup> (كارلسون ، ١٩٩٩ ، ص ٢٤٨) . و يشمل لأداء أي تجربة تعيش فمصطلاح (الأداء) يغطي مجموعة واسعة من الممارسات الفنية بما في ذلك الخبرة البدنية والعرض الحية ، ويصف كارلسون قصصية الأداء قائلاً: "كل شخص يعي في وقت أو آخر انه يلعب دوراً اجتماعياً ما : احدهما يشتمل على استعراض المهارات والآخر يشتمل على استعراض ايضاً ، ولكنها استعراض لأنماط معروفة ومقنعة من السلوك أكثر من

(٣) ابن منظور: لسان العرب ، ج ٩ (بيروت: دار صادر ودار بيروت للطباعة والنشر ، ١٩٦٨) ص ٣٥٨

(٤) تزفتان تودوروف : في أصول الخطاب النقدي الجديد: علاقه الكلام بالأدب. ت أحمد المديني ، (بغداد: دار الشؤون الثقافية ،

.٢١) ١٩٨٧

(٥) المنجد لابجدي : ط ٥ (بيروت: دار المشرق) ص ٣٦

(٦) مارفن كارلسون : فن الأداء: مقدمة نقدية ، تر: مني سلام ، (القاهرة: مركز اللغات والترجمة ، ١٩٩٩) ، ص ٢٤٨

استعرض مهارات معينة مثل فن أداء الممثل ، أداء الطفل في المدرسة ، أداء العربية<sup>(٧)</sup> (ص ١١) ) ويعرف لأداء أيضاً بأنه : " سلوك يتسم بقدر معين من المهارة في مجال معين وهو يتطلب قدرًا مناسباً من التدريب والاستعداد والتهيؤ حتى يصل إلى مرحلة التمكّن والكفاءة"<sup>(٨)</sup> (ويلسون ، ٢٠٠٠ ، ص ٨)

الاداء إجرائياً :

هو استراتيجية تعليمية تقوم على تطبيق مبادئ المسرح وتقنياته في العملية التعليمية. يستخدم هذا النهج لتحويل المحتوى الدراسي إلى نصوص وعروض مسرحية يُشارُكُ فيها التلامذة بأداء الأدوار مما يُمكّنُ هذا الأسلوب التلامذة من استيعاب المفاهيم الأكاديمية بشكل أعمق من خلال التجربة العملية والتفاعلية، ويساعد على تطوير مهاراتهم اللغوية والتعبيرية والتحليلية.

### ٣- مسرحة المناهج الدراسية إصطلاحاً :

وردت تعاريف عديدة لا مسرحة المناهج ( تتفق على أن أهم ملحوظ المسرحة المناهج هو تقديم مادة علمية في إطار مسرحي داخل الصدف ، ورغم أهمية هذا النشاط من المسرح في المؤسسات التعليمية إلا أن معظم الباحثين لم يضعوا تعريفاً يصور بشكل دقيق المقصود ( بمسرحة المناهج<sup>(٩)</sup> (الطائي ، ٢٠١٧ ، ص ٧) وتعرف أيضاً بأنها " إعادة تنظيم محتوى المنهج الدراسي وطريقة التدريس في شكل مواقف حوارية طبيعية ويمثل التلامذة الأدوار التي يتتألف منها الموقف التعليمي الجديد لاستيعاب المادة العلمية وتفسيرها ونقدّها لتحقيق المنهج الدراسي " <sup>(١٠)</sup> (شحاته ، ٢٠٠٠ ، ص ٢١)

تعرف، أيضاً " بأنها وضع المناهج الدراسية في قالب مسرحي، من خلال تجسيد المواقف والأحداث التي بداخلها، وتمثيلها في مكان مخصص لذلك"<sup>(١١)</sup> (بريك ، ٢٠١٧ ، ص ٣٥٩)

مسرحة المناهج الدراسية إجرائياً :

هي عملية تحويل المحتوى الدراسي إلى عروض مسرحية بهدف تعزيز التعلم التفاعلي والممتع. تتضمن هذه العملية اختيار مواضيع من المنهج الدراسي وتطويرها إلى نصوص مسرحية تعليمية، حيث يتم تجسيد المفاهيم والأفكار الأكاديمية من خلال الشخصيات والحوارات والمشاهد التي تعكس الدروس بطريقة مباشرة ومشوقة. الغاية من مسرحة المنهج هي توفير تجربة تعليمية غنية ومتعددة لأبعاد تساهُم في تعميق فهم اللامذة وتحفيزهم على التفكير النقدي والإبداعي.

## الفصل الثاني : الإطار النظري

### المبحث الأول : توظيف الأداء التمثيلي في مسرحة المناهج الدراسية

يستعرض هذا المبحث دور الأداء التمثيلي في إثراء المناهج الدراسية، متناولاً كيف يمكن للمسرح أن يحول التعليم إلى تجربة تشاركية تسهم في تطوير مهارات التلميذ الإبداعية إذ "يرى بعض المتخصصين والنقاد إمكانية إدراج المسرح

(٧) مارفن كارلسون: المصدر السابق نفسه ، ص ١١

(٨) جلين ويلسون: سينكلوجية فنون الأداء: تر: شاكر عبد الحميد ، سلسلة عالم المعرفة ١٣٦. (الكويت المجلس الوطني للثقافة والفنون وللآداب ، ٢٠٠٠ ) ص ٨

(٩) محمد إسماعيل الطائي: مسرحة المناهج ، ط ١ ( بغداد: العراق ، دار نون للطباعة والنشر والتوزيع ، ٢٠١٧ ) ص ٧

(١٠) حسن شحاته: المناهج الدراسية بين النظرية والتطبيق ، ط ٣ ، ( القاهرة: مصر ، مكتبة الدار العربية للكتاب ، ٢٠٠٠ ) ص ٢١

(١١) فاطمة محمد احمد بريك: تأثير استراتيجية مسرحة المناهج على تنمية القيم البيئية والتحصيل في التربية لاجتماعية والوطنية لدى طالبات الصف السادس الابتدائي ، مجلة العلوم التربوية ، ج ٣ ، ع ١ ، (جامعة الباحة: ٢٠١٧ ) ص ٣٥٩

المدرسي ومسرح المناهج تحت مسمى "مسارح الأطفال، في حين يرى البعض الآخر ضرورة فصل كل من المسرح المدرسي وعروض مسرحة المناهج عن عروض مسارح الأطفال نظراً لطبيعتها الخاصة وطبيعة جمهورها المتاجنس من طلبة المدارس، خاصة وأن عروض المسرح المدرسي يمكن اعتبارها ضمن الأنشطة المدرسية".<sup>(١٢)</sup> ( دوارة ، ٢٠١٠ ، ٣٨ ) في عصر المعرفة والتقدم السريع، يعتبر التعليم الركيزة الأساسية لتنمية المجتمعات وتطورها. وفي هذا السياق، تبرز أهمية العلاقة بين المعلم والتلميذ كعامل حاسم في تحقيق الأهداف التربوية إذ "يرتبط المعلم والتلميذ أحدهما بالآخر ارتباطاً وثيقاً في تحصيل النتائج المرجوة من التعليم لذلك كان الاهتمام بهذه العلاقة بما يحقق تطلعات المجتمع ومنتجاته الخاصة في هذا العصر، عصر المعرفة وتقدمها وجودتها والتحصيل في الجلات العلمية والتربوية

والعالم المتقدم ينظر إلى المراحل الابتدائية كأساس ل التربية الناشئ وتأهيلهم. للتفاعل مع المجتمع وبقدر لاهتمام بهذه المراحل يصبح الفرد قادراً على الأسهام في تقدم المجتمع والهوض به لذلك تعتبر المراحل الابتدائية مرحلة تعلم المجتمع بكافة مستوياته. و لتحقيق ذلك يستدعي على القائمين بهذه المهمة البحث عن كل جديد الاستثمار في تحقيق الأهداف فكانت هذه الفكرة ( مسرحة المناهج ) لخطوة تساعد في بناء المجتمع نحو العلم والتقدم ".<sup>(١٣)</sup> ( الباجل ، ٢٠٠٩ ، ٩٧ ) وعليه قسم الباحثان هذا المبحث محورين رئيسيين هما :

### اولاً: المسرح وتنمية المهارات الشخصية لدى التلامذة :

يُعتبر المسرح في السياق التعليمي بمثابة مختبرٍ حيٍ لتنمية المهارات الشخصية للتلاميذ، إذ يتجاوز دوره الأساسي كوسيلة للعرض الفي ليصبح منصة تربوية تسهم في صقل القدرات الإبداعية والتواصلية للتلاميذ من خلال الأداء التمثيلي إذ يتعلم التلامذة كيفية التعبير عن أنفسهم بوضوح وجرأة، ويكتسبون الجرأة لمواجهة الجمهور والتعامل مع مختلف المواقف. كما يعمل الأداء المسرحي الذي يقدمه التلميذ على تعزيز مهارات التعلم " فيعتبر المسرح من الفنون التي تتصل اتصالاً مباشراً بالجمهور لذلك يكون التفاعل حياً وانياً بين الممثل (الممثل) والجمهور (الممثلين) وعليه فالمسرح يملك تأثيراً كبيراً وخطيراً بحكم ارتباطه بالتكوين الثقافي والفكري وبالتجربة الإنسانية عبر تاريخها الحضاري الفكري والاجتماعي والأخلاقي على حد سواء ".<sup>(١٤)</sup> ( الطائي ، ٢٠١٠ ، ص ٤٥ ) باختصار، الأداء في المسرح يُعد وسيلة تواصل قوية تؤثر في الجمهور بشكل مباشر وعميق، مما يجعله عنصراً محورياً في الثقافة والتجربة الإنسانية وعلى وجه التحديد مسرحة المناهج الدراسية . كما يُعد المسرح أحد الركائز الأساسية في العملية التعليمية والتربوية، إذ يُسهم في تعزيز القدرات التعبيرية والإبداعية لدى التلامذة فيتجاوز المسرح حدود الفن ليصبح وسيلة تربوية تفاعلية تعكس الواقع وتعلّم التلامذة كيفية التعامل مع مختلف المواقف الحياتية. من خلال " الأداء المسرحي وعليه " فإن المسرح والتمثيل يعلم الحقائق الحياتية بشكل واقعي ومؤثر ويكمّل العملية التربوية بالرغم من أن لكل مادة وظائف مختلفة وأهداف متنوعة فالعملية التربوية تقتدي وتنتأثر به ويتكمّل المسرح مع الأساليب الأخرى في العملية التعليمية لتنتفق جميعها مع طبيعة التلميذ والحياة الواقعية التي يعيشها لتجعل منه إنساناً قادراً على التعبير في مواقف الحياة الواقعية والظواهر الطبيعية، ولكي يكون المسرح وسيلة يكتسب التلميذ عن طريقه بعض القيم التي تساعد على التكيف والاندماج داخل المجتمع كما تساعد على اكتساب معارف وتجارب حياتية التي يكتمل بها تطوره وكذلك يعتبر

(١٢) عمرو دوارة: مسارح الأطفال ، (القاهرة: مصر ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ٢٠١٠) ص ٣٨

(١٣) ميادة مجید امين الباجل: مسرح لأطفال جمالية التربية والتعليم واللعب ، ط ١ (عمان: الأردن ، دار امجد للنشر ، ٢٠٠٩) ص ٩٧

(١٤) محمد إسماعيل الطائي: دراسات في المسرح التربوي ، ط ١ ، (العراق: مطبعة الموصى ، ٢٠١٠) ص ٤٥

نشاط التمثيل ميداناً خصباً لأعداد الأطفال للمسرح<sup>(١٥)</sup> (ص ٥٣) فالممسرح يعزز المهارات الشخصية للتلميذ عبر الأداء الذي يبني التعبير والتواصل، ويشجع على الإبداع والعمل الجماعي.

### ثانياً : الأداء التمثيلي في تعليم المناهج الدراسية :

يتسم الأداء التمثيلي في مسرحة المناهج بسمة تعليمية تفاعلية تُستخدم لتعزيز الفهم لدى التلامذة. من خلال تطبيق هذه الطريقة، يتم تحويل المعلومات النظرية إلى تجارب عملية، مما يسمح بتعلم تجريبي يعزز من القدرة على التذكر والتطبيق. إذ يُساهم هذا الأداء في تنمية المهارات الإدراكية والتحليلية للتلميذ، ويعتبر وسيلة مثالية لتشجيعه على التعلم الذاتي والمشاركة الإيجابية في العملية التعليمية. وقد قسم الباحثان الأداء التمثيلي في هذا المحور إلى قسمين رئисين هما :

- التفكير الإبداعي : يُتيح الأداء التمثيلي الفرصة للتلميذ لاستكشاف طرق جديدة ومبتكرة لتقديم المعلومات وحل المشكلات
- المشاركة النشطة: يُشجع الأداء التمثيلي التلامذة على أن يكونوا مشاركين فاعلين، وليسوا متلقين سلبيين للمعلومات.

#### التفكير الإبداعي :

يُعتبر التفكير الإبداعي في هذا السياق وسيلة لتحويل الفصول الدراسية إلى بيئة محفزة للتفكير المستقل والأصيل، ويعُد توظيفه في مسرحة المناهج طريقة فعالة لإعداد التلامذة لمواجهة تحديات العصر بمرونة وابتكار. يُساهم هذا النهج في تنمية قدرات التلامذة على التفكير خارج الإطار التقليدي، مما يُمكّنهم من استيعاب المعلومات بطرق مبتكرة وتطبيقاتها في سيناريوهات متنوعة. يُشجع التفكير الإبداعي التلامذة على التساؤل والاستقصاء، ويعليمهم كيفية البحث عن حلول جديدة للمشكلات التي قد يواجهونها، سواء داخل الفصل الدراسي أو في حياتهم اليومية. فالللميذ من خلال أسلوب لعب لأدوار يعيش لاحادث بواقعية ويساعد على الكشف عن المشاعر ود الواقع التلميذ وغيرها ويصبح الطفل قادر على الإبداع والإنتاج في المستقبل ويصبح فعال في المجتمع وبالتالي يحقق توازن نفسي للتلميذ<sup>(١٦)</sup> ( فرنان ، ٢٠٢١ ، ص ٥٣ )

فمن خلال مسرحة المناهج، يُصبح التلامذة مبدعين في تقديم المحتوى الدراسي، حيث يُعيدون صياغة المفاهيم بأسلوبهم الخاص، مما يعزز من قدرتهم على الفهم والتحليل. كما يُساعد هذا الأسلوب في تطوير مهاراتهم اللغوية والتواصلية، ويعطهم الثقة لعرض أفكارهم أمام الآخرين. التفكير الإبداعي لا يقتصر على توليد لأفكار الجديدة فحسب، بل يشمل أيضاً القدرة على ربط هذه الأفكار بالمعارف السابقة وتطويرها لتناسب متطلبات وتحديات الواقع العملي.

#### المشاركة النشطة:

تشكل المشاركة النشطة للتلاميذ في مسرحة المناهج الدراسية عموداً فقرياً لبناء تجربة تعليمية غنية ومتعددة الأبعاد. من خلال هذا الأسلوب، يتم تمكين التلامذة من تجسيد الدروس والمفاهيم بأسلوب يعكس فهمهم العميق

(١٥) محمد إسماعيل الطائي : دراسات في المسرح ، المصدر السابق ، ص ٥٣

(١٦) شيماء فرنان وهاد مرباطي : اساليب تنمية التفكير الإبداعي لدى تلاميذ أقسام التربية التحضيرية من وجهة نظر الأستاذة دراسة ميدانية بالمدارس الابتدائية بمدينة قالمة ، رسالة ماجستير ( جامعة ٨ ماي ١٩٤٥ : الجزائر ، ٢٠٢١ ) ص ٥

ويُبرز قدراتهم التحليلية. يُعطي التلامذة، بغض النظر عن مستوياتهم الأكademية، "المسرح المدرسي عمل جماعي يتوقف نجاحه على التعاون والمواضبة وإنكار الذات ، وغير ذلك مما يخلق في التلميذ صفات حميدة ، والمواقف التمثيلية لاج ناج لللاميذ الدين يغلب عليهم الخجل والتهيب ويميلون إلى العزلة والانواء ، كما أن التمثيل المسرحي يضفي على جو المدرسة الفح والبهجة والسرور ويخفف عنه من أثقال الحياة الرتيبة الجافة الجامدة ، والمسرح المدرسي من أكفاء الوسائل التعليمية في توضيح المعلومات لللاميذ وتبسيتها في أذهانهم ، وتأثيراً في سلوكهم ، لأنهم يرون الأشياء أمامهم ماثلة. ناطقة متحركة ، ويمكن عن طريق المسرح المدرسي توثيق العلاقة بين البيئة والمدرسة" (١٧) ( حمد ، ٢٠٠٨ ، ص ٥٢ ) تجلّي أهمية مسرحة المناهج التعليمية في كونها وسيلة فعالة لمواجهة التحديات الاجتماعية وتصحيح المسارات السلوكية المنحرفة. تُعد هذه الطريقة بمثابة منصة تمكن التلامذة من تحمل المسؤوليات والتعرف على أعباء الحياة، كما تُسهم في تعزيز قدرتهم على التواصل الفعال والتفاعل مع الجمهور بثقة وجراة. علاوة على ذلك، يُنمّي فيهم مهارات ضبط النفس والتصريف بحكمة، مما يؤدي إلى تنمية شخصياتهم بشكل متكمّل لذلك يمكننا القول بأن "العمل المسرحي في المدرسة الابتدائية نموذج مجتمع مصغر فيه التجمع والولاء للجماعة ويشتمل مكان واحد هو المسرح وجميعهم يعملون لهدف محدد ، وإذا ما واجه هذا الهدف توجيهها تربوياً أمكن استخدام المسرح استخداماً سليماً في العملية التربوية" (١٨) ( عبد المنعم ، ص ٥٤ ) وتجسد هذه الرؤية التربوية في إتاحة الفرصة لللاميذ للانخراط في تجارب مسرحية تعكس المناهج الدراسية بأسلوب مبتكر، ما يعزز من قدراتهم على لاستيعاب والتعبير الإبداعي. كما يساهم هذا الأسلوب في صقل شخصياتهم وتهيئهم لمواجهة تحديات الحياة بكل ثقة واقتدار. و تُعتبر مسرحة المناهج الدراسية استراتيجية تعليمية مبتكرة تُسهم في تحويل الفصل الدراسي إلى مسرح حي، حيث يتم تجسيد المفاهيم والدروس من خلال الأداء الدرامي. هذا النهج يُعزز من مشاركة التلامذة بشكل نشط ويفتح لهم من استيعاب المعلومات بطريقة أكثر فاعلية ومتعة. في هذا السياق، يتحول المعلم إلى مخرج يوجه التلامذة لاستكشاف النصوص والمفاهيم بأسلوب إبداعي، ويتحول التلامذة إلى ممثلين يعبرون عن أفكارهم ومشاعرهم من خلال الشخصيات التي يؤدونها. (١٩) ( سليم ، ٢٠١٩ ، ص ١٩٩ ) مما يُساعد هذا الأسلوب على تنمية مهارات التفكير الناقد والتحليلي لدى التلامذة، ويسعدهم على النظر إلى الموضوعات الدراسية من زوايا مختلفة. كما يُساهم في تعزيز الثقة بالنفس والقدرة على التعبير اللفظي والجسدي، ويُعلم التلامذة كيفية التعاون والعمل ضمن فريق. إن مسرحة المناهج لا تقتصر على تحسين الأداء الأكاديمي فحسب، بل تُساهِم أيضًا في تطوير الوعي الاجتماعي والثقافي لدى التلامذة، مما يُعد إضافة قيمة لتجربتهم التعليمية الشاملة .

و يرى الباحثان ان مفهوم مسرحة المناهج الدراسية بشكل عام ناجم من التعلم التجاري فالاداء التمثيلي هنا يرتكز في بناء جسور المعرفة وتعزيز الفهم العميق للمفاهيم الدراسية. ينطلق هذا المحور من فكرة أن التجربة العملية والمشاركة الفاعلة في الأداء تملأن أداتين قويتين لتحقيق التعلم الذي يدوم ويترسخ في لأذهان. من خلال الأداء التمثيلي، يتمكن التلامذة من تجسيد الأدوار والتفاعل مع المحتوى بطريقة تفوق الطرق التقليدية في الإيصال والتأثير، مما يفتح آفاقاً جديدة للتعليم ويحول الصفة الدراسية إلى مسرح للإبداع والابتكار. وعليه ينشد المتخصصون في الحقل التربوي تجديد مناهج التعليم بما يتناسب مع روح العصر، متوجهين نحو بيئة تعليمية تفاعلية تضع التلاميذ

(١٧) حسني عبد المنعم حمد: المسرح المدرسي ودوره التربوي ، تقد: مصطفى رجب ، (كفر الشيخ: مؤسسة العلم والآیمان للنشر والتوزيع ، ٢٠٠٨ ) ص ٥٢

(١٨) حسني عبد المنعم حمد: لمصدر السابق نفسه ، ص ٥٤

(١٩) ينظر: هبة خالد سليم : الدراما السايكودrama. السسيسيو دراما وتطبيقاتها في العملية التعليمية ، ( عمان : الأردن ، دار آمنة للنشر والتوزيع ، ٢٠١٩ ) ص ١٩٩

في قلب العملية التعليمية إذ يُعتبر المسرح في هذا السياق وسيلة تعليمية تحفز التلامذة على الإبداع والمشاركة الفعالة، وتحول دور المعلم إلى مرشد ينير الطريق. تهدف "مسرحة" المناهج الدراسية إلى إضفاء الحيوية على المواد المنهجية ، مقدمةً إليها في إطار درامي يجعل من التلميذ الشخصية المحورية ومن المعلم مخرجاً يشارك في صناعة العرض، لتصبح المادة الدراسية عملاً فنياً يجمع بين التعلم والترفيه، ويسمح في صقل الشخصية وتنمية القدرات العقلية والفنية لدى التلامذة.<sup>(٢٠)</sup> حفيظة (٢٠٢١)

## المبحث الثاني

### الأداء المسرحي كنافذة للتعلم التفاعلي

بعد التلميذ حجر الزاوية في عملية التعليم، وعندما ندخل الأداء المسرحي إلى هذه المعادلة، تُحدث ثورة في منهجية التعلم. التعلم التفاعلي، الذي يُعززه الأداء المسرحي، يُمكّن التلامذة من تجاوز الحفظ والتلقين إلى مستوى أعمق من الفهم والتحليل. مسرحة المناهج الدراسية ليست مجرد إضافة فنية، بل هي استراتيجية تعليمية تُفعّل الذهن وتنمي الشخصية. في المبحث الثاني، نستكشف كيف يمكن لهذه العناصر أن تتحد لتشكل تجربة تعليمية غنية ومُحفزة، تُساهم في تطوير قدرات التلميذ الإبداعية والتحليلية والتعبيرية.<sup>(٢١)</sup> ويعتبر المسرح عالماً ليس بعيداً عن عالم الطفل، حيث يمثل عالم اللعب والخيال الواسع بالنسبة له، كما أنه يعد أحد أشكال التواصل الإنساني ومن خلاله يتم نقل العديد من الخبرات والمهارات التي تساعد المتعلم على تنمية حسه الجمالي وذوقه الفني السليم، وبذلك يصبح الطفل<sup>(٢٢)</sup> (٢٠١٩ ، ص ٥١٦) . ويعتمد التواصل في المسرح التعليمي على مفهوم التعلم بالخبرة وهو جزء من المنظور الحديث لتطور أساليب التدريس والذي ينظر فيه للعملية التعليمية التعليمية بوصفها عملية ذات اتجاهين بين المعلم والمتعلم ، فلتتعلم يتوجه إلى ما يفكّر فيه (انا لا اعرف ، ثم اني اعرف هذا ، ولكنني عرفت ، وأعرف وأعمل) وبهذا فالمتعلم تزداد معرفته وتتطور خبراته<sup>(٢٣)</sup> (نواصرة ، ٢٠١٣ ، ص ٢٣) . وفي إطار لأداء المسرحي كنافذة للتعلم التفاعلي، يمكن للمعلمين توظيف المناهج الدراسية لإنشاء مشاهد مسرحية تفاعلية تُعزز من تجربة التعلم لدى التلامذة في المرحلة الابتدائية. هذه العروض المسرحية، التي تُصمّم بعناية لتتناسب مع القدرات الإدراكية للأطفال، تُمكّنهم من استيعاب المفاهيم بشكل أعمق من خلال التفاعل الحي وال مباشر مع الحوار والأفعال. يُشجع هذا النهج التلامذة على استخدام حواسهم للإحساس بالمحظى، التفكير فيه، والتعبير عنه، مما يُسهم في تطوير مهاراتهم التواصلية والتحليلية. عند اختيار النصوص المسرحية، يجب أن تكون مليئة بالعناصر التي تُثير الانتباه وتحفز العواطف، مع بناء درامي يُساعد على تصاعد الأحداث وتقديم شخصيات تنبض بالحياة والحركة.<sup>(٢٤)</sup> (الطائي ، ص ١٢) ( ضمن مفهوم مسرحة المناهج الدراسية ، يُعتبر الأداء المسرحي للتلميذ أداة تعليمية تفاعلية، إذ يُمكّنهم من قيادة وتوجيه العمل المسرحي بالتعاون مع المخرج المسرحي ( معلم المادة ) . وهذا النهج يهدف إلى:

- ١- زيادة الفهم والإدراك للمواد الدراسية من خلال التجسيم المسرحي.
- ٢- تنمية التفكير الناقد عبر التحليل والنقاش الذي ينشأ في سياق العروض المسرحية.

(٢٠) ينظر: بوربة حفيظة و فصيحة مفران: مسرحة مناهج اللغة العربية وأثرها في الفعل التواصلي التعليمي للأمرين المرحلة المتوسطة ، مجلة البحوث التربوية والتعليمية ، م ١٠ - ٢٤ ، ٢٠٢١ ، ص ٣٣٧

(٢١) علا حسين كامل سيد: برنامج مسرحي تفاعلي لتنمية مفهوم إدارة الذات وعلاقته بمستوى الطموح لأطفال الروضة ، مجلة الطفولة ، ع ٣٢ ، ٢٠١٩ ، ص ٥١٦

(٢٢) جمال محمد النواصرة: مسرحة المناهج الدراسية ، ط ١ (عمان: الاردن ، دار ومكتبة الحامد للنشر والتوزيع ، ٢٠١٣) ص ٢٣

(٢٣) ينظر: محمد إسماعيل الطائي: مسرحة لمناهج ، ص ١٣

٣- تشجيع التقييم الذاتي من خلال لانعكاس على لأداء الشخصي والجماعي.  
٤- تعزيز مهارات التعلم التعاوني والتواصل الفعال مع الآخرين ومع الذات. (٢٤) (عبد المنعم ، ٢٠٠٧ ، ص ١١٠)

وبناءً على ما تم ذكره قسم الباحثان هذا البحث إلى محوريين رئيسيين يُبرزان الدور الجوهرى للأداء المسرحي في تنشيط التعلم التفاعلي؛ حيث يُعنى المحور الأول بتفصيل أساليب تحقيق التفاعلية في المسرح، ويُتطرق المحور الثاني إلى كيفية استثمار المسرح الرقمي لتعزيز هذه التفاعلية.

#### اولاً: التفاعلية في أداء مسرحة المناهج :

تتجلى أهمية المسرح المنهجي في دوره الفعال كأدلة تعليمية تفاعلية ضمن العملية التربوية، حيث يُعد المسرح جسراً يربط بين المحتوى الدراسي والتلامذة من خلال تمكينهم من المشاركة الفعالة والتفاعل الإيجابي مع هذا المحتوى. "إن المسرح المنهجي يسهم في خلق التفاعل بين التربية والمسرح، ولم يعد الهدف منه تدريب التلامذة على (التمثيل) أو إعداد (ممثلين محترفين)، بل إعطاء المشاركين تجربة مفيدة وخلق حلقة وصل بين المدرسة والمجتمع والمحيط. وخاصة اهتمام الآباء بنشاط التلامذة، فيجب أن يصبح المسرح المنهجي أكثر شمولًا. فضلاً عن أن المسرحية المدرسية السنوية يمكن تطوير أنشطة مسرحية أخرى عن طريق بعض المشاريع التي تقوم بها جماعات مختلفة من التلامذة، وتقديم عروض مسرحية نابعة من المناهج مثلاً، واستضافة مسرحية مدرسية من مدارس أخرى " (٢٥) (الطائي ، ٢٠١٧ ، ص ١٠١) من هنا، يتضح أن المسرح المنهجي لا يقتصر على تقديم العروض فحسب، بل يمتد تأثيره ليشمل تعزيز العملية التعليمية بأكملها. يُركز هذا النوع من المسرح على تفعيل دور التلامذة كمشاركين نشطين وليس كمتلقين سلبيين، مما يعزز من قدرتهم على التعبير والتواصل. وبذلك، يتم تقديم العروض المسرحية في الفصول الدراسية أو في ساحات المدرسة، حيث يمكن للطلاب المشاركين في الأداء أن يتفاعلوا مع جمهورهم من التلامذة الآخرين بطرق متعددة، سواء من خلال الحوار المباشر، أو الأنشطة التفاعلية، أو حتى من خلال استخدام تقنيات مسرحية تُشجع على التفكير النقدي والمشاركة الجماعية. ومن خلال هذا التفاعل، يُصبح المسرح المنهجي أدلة شاملة تُساهم في بناء شخصية التلميذ والمشاركة الجماعية. ومن خلال هذا التفاعل، تُصبح المسرح المنهجي أدلة شاملة على التعاون والتفاهم المتبادل. يُعد المسرح المنهجي أدلة تعليمية قيمة تُساعد التلامذة ليس فقط على التعاون بين بعضهم البعض، بل أيضًا على فهم وجهات نظر الآخرين والتعاطف معها. من خلال المشاركة في الأنشطة المسرحية، يتعلم التلامذة كيفية العمل ضمن فريق، وكيفية التواصل بفعالية، وكيفية حل النزاعات بطريقة بناءة. كما يمكن للمسرح المنهجي أن يُعزز من الثقة بالنفس لدى التلامذة ويطور مهاراتهم القيادية، مما يُسهم في تحضيرهم ليكونوا مواطنين نشطين ومسؤولين في المجتمع.

#### ثانياً: دمج التكنولوجيا في مسرحة المناهج : نحو بيئة تعليمية تفاعلية ومبتكرة

لطالما كان المسرح مرآة تعكس الواقع ومنصة للتعبير عن الأفكار والمشاعر الإنسانية، ومع تطور الزمن، لم يعد المسرح مقتصرًا على الأقمشة والأخشاب فحسب، بل تعداد ليشمل الأبعاد الرقمية". على الرغم من قدم المسرح كفن أدبي، إلا أن التكنولوجيا أضافت له شكلاً جديداً مختلفاً يتسم بالحداثة وذلك من خلال المسرح الرقمي التعليمي، والذي يُعد وسيلة فعالة لاستخدام التكنولوجيا في تعليم الأطفال وتعزيز مشاركتهم بجدية مما يؤدي إلى

(٢٤) ينظر: زينب محمد عبد المنعم: مسرح دراما الطفل ، ط١ ، (القاهرة: مصر ، عالم الكتب ، ٢٠٠٧) ص ١١٠

(٢٥) محمد أسماعيل الطائي : إشكالية الأداء في عروض المسرح المنهجي (عروض النشاط المدرسي في تربية محافظة نينوى انموجاً) ، دراسات موصلية ، ع ٤٥ ، (الموصل ، ٢٠١٧) ص ١٠١

التعملق في المضمون والابتكار في أسلوب العرض" (٢٦) (هاشم ، ٢٠٢٢ ، ص ٤٩٥) هذا التحول يُعد خطوة مهمة نحو تحقيق التفاعلية والتتجديد في العملية التعليمية، مما يفتح آفاقاً جديدة للإبداع والتعلم. وعليه تناولنا هنا الطرق التي تمكن التلامذة من استخدام التكنولوجيا لتقديم عروض مسرحية مؤثرة ومعبرة، تُسهم في تعميق فهمهم للمواد الدراسية وتنمية قدراتهم التحليلية والنقدية إذ" أتاحت وسائل الاتصال والتكنولوجيا للعاملين في مجال تطوير وتعديل المناهج قدرأً كبيراً من الخيارات للمفاصلة بين هذه المواد التعليمية و اختيار انسجاماً ملائمة لتحقيق الاهداف التربوية لهذا المنهج بحيث تؤدي الى تغير جوهري في طرق الأداء والممارسات التعليمية المختلفة" (٢٧) ( جاسم ، ٢٠٢١ ، ص ٤٦ ) و مع انتشار عصر جديد يسوده لابتكار التكنولوجي، يستقى المسرح التعليمي إلهامه من هذه الثورة المعرفية ليُعيد صياغة أساليبه التقليدية. تُسهم التكنولوجيا الحديثة في إثراء عروض مسرحة المناهج الدراسية بأدوات تفاعلية تُعزز من الأداء التمثيلي للتلاميذ. هذه الأدوات لا تُضيف إلى العرض المسرحي جمالاً بصرياً فحسب، بل تُكسب التلامذة الممثلين قوة تعبيرية وحضوراً مؤثراً، مما يعمق فهمهم للمحتوى التعليمي ويحفزهم على التفاعل الإيجابي. إن استخدام التكنولوجيا في مسرح المناهج يُمثل خطوة متقدمة نحو تقديم المعرفة بأسلوب مبتكر يُشجع التلامذة على الإبداع والتعلم النشط . " إن التقنيات الحديثة أكدت وأثرت بالإيجاب على نجاح العرض لاستعراضي بل علت أكثر من قيمته، وبالتالي أضافت عنصر الإبهار والمتعة والتفاعل لدى الجمهور، مما أدى إلى حلقة تكامل بين تقنية الشاشات والفضاء المسرحي الذي يتحرك فيه الممثلون، لذلك يمكن اعتبار المنظر المسرحي من المناظر التي تحتاج تقنيات حديثة مبتكرة لكي تعمل على إبهار الجمهور وخلق حالة من التفاعل على المسرح." (٢٨) ( حنيش ، ٢٠٢٠ ، ص ٢٨٧ ) إن لاندماج بين المسرح والتكنولوجيا في سياق التعليم يُعد تطوراً ملحوظاً يمكن أن يحدث فارقاً كبيراً في النظام التعليمي. فالمسرح الرقمي التعليمي لا يُقدم فقط محتوى تعليمياً بطريقة مبتكرة، بل يُعلم التلامذة أيضاً كيفية التفاعل مع التكنولوجيا الحديثة واستخدامها بشكل فعال. يمكن للتلاميذ، من خلال هذه التجربة، أن يُطوروا مهاراتهم في التفكير الناقد والإبداعي، وأن يُصبحوا مُتعلمين نشطين يُساهمون في بناء معرفتهم الخاصة . في هذا الإطار، يمكن للمعلمين استخدام البرمجيات التعليمية لإنشاء سيناريوهات مسرحية تفاعلية تُعزز من تجربة التعلم. على سبيل المثال، يمكن تصميم برامج تُمكن التلامذة من تجسيد شخصيات تاريخية أو أدبية، والتفاعل مع بيئات افتراضية تُحاكي الأحداث التي يدرسوها. هذا النوع من التعلم يمكن أن يُحسن من قدرة التلامذة على استيعاب المعلومات وتذكرها بشكل أفضل.

كما يمكن للمسرح الرقمي أن يُقدم للتلاميذ فرصة لتطوير مهاراتهم التقنية والبرمجية. فبإمكانهم تعلم كيفية إنشاء مؤثرات بصرية وسمعية تُعزز من جودة العرض المسرحي، وكيفية التحكم في الإضاءة والصوت باستخدام الأجهزة اللوحية والهواتف الذكية. هذه المهارات لا تُعد مهمة للمسرح فقط، بل هي مهارات حياتية يمكن أن تُفيد التلامذة في مجالات متعددة.

(٢٦) وفاء ماهر عطية هاشم : برنامج تدريسي لتنمية بعض مهارات تصميم وانتاج مسرح الطفل الرقمي وأثره على تنمية الخيال الأدبي لإبداعي للطالبة المعلمة بكلية التربية للطفولة المبكرة ، للجنة العلمية لكلية التربية للطفولة المبكرة ، م ٩-٤ ، ٢٠٢٢ (جامعة المنصورة ، ٤٩٥)

(٢٧) حسن جاسم : توظيف التكنولوجيا الحديثة ودورها في الأداء التمثيلي في عروض كلية الفنون الجميلة- بابل ( الداتا.شو إنمودجا ) ، مجلة نابو ، م ٣٠-٤ ، ( كلية الفنون الجميلة: جامعة بابل ، ٢٠٢١ ) ص ٤٦

(٢٨) نواري بن حنيش وأحمد بن بلة : آلية التجريب في العرض المسرحي وتقنيات التوظيف السينمائي ، مجلة آفاق سينمائية ، م ٧-١ ، ٢٠٢٠ (جامعة وهران ، ٢٠٢٠ ) ، ص ٢٨٧

وأخيراً، يمكن للمسرح الرقعي التعليمي أن يُسهم في تعزيز التواصل والتعاطف بين التلامذة. فمن خلال تجسيد الشخصيات والتعبير عن المشاعر المختلفة، يمكن للتلמיד أن يتعلموا كيفية فهم وجهات نظر الآخرين والتعاطف معهم. هذه المهارات الاجتماعية والعاطفية هي جزء أساسي من التعليم الشامل الذي يُعد التلامذة ليكونوا مواطنين فاعلين ومساهمين في مجتمعاتهم.

### المبحث الثالث

#### التأثير التربوي للأداء المسرحي في مسرحة المناهج الدراسية

تُعد مسرحة المناهج الدراسية وسيلة تربوية تُمكّن التلامذة من تجاوز حدود الفصول الدراسية التقليدية، مُقدمةً لهم فضاءً يعزز من مهاراتهم التعبيرية واللغوية. يُسهم الأداء المسرحي في تعميق الفهم وتنمية الذكاء العاطفي، مُساعدًا في تطوير شخصيات التلامذة وقدراتهم الاجتماعية. من خلال التعبير الفطري على خشبة المسرح، يمكن للتلמיד أن يعبروا عن مشاعر متنوعة، مما يعزز من قدرتهم على التواصل الفعال ويُشجعهم على التفكير الناقد والتحليل الاستنادي.

الأداء المسرحي يُعد أداة تربوية قوية تُساهم في تنمية الشخصية التعليمية للتلמיד، مُعززًا التعلم النشط ومشاركة التلامذة. سنبدأ بالنظر في كيفية تطوير القدرات التعبيرية، مرورًا بالتأثيرات العاطفية والاجتماعية للمسرح، وصولاً إلى دوره في تعزيز المهارات اللغوية والتفكير الناقد، وذلك لفهم التأثير التربوي العميق للأداء المسرحي في العملية التعليمية وتحقيق أهداف التعليم الشاملة.

##### أولاً: تطوير القدرات التعبيرية :

تشكل القدرات التعبيرية جزءاً لا يتجزأ من التطور الشخصي والأكاديمي للتلמיד، وتلعب دوراً حاسماً في تمكينهم من التواصل بفعالية وإبداع فمساحة المناهج الدراسية تُقدم منهجاً مبتكرةً لتعزيز هذه القدرات من خلال دمج الفنون الأدائية في التعليم عبر تحويل الدروس إلى سيناريوهات مسرحية، يمكن للتلמיד أن يعبروا عن أفكارهم ومشاعرهم بطريقة ديناميكية وتفاعلية، مما يُسهم في تطوير مهاراتهم التعبيرية والتواصلية بشكل ملموس. هذا النهج لا يُثري العملية التعليمية فحسب، بل يُعد أيضًا خطوة نحو إعداد جيل قادر على التعبير عن نفسه بثقة ووضوح في مختلف المواقف الحياتية، ففي عالم يتزايد فيه الاهتمام بتنمية مهارات الأطفال وتطوير قدراتهم التعبيرية، يحتل مسرح الطفل التعليمي وبصيغة أخرى (مسرح المناهج الدراسية) مكانة مركبة كأداة تعليمية وتربوية. يُعد هذا المسرح بوابة للأطفال فمن خلال الأداء الذي يلعبونه يساهمون باستكشاف ذاتهم والتعبير عن أفكارهم بحرية وإبداع، مما يساعد في تشكيل شخصياتهم وتوجيهه ميولهم. ومن هنا، نستشعر القيمة العظيمة للمسرح في تربية جيل قادر على التواصل بفعالية وثقة. وكما قال العلماء والمربيون: "يقوم مسرح الطفل التعليمي بدور مهم في تكوين شخصية الطفل وإنضاجها، وهو وسيلة من وسائل الاتصال المؤثرة في تكوين اتجاهات الطفل وميوله وقيمه ونمط شخصيته".<sup>(٢٩)</sup> (نعميسة ، ٢٠١٥ ، ص ٦٠٩) تُعد القدرات التعبيرية ركيزة أساسية في تنمية شخصية التلميذ وتطوره الأكاديمي. يُسهم المسرح التعليمي بشكل فعال في بناء هذه القدرات، حيث يُوفر منصة ديناميكية للطالب لاستكشاف وتطوير طرق التعبير عن أنفسهم. من خلال تحويل المناهج الدراسية إلى نصوص مسرحية، يمكن للطالب أن يعبروا

(٢٩) رغداء نعيسة: أثر برنامج تعليمي قائم على المسرح التعليمي في تنمية الوعي البيئي لدى أطفال الرياض ، مجلة الدراسات التربوية والنفسية م٣٩ ع٢ (جامعة السلطان قابوس، ٢٠١٥) ص ٦٠٩

عن مشاعرهم وأفكارهم بطريقة محسنة ومبتكرة. يعلم المسرح التلامذة كيفية استخدام اللغة بطرق متعددة، من الكلام إلى الحركة والتعبيرات الجسدية، مما يعزز من قدرتهم على التواصل الشامل. يتعلمون كيفية توظيف الصوت والصمت، الإيقاع والتوقف، لإضفاء القوة والعمق على رسائلهم. ويساعد المسرح المدرسي أيضاً التلامذة على تطوير الثقة بالنفس والقدرة على الوقوف أمام الجمهور، وهي مهارات حيوية للتعبير الفعال. يصبحون أكثر قدرة على التعبير عن أنفسهم بوضوح وجرأة، سواء داخل الفصل الدراسي أو في مواقف الحياة اليومية.

إن تطوير القدرات التعبيرية من خلال المسرح يمكن التلامذة من فهم أعمق للغة واستخداماتها المتنوعة، مما يسهم في تحسين مهاراتهم اللغوية والأدبية. يصبحون قادرين على تحليل النصوص، فهم السياقات، وإيجاد طرق جديدة للتعبير عن المعاني والمفاهيم. وعليه يُعد المسرح أداة تعليمية قيمة تُساهم في بناء جيل من التلامذة المبدعين والمُعبرين، القادرين على التواصل بفعالية وإبداع في مختلف المجالات.

### ثانياً : التأثيرات العاطفية والاجتماعية لؤدي مسرحة المناهج الدراسية :

تُبرز مسرحة المناهج الدراسية أهمية الأداء المسرحي كوسيلة لتنمية القدرات العاطفية والاجتماعية لللاميذ. من خلال هذا النشاط، يتمكن التلامذة من استكشاف مختلف أدوار التعبير عن مشاعرهم بحرية، مما يسهم في تعزيز التواصل البيني وتطوير الذكاء العاطفي لديهم. وتعتبر مسرحة المناهج الدراسية بمثابة مرآة تعكس العواطف والتجارب الاجتماعية لللاميذ، حيث تُمكّنهم من التعبير عن أنفسهم واستكشاف العلاقات الإنسانية في بيئه آمنة ومحفزة. يُسهم الأداء المسرحي في تنمية الوعي الذاتي والتعاطف مع الآخرين، وينقدم لللاميذ الأدوات اللازمة لبناء شخصياتهم وتعزيز قدراتهم على التواصل الفعال. من خلال هذه التجربة، يتعلم التلامذة كيفية التعامل مع المشاعر المختلفة وينطربون مهاراتهم الاجتماعية التي تُعد حيوية لنجاحهم في المستقبل.<sup>(٣٠)</sup> ( مصباح ، ٢٠٢١ ، ص ٦٥ ) يُعد الأداء المسرحي في سياق مسرحة المناهج الدراسية بمثابة رحلة استكشافية لللاميذ، حيث يُمكّنهم من خلالها التعمق في فهم العواطف الإنسانية والديناميكيات الاجتماعية. يُسهم هذا النوع من الأداء في تنمية الذكاء العاطفي لدى التلامذة، إذ يتعلمون كيفية التعرف على مشاعرهم الخاصة ومشاعر الآخرين، وكيفية التعبير عنها بطريقة صحية ومتوازنة. من خلال تقمص الأدوار المختلفة، يُصبح التلامذة أكثر وعيًا بالتأثيرات العاطفية التي يُمكن أن تُحدثها الكلمات والأفعال. يتعلمون القيمة الكبيرة للتعاطف والتفهم، وكيف يُمكن لهذه الصفات أن تُسهم في بناء علاقات إنسانية أكثر عمّا ومعنى. كذلك، يُعزز الأداء المسرحي القدرة على التعبير العاطفي والتواصل الغير لفظي. يُصبح التلامذة أكثر مهارة في استخدام لغة الجسد والتعبيرات الوجهية لنقل العواطف، مما يُساعدهم على فهم أهمية لاتصال البصري والتواصل العاطفي في العلاقات الاجتماعية. إذ إن الأداء المسرحي يُعلم التلامذة أيضًا كيفية التعامل مع الضغوط العاطفية والتحديات الاجتماعية. يتعلمون كيفية مواجهة المواقف المتورطة والمعقدة بشجاعة ورصانة، وكيفية التكيف مع المتغيرات الاجتماعية بمرونة وذكاء عاطفي. كما يُسهم الأداء المسرحي في مسرحة المناهج الدراسية في تشكيل شخصيات التلامذة وتعزيز قدراتهم العاطفية والاجتماعية. يُصبحون أكثر قدرة على التعبير عن عواطفهم بطريقة مدرّسة ومحكم بها، وأكثر استعدادًا للتفاعل الإيجابي ضمن مجتمعاتهم .

### ثالثاً : دور الأداء المسرحي في تعزيز المهارات اللغوية والتفكير الناقد في مسرحة المناهج الدراسية

(٣٠) ينظر: جلاب مصباح و بعيري حسان: أهمية اللعب في حياة الطفل ووظائفه ونظرياته وادواره التربوية والاجتماعية. مقاربة نظرية ، مجلة الراصد لدراسة العلوم الاجتماعية ، م ١ ، ٢٠٢١ ، ص ٦٥

يُعد الأداء المسرحي ضمن مسرحة المناهج الدراسية محفزاً قوياً لتطوير المهارات اللغوية والتفكير النقدي. يُمكن هذا النهج التلامذة من استكشاف الأبعاد المتعددة للغة، مُعززاً فهمهم للتركيب اللغوية والمفردات. يُساعد هذا الأداء في صقل قدراتهم على التحليل الدقيق والتفكير المستقل، مُشجعاً على تقدير النصوص بعمق وتقديم تفسيرات مبتكرة. كما يُعلمهم كيفية توظيف اللغة بشكل فعال للتعبير عن الأفكار والمواضف بدقة وإقناع، مُكسباً إياهم القدرة على التواصل مع لآخر بكال وضوح وذلك من خلال "استخدام مخيلتهم واجسادهم وحواسهم ، كما انهم ينمون مهاراتهم اللغوية ويتعلمون ان يكونوا اكثرا حساسية ومراعاة لوجود الاخرين ، اي ان يتوصلا الى اختبار مشاعر الاخرين في ذواتهم فيصبحوا اكثرا شجاعة واعتمادا" على النفس ويتعلموا بذلك فلم يرغب احد في اللعب معهم<sup>(٣١)</sup> ( زين الدين ، ٢٠٠٦ ، ص ٨٣ ) و تعد مسرحة المناهج الدراسية ركناً أساسياً في تشكيل الهوية اللغوية للتلמיד إذ تمثل اللغة أداة حياتية جوهيرية في عالمه. يستخدمها كوسيلة للتعلم واكتساب الخبرات، و تعد مسرحة المناهج بمثابة الساحة التي يُمارس فيها التلاميد هذه الأداة بفعالية. من خلال التفاعل مع النصوص المسرحية ليتطور بذلك التلاميد مهاراته اللغوية، مُحسناً قدرته على الفهم والتعبير. هذه المهارات لا تُساهم فقط في تحصيله الأكاديمي، بل تُعد أيضاً جزءاً لا يتجزأ من نموه الشخصي وتفاعلاته مع محبيه، اذ تعد " مدخل اساسياً لنمو لاطفال في الجوانب العقلية والجسمية والاجتماعية والمعرفية والانفعالية واللغوية لديه "<sup>(٣٢)</sup> ( المصري ، ١٩٨٨ ، ص ٥ ) ويعتبر لأداء المسرحي في إطار مسرحة المناهج الدراسية محفزاً قوياً لتطوير المهارات اللغوية لدى التلاميد. فمن خلال التمثيل والتمثيل الدرامي، يُمارس التلاميد اللغة بأبعادها المختلفة، من النطق الصحيح والتعبير الجسدي إلى استخدام الأساليب البلاغية والترويجية. يُساهم هذا النوع من الأداء في تعزيز الفهم العميق للنصوص والتعبير عن المعاني بدقة وإبداع. يُচقل الأداء المسرحي قدرة التلاميد على استيعاب اللغة وتوظيفها في سياقات متنوعة، مما يُعزز من مرونته اللغوية وينهي لديه القدرة على التواصل الفعال. يتعلم التلاميد كيفية تشكيل الجمل والفقرات بطريقة تجذب لانتباه وتحافظ على اهتمام المستمعين، مُستفيداً من القوة العاطفية للكلمات لإضفاء الحيوية على الأداء. كما يُعد الأداء المسرحي تمرينًا على الخطابة والإلقاء، حيث يمكن التلاميد من تطوير صوته وبنبرته، وتعلم كيفية التحكم في إيقاع الكلام وتوقيته لتعزيز التأثير اللغوي. يُصبح التلاميد أكثر قدرة على استخدام اللغة بشكل يُعبر عن الشخصيات والمواضف بوضوح وعمق، مما يُساهم في تنمية فهمه للتعقيبات اللغوية والثقافية.<sup>(٣٣)</sup> ( ميلاد ، ٢٠١١ ، ص ١٥٤ )

(٣١) هشام زين الدين : التربية المسرحية الدراما وسيلة وبناء الانسان ، (لبنان: دار الفارابي ، ٢٠٠٦) ، ص ٨٣ .

(٣٢) وليد احمد المصري : دراسة تحليلية لطبيعة العلاقة بين اللعب وتأثيره في شخصية اطفال السادس ، مجلة المعلم - التلاميد ، ٢٤ ، (الأردن: دائرة التربية والتعليم ، ١٩٨٨) ص ٥ .

(٣٣) ينظر: محمود ميلاد : المسرح المدرسي ورفع مستوى تحصيل طلبة التعليم الأساسي بمدارس منطقتي شرقية جنوب - تلكلخ دراسة ميدانية ، مجلة جامعة دمشق م ٢٧ ع ١٤ ، (دمشق: ٢٠١١) ص ١٥٤

في الختام، يُعتبر الأداء المسرحي ضمن مسرحة المناهج الدراسية عاملاً مهماً في تنمية المهارة اللغوية للتلמיד، ممكناً إياه من التعبير عن نفسه بطريقة مُتقنة ومؤثرة، ومعداً له أرضية صلبة للفكر النقدي والإبداع اللغوي.

#### المؤشرات التي أسفر عنها الإطار النظري :

- ١- الأداء التمثيلي كأداة تعليمية: يُحول الأداء المسرحي التعليم من نهج تقليدي إلى تجربة تفاعلية تُعزز الإبداع والفهم العميق لدى اللامذة.
- ٢- تنمية المهارات الشخصية والتواصلية: المسرح يُعد مختبراً حيّاً يُساهم في تطوير الجرأة والتعبير الواضح أمام الجمهور، مما يُعزز الثقة بالنفس والمهارات الاجتماعية.
- ٣- التعلم بالخبرة: يعتمد المسرح التعليمي على التجارب العملية والمشاركة النشطة، مما يُساهم في تعميق المعرفة وتطوير الخبرات لدى اللامذة.

- ٤- استكشاف طرق تقديم المعلومات: يُشجع الأداء التمثيلي اللامنة على ابتكار طرق جديدة للتعبير عن المواد الدراسية وحل المشكلات.
- ٥- التكنولوجيا والوسائل المتعددة: تُستخدم التكنولوجيا والوسائل المتعددة لجعل العروض المسرحية أكثر جاذبية وتفاعلية، مما يعزز من تجربة التعلم.
- ٦- المسرح المدرسي ومسرحية المناهج: يمكن دمجها ضمن مسارح الأطفال أو فصلهما بناءً على الأهداف التعليمية وطبيعة الجمهور.
- ٧- التعليم التشاركي: يُحول الأداء التمثيلي التعليم إلى تجربة تشاركية تُعزز من مهارات التلميذ الإبداعية وتشجع على التفاعل الجماعي.
- ٨- تنمية مهارات التعبير: يُساهم المسرح في تطوير القدرة على التواصل اللفظي والجسدي، مما يُمكّن الطلاب من نقل أفكارهم وعواطفهم بطريقة مبتكرة ومؤثرة.
- ٩- تعزيز الوعي العاطفي والمهارات الاجتماعية: يُعلم المسرح التلاميذ كيفية فهم وتقدير مشاعر الآخرين، ويساعد في تطوير قدراتهم على التفاعل الاجتماعي الناجح.
- ١٠- تحفيز القدرة على التفكير النقدي والاستنتاج: يُشجع المسرح الطلاب على تحليل الأحداث والنصوص بعمق، وينمي مهاراتهم في التفكير النقدي والاستنتاج.
- ١١- تطوير الشخصية التعليمية للتلاميذ: يُساهم المسرح في بناء شخصية الطلاب التعليمية، مما يشمل تعزيز الثقة بالنفس والقدرة على العرض أمام الجمهور بوضوح وجرأة.

### الفصل الثالث : إجراءات البحث

#### أولاً : مجتمع البحث :

يتكون مجتمع البحث من مسرحية واحدة وهي مسرحية (فيتامينات) التي قدمت في مهرجان المسرح التجاري في كلية الفنون الجميلة . جامعة الموصل لسنة ٢٠٠٩

#### ثانياً : عينة البحث :

للغرض تحقيق اهداف البحث اختار الباحثان العينة قصدياً وهي مسرحية (فيتامينات)

تأليف حسين علي هارف و إخراج محمد إسماعيل الطائي لما لها من تقارب تتوافق مع م瑞دات البحث اعتماداً على المسوغات لاتية :

- تعد هذه العينة ضمن مسرحة المناهج الدراسية.
- توفر اقران هذه العينة لدى الباحثان

#### ثالثاً : أداة البحث :

إنتمد الباحثان على ما أسفر عن الاطار النظري من مؤشرات في تحليل العينة

#### رابعاً : منهج البحث :

إنتمد الباحثان على المنهج الوصفي التحليلي في تحليل العينة .

## مسرحية فيتامينات

تُعد مسرحية "الفيتامينات" وسيلة تعليمية مبتكرة تُستخدم لتعزيز فهم اللامنة لأهمية الفيتامينات ودورها في الحفاظ على صحة الجسم. تُقدم المسرحية بأسلوب تفاعلي يجذب انتباه الأطفال ويشجعهم على التعلم بحماس.

تبدأ المسرحية بظهور "طبطوب"، الشخصية الفكاهية التي تمثل السكريتير الودود للدكتورة "شافية". يُقدم "طبطوب" نفسه للأطفال بطريقة مرحة، مما يُسهم في بناء جسر من الثقة والتواصل مع الجمهور الصغير. يعطي هذا الأسلوب الأطفال فرصة لتفاعل مع المحتوى التعليمي بشكل طبيعي وغير متكلف.

إنتمي الباحثان هذا المؤشر المسرح التعليمي على مفهوم التعلم بالخبرة، مما يُسهم في تطوير خبرات المتعلم وزيادة معرفته لتحليل المشهد الأول:

### المشهد الأول :

في مسرحية "فيتامينات"، يُعد الأداء الجوهري للممثلين عنصراً أساسياً يُسهم في تحقيق مفهوم التعلم بالخبرة. الأداء لا يقتصر فقط على الحركة والكلام، بل يشمل أيضاً التفاعل العميق مع الجمهور والقدرة على نقل المعرفة والمفاهيم بطريقة تجذب الانتباه وتثير الاهتمام.

الممثلون يُظهرون مهارة عالية في تجسيد الأمراض المعدية من خلال أزياءهم الغريبة وأقنعتهم الملونة، حيث يُعبرون عن خصائص كل مرض بحركات مُحسوبة وتعابير وجه تُعزز من الفهم البصري للأطفال. هذه الأداءات تُسهم في تعميق تجربة التعلم لدى الأطفال، حيث تُصبح الأمراض أكثر واقعية وتحفز على التفكير والاستفسار.

الإضاءة والموسيقى تُعدان جزءاً لا يتجزأ من الأداء الإجمالي، حيث تُساهمان في خلق بيئة تعليمية ديناميكية. الإضاءة تُستخدم لتسليط الضوء على الشخصيات الرئيسية ولتوجيه الانتباه إلى العناصر الهامة في السرد، بينما تُضيف الموسيقى طبقة عاطفية تُعزز من الرسالة التعليمية وتساعد في ترسیخها في الذاكرة.

شخصية "سيد حليب" تُقدم أداءً مُميزاً يسلط الضوء على أهمية الغذاء الصحي. من خلال أغنية تعليمية، يُقدم الممثل معلومات حول فوائد الحليب ومشتقاته بطريقة مُسلية ومبسطة، مما يُسهم في تعزيز الوعي الغذائي لدى الأطفال.

التفاعل بين الممثلين والجمهور يُعزز من مفهوم التعلم بالخبرة، حيث يُشجع الأطفال على المشاركة ويعطهم الفرصة للتعبير عن أنفسهم وطرح الأسئلة. هذا التفاعل يُسهم في تعميق الفهم ويساعد الأطفال على تطبيق ما تعلموه في حياتهم اليومية.

من خلال تحليل هذا المشهد، نرى كيف أن الأداء في مسرحية "فيتامينات" يُسهم في تحقيق التعلم بالخبرة من خلال تقديم محتوى تعليمي بطريقة تفاعلية وممتعة تُساعد الأطفال على تطوير خبراتهم وزيادة معرفتهم.

### المشهد الثاني :

في هذا المشهد من مسرحية "فيتامينات" نشاهد تجسيداً حيّاً للمسرح كمختبر لتنمية المهارات الشخصية والتواصلية للتلاميذ، ويبُرر كيف يمكن للأداء التمثيلي أن يُعزز من قدراتهم على التعبير الواضح والجرأة في مواجهة الجمهور.

ففيه تُسلط الأضواء على خشبة المسرح لتعلن بداية معركة رمزية بين الصحة والمرض. الجانب الأيمن من المسرح يزخر بالحيوية والألوان الزاهية لمجموعة الفيتامينات بقيادة "سيد حليب"، الذين يؤدون تمارين رياضية استعداداً لمواجهة الأمراض المعدية. في المقابل، تُسلط إضاءة خافتة على الأمراض المعدية التي تتدرب بقيادة "سيد وباء"، مُظهراً تبادلاً في الحماس بين الجانبين.

"طبطوب" يدخل الساحة حاملاً ميكروفوناً، متقدماً دور المعلق الرياضي، ليُضفي جواً من الإثارة والتشويق على الجمهور الصغير. يصدر صوتاً بضرب الصنجر بعصا، مُركزاً انتباه الأطفال على الحدث القادم. "الطبيبة شافية" تُعلن حكم لهذا النزال، وتشرك الأطفال بطرح أسئلة مباشرة لرفع حماسهم، مثل "من سيكون الفائز اليوم؟"

يُعرف "طبطوب" الأطفال بالمنافسين في الحلبة، حيث يواجه كل فيتامين المرض الذي يكافحه، مُقدماً درساً تعليمياً بصرياً عن الأمراض وكيفية الوقاية منها. الفيتامينات تُظهر قوتها بفوزها في جميع الجولات، وتحيط بشخصيات الأمراض في وسط الحلبة، مُشيرة إلى انتصارها.

المشهد يختتم بأغنية الفيتامينات وسط تفاعل الأطفال بالغناء والتصفيق، مُحتفلين بالنصر الذي تحقق. هذا العرض التعليمي يُعزز من فهم الأطفال للمادة العلمية بطريقة ممتعة ومشوقة، مُدمجاً بين الفن والعلم بأسلوب يُثري الحواس والعقل، وينقدم محتوى تربوي غني بالمعاني والمتعة.

من خلال هذا المشهد، يمكن رؤية كيف يُساهم المسرح في تنمية الثقة بالنفس لدى اللامدة ويعملهم كيفية التعبير بوضوح وجرأة. الأداء التمثيلي يُعطي اللامدة الفرصة لتجربة الوقوف أمام جمهور، مما يُعزز من قدراتهم التواصلية ويساعدون على تطوير مهاراتهم الشخصية. المسرح يُعد بيئة آمنة حيث يمكن لللاميد التجربة والتعلم من الأخطاء دون خوف من الحكم، مما يُشجعهم على الإبداع والتعبير عن أنفسهم بحرية.

المشهد الثاني من "فيتامينات" يُعد مثالاً ممتازاً على كيفية استخدام المسرح كأداة تعليمية لتعزيز التعلم التجريبي والتفاعلية، ويُظهر القوة الكامنة في الأداء التمثيلي لتنمية مهارات الحياة الأساسية لدى الأطفال. من خلال الأداء، يمكن لللاميد استكشاف مواضيع معقدة مثل الصحة والمرض بطريقة مُبسطة وفهمها، مما يُساهم في تعزيز فهم واستيعابهم للمفاهيم العلمية بشكل أعمق.

#### الفصل الرابع : النتائج والاستنتاجات

##### اولاً: نتائج البحث :

- ١- تعزيز الفهم العميق: أكّدت النتائج أن الأداء المسرحي يُساهم بشكل كبير في تعميق فهم اللامدة للمواد الدراسية من خلال تجسيده المفاهيم بطريقة ملهمة.
- ٢- التأثير الإيجابي على التحصيل الدراسي: أظهرت النتائج تحسناً ملحوظاً في التحصيل الدراسي لللاميد الذين شاركوا في أنشطة مسرحة المناهج مقارنة بأقرائهم.
- ٣- تطوير المهارات الشخصية والاجتماعية: لوحظ أن اللامدة الذين يشاركون في الأداء المسرحي يُظهرون تحسناً في مهارات التواصل، الثقة بالنفس، والعمل الجماعي.

٤- الإبداع والابتكار: تشير النتائج إلى أن مسرحة المناهج تحفز اللامذة على الإبداع والابتكار، وتشجعهم على التفكير خارج الصندوق.

#### ثانياً الاستنتاجات:

١- المسرح كأداة تعليمية: أظهر البحث أن الأداء المسرحي يُعد أداة فعالة لتعزيز الفهم والتحصيل الدراسي، مما يُسهم في تطوير مهارات التفكير الناقد والإبداع لدى اللامذة.

٢- التفاعلية والمشاركة: تُعزز مسرحة المناهج من التفاعلية في العملية التعليمية وتشجع اللامذة على المشاركة النشطة، مما يُحسن من جودة التعلم ويعمق الاستيعاب.

٣- التعلم التعاوني: يُساهم الأداء المسرحي في تعزيز التعلم التعاوني وينعلم اللامذة كيفية العمل ضمن فريق، وهو ما يُعد مهارة حياتية مهمة.

٤- التكامل مع التقنيات الحديثة: يمكن دمج الأداء المسرحي مع التقنيات الحديثة لإثراء التجربة التعليمية وجعلها أكثر جاذبية وتفاعلية.

#### ثالثاً : التوصيات :

١- تطوير برامج تدريبية للمعلمين على أساليب مسرحة المناهج، لتمكينهم من استخدام التقنيات المسرحية بفعالية في العملية التعليمية.

٢- إجراء دراسات ميدانية لقياس تأثير الأداء التمثيلي على مستويات الفهم والتحصيل الدراسي لدى اللامذة، وذلك لتعزيز الأدلة التجريبية حول فعالية هذا النهج.

٣- تشجيع اللامذة على المشاركة الفعّال في الأنشطة المسرحية كجزء من منهجهم الدراسي، لتحفيز الإبداع وتعزيز مهارات التواصل والتعاون.

٤- دمج التقنيات الحديثة مع الأداء المسرحي، مثل الواقع الافتراضي والمحاكاة، لإثراء تجربة التعلم وجعلها أكثر تفاعلية وجاذبية.

#### رابعاً : المقترنات :

١- دور الأداء التمثيلي في تعزيز التعلم النشط: دراسة تجريبية.

٢- أسس ومبادئ مسرحة المناهج الدراسية: تطوير نماذج تعليمية مبتكرة.

#### قائمة المصادر:

١- الباجلأن ، ميادة مجید امين: مسرح لأطفال جمالية التربية والتعليم واللعب ، ط١ ( عمان : الأردن ، دار امجد للنشر ، ٢٠٠٩ )

٢- بريك ، فاطمة محمد احمد: تأثير استراتيجية مسرحة المناهج على تنمية القيم البيئية والتحصيل في التربية الاجتماعية والوطنية لدى طالبات الصف السادس الابتدائي ، مجلة العلوم التربوية ، ج ٣، ع ١ ، (جامعة الباحة ) ٢٠١٧:

٣- بن حنيش ، نواري وأحمد بن بلة: آلية التجريب في العرض المسرحي وتقنيات التوظيف السينمائي ، مجلة آفاق سينمائية ، م ٧-١٤ (جامعة وهران ، ٢٠٢٠)

٤- تودوروف، ترفتان: في أصول الخطاب النقدي الجديد : علاقة الكلام بالأدب. ت أحمد المديني ، (بغداد: دار الشؤون الثقافية ، ١٩٨٧)

٥- جاسم ، حسن: توظيف التكنولوجيا الحديثة ودورها في الأداء التمثيلي في عروض كلية الفنون الجميلة- بابل (الداتا.شو إنمودجا) ، مجلة نابو ، م ٣٠-٢٦ ع ، (كلية الفنون الجميلة: جامعة بابل ، ٢٠٢١)

٦- حفيضة ، بوربة وفصيح مقران: مسرحة مناهج اللغة العربية وأثرها في الفعل التواصلي التعليمي للأميين المرحلة المتوسطة ، مجلة البحوث التربوية والتعليمية ، م ١٠ - ٢٤ ، ٢٠٢١

٧- دوارة ، عمرو: مسارح الأطفال ، (القاهرة: مصر ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ٢٠١٠)

٨- زين الدين ، هشام: التربية المسرحية الدراما وسيلة ولبناء الإنسان ، (لبنان: دار الفارابي ، ٢٠٠٦)

٩- سليم ، هبة خالد: الدراما السايكودrama. السسيو دراما وتطبيقاتها في العملية التعليمية ، (عمان: الأردن ، دار آمنة للنشر والتوزيع ، ٢٠١٩)

١٠- سيد ، علاء كامل: برنامج مسرحي تفاعلي لتنمية مفهوم إدارة الذات وعلاقته بمستوى الطموح لأطفال الروضة ، مجلة الطفولة ، ع ٣٢٩ ، ٢٠١٩

١١- شحاته ، حسن: المناهج الدراسية بين النظرية والتطبيق ، ط ٣ ، (القاهرة: مصر ، مكتبة الدار العربية للكتاب ، ٢٠٠٠)

١٢- الطائي ، محمد إسماعيل: إشكالية الأداء في عروض المسرح المنهجي (عروض النشاط المدرسي في تربية محافظة نينوى انمودجاً) ، دراسات موصولة ، ع ٤٥ ، (الموصل ، ٢٠١٧)

١٣- الطائي ، محمد إسماعيل: دراسات في المسرح التربوي ، ط ١ ، (العراق: مطبعة الموصى ، ٢٠١٠)

١٤- الطائي ، محمد إسماعيل: مسرحة المناهج ، ط ١ (بغداد: العراق ، دار نون للطباعة والنشر والتوزيع ، ٢٠١٧)

١٥- عبد المنعم ، حسني حمد: المسرح المدرسي ودوره التربوي ، تقدمة: مصطفى رجب ، (كفر الشيخ: مؤسسة العلم ولايمان للنشر والتوزيع ، ٢٠٠٨)

١٦- عبد المنعم ، زينب محمد: مسرح ودراما الطفل ، ط ١ ، (القاهرة: مصر ، عالم الكتب ، ٢٠٠٧)

١٧- فرنان، شيماء ونهاد مرابطي: اساليب تنمية التفكير الإبداعي لدى الأميين أقسام التربية التحضيرية من وجهة نظر الأساتذة دراسة ميدانية بالمدارس الابتدائية بمدينة قالمة ، رسالة ماجستير (جامعة ٨ ماي ١٩٤٥ : الجزائر ، ٢٠٢١)

١٨- كارلسون ، مارفن: فن الأداء: مقدمة نقدية ، تر: منى سلام ، (القاهرة: مركز اللغات والترجمة ، ١٩٩٩)

١٩- مصباح ، جلاب وبعيري حسان: أهمية اللعب في حياة الطفل ووظائفه ونظرياته وادواره التربوية والاجتماعية. مقاربة نظرية ، مجلة الراصد لدراسة العلوم الاجتماعية ، م ١٤ ، ٢٠٢١

٢٠- المصري ، وليد احمد: دراسة تحليلية لطبيعة العلاقة بين اللعب وتأثيره في شخصية اطفال السادس ، مجلة المعلم. التلميذ ، ع ٢ ، (الأردن: دائرة التربية والتعليم ، ١٩٨٨)

٢١- المنجد لاجدji: ط ٥ (بيروت: دار المشرق)

٢٢- منظور ، ابن: لسان العرب ، ج ٩ (بيروت: دار صادر ودار بيروت للطباعة والنشر ، ١٩٦٨)

٢٣ - ميلاد ، محمود: المسرح المدرسي ورفع مستوى تحصيل طلبة التعليم الأساسي بمدارس منطقتي شرقية  
جنوب - تلكلخ دراسة ميدانية ، مجلة جامعة دمشق ٢٧م ع.١ ، (دمشق: ٢٠١١)

٢٤ - نعيسة ، رغداء: أثر برنامج تعليمي قائم على المسرح التعليمي في تنمية الوعي البيئي لدى أطفال الرياض ،  
مجلة الدراسات التربوية والنفسية ٣٩م ع٣ (جامعة السلطان قابوس، ٢٠١٥)

٢٥ - النواصرة ، جمال محمد: مسرحة المناهج الدراسية ، ط١ (عمان: الاردن ، دار ومكتبة الحامد للنشر  
والتوزيع ، ٢٠١٣)

٢٦ - هاشم ، وفاء ماهر عطية: برنامج تدريسي لتنمية بعض مهارات تصميم وانتاج مسرح الطفل الرقمي وأثره  
على تنمية الخيال لأدبي لإبداعي للطالبة المعلمة بكلية التربية للطفولة المبكرة ، للجنة العلمية لكلية التربية  
للطفولة المبكرة ، م ٩ ع ٢ (جامعة المنصورة ، ٢٠٢٢)

٢٧ - ويلسون ، جلين: سينيكلوجية فنون الأداء: تر: شاكر عبد الحميد ، سلسلة عالم المعرفة ١٣٦. (الكويت  
المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب ، ٢٠٠٠)

## **Employing acting performance in the curriculum theatre "vitamin play as a model"**

**Mahmoud Abdel Aziz Abdallah & Ahmed Hashem Sayhoud**

### **Abstract**

In an era of rapid technological developments and cultural transformations, theatrical performance is emerging as an effective educational tool that goes beyond traditional methods of transmitting knowledge and enhancing human interaction. Theatre is considered a platform for enhancing expression and innovation, as theatrical performance can bring about an aesthetic change in the presentation of the school curriculum, transforming it from a reading material into a participatory visual material in which students of all academic levels or academic representatives participate, which opens new horizons for learning and exploration. This research seeks to explore acting performance and its impact on transforming school curricula into theatrical works characterized by cognitive enrichment, which contributes to attracting the student and urging him to learn according to modern learning strategies, and how this transformation can contribute to enhancing students' educational understanding and appreciation by diving into the depths of theatrical performance. The researchers adopted the descriptive analytical approach, and the research included three sections. The first section, "Utilizing Acting Performance in Theatricalization of School Curricula," shows how theatre can transform curricula into interactive educational experiences that enable students to present information in a cooperative way that involves everyone. The second topic, "Theatrical Performance: A Window for Interactive Learning," highlights theatre as a tool for active learning, encouraging students to explore and innovate. The third section, "The Educational Impact of Theatrical Performance in Dramatic Curriculum," shows the educational impact of theatre, explaining how students' theatrical performance can enrich the educational experience and motivate them to deep learning and critical thinking.

**Keywords :**Theatrical performance, theatricalization of curricula, interactive education.

النص الدرامي التلفزيوني بين ذائقه المتلقي والبنية الثقافية للمجتمع "مسلسل  
عندما تشيخ الذئاب إنموذجاً"  
هاشم صهود محمد\*

٢٠٢٤/٨/١ تاريخ النشر:

٢٠٢٤/٧/٢٢ تاريخ قبول النشر:

٢٠٢٤/٥/٢ تاريخ إسلام:

الملخص :

تشكل الدراما التلفزيونية ركناً أساسياً في بناء الوعي الثقافي والاجتماعي، فهي تُعد مرآة تعكس الحياة اليومية وتسلط الضوء على القضايا الراهنة. تتمتع بقوة جذب الأنماط وتحرك العقول نحو تشكيل ذائقه فنية راقية، وتساهم في صياغة الهوية الثقافية للأمم. تُقدم الدراما التلفزيونية قصصاً تتقاطع مع الواقع، مما يدفع المشاهدين لإعادة النظر في القيم السائدة والتساؤل عن مدى صلاحيتها.

وقد تضمن هذا البحث مبحثين للمبحث الأول، الذي يحمل عنوان "تطور الدراما التلفزيونية وأثرها على المجتمع" يتناول هذا المبحث التطور التاريخي للدراما التلفزيونية وتأثيرها على المجتمع، مع التركيز على النقد الأدبي كأداة لفهم وتقييم هذه لأعمال.

أما المبحث الثاني، الذي يُعنون بـ "التجليات الأدبية والفنية في النص الدرامي التلفزيوني". في هذا المبحث، نستعرض التجليات الأدبية والفنية في النص الدرامي لمسلسل "عندما تشيخ الذئاب"، ملقين الضوء على كيفية تأثيره في تشكيل الوعي الجماعي وتوجيهه السلوكيات الاجتماعية.

وفي الختام، يقدم الباحث تحليلًا نقدياً للموضوعات المطروحة، مركزاً على الدور البالغ لأهمية الذي تلعبه الدراما في تحقيق التوازن بين تطلعات المتلقي ومتطلبات المجتمع. يُبرز كيف يمكن

dhashim1964@gmail.com \*

<sup>١</sup> المديرية العامة ل التربية بابل

للمبدعين في مجال الدراما استثمار هذا الفن في توجيهه الوعي الاجتماعي وإثارة الحوار حول القضايا الجوهرية، ويؤكد على دور الدراما كأداة فاعلة في النهوض بالمجتمع وتنويره.

## الفصل الأول : الإطار المنهجي

### اولاًً : مشكلة البحث :

تُعد الدراما التلفزيونية منبراً فنياً يعكس الواقع الاجتماعي والثقافي، ويسهم في تشكيل الوعي الجماعي والفردي. تجلّى أهمية الدراما في قدرتها على تجسيم الفجوات بين الأفراد والمجتمعات، وتوفير مساحة لتفاعل والتأمل في القضايا الراهنة. ومع ذلك، تبرز تساؤلات حول مدى تأثير الدراما على ذائقه المتلقي والبنية الثقافية للمجتمع، وكيفية تفاعل هذه العناصر لتشكيل نسج درامي يتسم بالأصالة والتجدد. تتمحور المشكلة حول التأثير المتبادل بين النص الدرامي والمتلقي، حيث يعتبر المتلقي شريكاً فعالاً في عملية الإنتاج الثقافي، وليس مجرد مستهلك سلبي. يُساهم المتلقي بذائقته وتفاعلاته في تشكيل العمل الدرامي، وفي المقابل، تؤثر الدراما في تعزيز أو تحدي القيم الثقافية السائدة. تُطرح هنا أسئلة حول الدور الذي تلعبه الدراما في تعزيز الهوية الثقافية، وكيف يمكن للنقد الأدبي أن يُساهم في توجيه هذا التأثير نحو بناء مجتمع أكثر وعيًا وتنويرًا.

وتحضّر مشكلة البحث حول السؤال الآتي:

كيف تؤثر الدراما التلفزيونية في تشكيل الذائقه الثقافية والبنية الاجتماعية للمجتمع؟

في هذا السياق، تبرز الدراما التلفزيونية كأداة قوية للتأثير والتغيير، حيث تُقدم القصص والشخصيات التي تمثل مختلف جوانب الحياة الاجتماعية والثقافية. تُعطي الدراما الصوت للمهمشين وتسلط الضوء على القضايا المُغيبة، مما يحفز النقاش العام ويعزز الوعي الاجتماعي. كما تُساهم في تعزيز التعاطف والتفهم بين الأفراد من خلال تقديم وجهات نظر متعددة وتجارب حياتية متنوعة.

من جهة أخرى، تواجه الدراما التلفزيونية تحديات تتعلق بالمحافظة على الأصالة والابتكار في ظل ضغوطات السوق وتوقعات الجمهور. يُصبح السؤال حول كيفية توازن الدراما بين تلبية

هاشم صهود محمد: النص الدرامي التلفزيوني بين ذائقه الملتقي والبنية الثقافية للمجتمع مسلسل عندما تشيد الذئاب إنماذجاً

وقائع المؤتمر الدولي الثاني لكليات الفنون الجميلة في العراق ٢٠٢٤

ذائقه الملتقي والمساهمة في تطوير البنية الثقافية للمجتمع أكثر إلحاً. يمكن للنقد الأدبي أن يُقدم إطاراً لتحليل هذه الديناميكيات وتقدير الأعمال الدرامية بما يُساعِم في تعميق الفهم الثقافي وللجتماعي.

إن البحث في هذه المشكلة يُمثل فرصة لاستكشاف كيف تؤثر الدراما التلفزيونية في تشكيل الهوية الثقافية والاجتماعية، وكيف يمكن للمبدعين والنقاد استخدام هذا الفن لتحقيق تأثير إيجابي على المجتمع. يُعد هذا البحث خطوة نحو فهم أعمق للعلاقة بين الفن والمجتمع، ودور الدراما في تشكيل الوعي والتغيير الاجتماعي.

ثانياً : أهمية البحث وال الحاجة اليه :

- ١- تعزيز الفهم الثقافي: يُساعِم البحث في تعميق الفهم لكيفية تأثير الدراما التلفزيونية على البنية الثقافية للمجتمع وتشكيل الهوية الثقافية.
- ٢- تحليل التأثير الاجتماعي: يُقدم البحث تحليلًا للدور الذي تلعبه الدراما في التأثير على السلوك لجتماعي والقيم السائدة.
- ٣- تقييم النقد الأدبي: يُبرِز البحث أهمية النقد الأدبي في تقييم الأعمال الدرامية ودوره في توجيه الذائقه الفنية والثقافية.
- ٤- توجيه الوعي الاجتماعي: يُسلط البحث الضوء على كيفية استخدام الدراما كأداة لتوجيه الوعي الاجتماعي وإثارة الحوار حول القضايا المهمة.

ثالثاً : هدف البحث :

يهدف البحث الحالي التعرف على :

النص الدرامي التلفزيوني بين ذائقه الملتقي والبنية الثقافية للمجتمع مسلسل عندما تشيد الذئاب إنماذجاً

رابعاً : حدود البحث :

١- حد المكان : الجمهورية العربية السورية

هاشم صهود محمد: النص الدرامي التلفزيوني بين ذائقه الملتقي والبنية الثقافية للمجتمع مسلسل  
عندما تشيخ الذئاب إنموذجاً  
وقائع المؤتمر الدولي الثاني لكليات الفنون الجميلة في العراق ٢٠٢٤

---

٢- حد الزمان: عرض مسلسل (عندما تشيخ الذئاب) رمضان ١٤٤٠ هـ ٢٠١٩ م

٣- حد الموضوع: يمثل الحد الموضوعي دراسة: النص الدرامي التلفزيوني بين ذائقه الملتقي  
والبنية الثقافية للمجتمع مسلسل عندما تشيخ الذئاب إنموذجاً

خامساً: تحديد المصطلحات:

الدراما إصطلاحاً:

تتسم الدراما بطبيعة متقلبة وتأثير واسع النطاق، حيث تتشكل وتتغير بشكل عضوي  
لأحداث إنسانية التي تعكسها، وهي محفوفة بالمخاطر كما يصف فيتجنشتاين  
"كلمات كثيرة.. ليس لها معنى محدد.. لكن هذا ليس عيباً.. والاعتقاد بذلك  
يشبه القول بأن ضوء مصباح القراءة ليس حقيقياً لأنه ليس له حدود صارمة."<sup>(١)</sup> (اسلن،  
١٩٩٢، ص ٣٤) وبالتالي، تأتي تعاريف المصطلحات مثل الدراما، على سبيل المثال التي "لا  
يجب مطلقاً أن تؤخذ كأسس معيارية، وإنما باعتبارها محاولة لرسم الإطار العام للحدود  
المائلة نوعاً والخاصة بمجال معين. وحينما تسيطر التعريفات المعيارية الضيقة على ممارسة  
الدراما، فإنها تكون عرضة بإستمرار لأن تحدث تأثيرات معوقة ومميزة"<sup>(٢)</sup> (اسلن، ١٩٩٢،  
ص ٣٤)

النص الدرامي التلفزيوني إجرائياً:

النص الدرامي التلفزيوني يُعد نوعاً من الفنون السردية التي تُعرض عبر التلفزيون، ويتميز  
بقدرتة على تصوير الصراعات الإنسانية والعواطف بأسلوب جذاب. يُبني هذا النوع من  
النصوص على تسلسل درامي يُظهر تطور الشخصيات ويعبر عن موضوعات متعددة تلامس  
الواقع لاجتماعي والثقافي. يُستخدم فيه الحوار والمؤثرات البصرية والصوتية لإثراء التجربة  
السينمائية للمشاهد، مما يُمكنه من التأثير في الوعي الجماعي وتشكيل الرأي العام. بالإضافة

---

(١) مارتن اسلن: مجال الدراما. كيف تخلق العلامات الدرامية المعنى على المسرح والشاشة، تر: سباعي السيد، تق: احمد سخسخ، مر: نسيم مجلبي (القاهرة: مطبع هيئة لاثار لمصرية، ١٩٩٢)، ص ٣٤

(٢) مارتن اسلن: المصدر السابق نفسه، الصفحة نفسها

هاشم صهود محمد: النص الدرامي التلفزيوني بين ذائقه الملتقي والبنية الثقافية للمجتمع مسلسل  
عندما تشيخ الذئاب إنموذجاً  
وكان المؤتمر الدولي الثاني لكليات الفنون الجميلة في العراق ٢٠٢٤

---

إلى ذلك، يُعتبر النص الدرامي وسيلة للتعبير عن القيم والأفكار، ويُقدم نافذة للتأمل في  
القضايا الإنسانية المعاصرة.

### الملتقي إصطلاحاً :

إذا كنا نستقصي المعاجم لاستكشاف مدى تداول مصطلح "الالتقي" في الأطر الثقافية  
المتنوعة، سنجد أنه في الثقافة الألمانية، المصطلح قد تشعب وتوسع ليشمل للاط نظرية  
وجمالية متعددة في الاستخدام العام، بينما في الفضاءات الفرنسية والأنجليزية، ظل  
مصطلح "الالتقي" محصوراً في النقاشات العلمية والأكاديمية بشكل أساسي. أما الدراسات  
العربية فما زال حديث العهد بها. إذا نظرنا إلى المعاجم العربية قديمها وحديثها فإننا لا نجد  
ل المصطلح التلقى سوى مفهوماً لغويًا يفيد الاستقبال أو الأخذ أو التعلم أو التلقين" (٤) نظرية  
الالتقي: إشكالات وتطبيقات" (١٩٧٠، ص ١٤)

### الملتقي إجرائياً :

الملتقى: هو الفرد أو الجمهر الذي يتفاعل مع النص الدرامي التلفزيوني، حيث يُشكل  
تفسيراته واستجاباته العاطفية والفكرية استناداً إلى خلفيته الثقافية والاجتماعية. في هذا  
السياق، يُعتبر الملتقى مشاركاً نشطاً في عملية التواصل، حيث تؤثر ذائقته الشخصية  
وتجاربه الحياتية في كيفية استقباله وتأويله للمحتوى الدرامي. يُعد الملتقى، إذًا، حلقة وصل  
حيوية بين النص الدرامي والمجتمع، مما يُمكن من دراسة التأثير المتبادل بين العمل الدرامي  
والبنية الثقافية للمجتمع.

### البنية الثقافية إصطلاحاً :

البنية الثقافية تُعرف بأنها "شبكة معقدة من الأنظمة المعرفية والفكرية التي تُشكل الأساس  
الذى تُبنى عليه الهوية الجماعية لمجتمع ما أو لإيديولوجيا معينة. تتألف هذه البنية من  
مجموعة متنوعة من العناصر مثل المعرفة، الفنون، الأخلاق، المعتقدات، اللغة، وغيرها من

---

(٤) نظرية التلقى: إشكالات وتطبيقات: سلسلة ندوات ومناظرات. رقم ٢٤ ، (الدار البيضاء: جامعة محمد الخامس ،  
مطبعة النجاح الجديدة ، ١٩٧٠) ص ١٤

المكونات التي تشكل نسيج المجتمع. تتميز بقدرتها على التكيف والتطور، مما يسمح لها بالتدفق والانتشار بين الأفراد والجماعات والأجيال بسلامة، وتعد عاملًا حاسماً في تشكيل الخطابات الاجتماعية وتوجهها. هذه البنية ليست ثابتة بل ديناميكية، تتفاعل مع التغيرات الزمنية والمكانية، وتُعبر عن نفسها في الأعمال الإبداعية والتعبيرات الثقافية، ويسهم في تحديد كيفية تفسير لأحداث والظواهر ضمن سياقها الاجتماعي والثقافي..<sup>(٥)</sup> (مجناح، ٢٠٢٢، ص ٢)

### البنية الثقافية إجرائياً:

البنية الثقافية هي الإطار المعرفي والقيمي الذي يُشكل الأساس الذي تنبثق منه الأفكار والمعتقدات والمارسات الثقافية في مجتمع معين. تتضمن هذه البنية العناصر الفكرية والأخلاقية والفنية التي تُنظم وتوجه تفاعلات الأفراد والجماعات داخل المجتمع، وتؤثر في تكوين ذائقه المتلقي وتفسيره للمحتوى الدرامي. في سياق مسلسل "عندما تشيخ الذئاب"، تُعتبر البنية الثقافية مرآة تعكس كيفية استقبال الجمهور للنص الدرامي وتفاعلاته مع القضايا الاجتماعية والثقافية التي يطرحها العمل، مما يُسهم في تشكيل الخطاب الاجتماعي والثقافي للمجتمع.

### الفصل الثاني : الإطار النظري

#### المبحث الأول : تطور الدراما التلفزيونية وأثرها على المجتمع

شهدت الدراما التلفزيونية تطويراً ملحوظاً عبر العقود، حيث تحولت من مجرد وسيلة ترفيه إلى منصة قوية للتأثير الاجتماعي والثقافي. تُعد الدراما التلفزيونية اليوم أداة فعالة للتعبير عن القضايا المجتمعية، ويساهم في تشكيل الرأي العام وتعزيز الوعي الثقافي. من خلال تقديم محتوى يعكس التحديات والتغيرات الاجتماعية، توفر الدراما التلفزيونية فرصة للمشاهدين للتفاعل مع القصص التي تُقدم والتأمل في القيم والمعتقدات السائدة. "ولقد اتخدت الدراما أشكالاً مختلفة من عصر إلى عصر، تناسباً مع التطور الطبيعي للمجتمع ومع ما ينتج عن هذه

(٥) ينظر: جمال مجناح : لأنساق الثقافية المضمرة وقضايا الهمامش ، درس ٣ ، محاضرة لطلبة لادب العربي ، ٢٠٢٢ ، ص ٢،

الحركات لاجتماعية من فكر وقيم، وليس هذا أمراً غريباً إذاً أحدها في لاعتبار أن فن المسرح يسبع من المجتمع ويرتد مرة أخرى ليصب فيه. والدراما كفن من فنون التعبير ترتبط بقدرة الإنسان منذ بدء الخليقة على التعبير عن نفسه وعن مكنونات بيئته الطبيعية والاجتماعية وقد اتخذ هذا التعبير دائماً شكلين تعبير حارجي وتعبير داخلي يتفاعلان في علاقة جدلية والتعبير الخارجي ما هو إلا شكل تنفيذي للداخلي وهذا التعبير فعل يستفز فيمن يستقبله رد فعل طبقاً للقاعدة العلمية التي تؤكد أن لكل فعل رد فعل مساوٍ له في المقدار ومضاد له في الاتجاه بل إن المسألة تتجاوز هذا الحد فنرى أن رد الفعل يتحول مرة أخرى إلى فعل<sup>(٧)</sup> (نابلي ، ٢٠١٧ ، ص ١٢) ) وعليه تُعد الدراما التلفزيونية امتداداً طبيعياً للفن المسرحي، حيث تنقل الحكايات والشخصيات من خشبة المسرح إلى شاشة العرض الصغيرة. تتشابه الدراما التلفزيونية مع المسرح في جوهرها الفني وتقنيات السرد، لكنها تميّز بقدرتها على الوصول إلى جمهور أوسع وتقديم تجارب سردية أكثر تعقيداً وتفصيلاً. تستفيد الدراما التلفزيونية من البنية الدرامية للمسرح في تطوير الشخصيات، وتعزز من تأثيرها الثقافي والاجتماعي من خلال تقديم محتوى يعكس ويتفاعل مع القضايا المعاصرة. وبهذا، تتجلى الدراما التلفزيونية كمنبر يعيد تشكيل الواقع، لا بمحاكاته بل بتقديم رؤى جديدة تتجاوز الأيديولوجيا السائدة، مما يؤكّد على الدور الذي يلعبه التخييل الجمالي في تبني علاقاتنا مع العالم. وهذا ما يتوافق مع ما ذكره عامر صباح المزوك في 'الخطاب الجمالي جدلية الفكر والفن'، إذ يشير إلى "أن العمل لأدبي المتأذلا يقدم رؤى مطابقة للواقع، كما أنه لا يتوقف عند التعبير عن أيديولوجيا معينة، وأن العمل الفني الجاد لا ينقل لأيديولوجيا، بل يقع على مسافة منها، وأن التخييل الجمالي لا يكتفي بإعطاء معنى للعالم، بل يتجاوز ذلك إلى تبني علاقاتنا مع هذا العالم"<sup>(٨)</sup> (المزوك، ٢٠١٤ ، ص ١٦٩).

### من الرواية إلى الشاشة: رحلة الدراما التلفزيونية وتأثيرها المتجدد على المجتمع :

(٧) عبد المنعم نابلي: الدراما التلفزيونية ودورها في الدعوة الإسلامية. دراسة وصفية تحليلية، مذكرة تخرج ضمن متطلبات الحصول على شهادة الماستر في العلوم الإسلامية، جامعة الشهيد حمة لخضر الوادي. معهد العلوم الإسلامية ٢٠١٧، ص ١٢.

(٨) عامر صباح المزوك: الخطاب الجمالي جدلية الفكر والفن ، بغداد: دار ومكتبة عدنان للنشر والتوزيع ، ٢٠١٤ ) ص ١٦

تتميز الروايات العربية بغنائها الثقافي والأدبي، وقد شهدت السنوات الأخيرة تحول العديد من هذه الروايات إلى مسلسلات درامية تلفزيونية، مما أتاح لها الوصول إلى جمهور أوسع وأكثر تنوعاً. هذا التحول يُعد شاهداً على تطور الدراما التلفزيونية وقدرتها على التأثير في المجتمع. فمنذ البدايات الأولى للدراما التلفزيونية، كانت الروايات العربية مصدر إلهام للعديد من الأعمال الدرامية. فقد تم اقتباس روايات كلاسيكية مثل "ألف ليلة وليلة" و"كليلة ودمنة"، وتحويلها إلى مسلسلات تلفزيونية حققت نجاحاً كبيراً. ومع تقدم الزمن، استمرت هذه الظاهرة، إذ تم اقتباس روايات معاصرة وتحويلها إلى أعمال درامية تعكس الواقع الاجتماعي والثقافي للمجتمعات العربية. فمسلسل "عندما تشيخ الذئاب" هو مثال حديث على هذا التحول، إذ يُعيد تقديم رواية جمال ناجي في شكل درامي يُبرز الصراعات الاجتماعية والسياسية التي تُشكّل النسيج الاجتماعي. يُقدم المسلسل تحليلاً نفسياً للشخصيات ويُظهر كيف تؤثر الأحداث التاريخية والاجتماعية على الأفراد والمجتمعات. وتعد الدراما التلفزيونية امتداداً للفن المسرحي، إذ تتميز بقدرتها على استخدام تقنيات سردية متقدمة تُمكّنها من تقديم قصص أكثر تعقيداً وغنى. تُسهم في تشكيل الوعي الجماعي وتحفز المشاهدين على التفكير النقدي والتفاعل مع القضايا المعاصرة. وعليه تُجدد الدراما التلفزيونية تأثيرها على المجتمع من خلال إعادة تقديم الروايات الكلاسيكية والمعاصرة بأساليب تُلائم العصر الحالي. لتعزز بذلك من دورها كجسر بين الماضي والحاضر وتقديم محتوى يُعلم ويسلي، مُسهمةً في توسيع آفاق المشاهدين وتعزيز فهمهم للعالم. من خلال هذه الطريقة تُصبح الدراما التلفزيونية أداة للتعليم والتأثير، تُعزز من قدرتها على تشكيل الذوق الثقافي والتأثير في السلوك لاجتماعي، وتُقدم رؤى جديدة تُسهم في تعميق علاقتنا مع العالم. ومن خلال تقديم رؤى جديدة ومتعددة، تُسهم في توسيع آفاق المشاهدين وتعزيز فهمهم للعالم. في هذا السياق، يُعطي النص المستقى من الرواية الأسئلة الجوهرية حول الهوية والقيم، ويعبر عن الإحباط والقلق تجاه الظروف الصعبة التي تواجه الأمة، مسيراً إلى الفساد والتحديات الدينية والسياسية. "يا سيدى الشيخ، ألم تقل لنا إن إسلام مستهدف؟ وان الناس أصبحوا قاب قوسين أو أدنى من الكفر؟ أنظر إلى ما فعله عزمي؟ ألا يُعد هذا غزواً على أموال المسلمين؟ أنظر إلى السماء التي لم تمطر حتى لأن مع ان لاف من المصلين أدوا طلة لاستسقاء لا يدل هذا على غضب من الله؟ ألا يكفيتنا ما تفعله الحكومة والتجار الذين لا يعرفون الله؟ لقد جوعوا الناس

عروهم من ثيابهم [...] انظر الى قضية فلسطين التي صار الكل يتتجنها مثل الجمل الأجرب على  
الرغم من عدالتها وقداستها؟ ما الذي حدث لهذه لامة؟ وكيف نسكت على من استولى على أموال  
ال المسلمين؟" (١٠) (ناجي، ٢٠١٠، ص ١٠٨)

ان شخصيات رواية (عندما تشيخ الذئاب) نابضة بالحياة ، مستمدة من خلفيات متباعدة  
تشكلت في ظل مناخات سياسية واجتماعية متقلبة، مما أوجد شخصيات مركبة مثل سندس  
وعزمي. هذه الشخصيات، التي نشأت في أطراف المجتمع، تجد نفسها فجأة في قلبه، محاكية  
بذلك الواقع الاجتماعي الذي يتسم بالانهازية والتلاعيب على المستويات المالية، السلطوية،  
والدينية. في هذا العالم الذي ترسمه الرواية، البراءة نادرة والخداع هو القاعدة، حيث تتشابك  
العلاقات بين الشخصيات في لعبة ماكرة من الخيانة والملكر. تتجلى هذه الديناميكية بوضوح في  
الوصف الدقيق للمشاهد الجنسية التي تُظهر الانحراف والفساد الأخلاقي للشخصيات، والتي  
تُعد تعبيرًا عن ضياعها وتمردتها. وعلى الرغم من هذا الفساد الأخلاقي، تصل هذه الشخصيات  
إلى مراتب عليا في الهيكل السياسي والاجتماعي، حاملةً معها ثنائية الظاهر والباطن. فالشيخ  
حاتر، الذي يُعتبر رمزاً دينياً في العلن، يخفي وراء قناعه واقعاً مغايراً لتعاليمه الدينية. وبالمثل،  
تبوا شخصيات مثل عرمي الوجيه، وسندس، وبكر الطايل، مكانة مرموقة في المجتمع، حيث  
تُعرض أسماؤهم في الصحف كأعلام للنفوذ والمكانة، وتصورهم كشخصيات بارزة في المجال  
الاقتصادي والاجتماعي. على سبيل المثال، يُظهر عزمي الوجيه في إحدى الصحف المحلية وهو  
يتبرع بمبلغ ثلاثة ألف دينار للعائلات المحتاجة، مقدماً صورة المحسن الكبير والشخصية  
البارزة. (١٠) (حمودة، ٢٠١٢، ص ١٠١)

في سياق النقد الأدبي، تُعتبر رواية "عندما تشيخ الذئاب" لجمال ناجي مثالاً على الأدب الذي يعالج  
قضايا اجتماعية وسياسية معقدة من خلال شخصياته المتنوعة والمتشعبة الأبعاد. الرواية تُقدم

(٩) جمال ناجي: عندما تشيخ الذئاب ، الدار العربية للعلوم ، ناشرون ، ط ٢٠١٠ ، ص ١٠٨

(١٠) ينظر: حنان احمد حمودة: آفاق السرد في رواية عندما تشيخ الذئاب ، مجلة الباحث. دولية فصلية محكمة ،

تصويراً دقيقاً للمجتمع، مُسلطة الضوء على الانتهازية والتلاعب الذي يمكن أن يسود في العلاقات الإنسانية، وكيف يمكن للأفراد أن يتحولوا من الهاشم إلى مركز القوة والنفوذ.

عند تحويل هذه الرواية إلى مسلسل تلفزيوني، يُصبح التحدي هو كيفية الحفاظ على هذه العمق والتعقيد في الشخصيات والأحداث، مع تقديمها بطريقة تُناسب الوسيط البصري. المسلسل يمكن أن يُعزز من النقد الاجتماعي والسياسي الذي تُقدمه الرواية، من خلال تجسيد الشخصيات بشكل يُظهر تناقضاتها وتحولاتها بوضوح أكبر. فالشخصيات مثل سندس وعزمي، التي تُظهر الثنائية بين الظاهر والباطن، تُصبح أكثر تعقيداً على الشاشة. الشيخ حرير، الذي يعتبر رمزاً دينياً، يمكن أن يُقدم في المسلسل كشخصية تُظهر الصراع بين القيم الدينية العليا والمصالح الشخصية. وتُظهر الشخصيات الأخرى، مثل عرمي الوجيه وبكر الطايل، كيف يمكن للأفراد أن يحققوا النجاح والمكانة الاجتماعية، حتى وإن كان ذلك على حساب القيم الأخلاقية. المسلسل يمكن أن يستخدم كأداة للنقد الأدبي، حيث يُقدم تحليلًا للرواية من خلال الشاشة، معيّداً تشكيل الأحداث والشخصيات ليُظهر كيف يمكن للأدب أن يُعبر عن الواقع الاجتماعي والسياسي. ومن خلال هذا التحليل، يمكن للمشاهدين أن يُقدروا الرواية ليس فقط كعمل أدبي، بل كمرآة للمجتمع وكوسيلة للفكر في القضايا لأكبر التي تواجه الإنسانية.

### المبحث الثاني : التجليات الأدبية والفنية في النص الدرامي التلفزيوني

في عصرنا هذا، حيث تلاقى الثقافات وتتدخل الحضارات، تبرز الدراما التلفزيونية كأحد أبرز الوسائل الفنية التي تعكس وتأثر في البنية الثقافية والاجتماعية للمجتمعات. لم تعد الدراما مجرد وسيلة للتسلية، بل تحولت إلى منبر يعكس الواقع، ينقل الأحلام والطموحات، ويشكل الهويات والسلوكيات. تتخذ الدراما من القضايا الاجتماعية موضوعاً لها، تجسدها فنياً وتطرح من خلالها الحلول، مما يسهم في التغيير الاجتماعي ويعزز من التفاعل الثقافي.

في هذا المبحث، نستعرض التجليات الأدبية والفنية في النص الدرامي مسلسل "عندما تشيد الذئاب"، ملقين الضوء على كيفية تأثيره في تشكيل الوعي الجمعي وتوجيهه السلوكيات الاجتماعية. نتناول الأبعاد الإنسانية والاجتماعية التي تتجلى في النص، وكيف تُسهم الدراما في

تعزيز القيم والمعتقدات، وتحفز على التغيير الإيجابي في المجتمع. من الملاحظ أن الدراما التلفزيونية تُعد مرآة للمجتمع، تعكس تعقيداته وتحدياته، وتسهم في تشكيل الوعي الجمعي ومن هذا المنطلق، تؤكد (الغمراوي) على أهمية الدراما في التأثير على القيم الاجتماعية، إذ يقول: "تعرض الدراما الاجتماعية لقضايا المجتمع وما يعيشه من هموم وتطورات ومشاكل وتتخذ من المشكلات الاجتماعية الهامة موضوعاً لها، وتعتمد على تجسيدها فنياً في إطار مفهوم التغيير الاجتماعي. فالتغيير الاجتماعي من الممكن حدوثه من خلال التعرض لقيم ومضامين مختلفة فال المشكلات التي يتم تناولها عبر الدراما الاجتماعية توضح وتطرح الحلول المناسبة لها وأحياناً آخر يتحول الحل المناسب للمشاهد لكي يضعها وفق تفهمه للمشكلة ومرجعيته الثقافية ولاجتماعية" (١١) (الغمراوي ، ٢٠٢٢ ، ص ٩٣) في ضوء النقاش حول الدراما وتأثيرها، يمكن القول إن الدراما تُعد مرآة للمجتمع، تعكس تعقيداته وتحدياته، وتسهم في تشكيل الوعي الجمعي. إنها تُقدم للمشاهدين فرصة لتفاعل مع القضايا الاجتماعية، وتعتبر منبراً للتعبير عن هذه القضايا، مما يحفز على التغيير الإيجابي والتطور في المجتمع. هذا الدور الحيوي يُبرز أهمية الدراما كأداة للتوعية والتغيير الاجتماعي والثقافي. تسلط الدراما الضوء على القضايا الاجتماعية وتعزز الوعي الثقافي، وتُعد بمثابة حلقة وصل بين الأجيال. وهذا المعنى، تتجلى أهمية الثقافة الشاملة التي تُنير العقول وتحرر الأرواح، كما يعبر عنها الحكيم: "إن الأجيال بحاجة إلى الثقافة الشاملة التي كونت عقلية أدباء العشرينات والثلاثينيات من القرن الماضي، فهل يطول غضب الله علينا لا تظفر بأشخاص لهم من اتساع الثقافة وإليمان ما يجعلهم مؤثرين في تسخير السياسة والدين للتقدم والحرية والعقل والقلب معاً" (١٢) (الحكيم، د.ت، ص ٢٦٢). من خلال هذه الكلمات، تُدرك الدور الفعال للدراما في تنمية ثقافة تُسهم في بناء مجتمع متقدم ومتحرر، يُعلي من شأن العقل والقلب معاً.

(١١) رجاء الغمراوي : دور الدراما التلفزيونية في تنمية وعي الجمهور بالقضايا الاجتماعية ، المجلة العربية لبحوث لاتصال ولللام الرفقي ع ١ يناير ٢٠٢٢ ص ٩٣

(١٢) توفيق الحكيم : خريف العمر الحلقة (٦) ، قراءة في الوضع الراهن ، مجلة الوطن العربي، باريس ، حوار قبيل مغربى ٢٦٢

ففي عالم اليوم حينما تتشابك الخيوط الثقافية وتتصارع الأفكار، تبرز الدراما التلفزيونية كأدلة قوية لاستكشاف وتحليل القضايا الاجتماعية والإنسانية. من خلال عدسة الفن، نستطيع أن نرى كيف تعكس الأعمال الدرامية القيم والمعتقدات، وتسلط الضوء على الصراعات والتحديات التي تواجه المجتمعات. يوسف السباعي، بقلمه الرصين ورؤيته الثاقبة، يقدم لنا نموذجاً لهذا التأثير، حيث يتجلّى بعد الاجتماعي والإنساني بوضوح في كتاباته، مشيرًا إلى أهمية العدالة الاجتماعية والكرامة الإنسانية. وهو ما يدفعنا للتساؤل: "أين من كتابات السباعي العدالة الاجتماعية ومفهوم الإنسانية؟ وأحقية البشر والشعب في الحياة الحرة الكريمة؟ بل أين وأين، وأين تاريخ مصر الاجتماعي والسياسي؟ وثوراتنا التاريخية والوطنية وانطلاق شعبنا من جيل مستكين خائف؟ يرخص للذل والاستعمار إلى جيل واع ثائر تنبض شرائينه بعشق الأرض وحب الوطن والتضحية والبذل والفداء والعطاء؟" (١٣) (يعقوب ، ٢٠٠٧ ، ص. ٣٠) تعد الدراما التلفزيونية منبرًا فريداً يعكس القيم الاجتماعية و يؤثر في السلوك الإنساني، حيث تقدم للمشاهدين مجموعة متنوعة من السيناريوهات التي تتناول الخير والشر، الصواب والخطأ. ومن خلال تصوير الحياة اليومية والتحديات التي تواجه لأفراد، تسلط الدراما الضوء على القيم الأساسية التي تشكل أسس المجتمع. في هذا السياق، تبرز الدراسة التحليلية لسارة زروق و سهام شعباني، التي تستكشف القيم الاجتماعية في الدراما العربية من خلال مسلسل 'غرائب سود' كنموذج، مشيرة إلى أن القيمة تعتبر المعيار الذي يحدد طبيعة السلوك الإنساني. وهكذا، نجد أن الدراما لا تقتصر على الترفيه فحسب، بل تمتد لتكون مرآة تعكس القيم و تؤثر في السلوكيات، كما يلي: "أن القيمة هي لأساس والمعيار لكل نشاط إنساني فإن كان السلوك أو الفعل موافقاً للقيمة كان محموداً وإيجابياً وإن كان مخالفاً للقيمة كان سالباً و بعيداً عن الحق." (١٤) (زروق ، ٢٠١٨ ، ص. ٦٣) و تعكس الدراما التلفزيونية، كما في مسلسل "عندما تشيخ الذئاب"، القيم الاجتماعية و تؤثر في السلوك الإنساني من خلال تقديم سيناريوهات متنوعة تتناول الخير والشر

(١٣) يوسف السباعي فارس الرومانسية والواقعية ، لوسي يعقوب، الدار المصرية اللبنانية ، ٢٠٠٧ ، ص. ٣٠

(١٤) سارة زروق و سهام شعباني : القيم الاجتماعية في الدراما العربية (مسلسل غرائب سود "نموذج) دراسة وصفية تحليلية ، ، مذكرة مكملة لنيل شهادة ماستر اكاديمي في علوم الاتصال ، ٢٠١٨ ، ، جامعة قاصدي مرياح – ورقلة

، ص. ٦٣

والصواب والخطأ. تسلط هذه لأعمال الضوء على القيم الأساسية التي تشكل أساس المجتمع، وتعمل كمرآة تعكس القيم وتأثيرها في السلوكيات. هذا التأثير يتجلّى في التجربة الأدبية التي تعدّ تفاعلاً واعياً بين الفكر والشعور الإنسانيين، كما يصف داوسن: "لا شك أن التجربة الأدبية، أية تجربة، هي تفاعل واع بين الفكر والشعور الإنسانيين في تصوير حديث ما، أو تجسيد صراع وفق بناء فني يختلف من تجربة إلى أخرى، الأمر الذي مهد السبيل إلى مصطلحات أدبية كثيرة، كالملحمة، المسرحية، الرواية، القصة، القصيدة الغنائية، الدراما، المقالة، الخطابة، وغيرها، لدرجة صارت فيها مهمة تحديد المصطلح الأدبي من المهام الصعبة والمعقدة في آن واحد، وخاصة حين ينطلق هذا التحديد أو ذلك من منطلقات فكرية وسياسية وفنية متباudeة لاتجاه".<sup>(١٥)</sup> (داوسن، ١٩٨٩، ص ٦) من خلال هذا الربط، نرى كيف أن الدراما تستخدم الأدب كوسيلة للتعبير عن القيم والتأثير في السلوك الإنساني، مما يؤكد على دورها البارز في تشكيل الوعي الاجتماعي والثقافي. إذ تُعد الدراما التلفزيونية عنصراً حيوياً في تشكيل الوعي الاجتماعي والثقافي، لأنها تقدم للمشاهدين مرآة تعكس القيم والتحديات التي تواجه المجتمع. من خلال تصوير الحياة اليومية والصراعات الإنسانية، تسهم الدراما في تعزيز التعاطف والفهم المتبادل بين الأفراد. تتيح هذه الأعمال الفنية للجمهور التفاعل مع الشخصيات والأحداث بشكل أعمق، وتتوفر فرصة للتأمل في القضايا الأخلاقية والاجتماعية المعاصرة. وبهذا، تصبح الدراما أداة ليس فقط للترفيه، بل أيضاً للتعليم والتنوير، مما يعزز من قدرتها على التأثير في العقل الجماعي وتشكيل الهوية الثقافية. من خلال تقديم قصص تعكس التحديات والمواضف الواقعية، تسهم الدراما في تنمية التعاطف والفهم بين الأفراد، وتتوفر منصة للفكر في القيم والمعتقدات السائدة، مما يجعلها أداة قوية للتأثير والتغيير في المجتمع. يحمل التلفزيون طاقة تأثيرية هائلة، فهو يتتجاوز كونه مجرد وسيلة للتسلية، إذ يمكنه المساهمة في تنمية جيل يتسم بالإيجابية والارتباط الوثيق بقيم وطنه ومبادئه. كما يعزز التلفزيون القدرات الإبداعية والفنية، ويفتح الأبواب أمام رؤى مستقبلية، شريطة أن يستخدم بشكل يعود بالنفع على المجتمع ويمكننا القول: أن "كل ما هو قائم في هذه الحياة قابل للتلفزة؛ أي قابل للعرض على شاشة التلفزيون ، وكل

(١٥) س.و.داوسن : الدراما والدرامية ، ترجمة : جعفر صادق الخليلي ، مراجعة وتقديم: عناد غزوان إسماعيل ، ط ٢ ( )  
بيروت : منشورات عويدات ، ١٩٨٩ ) ص ٦

هاشم صهود محمد: النص الدرامي التلفزيوني بين ذاكرة المتلقي والبنية الثقافية للمجتمع مسلسل  
عندما تشيخ الذئاب إنموذجاً  
وكان المؤتمر الدولي الثاني لكليات الفنون الجميلة في العراق ٢٠٢٤

ما يمكن لنا أن نراه أو نسمعه أو نقرأ ، كل ما هو واقع يحدث أمامنا يمكن نقله ، وكما هو في الواقع ، أو بعد تنظيمه وتعديلاته بشكل فيني يناسب العرض التلفزيوني .. إنه الوسيلة التي خلقت لنفسها أساليبها الخاصة إلى ذلك الجهاز الذي سيبني دائمًا هو نفسه ذلك الصندوق السحري .. والوسيلة العظمى القادرة على التغيير <sup>(١٦)</sup> (المصري ، ٢٠١٠ ، ص ٦٩) . عليه تُعد رواية "عندما تشيخ الذئاب" لجمال ناجي عملاً أدبياً يعالج تلك القضايا الاجتماعية والسياسية المعاقة، وتحولها إلى مسلسل تلفزيوني يُعمق من النقد الاجتماعي والسياسي الذي تقدمه. إذ يُظهر المسلسل كيف يمكن للشخصيات أن تتحول من الهاشم إلى مركز القوة والنفوذ، ويزعزع من تجسيد الشخصيات بشكل يُظهر تناقضاتها وتحولاتها بوضوح أكبر، مما يُقدم تحليلًا للرواية من خلال الشاشة.

بالإضافة إلى ذلك، يُعد هذا المسلسل مثلاً بارزاً لكيفية استخدام الدراما العربية للتعبير عن القضية الفلسطينية، حيث يتميز بقدرته على نقل الصراعات والتحديات التي يواجهها الشعب الفلسطيني بأسلوب سريدي جذاب. إذ يُظهر كيف يمكن للفن أن يكون وسيلة للمقاومة والتعبير عن الهوية الوطنية، ويسلط الضوء على القضايا الإنسانية مثل حياة الأسرى والمعتقلين، والحياة في المخيمات، والمجازر المستمرة. فيُعد وسيلة لتوثيق الصراع واستشراف المستقبل، مما يساعد في تعزيز الوعي بالقضية الفلسطينية وتأثيرها على الرأي العام.

لقد بَيَّنا كيف أن الأدب وتحویلاته الدرامية يُمثلان أدوات قوية للتعبير عن الواقع الاجتماعي والسياسي، وكيف يُمكنهما تقديم صورة عاكسة للمجتمع تُبرز آماله وتطلعاته وتحدياته. الدراما التلفزيونية، بما في ذلك مسلسلات مثل "عز الدين القسام"، "التجربة الفلسطينية"، و"الاحتياج"، تُقدم للمشاهدين فرصة لاستكشاف القضايا الفلسطينية بطريقة تفاعلية وعاطفية، مما يُعمق الفهم ويزعزع التضامن مع القضية. <sup>(١٧)</sup> (نور الدين ، ٢٠١٩ ، ٢٠٥ ٢٠٥ )

(١٦) عز الدين عطية المصري : الدراما التلفزيونية مقوماتها وضوابطها الفنية ، رسالة ماجستير في اللغة العربية ، (

جامعة غزة: كلية لاداب ، ٢٠١٠ ) ص ٦٩

(١٧) ينظر : أحمد نور الدين : الدراما ودورها المأمول في دعم القدس الشريف ، مجلة المقدسيّة ، ع ١٩ ، ٢٠١٩ ، ص ٢٠١٥

فضلاً عن ذلك ، يُسمى مسلسل "عندما تشيخ الذئاب" في هذا السياق بشكل خاص ، حيث يُعد نموذجاً لكيفية تجسيد الدراما للتحوّلات الاجتماعية والسياسية ، ويُظهر بمهارة التحليلات الأدبية والفنية في النص الدرامي التلفزيوني. هذه الأعمال تُعتبر شهادة على قوة الدراما كأداة للتعبير عن القضايا الوطنية والإنسانية ، وتسهم في تشكيل الوعي الجماعي وتعزيز الهوية الثقافية ، مقدمةً مرآة للمجتمع تعكس آماله وتطلعاته وتحدياته.

### المؤشرات التي أسفر عنها الإطار النظري :

- ١- التحول من الترفيه إلى التأثير: تطور الدراما من كونها وسيلة للتسلية إلى أداة للتعبير عن القضايا المجتمعية وتشكيل الرأي العام.
- ٢- الوصول الواسع: تتميز الدراما التلفزيونية بقدرها على الوصول إلى جمهور أكبر وتقديم تجارب سردية معقدة.
- ٣- تأثير الثقافي والاجتماعي: تسهم الدراما في تعزيز الوعي الثقافي والاجتماعي من خلال محتوى يعكس القضايا المعاصرة.
- ٤- تقديم رؤى جديدة: تُقدم الدراما التلفزيونية رؤى تتجاوز الأيديولوجيا السائدة ، مما يُعزز التخييل الجمالي.
- ٥- التحول من الرواية إلى الشاشة: تُظهر الدراما قدرتها على تحويل الروايات العربية إلى مسلسلات تلفزيونية ، مما يُتيح الوصول إلى جمهور أوسع.
- ٦- تجديد التأثير الاجتماعي: تُجدد الدراما تأثيرها على المجتمع من خلال إعادة تقديم الروايات بأساليب تلائم العصر الحالي.
- ٧- الدراما كأداة للتعليم والتأثير: تُعزز الدراما من قدرتها على تشكيل الذوق الثقافي والتأثير في السلوك الاجتماعي.

### الفصل الثالث : إجراءات البحث

أولاًً: مجتمع البحث :

هاشم صهود محمد: النص الدرامي التلفزيوني بين ذائقه الملتقي والبنية الثقافية للمجتمع مسلسل  
عندما تشيخ الذئاب إنموذجاً  
وقائع المؤتمر الدولي الثاني لكلية الفنون الجميلة في العراق ٢٠٢٤

---

يتضمن مجتمع البحث من مسلسل واحد وقع عليه الاختيار في دراما رمضان مسلسل (عندما  
شيخ الذئاب) الذي عرض على شاشة قناة (أبو ظبي) وتم عرضه في رمضان ١٤٤٠ هـ الموافق  
٢٠١٩ / ٥ / ٦ م.

ثانياً : عينة البحث :

للغرض تتحقق اهداف البحث اختيار الباحث العينة قصدياً وهي مسلسل "عندما تشيخ  
الذئاب" مسلسل "عندما تشيخ الذئاب" هو عمل درامي تلفزيوني مستوحى من رواية الكاتب  
الأردنى جمال ناجي، والتي تحمل الاسم نفسه. يُقدم المسلسل رؤية نقدية للمجتمع من خلال  
تصويره للصراعات الأخلاقية والاجتماعية التي تواجه الشخصيات الرئيسية. تدور أحداثه في  
فترة الثمانينيات، مُبرزاً كيف يمكن للدين والجنس أن يستغلان لتحقيق مصالح شخصية،  
ويُعالج السلوك الإنساني في جوانبه النفسية والروحية والسياسية.

يعتبر المسلسل نقطة تحول في الدراما العربية، حيث يُقدم تحليلاً عميقاً للشخصيات وينظر  
إلى التحديات التي تواجه الأفراد في مجتمع يتسم بالتغييرات السريعة والتحديات المعاصرة.

ثالثاً : أداة البحث :

يعتمد الباحث على ما أسفر عن الإطار النظري من مؤشرات في تحليل العينة

رابعاً : منهج البحث :

يعتمد الباحث على المنهج الوصفي التحليلي في تحليل عينة البحث .

• مسلسل عندما تشيخ الذئاب

يُقدم المسلسل التلفزيوني السوري 'عندما تشيخ الذئاب' رؤية درامية معمقة للمجتمع  
في العقد الأخير من القرن العشرين، مستلهماً أحداثه من رواية تحمل الاسم ذاته للمؤلف  
جمال ناجي. يتخذ المسلسل من لأحداث للاقتصادية والسياسية الراهنة في ذلك الوقت خلفية  
لسرد قصصه، مُبرزاً كيف تُشكل هذه الأحداث شخصية الفرد وتُحدد مسار حياته.

الكاتب حازم سليمان هو من نسج خيوط القصة، وتحت إدارة المخرج عامر فهد، تم تجسيد هذه القصة على الشاشة. العمل يضم مجموعة من الممثلين البارزين، بما في ذلك سلوم حداد وعابد فهد، اللذان يُعتبران من أعمدة الدراما السورية، بالإضافة إلى هيا مرعشلي، أنس طيارة، سمر سامي، محمد حداقي، وأيمن رضا، الذين أثروا العمل بأدائهم المتميز.

يُعد مسلسل "عندما تشيخ الذئاب" ملحمة درامية تلفزيونية تنقل المشاهد إلى عالم مليء بالتحديات الاجتماعية والأخلاقية. يُظهر المسلسل كيف يمكن للظروف الصعبة أن تُفقد الإنسان إنسانيته، وكيف يمكن للطموح أن يتحول إلى جشع يُعيي البصيرة. من خلال شخصياته المُعقدة والمُتداخلة، يُبرز المسلسل الصراعات الداخلية والخارجية التي تُشكّل النسيج الاجتماعي للمجتمع في فترة الثمانينيات. يُعتبر المسلسل مرآة ل الواقع، حيث يُسلط الضوء على العديد من القضايا مثل الفساد، الاستلال، والصراع بين الخير والشر. من خلال الدراما، يُقدم المسلسل تأملات عميقة حول الطبيعة البشرية ويعزز المشاهد على التفكير في القيم والمبادئ التي تُحكم سلوكنا.

#### تطور الشخصية على مدى حلقات المسلسل :

مسلسل "عندما تشيخ الذئاب" يُعتبر رحلة درامية تنمو وتشابك مع كل حلقة، حيث تتعرض الشخصيات لمجموعة من التجارب التي تُغير من مساراتها الحياتية. الشيخ عبد الجليل، بصفته الشخصية المحورية، يُعد مثالاً بارزاً لهذا التطور، إذ يُظهر المسلسل كيف يتأثر بالأحداث الجارية ويتفاعل معها بطرق تُظهر تغيرات شخصيته.

مع تقدم الأحداث، نرى الشيخ عبد الجليل يواجه تحديات تُختبر قيمه ومبادئه، مما يُسهم في تطور شخصيته بشكل يُحاكي الواقع الذي يعيشه المشاهدون. يتم تصوير هذه التحولات بحرفية عالية، مما يعطي المسلسل طابعاً واقعياً ويعزز من الرسالة التي يحملها.

المسلسل لا يقتصر على تقديم الدراما فحسب، بل يُقدم أيضاً تعليقاً اجتماعياً وثقافياً يُثري النقاش حول القضايا المطروحة. من خلال تطور الشخصيات، يُشجع المسلسل المشاهدين

هاشم صهود محمد: النص الدرامي التلفزيوني بين ذاكرة المتلقي والبنية الثقافية للمجتمع مسلسل  
عندما تشيخ الذئاب إنموذجاً  
وكان المؤتمر الدولي الثاني لكليات الفنون الجميلة في العراق ٢٠٢٤

---

على التفكير في الأخلاقيات والمسؤوليات الاجتماعية، ويُظهر كيف يمكن للأفراد التأثير في  
مجتمعهم والتأثر به.

يُعد المسلسل مثلاً على القدرة الفنية للدراما في تصوير التحولات الشخصية والاجتماعية.  
يُظهر الشيخ عبدالجليل، وهو شخصية تقليدية في مجتمع يمر بتغيرات سريعة، كيف يمكن  
للأفراد التكيف أو مقاومة هذه التغيرات. يُعطي المسلسل للمشاهدين نظرة على الصراعات  
الداخلية التي تعترى الشخصيات، وكيف تؤثر هذه الصراعات على قراراتهم وعلاقتهم مع  
آخرين.

من خلال تقديم قصص متعددة الطبقات، يُبرز المسلسل الديناميكيات المعقّدة للمجتمع  
السوري، مع التركيز على القضايا الأخلاقية والثقافية. يُعتبر المسلسل أيضاً تعبيراً عن الهوية  
الثقافية، حيث يُقدم للمشاهدين فرصة للتفكير في معنى الانتماء والتقاليد في عالم متغير.

في النهاية، "عندما تشيخ الذئاب" لا يقتصر على كونه مجرد عمل درامي، بل هو منصة للحوار  
والتفكير في القيم الإنسانية والتحديات التي تواجه المجتمعات. يُعطي المسلسل الأمل في أن  
التغيير، مهما كان صعباً، يمكن أن يكون مصدراً للنمو والتطور الشخصي والاجتماعي.

بالطبع، دعونا نواصل الغوص في تفاصيل المسلسل "عندما تشيخ الذئاب" وتأثيره الدرامي  
والاجتماعي.

يُعتبر المسلسل مرآة للتحولات الاجتماعية والثقافية التي تمر بها المجتمعات، ويُظهر كيف  
يمكن للأحداث الكبيرة أن تُغير من الأنماط السلوكية وال العلاقات الإنسانية. يُعطي الشيخ  
عبدالجليل، الذي يُجسد دوره الفنان سلوم حداد، نموذجاً للشخصية التي تُحاول الحفاظ  
على قيمها في مواجهة التحديات الجديدة والمعقّدة.

من خلال الصراعات والتحولات التي تعيشها الشخصيات، يُقدم المسلسل دروساً في الصمود  
والتكيف، ويُظهر كيف يمكن للإنسان أن يتغير للأفضل أو للأسوأ تحت ضغط الظروف.  
يُسلط الضوء على القوة الداخلية للشخصيات وقدرتها على التأثير في محیطها، مما يُعطي  
المشاهد فرصة للتفكير في قدراته الشخصية وتأثيره في المجتمع.

يُعتبر "عندما تشيخ الذئاب" عملاً فنياً يُثير الوعي الثقافي ويحفز على التفكير الناقد. يُقدم  
المسلسل تجربة غنية تتجاوز حدود الزمان والمكان، وتعطي الأمل في أن الإنسانية يمكن أن  
تزدهر حتى في أصعب لآوقات.

إختر عنوان فرعي لهذه الفقرة على أن لا يخرج عن مضمون العنوان الرئيسي (النص الدرامي  
التلفزيوني بين ذائقه المتلقي والبنية الثقافية للمجتمع مسلسل عندما تشيخ الذئاب إنموذجاً  
)

وعنوان مبحث الأول المبحث الأول: تطور الدراما التلفزيونية وأثرها على المجتمع

المبحث الثاني: التجليات الأدبية والفنية في النص الدرامي عندما تشيخ الذئاب  
الدراما كمعبير ثقافي :

الدراما التلفزيونية، وخاصةً في العالم العربي، تُعتبر أكثر من مجرد وسيلة للترفيه؛ إنها تُعد  
منصة للتعبير عن القضايا الاجتماعية والثقافية والسياسية التي تُشكل النسيج الاجتماعي  
للمجتمعات. مسلسل "عندما تشيخ الذئاب" يُقدم نموذجاً فريداً لكيفية استخدام الدراما  
كأداة للتأمل والتحليل الثقافي، مُسلطًا الضوء على القضايا التي تؤثر في الهوية الثقافية  
للمجتمع السوري والعربي بشكل عام.

المسلسل يُقدم تصویراً دقيقاً للحياة اليومية في الأحياء السورية، مُبرزاً كيف تُؤثر الأحداث  
الكبير في الحياة الشخصية للأفراد. يُعطي المسلسل صوتاً للشخصيات التي غالباً ما تُهمش في  
الروايات الإعلامية الرئيسية، مثل الشيخ عبدالجليل، الذي يُمثل الحكمة التقليدية والقيم  
الأخلاقية التي تُواجه تحديات العصر الحديث.

من خلال الأحداث والشخصيات، يُظهر المسلسل كيف يمكن للدراما أن تُعبر عن الصراعات  
الداخلية والخارجية التي تُشكل السلوك الإنساني. يُعطي المسلسل المشاهدين فرصة للفكر  
في قيمهم ومبادئهم، وكيف يمكن لهذه القيم أن تتغير أو تُعزز من خلال التجارب الحياتية.

"عندما تشيخ الذئاب" يُعد أيضًا تعليقًا على الذائقـة الجماهيرـية وكيف تُشكـل الدراما التلفـزيونـية الـوعي الـثقـافي. يُـظـهـرـ المـسـلـسـلـ كـيفـ يـمـكـنـ لـلـقـصـصـ أـنـ تـحـفـزـ النـقـاشـ وـالـتـفـكـيرـ النـقـديـ حـولـ الـقـضـاـيـاـ الـاجـتمـاعـيـةـ وـالـثـقـافـيـةـ. يـعـتـبـرـ المـسـلـسـلـ أـدـاءـ لـلـتـعـلـيمـ وـالـتـوـعـيـةـ، حـيـثـ يـمـكـنـ لـلـمـشـاهـدـيـنـ اـسـتـخـالـصـ دـرـوـسـ مـنـ السـخـصـيـاتـ وـالـأـحـدـاثـ الـتـيـ تـقـدـمـهـاـ الـحـلـقـاتـ.

في نهاية المطاف، يُعد مسلسل "عندما تشيخ الذئب" مثالاً مثالياً لكيفية تأثير الدراما في ذائقه المثلقي وتعبيرها عن الهوية الثقافية للمجتمع. يُظهر المسلسل العلاقة الوثيقة بين النص الدرامي والبنية الثقافية للمجتمع، وينيرز كيف يمكن للدراما أن تؤثر في ذائقه المثلقي وتعبر عن المجتمع.

## مسلسل عندما تشيخ الذئاب وتعريف المتلقى ببيوته

في تحليل الدراما التلفزيونية، وتحديداً مسلسل "عندما تشيخ الذئاب"، نجد أن العمل يُقدم تجربة غنية تُمكن المشاهدين من الغوص في أعماق القصص والشخصيات، مما يُحفزهم على التأمل في القيم والمعتقدات المقدمة. يُظهر المسلسل كيف يمكن للدراما أن تُعبر عن القيم والمعتقدات السائدة في المجتمع، وكيف يمكن لها أن تُسهم في تشكيل هذه القيم والمعتقدات.

من خلال تصوير الحياة اليومية والتحديات التي يواجهها الأفراد، يُقدم المسلسل فرصة للمشاهدين للتأمل في كيفية تأثير البنية الثقافية للمجتمع على الأفراد وقراراتهم. يُعد المسلسل أيضًا استكشافًا للتأثير الذي يمكن أن تُحدثه الدراما في المتلقي، حيث يمكن أن تُغير الطريقة التي ينظر بها المشاهدون إلى العالم من حولهم، وتعزز الوعي بالقضايا الاجتماعية والثقافية، وتحفز النقاش، والجوار حول هذه القضايا.

"عندما تشيخ الذئاب" يقدم عالماً درامياً يحاكي الواقع، حيث تُعرض القصص والشخصيات بطريقة تُشجع المشاهدين على التفاعل معها. يمكن للمشاهدين أن يروا انعكاسات لتجاربهم الشخصية في الصراعات والتحديات التي تواجه الشخصيات، مما يحفزهم على التفكير في كيفية تأثير البنية الثقافية للمجتمع على الأفراد وقراراتهم. هذا التفاعل لا يقتصر على

الاستجابة العاطفية فحسب، بل يشمل أيضاً التفكير النقدي والتأمل في الرسائل  
وللموضوعات التي يتم تقديمها.

في الختام، يُعد المسلسل عملاً درامياً يمكن أن يُسهم في تعزيز التفاعلية والتأمل لدى المشاهدين. يقدم نظرة معمقة على العلاقة بين النص الدرامي والبنية الثقافية للمجتمع، ويُظهر كيف يمكن لهذه العلاقة أن تُشكّل ذائقه المتلقي وتفسيره للمحتوى الدرامي. من خلال تقديم قصص متشابكة وشخصيات مُعقدة، يُسلط الضوء على الصراعات الداخلية والخارجية التي تواجهها الشخصيات، مما يُشجع المتلقي على التفاعل مع هذه الصراعات والتأمل فيها. يُعد المسلسل أيضاً استكشافاً للتأثير الذي يمكن أن تُحدثه الدراما في المتلقي، حيث يمكن أن تُغير الطريقة التي ينظر بها المشاهدون إلى العالم من حولهم، وتعزز الوعي بالقضايا الاجتماعية والثقافية، وتحفز النقاش والحوار حول هذه القضايا.

#### الفصل الرابع : النتائج والإستنتاجات

##### اولاً: نتائج البحث :

- ١- تحولت الدراما التلفزيونية من كونها مجرد وسيلة للترفيه إلى أداة قوية للتأثير لاجتماعي والثقافي، تعكس التحديات لاججتماعية وتساهم في تشكيل الرأي العام.
- ٢- تُظهر الدراما التلفزيونية قدرتها على الوصول إلى جمهور أوسع وتقديم محتوى يتفاعل مع القضايا المعاصرة، مما يُمكّنها من تجاوز الأشكال التقليدية للتعبير الفني والتأثير بشكل مباشر على الوعي لاجتماعي والثقافي.
- ٣- تُظهر الدراما التلفزيونية قدرتها على إعادة تقديم الروايات العربية الكلاسيكية والمعاصرة في شكل مسلسلات تلفزيونية، مما يُتيح لها الوصول إلى جمهور أوسع ويعزز من تأثيرها الثقافي لاجتماعي.

٤- تُبرز الدراما التلفزيونية الديناميكيات النفسية والاجتماعية للشخصيات المستمدة من الروايات، وكيف تؤثر هذه الشخصيات والأحداث التاريخية والاجتماعية على الأفراد والمجتمعات.

٥- يُبرز النص الدرامي التلفزيوني قدرته على تحويل القضايا الاجتماعية إلى أعمال فنية مؤثرة، مما يُمكن المشاهدين من رؤية واقعهم من منظور جديد ويحفزهم على التفكير النقدي.

٦- يعتبر النص الدرامي أداة للتغيير الاجتماعي من خلال تقديمها للقضايا بطريقة تُحاكي الواقع وتُعبر عن الطموحات والتحديات، مما يُسهم في تشكيل المهارات وتوجيه السلوكيات نحو التغيير الإيجابي.

ثانياً : الإستنتاجات :

١. بما أن الدراما التلفزيونية تحولت إلى أداة للتأثير الاجتماعي والثقافي، نستنتج أنها تلعب دوراً محورياً في تشكيل الرأي العام والوعي الثقافي.

٢. بما أن الدراما توفر فرصة للتفاعل والتأمل في القضايا، نستنتج أنها تُعزز التفكير النقدي والتأمل الذاتي لدى المشاهدين.

٣. بما أن الدراما التلفزيونية تميز بقدرها على الوصول إلى جمهور أوسع، نستنتج أنها تُسهم في نشر الثقافة والتجارب الإنسانية على نطاق واسع.

٤. بما أن الدراما تُسهم في تعزيز الوعي الثقافي ول الاجتماعي، نستنتج أنها تُعد عاملًا رئيسياً في التغيير الاجتماعي والتطور الثقافي.

٥. بما أن الدراما التلفزيونية تُقدم رؤى تتجاوز الأيديولوجيا السائدة، نستنتج أنها تُثري الخيال الجمالي و تُعزز من تقدير الفن.

### ثالثاً : التوصيات :

١. إنشاء ورش عمل متخصصة : تأسيس برامج تدريبية للكتاب والمخرجين تركز على فنون تحويل الروايات الأدبية إلى نصوص درامية تلفزيونية، مع التأكيد على الحفاظ على العمق الأدبي والتكييف مع متطلبات السرد البصري.
٢. تعزيز الحوار النقدي : تطوير منابر نقدية تُعنى بالتحليل الأدبي والفنى للأعمال المقتبسة، وتشجيع التقاشات البناءة حول كيفية تقديم الروايات في صورة مسلسلات تحترم النص الأصلي وتحسّن إلية بُعداً جديداً.
٣. إقامة مهرجانات للأعمال المقتبسة : تنظيم فعاليات تُكرم الإنتاجات التلفزيونية التي تُعيد تقديم الروايات بطريقة مبتكرة، وتعطي الاعتراف للمشاريع التي تُبرز الجودة الأدبية والتميز الفنى.
٤. دعم البحث الأكاديمي في مجال التأليف : تشجيع الدراسات الأكاديمية التي تبحث في مجال تحويل الروايات إلى مسلسلات، بما في ذلك تحليل الاستراتيجيات الناجحة والتحديات التي تواجه الكتاب والمخرجين، وكيفية التغلب عليها.

### رابعاً : المقترنات :

١. التمازن الثقافي في الدراما التلفزيونية: تأثيرات وتفاعلات
٢. البنية السردية للدراما التلفزيونية وتأثيرها على الملتقي العربي
٣. ذائقه المشاهد وتأثيرها في تشكيل النص الدرامي التلفزيوني

### References:

1. **Aslan, Martin:** "The Field of Drama: How Dramatic Signs Create Meaning on Stage and Screen," translated by **Sbai Al-Sayyid**, edited by **Ahmed Sakhsook**, reviewed by **Naseem Majli** (Cairo: Egyptian Antiquities Authority Press, 1992).
2. **Reception, Theory:** "Issues and Applications," Seminar and Debates Series - Number 24 (Casablanca: Mohammed V University, New Success Printing House, 1970).
3. **Hakim, Tawfiq:** "Autumn of Life, Episode (6): A Reading in the Current Situation," *Al-Watan Al-Arabi Magazine*, Paris, Pre-Maghrib Dialogue.

4. **Hamouda, Hanan Ahmed:** "Narrative Perspectives in the Novel *When Wolves Age*," *Al-Bahith Journal - International Quarterly*, Issue 11, 2012.
5. **Dawson, S.W.:** "Drama and Dramatics," translated by **Jaafar Sadiq Al-Khalili**, reviewed and introduced by **Enad Ghazwan Ismail**, 2nd edition (Beirut: Awwaidat Publications, 1989).
6. **Zerrouki, Sarah, and Sihem Sha'bani:** "Social Values in Arab Drama (*Ghurabib Soud* Series as a Model): A Descriptive Analytical Study," Supplementary Thesis for the master's degree in media and communication sciences, 2018, University of Kasdi Merbah - Ouargla.
7. **Al-Ghamrawi, Raja:** "The Role of Television Drama in Raising Public Awareness of Social Issues," *Arab Journal of Digital Communication and Media Research*, Issue 1, January 2022.
8. **Majnah, Jamal:** "Implied Cultural Patterns and Marginal Issues," Lecture 3 for Arabic Literature Students, 2022.
9. **Al-Marzouki, Amer Sabah:** "Aesthetic Discourse: The Dialectic of Thought and Art," Baghdad: Adnan Publishing and Distribution Library, 2014.
10. **Naji, Jamal:** *When Wolves Age*, Dar Al-Arabiya for Science, Publishers, 2nd edition, 2010.
11. **Al-Masri, Azz Al-Din Atiya:** "Television Drama: Its Components and Artistic Controls," Master's Thesis in Arabic Language, (Gaza: Faculty of Arts, 2010).
12. **Nayli, Abdel-Monem:** "Television Drama and Its Role in Islamic Advocacy: A Descriptive Analytical Study," Graduation Thesis as Part of the Requirements for the master's degree in Islamic sciences, Hamma Lakhder University - El Oued, Institute of Islamic Sciences, 2017.
13. **Nour Al-Din, Ahmed:** "Drama and Its Symbolic Role in Supporting Al-Quds Al-Sharif," *Al-Maqdisijyya Magazine*, Issue 1, 2019.

## Television dramatic text between the recipient's taste and the cultural structure of society

Hashim Sayahood Muhammad

---

### Abstract

Television drama constitutes an essential pillar in building cultural and social awareness, as it is a mirror that reflects daily life and sheds light on current issues. It has the power to attract attention, move minds towards forming a fine artistic taste, and contribute to shaping the cultural identity of nations. Television dramas present stories that intersect with reality, forcing viewers to reconsider prevailing values and question their validity.

This research included two sections. The first section, titled "The Development of Television Drama and Its Impact on Society." This section deals with the historical development of television drama and its impact on society, with a focus on literary criticism as a tool for understanding and evaluating these works.

As for the second section, which is entitled "Literary and artistic manifestations in the television dramatic text." In this study, we review the literary and artistic manifestations in the dramatic text of the series "When Wolves Grow Old," shedding light on how it influences shaping collective awareness and directing social behaviors.

In conclusion, the researcher provides a critical analysis of the topics raised, focusing on the extremely important role that drama plays in achieving a balance between the aspirations of the recipient and the requirements of society. It highlights how creators in the field of drama can invest this art in directing social awareness and sparking dialogue on fundamental issues, and emphasizes the role of drama as an effective tool in advancing and enlightening society.

**Keywords:** dramatic text - cultural structure - cultural criticism

## تصاویر للخلوقات السوداء في مخطوطات محمد سیاه قلم

یاسر ابراهیم حمادی<sup>\*</sup>

تاریخ النشر: ٢٠٢٤/٨/١

تاریخ قبول النشر: ٢٠٢٤/٧/٢٥

تاریخ لاسلام: ٢٠٢٤/٥/٥

### الملخص :

يُعني هذا البحث الموسوم ( تصاویر المخلوقات السوداء في مخطوطات محمد سیاه قلم ) بدراسة المخلوقات الغريبة والمثيرة للجدل في رسومات فنان عاش في الحقبة الجلائرية في القرن الرابع عشر الميلادي، أنتج أعمال طالما أثارت التساؤل بما تحمله من غموض بمواضيعها وألوانها السوداء، وذلك من خلال أسلوبه في استخدام القلم الأسود في تصاویر الكائنات ذات الجلود المجندة؛ والتي وقعت تحت تأثير فنون الشرق الأقصى وهي روائع الرسم الإسلامي في مخطوطات هذه الحقبة الزمنية، إذ جاء بحثنا هذا بأربعة فصول، الفصل الأول المتمثل بالإطار النهجي والذي تناولنا فيه مشكلة البحث من خلال التساؤل الآتي: ماهي المخلوقات السوداء في تصاویر مخطوطات محمد سیاه قلم؟ وتأتي أهمية البحث كونه دراسة أكاديمية تسلط الضوء على الأشكال التي صورها هذا الفنان، وتناول الفصل الثاني المتمثل بالإطار النظري ثلاثة مباحث، الأول تناول مفهوم المخلوق والمخلوقات وضم المبحث الثاني التعريف بسیاه قلم وتصویفه، وتناول المبحث الثالث أسلوب محمد سیاه قلم وموضوعاته الفنية وجاء الفصل الثالث المتمثل بإجراءات البحث بمجتمع البحث وعياته وأداته؛ واتبعنا المنهج الوصفي التحليلي في تحليل ثلاثة نماذج مختارة بقصدية من رسومات سیاه قلم، وجاء الفصل الرابع بنتائج واستنتاجات وتوصيات ومقترنات للوصول إلى هدف البحث ألا وهو تعرف تصاویر المخلوقات السوداء في مخطوطات محمد سیاه قلم.

الكلمات المفتاحية: مخلوقات، سوداء، سیاه قلم.

yassertae1980@uomosul.ed.iq<sup>\*</sup>

<sup>1</sup> جامعة الموصل، كلية الفنون الجميلة

## الفصل الأول

### لإطار المنهجي

#### أولاًً: مشكلة البحث

شكل الرسم على مدى العصور حافزاً إبداعياً في محاكاة الأشكال البشرية والخلوقات بأنواعها مما جعل الفنان يبدع في اختيار أسلوبه وموضوعاته الفنية، وقد شغف الفن الإسلامي في تصوير مضمون متنوع في مخطوطاته المصورة بال تصاویر وألبومات، وهي تعد نماذج من الرسوم الإسلامية الأكثر غموضاً وإثارة للجدل، إذ تصور العقائد البدائية والطوطمية والحكاية الشعبية والأسطورة من خلال مخلوقات سوداء اللون تفوق بقدرها قدرة البشر وتحمل روحًا شريرة ومخيفة، فقد كان لهذه المواضيع إضافة غريبة ومثيرة لفن التصوير الإسلامي. وفي بحثنا هذا قمنا بتحديد مشكلة البحث من خلال السؤال الآتي: ما هي المخلوقات السوداء في تصاویر مخطوطات محمد سياه قلم؟

#### ثانياً: أهمية البحث وال الحاجة إليه

تكمّن أهمية البحث وال الحاجة إليه بالآتي:

- ١- تسلط الدراسة الحالية الضوء على رسوم و تصاویر مخلوقات سوداء رسمت في القرن الرابع عشر الميلادي بيد الفنان محمد سياه قلم مثيرة للجدل والدراسة.
- ٢- يستقي البحث أهميته من خلال دراسة تاريخ تلك الرسوم وكيف تأثرت الفنون الأخرى المجاورة والأبعاد الفنية والشكلية لهذه الأشكال.
- ٣- يمكن أن يكون البحث الحالي خطوة علمية باتجاه تكريس دراسة الفن الإسلامي بصورة غير تقليدية تغنى الدراسات الأكاديمية في هذا المجال.
- ٤- يمكن أن يشكل هذا البحث إضافة علمية أكاديمية في إغناء المكتبات والفائدة للنقد والباحثين وطلبة الفن في تخصص الفنون الإسلامية؛ إذ وجد الباحث ضرورة بدراسة هذه الأشكال في فن التصوير الإسلامي.

#### ثالثاً: هدف البحث

يهدف البحث الحالي إلى: (تعرف تصاویر المخلوقات السوداء في مخطوطات محمد سياه قلم).

#### رابعاً: حدود البحث

- ١- الحدود الزمنية: الفترة الممتدة ما بين (١٣٧٠-١٣٥٠ هـ/٧٥٤-٧٣٤ م)
- ٢- الحدود المكانية: بغداد تبريز
- ٣- الحدود الموضوعية: دراسة تصاویر المخلوقات السوداء في مخطوطات محمد سياه قلم.

## خامساً: تحديد المصطلحات

**تصاوير لغة:** جاء في لسان العرب لابن منظور، (ص، و، ر) الصور في الشكل، والجمع صور، وقد صوره متصور، وتصورت الشيء، توهمت صورته، متصور لي، التصاوير، التماثيل (ابن منظور: ١٩٩٩، ٤٩٢).

**تصاوير اصطلاحاً:** مفردتها (صورة) وردت في (صلبيا) بأنها المصور بالقلم وآلية التصوير، وتقول تصور الشيء أي تخيله واستحضر صورته (صلبيا: ١٣٨٥، ٧٤٢).

**تصاوير اجرائياً:** تستخدم للإشارة إلى الرسوم البصرية أو الصور المرئية التي تستخدم للتعبير عن مفاهيم مختلفة، يمكن أن تشمل هذه الصور الفنية الرسوم، التماثيل، الصور الفوتوغرافية، أو أي تمثل بصري يتم بواسطة وسائل مختلفة، كذلك تصاوير ورسوم المخطوطات.

**المخلوق لغة:** خلق يخلق، خلقاً، اسم مفعول خلق: مخلوق أي مفعول، خلق الله الإنسان: أوجده من العدم، انشأه صورة: الإنسان، مخلوق: كائن حي، والخلق بالي من الثياب والجلد وغيرها (طلبة: ٢٠١٤، ٢١٠).

**المخلوق اصطلاحاً:** هو الذي خلقه الله وأبدعه من العدم، وهو مصطلح يستخدم للإشارة إلى الأشياء المادية في الوجود (الكون) للإشارة إلى الكائنات الحية (مجمع اللغة العربية: ٢٠٠٥، ٨٧٥).

**المخلوق اجرائياً:** وهو الكائن الموجود من خلال خالق مُوجَد له يعيش في العالم مع الكائنات الحية، يتمتع بصفات وأشكال مختلفة وله قدرات تختلف من مخلوق لآخر.

## الفصل الثاني / الإطار النظري

### المبحث الأول

#### مفهوم المخلوق:

فقد ورد في القرآن الكريم ومنه قوله عز وجل: ﴿أَنَّمَا يَعْلَمُ بِمَا فِي الْأَرْضِ إِلَّا هُوَ﴾ (الزمر: الآية ٦). فيخلق الإنسان نطفة ثم علقة ثم مضغة ثم عظاماً ثم يكسو هذه العظام لحماً ثم يصوّره وينفح فيه الروح، فالخالق هو المُوجَد للمخلوق، والذي أنشأه على غير مثال سابق "وهذا المعنى قد اختص الخالق به فلا يخلق إلا هو" (الأزهري: ٢٠٠١، ٢٠٠٢) (ابن منظور: ١٩٩٩، ١٩٩٢، ١٩٤).

وذهب الشاعر بالقول:

ولأنَّتْ تُفْرِي مَا خَلَقْتَ      وبَعْضِ الْقَوْمِ يَخْلُقُ ثُمَّ لَا يَفْرِي

والمعنى: أنك تنفذ ما قدرت وبعض القوم يقدر إلا أنه لا ينفذ (الأزهري: ٢٠٠١، ٢٥). والمخلوق هو من وُجِد بفعل الخالق وأمره وتخليقه، أوجده بعد العدم، وأنشأه واخترعه على غير مثال سابق وهو موجود مخترع (البخاري: ١٩٩٨، ١٤٢٢).

"المخلوق كل ما هو غير الله سبحانه وتعالى وهو إما أن يكون قائماً بالذات أو قائماً بالغير، والقائم بالذات إما أن يكون متحيزاً أو لم يكن، فإن كان متحيزاً فهو الجسم، وأن لم يكن فهو الجوهر الروحاني" (القرزويني: ٢٠٠٠، ١٣).

فالمخلوق بجوهره الروحاني يكون متعلقاً بالأجسام تعلق التدبير، وهو النفس، أو لا يكون، وهو إما أن يكون سليماً من الشهوة والغضب وهو الملك أو لا يكون، وهو الجن، والقائم بغيره بالمحيزات فهو في الأعراض الجسمانية (القرزيوي: ٢٠٠، ١٤).

"ويوصف المخلوق بصفات الخالق التي اختص بها وتصل إلى محل القرب أن للخالق صفة السمع والبصر والكلام والقدرة والإرادة، كل صفة من هذه تحيط بجميع الوجود في آن واحد" (الغامدي: ٣٥، ٢٠١٤). ويرى الباحث أن المخلوق هو الكائن الحي الذي يعيش على وجه الأرض، وهو متنوع الصفات والأشكال والهياكل، وكل مخلوق يحمل صفات مختلفة على مستوى الإمكانيات والقدرة المودعة به وله عالمه الخاص سواء كان سرياً أو أسطورياً أو خارقاً للعوالم الطبيعية، وإن قيمة الحياة بهذا التنوع الخلقي الذي يجعل الكائنات تملأ العالم بهذا التنوع.

## المبحث الثاني

### تعريف بـ (سياه قلم – Siah Qalam)

"سياه قلم عبارة بالفارسية تعني القلم الأسود باللغة العربية، وأيضاً معروفة بـ (سياهي Siahi)، وقد وجدت ليس بوصفها توقعاً، بل بوصفها صفة تنسب للعديد من اللوحات في الألبومات الموجودة اليوم في مكتبة السلاطين العثمانيين السابقة، وربما قد تم الاستيلاء عليها من قبل الصفوين في أوائل القرن السادس عشر، وهي تعد من بين نماذج الفن الإسلامي الأكثر إثارة وغموضاً، وهي نتاج في قطعة عناصر من الرسومات الغربية والفارسية والصينية، وبتها صوراً مدهشة تجسد القوة والأصلية" (أوكان: ٢٠٠٩، ١٢٨).

"وكذلك وجدت هذه الرسوم من توقيع (محمد سياه قلم) هو الأستاذ محمد سياه قلم كان أحد الرسامين الإيرانيين في بلاط شاه رخ، والذي عمل تحت الرسام غياث الدين، ولد في تبريز وكان أحد تلاميذ الأستاذ عبدالله وهو رسام مشهور وقد عمل في بلاط هرات وسمرقند وكان عضواً في الوثبة في تبريز سنة ١٢٣٨هـ، وقد أرسله السلطان بيسنفر ميرزا إلى الصين لدراسة الرسم. (كبير: ١٣٨٦، ٣٢)، وهو أكثر الفنانين المسلمين غموضاً وإثارة للجدل، وكل ما نعرفه عن هذا الفنان توقيعه على عدد كبير من الصور التي رسمت على أوراق منفصلة أو على قطع من الحرير، كلها متباعدة الأبعاد وعلمه عبارة (محمد سياه قلم)، صاحب القلم الأسود أو الريشة السوداء" (الصاوي: ٢٠٠٩، ٤).

"وقد أثار هذا الغموض عن غرابة أسلوبه وموضوعات تصاويره جدلاً واسعاً في أوساط مؤرخي الفن والآثاريين، وغاية ما انتهى إليه كل فريق من الباحثين أن هذا الفن وقع تحت التأثير الطاغي لفنون الصين والشرق الأقصى فضلاً عن تأثيره إلى حد ما ببعض تقاليد التصوير الفارسي" (عكاشه: ١، ٢٠٠٩).

فيما عدا ذلك فقد اختلف الجميع في نسبته لأي من الأقاليم الآسية وإن كان يرجح نسبته لقبائل (الإيغور) أحد قبائل الترك التي سكنت منطقة التركستان الشرقية (أوكان: ٩، ٢٠٠٩)، وهذه تصاوير من سياه قلم محفوظة كلها في متحف طوقي أبو سراي بإسطنبول، منها تصاوير ذات طابع ديني والأخرى تتعلق بالحياة والبدائية التي كانت شائعة في التركستان الشرقي، فقد عبرت عن الحكاية الشعبية والأسطورة لدى

الترك في صغارهم الشاسعة والتي تدور حول القوة الشيرية والتي تمتلك قدرات تفوق البشر (الصاوي:

(٤، ٢٠٠٩).

ويرى الباحث أن هذه المصورات تختلف عن رسوم الفن الفارسي فهي تصور السود والبدو، وهي ترمز إلى واقعة مذهلة، فهي استثنائية متأثرة بالفن الصيني بطابع متفرد يجعلها محل دراسة وتحليل، على مستوى الشكل والمضمون والمحظى الغريب وتقنية التنفيذ والخامة وأسلوب التصوير المختلف عن تصاوير الرسم الإسلامي التقليدي.

### المبحث الثالث

#### أسلوب محمد سياه قلم وموضوعاته الفنية

هي نوع من الرسوم يستخدم في تنفيذها القلم والجبر الأسود، قائمة على التخطيط باللون الأسود وبعض الألوان مثل اللون الأحمر وقليل من الألوان الأخرى ولكن يغلب اللون الأسود عليها، فضلاً عن استخدام اللون الذهبي منفذًا إما على الحرير ومقطعة أو منفذه على الورق (كبير: ١٣٨٦، ٣٤).

وترتبط هذه الرسوم بصلة بالرسوم الصينية والتي تم العثور أيضًا على النسخ الأصلية الصينية، وترجح البحوث اللاحقة أنها تعود إلى القرن الخامس عشر في إيران، ولكن أحدث دراسة تشير إلى تاريخ سابق، داخل محكمة السلطان الجلائري أويس (١٣٧٤-١٣٥٦ م / ٧٧٦-٧٥٧ هـ) في بغداد وتبريز في ظل حكم الجلائريين (أوكان: ٢٠٠٩، ١٢٨).

"ومن النماذج الأكثر شهرة من سياه قلم والتي عثر عليها في ألبومات إسطنبول، تلك التي تجسد شياطين يجلسون على الأرض، ذات الأشكال المخيفة، والشعر الملفوف، والجلود السوداء، والبنية المجعدة، والأعناق القصيرة، والتي تضع حلقات معدنية في معاصمها" (فرغلي: ١٩٩١، ٢٢٨). ونلاحظ هذه المخلوقات بملامح تشبه البشر، وفي مشاهد أخرى نلاحظها ترقص، وتعزف على الآلات الموسيقية وتسرق الناس والحيوانات، كما تصور بعض هذه الكائنات البشعة، وهي تجر حيوانات هزيلة خلفها أو تقدمها كقرابين، وغالبًا ما نرى مخلوقات سياه قلم تتصارع بوحشية أو تهزم التنين أو تحمل الخيل على ظهورها دون أي مشقة، مما يشير إلى قدرتها التي تفوق طاقات البشر، كما نراها مقيدة بالسلاسل، أو صور العفاريت تحمل صناديق هائلة الحجم أو تطبق بوحشية على أشلاء آدمية قدمت فدية لها، وقد قيدت أرجلها بالسلاسل" (عكاشة: ٢٤٢، ٢٠٠١)، كذلك مشاهد أخرى تمثل البدو الرحل وهم يرتدون الملابس المبالغ في طياتها، والوجوه المليئة بالتجاعيد ذات عيون محدقة ولهم ذقون طويلة، ويلبسون قبعات سوداء من الشرق وتركستان (كبير: ١٣٨٦، ٣٨).

وهنا يطرح الباحث سؤال: من جرى رسم هذه اللوحات؟ أهو ألبوم حكواتي؟ ليس بسؤال تسهل الإجابة عليه، يبدو أن العديد من اللوحات كان لها مضمون سردي قوي، مع أنه في معظم الحالات لم تكن تحوي قصصاً معروفة وتمكن حصر القليل منها كرسوم توضيحية من كتاب الملوك للفردوسي، أو قد يكون مرتبط

بترتيبات للملك سليمان، الذي تمكّنه من جعل الجن تستجيب له وتنفذ أوامره، وليس بعيداً الاحتمال أن يكون الحجم الكبير للصورة قد عزز سرد الحكايات لجمهور مختار من البلاط.

#### مؤشرات الإطار النظري:

- ١- المخلوق وجد بفعل الخالق وهو كل شيء غير الخالق.
- ٢- المخلوق كائن حي يعيش على وجه الأرض متنوع الصفات والأشكال والهياكل.
- ٣- مصورات سياه قلم غريبة وفيها غموض مثير للجدل.
- ٤- تنتمي مصورات سياه قلم بالشرق الأقصى والصحاري الشرقية في بلاد التركستان.
- ٥- مصورات سياه قلم تستقي موضوعاتها من الأسطورة والقصة.
- ٦- مواضع سياه قلم متنوعة وثيرة بالأشكال وذات عوالم غير واقعية مثيرة للجدل.

#### الفصل الثالث

##### اولاً: مجتمع البحث:

من خلال البحث والتقصي والاطلاع على ما هو متوفّر في الكتب والمجلات ومصورات فن الرسم الإسلامي، والشبكة العنكبوتية العالمية من أعمال ونتاجات محمد سياه قلم وجد الباحث أعمال ومصورات سياه قلم تضم أكثر من ٢٠ لوحة تمثل رسومات سياه قلم وهي مجتمع البحث الرئيسي.

##### ثانياً: عينة البحث:

لتحقيق هدف البحث اختار الباحث ثلاثة أعمال من مصورات سياه قلم لعرض الدراسة والتحليل

من مجتمع البحث الرئيسي بطريقة قصدية وفق المسوغات الآتية:

- ١- تقع ضمن الحدود الزمنية للبحث.
- ٢- توافرت فيها العناصر التي تخدم عنوان البحث.
- ٣- تنوع المواضيع.

##### ثالثاً: اداة البحث:

لتحقيق هدف البحث أفاد الباحث من الإطار النظري وما أسفر عنه من مؤشرات في بناء بنود التحليل وابراز المخلوقات السوداء في مخطوطات محمد سياه قلم.

##### رابعاً: منهج البحث:

اعتمد الباحث في تحليل نماذج عينات البحث على المنهج (الوصفي التحليلي).

خامساً: تحليل نماذج عينات البحث:

نموذج رقم (١):

اسم العمل: رقص الجنان

المكان والتاريخ: بغداد أو تبريز ما بين العامين (١٣٥٠-١٣٧٠ هـ/٧٥٤-٧٣٤ م)، الحقبة الجلائرية

المصور: محمد سياه قلم

المادة: أخبار وألوان مائية غير شفافة وتذهب على ورق.

العائدية: متحف طوبقوبوسراي، استنبول/تركيا.

لوحة من (سياه قلم) تمثل مشهد لرقص الجنان مصحوب بقمع الصنوج النحاسي، وجنيان يتواجهان في وثيره عالية تصعيبية. إذ صور الرسام مخلوقات غريبة ومخيفة ترقص بحركات مثيرة للتساؤل، تتميز جلودها باللون الأسود تارة وباللون الأحمر تارة أخرى، ولهذه المخلوقات رؤوس مخيفة تعلوها قرون وتتقد بوجوهها المجندة أعين كالجمر، وتبرز من أفواهها العريضة أنبياء، ذات أنعناق قصيرة، وقد وصل الرسام هذه الرؤوس البشعة بأجسام قصيرة غليظة تنتهي أطرافها بمخالب، وترتدي هذه الكائنات الغريبة ملابس تستر نصف جسمها الأسفل.

وهذان الجنيان يرقصان بحركات يرتفعان فيها إحدى أرجلهما إلى الأعلى ويلفان بأيديهما الأقمشة ذات الألوان الحمراء والسوداء، ويحلقاها في الهواء، وjen آخر يجلس على الأرض ويعزف بالصنوج النحاسي والمخلوق الآخر في أقصى يمين اللوحة يعزف بآلة نحاسية أخرى. وتبدو هذه المخلوقات الشديدة القسوة والوحشية بملامح وجهها التي تشبه الاقنعة وكأنها من بني آدم، بحركاتها التي تشبه حركات البشر ويغلب على هذه اللوحة اللون الأسود وقليل من اللون الأحمر.



لقد صور الرسام هذا المشهد من (سياه قلم) بالأسلوب المستخدم نفسه في الرسوم السابقة وهذا دليل على أن هذه الرسوم تحمل طابعاً ذا أسلوب ونمط جرى عليه الفنان في

محاكاة هذه الكائنات وبطريقة تتكرر في الجو العام وفي طريقة التنفيذ. فقد أبدع المصور في خلق الأجراء الغريبة التي تصور العفاريت أو الجن وهي تؤدي رقصات تشبه الرقص العشوائي أو الطوطي الذي نراه في أفريقيا. وعلى الرغم من الوجوه الشبيهة بالوجوه الآدمية للراقصين فإن التجاعيد التي تغطّيها تبدو غريبة وتقرب هيئتها من طيات الثياب التي ترتديها.

"وربما تكون هذه الرقصة تمثل من وجهة نظر أخرى باروديا ملوكية في جعل الاشرطة تطير، وهذا رمز إيراني للملوكية من الحقبة الساسانية فصاعداً". لقد كان الرسام متمكناً من أدواته في تنفيذ هذا المشهد من (سياه قلم)، وذلك من خلال التحكم في استخدام الحبر الأسود وتحقيق الملمس والطيات والتي أعطى شعوراً بسطح مليء بالشعر وكثيف الطيات، والذي اشעروا الرسام بالأجواء القريبة من الخرافة أو المخلوقات المركبة ذات الطابع الشيطاني. وهي بحق مخلوقات سوداء غريبة ومثيرة في عالم التصوير في المخطوطات الإسلامية.

نموذج رقم (٢):

اسم العمل: الجن وهم يعملون محفة وصندوقاً

المكان والتاريخ: بغداد أو تبريز، ما بين (١٣٧٠-١٣٥٠ هـ / ١٣٧٠-١٣٥٤ م)

المصور: محمد سياه قلم

المادة: أخبار وألوان مائية غير شفافة على حرير

العائدية: متحف طوبقوسراي / إسطنبول - تركيا

لوحة أخرى من (سياه قلم) هذه المرة ليست منفذة على الورق بل هي مرسومة على الحرير، فهي



تصور جنيان يطيران ويحملان محفة لها ذراعان من أمام ومثلهما من الخلف يحمله دابتان (المعجم الوسيط: ١٨٢، ٢٠٠٥)، أحدهما بلون أسود والقرون برأسيه ويرتدي ملابس بلون أحمر وأزرق تستر نصف جسمه الأسفل، والجني الآخر بلون بني فاتح بقرون ويلبس كذلك ملابس الجني الآخر نفسها ولكن بلون أزرق، وهو يتطلع إلى الجني الآخر بنظرة مميزة. وكل الجنين لديهما جناحان، وقد صورهما الرسام بجلود

مجعدة، بالإضافة إلى تزيينهما بحلقات ذهبية وضعاها في الأذرع والمعاصم، وهما يحملان الذراع المعلقة فيها المحفة ذات اللون البني والمزخرفة والمزينة بسلاسل وحلقات ذهبية مزخرفة، تحمل المحفة بواسطة سلسلتين ذهبيتين، يجلس فيها شخصان ذوو سجنة صينية ويلبسان في رؤوسهما التاج فضلاً عن الملابس ذات اللون الأزرق المزركش. وتتجدر الاشارة إلى أن المصور قد لون المحفة باللون البني المطعم بالزخارف الهندسية والمزينة بالزخارف الذهبية والحلقات والزركشة الصينية. وفي أعلى اللوحة صور الرسام جنيان يحلقان في الهواء أحدهما بلون أسود وله جناحان ويلبس رداء يستر نصف جسمه بلون وردي مطعم باللون الأزرق يمسك بيده صندوق بلون أحمر، مربوط بعنقه سلسلة ذهبية وقد أوثقه بها الجني الآخر بأرجله والملون باللون الأسود ويحمل بيده صندوق آخر باللون الأسود ويرتدي ملابس الجني الآخر نفسها ولكن بلون واحد قريب إلى اللون الوردي الفاتح وكل الجنين لهما قرون. وقد وضعوا الحلقات الذهبية في الأذرع والمعاصم والرقب.

وهذه اللوحة من (سياه قلم) المنفذة على الحرير قد اخذت الشكل المستطيل ولكن الرسوم المنفذة الى الأعلى عكس اللوحات الأخرى التي أخذت الشكل المستطيل ولكن بإنشاء أفقى.

لقد صورت هذه المرة رسوم (سياه قلم) بطريقة مثيرة للتساؤل ومثيرة للجدل، وان شكل اللوحة كذلك فيه نوع كبير من التغيير وهو يدلل على الغرابة والابداع فجاءت الأشكال مرتبة فوق بعضها البعض بإنشاء غريب بعض الشيء. علاوة على تنفيذها هذه المرة على الحرير أي القماش وهذه على ما أظن ابداع وابتکار لما للوحة القماش من قابلية على تحدي الزمن. يذكر القرآن جيش سليمان من الجن، لذلك فإنه وبلقيس الشخصان المحتملان المرسومان في المحفة).

وخلاصة القول لن هذه المخلوقات قد جسدها محمد سياه قلم بأسلوب مغایر بألوان سوداء ومواضيع متفردة في التصوير الإسلامي.



نموذج رقم (٣):

اسم العمل: شياطين يجلسون على الأرض  
المكان والتاريخ: بغداد أو تبريز، ما بين عامين (٧٣٤-٧٥٤ هـ/ ١٣٧٠-١٣٥٠ م) الحقبة البلاذرية

المصور: محمد سياه قلم

المادة: أخبار وألوان مائية غير شفافة على ورق العائدية: متحف طوبقوسراي/ إسطنبول - تركيا  
لوحة أخرى من أعمال محمد سياه قلم تجسد مخلوقات على هيئة شياطين يجلسون على الأرض بأشكال مخيفة وجلود سوداء وشعور ملفوفة، وبنية مجعدة وأعناق قصيرة وهي تضع حلقات معدنية، إذ يجلس المخلوق في الجهة اليمنى لللوحة وهو يتطلع إلى الشخن المقابل ويرفع يده اليسرى وقد مال لون جسده إلى البني، فحين يجلس المخلوق الآخر وهو قريب بيده اليسرى قارورة ي يريد أن يعطيها له، إن هذه المخلوقات التي جسدها محمد سياه قلم وهي تتصور اللوحة قد جاءت بدون خلفية مع غياب تام للأفق وأي مشهد آخر خلف العمل، إذ ركز هنا على هذه المخلوقات السوداء المخيفة والمثيرة للجدل فقد غالب على اللوحة الألوان المنسجمة مع الجو العام للعمل علاوة على نظرات هذه المخلوقات التي تعبر عن مضمون عميق للعمل يثير

السؤال يجعل الملتقي يغوص في عوالم أخرى غريبة تحكي أساطير الشرق الأقصى وصحابي التركستان في الحقبة المغولية الجلاثية.

لعل الفنان هنا قد صور هذه المخلوقات بناءً على أساطير كانت رائجة في تلك الحقبة وفي ذلك الزمن أو قد يكون شاهد هذه المخلوقات السوداء من خلال رحلته في القفار الواسعة لبلاد ما وراء النهر والشرق التركستان والتي هي قريبة من الصين.

لقد أبدع محمد سياه قلم في ابتكار أسلوب فني متفرد عالٍ في الإبداع وطرح أساليب مغايرة للتصوير الإسلامي جسدها من خلال مخطوطته المثيرة للجدل.

#### الفصل الرابع

##### أولاً: النتائج

- 1- اغلب مواضع سياه قلم غريبة وفيها مخلوقات شيطانية كما في نموذج رقم (١) و (٢) و (٣).
- 2- معظم مخلوقات سياه قلم سوداء اللون كما في نموذج رقم (١) و (٢) و (٣).
- 3- أغلب أعمال سياه قلم ذات جلد مجعدة وشعور ملفوفة وعيون محدقة كما في نموذج رقم (١) و (٢) و (٣).
- 4- أغلب مصورات سياه قلم فيها حركات غريبة ومتعددة تعطي حيوية للعمل الفني كما في نموذج رقم (١) و (٢).
- 5- معظم مصورات سياه قلم لا يوجد فيها خلفيات وغياب خط الأفق وكأنها تسحب في الفراغ كما في نموذج رقم (١) و (٢) و (٣).
- 6- تنوع الخامات المستخدمة كالورق والحرير ومعظم الخلفيات أخذت لون واحد وهو العسلي كما في نموذج رقم (١) و (٢) و (٣).
- 7- ظهور الألوان الأخرى وخاصة الألوان الحارة كالأحمر والذهبي كما في نموذج رقم (١) و (٢) و (٣).
- 8- استخدام الحرير في الرسم بدل الورقة كما في نموذج رقم (٢).
- 9- معظم مصورات سياه قلم نفذت بالقلم الأسود وهي تدخل في خانة الرسوم الكرافيكية كما في نموذج رقم (١) و (٢) و (٣).
- 10- معظم رسومات سياه قلم تأثرت بالرسم الصيني كما في نموذج رقم (١) و (٢) و (٣).

##### ثانياً: الاستنتاجات

- 1- اختيار مواضع غريبة ومثيرة للجدل جعلت رسومات محمد سياه قلم مهمة ومحل دراسة وتقدر على مستوى التصوير الإسلامي بصورة عامة.
- 2- اختيار اللون الأسود للمخلوقات أضاف لهذه الرسوم أهمية وغرابة فضلاً عن التعبير والحركات التي جعلت من المصورات محل دراسة واهتمام.

---

- ٣- أساطير الشرق وصحابي التركستان كانت المهمة الأولى لرسومات محمد سياه قلم.
- ٤- تنوع الخامات أضاف للأعمال قيمة فنية فضلاً عن الألوان الحارة التي أعطت للأعمال مركزية ولفت لنظر المتلقى وعنصر السيادة على مستوى الإنشاء.
- ٥- استخدام خامة الحرير وهذه خاصية يكون فيها الفنان المسلم قد سبق الفنان الأوروبي الذي ابتكر لوحه القماش في عصر النهضة إبان القرن الخامس عشر والسادس عشر، في حين أن أعمال سياه قلم نفذت في العصر الجلائري في القرن الرابع عشر.
- ٦- هنا أعمال سياه قلم التي نفذت باللون الأسود والتي أخذت تدخل في خانة فن الكرافيك، يكون فيها الرسم الإسلامي قد سبق الكرافيك الأوروبي الذي نشأ في القرن السادس عشر الميلادي.
- ٧- تأثر سياه قلم بالرسومات الصينية يعود إلى أنه أرسل في بعثة إلى الصين لدراسة فن الرسم من قبل السلاطين الجلائريين، إذ ظهر هذا التأثر بصورة كبيرة في أعماله الفنية.

### ثالثاً: التوصيات

في ضوء النتائج التي تم الخوض عنها في هذه الدراسة يوصي الباحث بما يأتي:

- ١- الاهتمام بدراسة مصورات ومخطوطات الفن الإسلامي وخاصة المثيرة للجدل والغريبة للمواضيع.
- ٢- إنشاء مراكز فنية متخصصة في الجامعات والمعاهد التي تعنى بدراسة الفن الإسلامي وتوسيع المعارف في المناهج الدراسية للتعليم بصورة عامة.
- ٣- طباعة نماذج ورسوم تعريفية بفن الرسم الإسلامي.

### رابعاً: المقترنات

استكمالاً لمتطلبات البحث العلمي، يقترح الباحث إجراء دراسة بعنوان:

الأسطورة وتمثيلاتها في رسوم المخطوطات الإسلامية (العصر التيموري والصفوي أنموذجاً).

---

**References:**

The Holy Quran: Surah Az-Zumar, verse 6.

Ibn Manzur, Lisan al-Arab, edited by: Amin Abdel-Wahhab and Muhammad al-Obaidi, Part 4, House of Arab Heritage Revival, Arab History Foundation, Beirut, 1999 AD.

Al-Azhari: Refinement of the Language, edited by: Muhammad Awad Makab, House of Arab Heritage Revival, vol. 7, 1st edition, Beirut, 2001 AD.

Bernard Okan, Treasures of Islam and Wonderful Art in the Islamic World, translated by: Norma Nabulsi, publisher: Academy International and the Mohammed bin Rashid Al Maktoum Foundation, Lebanon, 2009.

Tharwat Okasha, Encyclopedia of Islamic Photography, Lebanon Publishers Library, 1st edition, Beirut, 2001 AD.

Gamal Tolba: Dictionaries of Meanings in Arabic, Faculty of Education, Ain Shams University, Cairo, 2014 AD.

Al-Sawy, Ahmed, influence on Chinese art, Muhammad Siyah Qalam, the pen of the painter of curiosities, an article published in the Emirati newspaper Al-Ittihad, date of publication, Tuesday - September 1, 2009 AD.

Saliba, Jamil, The Philosophical Dictionary, vol.1, 1st edition, Dhul-Qirba, Suleiman, Nizada, 1385.

Al-Ghamdi: Nawal bint Ahmed Farhan, The Difference Between the Creator and the Creature and Its Impact on the Unification of Worship, Master's Thesis in Doctrine (unpublished), Umm Al-Qura University, College of Da'wah and Fundamentals of Religion, Department of Doctrine, Riyadh, 2014 AD.

Farghali, Abu Al-Hamad Mahmoud, Islamic photography, its origins, Islam's position on it, its origins, and its schools, Egyptian Lebanese House, Cairo, 1991 AD.

Al-Qazwini, Zakaria bin Muhammad: The Wonders of Creatures, Animals, and Oddities of Existences, Al-Alami Publications Foundation, 1st edition, Beirut, 2000 AD.

The Intermediate Dictionary: Verified by the Arabic Language Academy, Al-Shorouk International Library, Bab Al-Khalq, Cairo, 2005 AD.

Yaqub Amir kabir, Professor Muhammad Siyah Qalam, The comprehensive network of books of Jaisum, 1st edition, Tehran, 1386.

Al-Bukhari, Muhammad bin Ismail, Sahih Al-Bukhari, House of International Ideas, 1<sup>st</sup> edition, 1998 AD.

---

## Depictions of Black Creatures in the Manuscripts of Muhammad Siyah Qalam

Yasir Ibrahim Hummadi

---

### Abstract

This research, titled (Depictions of Black Creatures in the Manuscripts of Muhammad Siyah Qalam), is concerned with studying the strange and controversial creatures in the drawings of an artist who lived in the Jalairi era in the fourteenth century AD. He produced works that have always raised questions due to the ambiguity they carry with their themes and black colours, through his style in Using a black pen to depict objects with wrinkled skin. Which fell under the influence of the arts of the Far East, which are the masterpieces of Islamic painting in the manuscripts of this period. Our research included four chapters, the first chapter represented the methodological framework in which we addressed the research problem through the following question: What are the black creatures in the images of the manuscripts of Muhammad Siyah Qalam? The importance of the research is that it is an academic study that sheds light on the forms depicted by this artist. The second chapter, represented by the theoretical framework, dealt with three sections. The first dealt with the concept of the creature and creatures. The second section included the definition and description of Siyah Qalam. The third section dealt with the style of Muhammad Siyah Qalam and his artistic topics. The third chapter, represented The research procedures of the research community, its samples, and its tools; We followed the descriptive analytical approach in analyzing three intentionally selected examples of Siyah Qalam's drawings, and the fourth chapter presented results, conclusions, recommendations, and proposals to reach the goal of the research, which is identifying depictions of black creatures in the manuscripts of Muhammad Siyah Qalam.

**Keywords:** creatures, black, Siyah Qalam.

## جماليات الصمت والتكتيكي النحتي للجسد في عروض فيليب دوكو المسرحية

عمر محمد جنداري<sup>\*</sup>، سمير رياض ممدوح<sup>١</sup>

٢٠٢٤/٨/١ تاريخ قبول النشر:

٢٠٢٤/٧/٢٦ تاريخ النشر:

٢٠٢٤/٥/٥ تاريخ الاسلام:

### الملخص :

يعتبر الصمت من الاشتغالات المهمة في العرض المسرحي لما يحمله من صور جمالية ذات مدلولات متعددة خضعت الى متغيرات على مر العصور الى ان اصبح يعتمد عليه بشكل كامل في بعض العروض المسرحية، ولإيصال خطاب العرض المسرحي بصورة عامة فقد تمثلت صورة الصمت في جسد الممثل من خلال تكتيكيه النحتي على خشبة المسرح، وقد جاءت الدراسة الحالية بأربعة فصول، تضمن الفصل الأول (الاطار المنهجي) مشكلة البحث التي تمحورت في الإجابة عن التساؤل التالي: كيف تمثلت جماليات الصمت والتكتيكي النحتي للجسد في عروض المخرج الفرنسي فيليب دوكو المسرحية، ثم أهمية البحث والحاجة اليه والتي تمثلت في كونه يعرف الباحثين في الشأن الفني عن مخرج مسرحي قد يكون مغيب عن القاموس المسرحي العربي وعن توظيف الصمت والجسد داخل العرض المسرحي... تلتها هدف البحث في تعرف جماليات الصمت والتكتيكي النحتي للجسد في عروض فيليب دوكو المسرحية، ليختتم الفصل بتحديد اهم المصطلحات التي جاءت في متن البحث، أما الفصل الثاني (الاطار النظري) فقد جاء بمحبثين الأول: الصمت جماليًا وفننيًا ، سلط فيه الباحثين الضوء عن الصمت كمعادل موضوعي للكلام الذي يعجز في إيصال المعنى في بعض الأحيان مستشهدين في اراء بعض الفلاسفة والكتاب والمخرجين المسرحيين لأهمية الصمت وعلاماته الخطابية في المسرح، وتناول البحث الثاني:الجسد والمادة في فضاء العرض المسرحي، كنسيج دلالي داخل فضاء العرض وتواشج الوجود الجسدي مع العناصر المادية الموجودة على المسرح في أعمال بعض المخرجين أمثال: اندريه أنطوان، ادولف ابيا، ماكس راينهارت، فسيفولد مايرهولد، روبرت ويلسون، روميو كاستيلوتتشي دومينيك دوبوي... تلى بعد ذلك أهم المؤشرات التي اسفرعنها الاطار النظري، أما الفصل الثالث (إجراءات البحث) فقد تضمن عينة البحث التي تمثلت بعرض مسرحية جسد من طين من تأليف دومينيك دوبوي وإخراج فيليب دوكو الذي اختاره الباحثان كعينة قصدية تم تحليلها وفق المنهج التحليلي الوصفي، ليأتي بعد ذلك الفصل الرابع (النتائج والاستنتاجات) مستعرضًا من خلاله اهم النتائج ومناقشتها ليختتم البحث بالاستنتاجات والتوصيات وصولاً لقائمة المصادر والملخص باللغة الانكليزية.

الكلمات المفتاحية: الصمت، الجسد، الفضاء

<sup>\*</sup>omarjandary@uomosul.edu.iq

<sup>١</sup> جامعة الموصل، كلية الفنون الجميلة

### تحديد المصطلحات:

الصمت (لغة): يعرف الفيروزى الصمت على أنه "الصمت والصُّمُوت والصُّمات: السُّكُوت، كالإضمات والتضميت، ورَمَادُ بضماتهِ. أي بما صَمَتْ منه، وأصْمَتْهُ وصَمَته، أَسْكَتْهُ". (al-Fayrouzabadi, 2008, p. 944) كذلك يعرف الصمت بمعناه اللغوي من الفعل "صمت ... سكت والتضميت والتسكية ، والسكون ايضاً ، ورجل صميت كسكيت " (Al-Razi, Ed, p. 369) وجاء تعريف الصمت في المنجد في اللغة على أنه "صَمَتْ صَمْتًا وصَمْوَتًا: سكت ، الصميت والصموت : الكثير الصمت " (Maalouf, 1996, p. 435)

الصمت (اصطلاحاً): يعرف الصمت اصطلاحاً بأنه "عدم الكلام أو السكوت لبرهة قصيرة وعادة ما يكون بين الجملة او لأخذ شهيق اثناء الكلام. والصمت هو النص للختفي الذي يكشف ما لا يستطيع الحوار المنطوق أن يفصح عنه" (Hafez, 1973, p. 176) والصمت في المسرح "عبارة عن حركات جسدية وايماءات واشارات يستطيع بواسطتها الممثل نقل ما يريد من دون اصدار كلام/ صوت، أو اصدار القليل من الكلام/ الصوت فقط، لينقل معاني كثيرة". (Reda, 2015, p. 219).

الصمت (اجرائيًّا): يعرف الباحثان الصمت على انه التوقف عن اصدار أي صوت لمدة محددة نسبياً لاسيما في أداء الجسد والاعتماد بشكل كامل على مدلولات الجسد لما يحمله من تعبير درامي يغنى عن الإفصاح عن ذلك الصوت بالتعبير الوجهي او الإيماءة او الهمممة على وفق ما يتطلبه الموقف الدرامي في المشهد، ويراعي الزمن في الصمت لما له من اهمية في لايقاع العام للعرض المسرحي.

الجسد النحوي (اجرائيًّا): يعرفه الباحثان بأنه الجسد الذي يتقدم في اظهار لغة ابداعه تدريجياً مع تطور العرض حيث يبني تراتبياً من خلال زمكانية العرض وفق رؤية لخرج في التعامل مع المادة في فضاء العرض المسرحي.

### مشكلة البحث:

سلط البحث الحالي الضوء عن موضوعة جماليات الصمت وعلاقتها بالجسد النحوي في عروض (فيليب دوكو)، وهو مؤلف ومخرج مسرحي ومصمم رقصات فرنسي، بدأ كراقص في بداية الثمانينيات، وتم تقديم اعماله في المسار العالمي كراقص ومصمم رقصات في المسرح الوطني الألماني وسويسرا وفي فرنسا وغيرها من المسار المهمة، كتب عدة رقصات منفردة وثنائيات مع راقصين مختلفين في فرنسا وألمانيا ، أسس (دوكو) مسرح الهمس، كذلك قدم لايزال يقدم ووش عمل ودورس رئيسية اهتمت بالجسد في فرنسا وبلدان أخرى (إيطاليا، اليونان، ألمانيا، البرتغال، كوستاريكا...) اخر العديد من العروض مثل: آلة هاملت / حديقة اللذات/ النمر الأزرق على نهر الفرات/ جنون زوجي... إذ تميز الصمت المحمل بالدلالات الرمزية والمضامين الجمالية بتطور منظومة العلاقات الحياتية واتساع الضرورات الالزامية باهتمامات المخرجين المسرحيين لما له من محاولات اكتشاف تكرر في أثناء الصورة المسرحية، وذلك من خلال تفكيك وتحليل ومن ثم إعادة تنظيم صور العالم التي تحيط بالإنسان، لما يحمله الصمت من رصيد فكري وجمالي لبناء جسد الممثل بتكتننك خاص مايز أسلوب وطموحات وتعلمات هلاء للخرجين وعلى هذا الأساس وجد (دوكو) بجماليات الصمت صور فنية ذات طابع يقترب من أسلوب النحت أعتمده ليعبر به صورياً عن مكنونات ممثليه داخل فضاء عروضه المسرحية بطرق مختلفة والعمل على تفكك صيغ تشكيل منظومة الجسد البصرية وتوالفها من مجموعة عناصر مادية من شأنها تحقيق تجليات الصمت واعادة بنائه جمالياً بما يتلائم مع تلك العناصر لإنتاج فضاء تصويري يقضي على ثبيت لحظة

زمكانية تؤدي إلى السكون مع الحفاظ على جماليات الجسد النحتي السارد بترحيله إلى الصمت، ومما تقدم صاغ الباحثان مشكلة البحث بالتساؤل التالي: كيف تمثلت جماليات الصمت والتكتنلوك النحتي للجسد في عروض المخرج الفرنسي فيليب دوكو المسرحية؟

أهمية البحث وال الحاجة إليه:

تجلّى أهمية البحث الحالي في تسليط الضوء على أهمية مفهوم الصمت كبنية مفاهيمية في عروض المخرج الفرنسي فيليب دوكو، مما يشكل قراءة جديدة للعروض الحداثية المغيبة عن الساحة العربية، كذلك يعرف الباحثين والدراسين في الشأن المسرحي عن مخرج مغيب بسبب قلة الترجم يضاف إلى القاموس العربي لخرجين لم يسلط الضوء عليهم، أما الحاجة إلى البحث فتكمن بأنه يفيطلة ومتدوقي الفن المسرحي بالتعرف على القيم الجمالية للصمت من خلال النحت بالجسد على وجه التحديد، كذلك يسهم البحث الحالي في رفد المكتبات المسرحية بجهد علمي متواضع خدمة للمختصين في مجال الفنون المسرحية، لذلك تكمن أهمية البحث أيضاً كون أن المخرج فيليب دوكو لم يتم دراسته بعده يتبع فرصة الإنفتاح على آفاق أخرى جديدة من التجارب الإخراجية.

هدف البحث: يهدف البحث الحالي إلى: تعرف جماليات الصمت وعلاقتها مع الجسد من خلال تكتنلوك يعتمد للخرج المسرحي يحقق به نحت خاص به بوسطة مختلف عناصر السينوغرافيا على خشبة المسرح ليصل إلى مبتغاه.

حدود البحث:

الحد الزمني: 2014

الحد المكاني: فرنسا

حدود الموضوع: دراسة جماليات الصمت والتكتنلوك النحتي للجسد في عروض فيليب دوكو المسرحية  
المبحث الأول: الصمت جماليًّا وفنِّيًّا:

في عملية التواصل مع البشر بصورة عامة يلعب الصمت بدلاته المختلفة أدواراً متعددة تنفرد من خلالها الموقف القلّا تحتاج فيها إلى كلام بل فسح مجال للتفكير في معنى المدلّلات المبثوّة وراء ذلك الصمت، وهذه الثنائية المتناقضة الكلام/ الصمت تشكل تلازمًا عبر مجموعة من الحركات التي تعبّر عن ما هو مكتوم في الضمير، ويعمل على أن يُفصح عن فكرة أو عطفة ما، فليس الكلام هو الأداة الوحيدة عن تعبير المتحدث بل ما يقدمه الصمت أو السكوت أيضًا يدخل في نسج الحوادث ومعانٍه ويشكل حيز تعلم كادة تناط بالمستخدم، فالصمت معادل موضوعي للنطق يشابه عملية الرسم بالأبيض والأسود الذي يظهر النقيض نقيه، فيصبح الاثنان ضروريان في إيصال المعنى، لذلك يعتبر الصمت معادل موضوعي للنص، ويعبر عن جزء معين منه بتقنيات غير الكلمات المنطقية أو المكتوبة في موقعها وزمانها بتعبر ابداعي جمالي، إذ يظهر الصمت معنى للكلام بشكل أعمق، وهو أشبه بالبحث عن مكان لا يوجد فيه صوت محسوس كحقيقة لعدم لاستماع، ما نسكت عليه من خلال تغطيته بكلمة داخلية يجعل صريح الصمت أكثر تأثيراً، "في المسرح يعتبر الكلام غير اللفظي أولاً وقبل كل شيء هو الجانب الآخر من الكلام، قبل أن يكون تأكيداً للجسد." (Hashi, 2006, p. 41) إذن الصمت هو في الحقيقة اختفاء أو توقف الكلام وبالتالي توقف المتنقى عن استلام الفكرة بأذنيه بل هو سينتلقها بأحساسه ومشاعره بشكل عميق، ومن ذلك تظهر جمالية الصمت في المسرح لا سيما عندما يكون لها معنى تعبيري،

فالصمت يتجاوز النص المسرحي المنطوق حين يفشل بإيصال المعنى، ففي البدء اعتمد المسرح على الكلمة والخطاب ولم يكن للصمت دور سوى الفترة التي يتبادل فيها الممثلون الحوار، لكن ضمن حركة التجديد في الكتابة والإخراج كان هناك استثمار للصمت بشكل مقصود ، إذ التفت الكثير من الكتاب والخرجين وحتى الفلاسفة المنظرين أمثال الفرنسي (دениس ديدرو) الذي نجد في أعماله عبارة عن منح مكانة للصمت للتعبير عن المشاعر، لكن القاعدة الأساسية لهذا التعبير الصامت بقي في الأساس خطاباً، وأصبح الصمت مساعد ومكمل للكلام، وبهذا تغيرت قواعد التبادل اللفظي وأصبح الصمت مضاد اليه، أما الدراما المعاصرة أدركـت محدودية الكلمات مهما كانت عميقه وبلغـه التعبير عن المشاعر التي تتطلبـها لإظهارـه، يتـحدـدـ المـتـلـقـيـ بـهـذـهـ الـكـلـمـاتـ المـعـدـودـةـ، عـلـىـ عـكـسـ الصـمـتـ تـكـوـنـ نـسـبـةـ صـدـاـهـ لـدـىـ المـتـلـقـيـ أـكـبـرـ وـغـيـرـ مـحـدـودـ وـرـبـماـ يـكـوـنـ صـدـىـ الصـمـتـ فـيـ اـعـمـاـلـ اـمـكـانـيـةـ كـحـصـاـةـ حـيـنـ تـلـقـىـ فـيـ بـرـكـةـ مـاءـ فـتـحـرـكـ الدـوـائـرـ الـمـتـسـعـةـ فـيـهـ، وـهـذـاـ يـعـنـيـ بـأـنـ الدراما الحديثـةـ ظـهـرـتـ لـتـقـرـ بـعـدـ كـفـاـيـةـ لـاعـتـمـادـ الـكـلـيـ عـلـىـ الـكـلـامـ وـانـمـاـ عـلـىـ اـبـرـازـ دـوـرـ اـكـبـرـ لـلـصـمـتـ كـمـعـبـرـ اوـسـعـ عـنـ المشـاعـرـ بـعـدـ لـغـةـ مـهـمـةـ بـحـدـ ذـاـتـهـ مـحـمـلـ بـالـمـعـنـىـ، وـفـيـ بـعـضـ الـاعـمـالـ الـدـرـامـيـةـ يـكـوـنـ هـنـاكـ اـفـتـعـالـ تـخـلـلـ الـمـنـطـقـ الـلـغـوـيـ فـيـ الـكـلـامـ لـصـالـحـ اـظـهـارـ اـمـكـانـيـةـ الصـمـتـ لـسـدـ ذـلـكـ الـخـلـلـ، لـاـ بـلـ يـكـوـنـ بـدـيـلـاـ اـكـثـرـ تـعـبـيـرـاـ مـنـ الـكـلـامـ، اـذـ يـرـىـ (ـفـالـيـرـ نـوـفـارـيـنـاـ ١٩٤٢ـ)ـ وـهـوـ كـاتـبـ وـمـخـرـجـ مـسـرـحـيـ مـنـ جـنـسـيـةـ فـرـنـسـيـةـ وـسـوـيـسـيـةـ بـأـنـ الـمـسـرـحـ هـمـهـ الـبـحـثـ "ـعـنـ كـلـمـةـ مـفـتوـحةـ فـيـ عـمـقـ الـجـسـدـ وـلـتـحـقـيقـ هـذـهـ الـغـاـيـةـ، يـجـبـ عـلـىـ الـلـغـةـ الـدـرـامـيـةـ أـنـ تـحـرـرـ نـفـسـهـاـ مـنـ إـغـرـاءـاتـ الـكـتـابـةـ، مـنـ الـأـسـلـوـبـ الـجـمـيلـ وـالـجـمـلـ جـيـدـةـ الـبـنـاءـ إـلـىـ الـمـنـطـقـ وـالـتـيـ لـاـ يـمـكـنـ تـعـوـيـضـهـاـ لـأـنـهـاـ تـتـعـارـضـ مـعـ قـوـانـينـ التـجـوـيدـ وـايـقـاعـ الـلـغـةـ الـمـرـغـوبـةـ وـالـتـيـ تـقـطـلـ الـجـسـدـ وـالـلـغـةـ الـمـنـطـوـقـةـ، لـذـاـ يـسـعـيـ الصـوـتـ لـلـتـعـبـيـرـ عـنـ الـحـضـورـ عـلـىـ حـسـابـ جـهـدـ نـحـوـيـ وـإـيقـاعـيـ كـبـيرـ كـمـاـ لـوـ كـانـ يـتـذـكـرـ الـجـسـدـ الـمـفـقـودـ مـنـ خـلـالـ الـصـرـاخـ، الـضـوـضـاءـ، اـنـبـاعـ الصـوـتـ". (Hashi, 2006, p. 143) ومن ذلك نستشف سبب ابتعاد المسرح الحديث عن لغة رنانة أو لغة شعرية، أو حتى عن الكلام المنمق الذي أصبح مكانه على منصات الخطابة والشعر أكثر من أن يكون على خشبة المسرح، واللجوء بدل ذلك إلى الصمت لما يحمله من مدلولات أصبحت أكثر تعبيراً في لغة الدراما الحديثة والتي هي لغة تلميح وليس لغة تصريح، وخير م عبر عن ذلك هو نسقية الصمت المشحون بلغوي وال فكرة التي يطمسها الكلام، وخير م عبر عن ذلك الصمت في مجال المسرح لاسيما بعد فترة الحرب العالمية الثانية هو لايبرلندي (صمويل بيكيت) الذي عبر خير تعبير عن عدمية العالم بالصمت الإيجابي بمضمون تعجز أ瘋ص الكلمات عنه عندما قال: ان عالم بلا قيمة سيكون عالماً بلا كلمات، ولاحتمال الوحيد هو انتظـرـ. في صمت، لـذـلـكـ نـجـدـ فيـ مـسـرـحـهـ الصـمـتـ يـبـدـوـ بـاـنـهـ الـهـدـفـ الـنـهـائـيـ لـلـمـؤـلـفـ لـاـ يـمـكـنـ فـصـلـهـ عـنـهـ، حـيـثـ تـصـبـعـ الشـخـصـيـاتـ جـثـنـاـ صـامـتـةـ مـوـجـودـةـ فـيـ كـلـ مـكـانـ عـلـىـ الـمـسـرـحـ فـيـ نـهـاـيـةـ الـلـعـبـ حـيـثـ يـقـولـ الصـمـتـ قـوـلـهـ مـنـ دـوـنـ أـنـ يـقـولـ شـيـئـاـ، لـقـدـ كـشـفـتـ الـأـعـمـالـ الـدـرـامـيـةـ فـيـ الـقـرـنـيـنـ الـعـشـرـيـنـ وـالـحادـيـ وـالـعـشـرـيـنـ أـنـ الـبـقـاءـ صـامـتـاـ وـعـدـمـ التـوـاـصـلـ هـوـ لـغـةـ مـهـمـةـ مـحـمـلـةـ بـالـمـعـنـىـ، وـاـنـ حدـودـ الـلـغـةـ فـيـ الـمـسـرـحـ هـيـ أـنـ يـضـفـيـ الـطـابـ الرـسـمـيـ عـلـىـ فـكـرـ القـائـلـ لـيـلـعـبـ الـجـسـدـ عـلـىـ حـرـكـاتـ الـمـثـلـ وـإـيمـاءـاتـهـ وـإـشـارـاتـهـ دـورـاـ عـلـىـ خـشـبـةـ الـمـسـرـحـ فـيـ اـيـصالـ الصـمـتـ الـتـيـ يـسـعـيـ هـاـ لـلـمـثـلـ لـنـقـلـ مـاـ يـخـتـلـجـ فـيـ مـخـيـلـةـ الـلـخـرـجـ مـنـ مـعـانـيـ مـتـغـاـيـرـةـ مـنـ دـوـنـ إـصـدارـ كـلـامـ/ـصـوتـ، عـبـرـ ذـلـكـ الـجـسـدـ كـأـدـأـةـ تـوـاـصـلـ بـيـنـ الشـخـصـيـاتـ مـنـ جـهـةـ، وـبـيـنـ الـمـتـلـقـيـ مـنـ جـهـةـ أـخـرـيـ، "ـالـصـمـتـ هـوـ مـقـطـعـ إـلـزـامـيـ مـوـجـودـ فـيـ كـلـ مـكـانـ، وـضـرـوريـ فـيـ الـمـسـرـحـ، إـذـاـ لـمـ يـفـعـلـ شـيـئـاـ، إـذـاـ لـمـ يـقـلـ شـيـئـاـ، فـإـنـ الـمـثـلـ يـوـاجـهـ مـاـ يـفـعـلـهـ الصـمـتـ الـخـاصـ، وـفـيـ هـذـاـ الصـمـتـ حـيـثـ لـاـ يـفـعـلـ شـيـئـاـ يـكـوـنـ هـوـ: إـنـهـ مـسـأـلـةـ وـجـودـ أـوـ فـعـلـ". (Darham, 2022, p. 4)

أو النهاية، بل قبل كل شيء هي تجربة كواقع مذل لا حداد عليه ولا ذكرى ولا دفن يحتل من خلالها الصمت حيزاً أكبر في الحياة والمسرح من الحيز الذي يشغل الكلام، وفي ذات الوقت المنظم والمنسق لهARMONIE الكلام، وبالتالي يكون وجوده ضروري ضرورة وجود الكلام وأكثر. الصمت أمر مهم لإبراز الموسيقى الداخلية للجسد عبر التركيز على الشعر الداخلي للشخصيات، كما هو الحال في عصر ما بعد الحداثة حيث تكون الحالة الفنية أهم من الكلمات، والصمت يفعل لدى المتلقي فعل شرارة النار الصغيرة حين تلقى وسط كومة قش كبيرة، هناك صمت ايجابي وصمت سلبي، الصمت لايجابي هو الصمت المعبر المليء بالمعنى، عكس الصمت السلبي الذي هو كالاستراحة بلا معنى ولا مضمون "وظيفة الصمت هذه كمساعد بسيط للكلام على الرغم من أن الشخصية الناطقة قد ضفت، وجردت من شخصيته الهوية لاجتماعية وسماتها النفسية مقسمة إلى ثنائيات تتعدد أو تختفي، كالتبادل اللغوي يتحرر من الموقف والعمل." (Evraud F. E., 2012, p. 137). وعملية التواصل تلك جعلت للصمت دور حيوي مكمل ومفسر ومعبر يفوق لغة الكلام المنطوق للشخصية التي تناجي العقل أكثر والذي كان يتخذ شكل التبادل الكلامي والصراخ الخطابي، لغة الصمت أشمل وأعمق من لغة الكلمات وهي أكثر تعبيراً عن المشاعر والأحساس الدفينة المخبوءة في القلب، الصمت ليس تعبيراً عن شيء لا وجود له في الوجود بل التعبير الأعمق عما هو أكثر من نصف الوجود "بمعنى أن مجال اللغة لم يعد له أي وظيفة أخرى، على ما يبدو ذلك، بدلاً من طرح سؤال الجسد المتألم، الرابط المكسور بين الإيماءة والكلام، حتى يظهر التلاقي بين الجسد والصوت تولد طفل على الساحة مخلوقات هجينة مختلطة من الحياة والموت، أجساد ذات غرابة مزعجة تثبت عزيمة أي أحد تحديد مجسم ولاحتفاظ بسر بهم" (Evraud F. , 2012, p. 136) عندما نقرأ (في انتظار جودو) ننتبه إلى ملاحظات المؤلف حول استخدام الصمت بعلاماته البنائية التي تنتطلق من مخطبته الذاتية لذلك الصمت الذي يسير به نحو عالم أوسع وفضاء أرحب، إنها قطعة من الكتابة في حد ذاتها كما لو ان الشخصيات كانت هناك لللالة على ما لا يمكن للكلام احتواه بالتمثيل الذي هو في نهاية المطاف مجرد قوسين يمزقان الصمت التام مثل مسرح البلجيكي (موريس ميتزلينك) الصامت الذي "يستدعي أسئلة محددة، لا سيما تلك المتعلقة بالحدود بين المسرح وفنون الأداء الأخرى (التمثيل الإيمائي أو الرقص) لكنه يسمح لنا بالكشف عن العلاقة الأساسية بين الصمت والعنف، الكلمة تكسب الحدة والعنف عندما يتم تجريدتها، لأنها تدمج بعد الصمت، وتزيل الاعتبارات السياقية أو النفسية، لتبرز عري المواجهة بشكل أفضل." (Fink, 2023, pp. 145-146) ان المسرح المعاصر تمايز برفض اللغة ولم يل إلى الشخصية ذات الهوية المتذبذبة والتي تختلف ترتيب الأشياء الحقيقية إلى الجفاف التدريجي عن طريق صمت ذو معنى يعمد إلغاء الحدود الهشة بين الحياة والموت، بين الحي والجماد وكل ما هو قابل للتصنيف، ففي فعل الصمت ثمة انزواء للمرء خارج اللغة وإرادة في عدم منح كلامه، وجعل لآخر يحس بالللات لعبه للمعنى في جمالية الصمت المقوء، وحين يصمت الإنسان فهو يظل على تواصل لأن الصمت ليس أبداً الفراغ وإنما النفس القائم بين الكلمات والانطواء القصير الذي يسمح بمرور المعنى وتبادل النظارات والعوطف، إنه النسيج للوجود بين الكلمات الذي يبرز العلامات المتواجدة طوال درب الزمن، وهي علامات تُبرز بدورها قيمة الصمت وصفاءه، الصمت يحرك الكلام بمنجه زاوية خاصة حيثلا يمكن أن يتخلى أحدهما عن الآخر من غير أن يضيع، ومن غير أن يكسر خفة اللغة بتشابك متناغم بين الصمت والكلمات، لحظات الوقف والكلام، خالقة بذلك تنافس المبادلة الكلامية، إنه الذهاب والإياب على خيط المعنى بين الفكر المنتشر والكلام المنطوق لتمرير المعنى؛ الصمت يتحكم في تعديل

التواصل، تبعاً لتجهيزات نظام ثقافي للكلام الخاص بفئة اجتماعية معينة. (Broton, 2019, pp. 30-33) وهكذا يضع الكلام حدوداً حادة للفكرة وكأنها حدود ايديولوجية لا تقبل التبخر في التفسير، بينما الصمت يعبر عن المعنى أو الفكرة بشكل هلام يلا شكل محدد له، بحيث ان المعنى يتخد اشكال بعدد المتكلمين له ويقبل تأويلاً عديدة، وحين يصمت للممثل بعد كل حوار فان هذا الصمت يؤثث للربط المتمم والمعمق بينها، فيكون للصمت وجود وفعل كونه ضروري في المسرح وهو مقطع الزامي، اذ لم يفعل شيئاً أو لم يقل شيئاً فأن الممثل يواجه ما يفعله الصمت، فالصمت ليس غياباً أو عدم قدرة على القول، الصمت أحياناً يكون بمثابة خطوة إلى الوراء تمنع رؤية وتقدير مغایر الواقع، ومثلاً الصمت بين المعرفات الموسيقية يعيد ويبث تأثيرها على المتكلمي نجد ان الصمت بين الحوارات المسرحية يمنح المتكلمي الفرصة لاستيعاب وفهم ما مر به من جمل " إلى جانب صمت الفراغ وانعدام الكلام، هناك صمت إيجابي غني، متعدد المعاني، ديناميكي قادر على استدعاء الغياب اللاوعي والجسد، كل ملا يقال في الكلام المكبوت الذي يتطلب فك رموزه، ظهور هذا الصمت يعني قتل اللغة الرسمية والأيديولوجية وولادة معنى اخر مثل الصوت والإيقاع ليبدو الصمت عند مفترق الطرق." (Evraud F. E., 2012, p. 144) الصمت ليس فراغاً بل هو تحويل معاني الكلمات الصلبة الى معاني بلا كلمات وكأنها غازية لها وجود ولكن لا حدود لها، كما ان الصمت يوجه المتكلمي إلى فضاءات النص غير المكتملة فيكملها هو نفسه حسب ادراكه وتأويله المعرفي، وبهذا يجبر الصمت على تشارك المتكلمي لتفسیر النص بوصفه خير معبر عن معاناة النفس البشرية حين تقف الكلمات عاجزة عن ذلك، كما ان الصمت يثير في نفس وعقل المتكلمي من الخيالات الرمزية تفوق ما تثيره الكلمات، بحيث يمكن للمتكلمي ان يكمل في مخيلته ما عجز الكاتب عن التعبير عنه بالكلمات، كما يمكن لمخيلة المتكلمي ان تكون أكثر سعة ومرنة من الكاتب فتتلقى من خلال الصمت الضمني ما يفوق مقدار ما أراده النص، اذن الصمت ليس فقط صيغة معينة للصوت، إنه أولاً صيغة معينة للمعنى يكون له حضور أوسع عند تحويله لأفعال تعبير عن الواقع المعاش لا سيما في جسد الممثل الذي يتحول عبره حضور الصمت الى معانٍ غير نطقية وكان لافكار تفوح خلال الصمت كوجه اخر لللالة اللفظ، فالحوارات أحياناً تشكل حاجزاً بين الممثل والشخصية وبين الممثل والمتكلمي من جهة اخرى فيأتي الصمت ليりدم هذه الفجوات وينتقل بالمشهد الى مستوى الكمال، وخلق حالة تقبل بين الممثل والشخصية والمتكلمي.

ان الكلام على المسرح يخفي التوايا احياناً بينما الصمت يعرّيها، فمديات الصمت هي بين الكلام والقصد أو النية، وان ادوات الصمت التعبيرية هي الحركات والاسارات ولايماءات لسد فجوات شلل اللغة بإذابتها في الصمت المسرحي يتدخل في صراع بين قوى مختلفة، فيكون دور الممثل هو تحويل الفكرة الى حركة وإظهار المشاعر والأحساس العميقية للخبوءة داخل الفكرة، وجسد الممثل هو الأساس في لغة الصمت والمفسر لها، وممثل البانتومايم يوصل الفكرة بالصمت من دون حوار أو كلمات، لانعنى بذلك ان التمثيل لا يماني لغة حركة واسارات وايماءات فحسب بل لغة فعل أيضاً، تفوق التواصل الصامت بين النفوس على التواصل التثثار الذي يمكن للبشر أن يقوموا به من خلال اللغة فقط. النفس، الشفتين المغلقتين التي تقلل من قيمة الحوار البشري لصالح حوار النفوس الصمت على المسرح يتجاوز النص حين يكون الكلام قاصراً عن التعبير ، وبالتالي لا وجود للكلمة بل حضور صامت يستحضر اختفاء الكلام والمعنى لللالة على نهاية الإنسان داخل جسد ذات اشارة بلغة صامتة ممكناً أن تعوض عن اللغة النطقية أو على الأقل تشارك معها في تأدية اللالة، فالصمت يكون هو الحضور الخفي للكلام، وكأنه جبل الجليد الغطس في الماء، وما الكلام إلا الجزء الصغير

الظاهر على سطح، والصمت على خشبة المسرح ليس صمتاً سلبياً خالى من المحتوى والمضمون بل هو صمت مشحون بفكرة مركزة ومدروسة بعنابة يراد إيصالها الى المتلقي بصورة أوضح واعمق من الكلمات المنطقية لإظهار المعنى وما وراء المعنى ايضاً، ليكون الصمت من ذلك فن من فنون الكلام فهو "ليس شيئاً غائباً، بل هو غياب موضوعي، مدمجة في الموسيقى ومسألة الكلمات، الصمت أكثر من مجرد موضوع مشكلة فنية، طريقة تجميع النص وقراءته، التحدث أو الكتابة، وفي الحياة وفي الأدب هو وضع الكلمات بين الفراغات (كلمات الصمت) والفراغات بين الكلمات دون إنكار أو ازدراه للبعد الميتافيزيقي للصمت (Pavis, 2000, p. 25) ان الفراغ بين الكلمات عند كتابتها هو الصمت بين الكلمات عند نطقها، وان انتهاء الجملة بنقطة هو فراغ اكبر، ولاكبر منها هو انتهاء الفقرة والبدء برأس سطر جديد، وهكذا هو حال الصمت له مواصفات حسب الغرض والمهدف المراد ايصاله للمتلقي، وان لغة المسرح يفضل أن تكون لغة إيحائية وليس لغة تقريرية مباشرة كاللغة تعليمية أو توجيهية، وخير معبّر عن تلك اللغة هو الصمت المعبأ بالأفكار أكثر من الكلمات حتى ان كانت إيحائية، لغة العيون مثلاً أكثر تعبيراً من اللسان وأكثر بلاغة، والصمت دعوة إلى التأمل والنظر والتمعن حين تبطل الحاجة إلى لغة اللسان والكلمات، فهو حالة ذهنية تعبّر عن الحب أو الكراهة أو عن ألم أو صرخة أو خوف وهاجس عالم ثرثار في التغلب على صعوبة القول أو (ما لم يقال)، الصمت على خشبة المسرح ينفتح على مساحات جديدة لتمثيلات العقل، و"المترنح يشارك بشكل ذاتي لأنّه الصمت يعكس طريقة للمعنى، تفسيراً من قبل الفرد لما هو عليه يسمع طريقة للانسحاب من الذات لاستعادة لاتصال بالعالم." (White, 2022, p. 41) والصمت في العرض المسرحي هو حث المتلقي على المشاركة الذهنية المطروحة على خشبة المسرح، كأن يقوم بسد فجوة تعمد الكاتب تركها، لاستهلاض تفكير المتلقي، وبذلك يكون هناك تفاعل جدي بين المطروح منطوقاً أو صامتاً، ويرى المخرج الإنكليزي (بيتر بروك) بأن "هناك نوعين من الصمت في المسرح: الصمت الثقيل، هذا الصمت الذي لا حياة فيه والذي لا يساعدنا، ولآخر الصمت الحقيقي ذلك الذي يجمعنا معًا بشكل غامض ولا يمكن إنكاره الناس منقسمون عادة، إنها لحظة حقيقة، لحظة حقيقة مشاركة بين هذين الصمتيين، بين هذا الصمت الذي لا حياة فيه - صمت الملل في المسرح، عندما استسلمنا للعرض وسقطنا في النوم - وهذا الصمت الذي نشعر فيه (بالتكيف معًا) هذا الصمت المليء بحياة غير عادية، بين هذين الصمتيين ينشأ ألف سؤال ليس في الأعلى، وليس في القاعدلا، فقط بين القطبين." (White, 2022, p. 41) فللمعنى المستخلص من فهم الصمت أكثر وقعاً في إيصال اللالة إلى المتلقي من التفصيل بالكلمات لإيصال نفس المعنى بالكلمات، ونعني بذلك ليس التفضيل المطلق للصمت على الكلام، فلكل منها دوره ومكانته وكل منها دور في اكمال الآخر وسد ما يتركه أو يعجز عنه الآخر في إداء مهمة إيصال المعنى أو الفكرة في الزمان والمكان المعينين، وان العرض المسرحي ليس نصاً مقروءاً بل تعبير حركي وصوتي لا يمكن ان يكتفي بالكلمات دون غيرها من وسائل التعبير لاسيما الصمت المتضمن الإشارة والإيماءة والحركة المعبرة عن المعنى والفكرة الموضوع، على اعتبار ان وجود الصمت مع الكلمات او بينها ليس مسألة كمالية أو تأثيث لكلمات، بل ان الصمت والكلمات في المسرح لا يمكن معرفة ايهما الأساس، الصمت والكلام يساند بعضه البعض، والممثل يوظف لحظات الصمت من خلال فترته وعمقه وتأثيره وموقعه لأجل إيصال لاحساس المطلوب للمتلقي. كذلك نهج المخرج الأمريكي (ويلسون) باستخدام الصمت في عروضه المسرحية مثل: (أينشتاين على الشطلع، الفارس الأسود، نظرة الصم)، اذ يقول في لقاء له واصفاً النهج الذي يسير عليه في إخراجه للعروض المسرحية: "منذ البداية، أبدأ دائمًا بصفحة بيضاء. لأفرغ عقلي وليس

لدي فكرة محددة، ثم أبدأ في ملء صفحات هذا الكتاب. أبدأ بالضوء - بدونه، لا يوجد مكان، ثم أعمل على الصمت والسكون حتى تتضح حركات إلى الخارج. بعد ذلك، أضيف الصوت، والنص، والموسيقى. كان هذا متسلقاً طوال مسيرتي المهنية." (Noiset, 2013) اذن غياب اللغة أمر أساسى في أعمال (ويلسون) الذي يعمد وبنفس الطريقة التي يستخدم بها الفنان الفضاء الإيجابي والسلبي إلى اسلوب الحركة المتمازة بالبطء وهذا امر ينفرد به عن دونه من للخرجين، كذلك يستخدم الضجيج والصمت بإخراجه مسرحية الملك لير واصفاً بطريقة غير مقصودة حاجته للصمت قائلاً: "الطريقة التي يتم تدريب الممثلين بها خاطئة هنا. إنهم لا يفكرون إلا في تفسير نص، إنهم يقللون حول كيفية التحدث ولا يعرفون شيئاً عن أجسادهم، يمكن رؤيتها في طريقتهم في المثل، إنهم لا يفهمون وزن حركة في الفضاء. يمكن لممثل جيد أن يسيطر على الجمهور بمجرد تحريك إصبع." (Noiset, 2013) حاول (ويلسون) من خلال تجاربها المتنوعة ان يقول بأن ليس كل شيء يمكن ان تشفع له الرموز اللغوية بل الميل الى ما ليس تفعله اللغة او التي تغفل عنه من خلال صمت يتحدث من خلال غياب اللغة، اذ تتيح لحظات الصمت المسرحي الفرصة للجمهور لمزيد من التأمل باستيعاب الدلالة الكامنة وراء الكلمات التي ينطق بها للممثل، اذ ما استمر الكلام هادراً على منصة المسرح، فإن هذا من شأنه أن يجده الممثل والجمهور في أن واحد، وقد يؤدي إلى السأم، الحوار أو الخطاب المسرحي مهما كان بلبيغاً نادراً لا يوصل الصورة بكمال مضامينها للمتلقى بل انه يعطي ما يشبه الومضة التي تحفز ذهن المتلقى ليتمم نوافصها حسب مستوى الادراكي، لكن الصمت المتقن يوصل الصورة الحسية بشكل أقرب إلى الكمال، تقنية الصمت في العرض المسرحي تملاً للفجوات الناتجة عن عدم قدرة الكلمات والحوارات على ملئها، ويظهر الصمت المعنى الذي تخفيه الكلمات، وهو لا يكون بدرجة ادنى من الكلمات في التعبير بل موازي لها، ويفوقها احياناً أو يوازيها أو يقل قليلاً عن الكلمات وذلك حسب موقعه ودوره في التأثير اللحظي خلال العرض المسرحي، فهو صورة من صور الخطاب الحامل لمضامين دلالية معبرة، وان علوم التواصل الحديثة من السوشيال ميديا والسينما والتلفزيون توصلت أخيراً إلى تفوق الصورة في نقل المعلومات والمشاعر وغيرها بما يفوق الاف من الكلمات في المقالات والكتب، بدليل ان ما كتب من دراسات وشروحات حول عروض مسرحية مثل (في انتظار كودو) يفوق آلاف المرات عدد كلمات النص الأصلي للمسرحية. ومما تقدم يجد الباحثان بان الصمت قد اعطى مساحة هائلة لجسد الممثل التي تبدو وكأنها لحظة التواصل بالمجتمع وسماع صوته لآخر على خشبة المسرح، كما هو في الحياة، هناك انماط مختلفة تتبادر ما بين لفظي (منطوق) وغير لفظي (صامت) ويكون هذا الاتصال بين شخصيات العمل الدرامي وجمهور المتلقين، اي انه يوجه لاتصال من طرف تجاه آخر وفي حياة كل أمه لغتها وثقافتها الخاصة بها، وهذه اللغة والثقافة تتعكس بكل تأكيد في إداء الاعمال الدرامية على المسرح، ولا نقصد باللغة الكلام المنطوق فقط، بل الأفعال أو الإشارات أو إيماءات ترمي إلى معنى معين، فعمليات الاتصال سواء في الحياة اليومية أم في العمل الدرامي على خشبة المسرح هي عمليات اتصال لفظي وغير لفظي تتحدث من خلالها لافعال بشكل ابلغ من لما يحمله من معانى دفينة، ونستشف من ذلك بان الصمت لغة المعنى والوجود حتى وان كان لاتصال غير لفظي، إذ لا يمكننا تصور عالم لا توجد فيه الا اللغة، لكن يمكننا تصور عالم لا يوجد فيه غير الصمت، اذ ما اعتبرنا الموسيقى ومؤثراتها السمعية خطاب صامت ايضاً يدخل ضمن تقنية الصمت ووظيفته الجمالية في منظومة العرض المسرحي.

للمبحث الثاني: مدلولات الجسد والمادة في فضاء العرض المسرحي:

ارتبط الصمت تارياً بجسد الإنسان منذ إدراكه معنى الحياة وديمومتها من خلال لغة ايمائية بسيطة تعبّر عن أهم حاجاته ورغباته إزاء اتصاله بالطبيعة، ومع مرور الزمن ظهر الكلام المنطوق لكنه لم يفترق عن لغة الصمت ومدلولاته المادية لا سيما الجسدية، إذ تشابك الصمت مع الوظيفة اللغوية للإنسان كلفظ مشترك في عملية إنتاج المعنى، لذلك كان الصمت ولا يزال عنصراً أساسياً في المسرح حيث يمكن استخدامه مع أداء الجسد لخلق أجواء معينة، أو لتسليط الضوء على لحظات التوتر، أو لإتاحة الفرصة للجمهور للتأمل على اعتبار "إن الجسد، هو خارطة المجتمع، صورته، في تنوعه، لغته، في تعددية خطاباتها، حقيقته المركبة." (Bernard, 1983, p. 213) لامر الذي مكن المخرجين من استخدام الصمت بطرق مختلفة لتعزيز تأثير عروضهم المسرحية التي تلتقي عند محور جسد الممثل بعده مركزاً لتلك العروض، إذ يعتبر الأداء المسرحي للممثل حامل لخطاب العرض ومرتكزاً له، حينما يكون معبراً عن الصمت كمشاعر انسانية تكون كبركان يغلي ويفجر في أعماق الشخصية، وما يوجد في الخارج عبارة عن إيحاءات ودلائل على ذلك الفعل البطولي الغني بالمشاعر والاحساسات التي يعجز الكلام عن التعبير عنها، ومن هنا تتشكل جمالية الصمت كعلاقة تكاملية بينها وبين جسد الممثل على خشبة المسرح "منذ البداية، المسرح هو الجسد، وهذه هي خصوصيته." (Obersfeld, 2001, p. 224) وهو أيضاً لغة وتمثيل وتراكم للعلامات الخطابية، يتجسد على خشبة النص داخل جسد الممثل كذات فاعلة يدركه المشاهد في كلية أو تجزئته، هذا الجسد المعطى للمشاهدة حاضر أصلاً في النص المسرحي، ينتظر أن يتجسد أو ينطق بصورة فنية "إن جسد الممثل وتصرفاته في العرض حالة بيولوجية، وذهنية، وثقافية خاصة، تختلف عن جسد الإنسان وتصرفاته في الحياة العادية، لأن الممثل بدءاً من مرحلة التدريب وتحضير الدور وصولاً إلى مرحلة الأداء يستثمر بشكل أو بأخر الطاقة الكامنة في جسده للتوصل إلى سيطرة كاملة على مراكز القوة والتوازن." (Al-Ashqar, 2003, p. 64) إذ يتضمن لاداء المسرحي شبكة متعددة من العناصر بوصفه بؤرة مشهدية لما يمتلكه من مادة تتشكل بصور متعددة في فضاء العرض المسرحي تتجلى عبر استخدام تقنيات الجسد وتوظيف موارد الطاقة الكامنة فيه، وبالإضافة إلى أهمية جسد الممثل تتمظهر المادة بإنسانية مدللات عناصرها الصورية بشكل أساس في فضاء العرض المسرحي، ويمكن أن تشمل هذه العناصر الديكورات، والأزياء، والإكسسوارات، والإضاءة، والموسيقى... حيث يساهم كل من هذه العناصر في غمر الجمهور في عالم العمل المسرحي وفهم حبكته بما تخلقه من أجواء تصب في صالح العرض وهدفه، وفي الواقع تكمن مادية المسرح في لغته (الفونيه) وإلى معناه وقيمتها الرمزية في العرض، إذ يجاهد الممثل في فضاء العرض كي ينتصر رغم غياب الكلمات ليعادلها بمنطق لغة جسده كقوة استحضرية تصل إلى المشاهد كنسيج سيميولوجي وابنائياً صوتياً متجسداً في تأثيره الجسدي بقدر ما هو عظفي يؤخذ بعين الاعتبار بأكبر قدر من الدقة ان كان الهدف لا يبتعد عن النص الذي يُنظر إليه على أنه المرجع المركزي الوحيد للحدث المسرحي، وهناك بعد آخر لقيمة الجسد في المسرح وهو "البعد الذي يُسقط فيه الجسد معناه خارج كل لغة، خارج أي إشارة خطابية تحقق الإيماءات والتعبيرات الجسدية قوة معينة هنا، وهذا هو الحال مع العديد من الحالات الأدائية الحالية، مصطلح (لاداء) هذا ليس بلمعنى الضيق فيما يتعلق بالفنون البصرية ولكن باعتباره (شكل الاداء)." (BIET, 2013, p. 23) ومن ذلك نستشف بأن في تصميم أي عمل مسرحي يعتبر اختيار المادة أمراً حاسماً لدعم رؤية المخرج الذي يستمد دوافعه أساساً من مخيلته وسعيه الحيث لتجسيد رؤاه وأحلامه لتكيف الفراغ المسرحي كقوة فاعلة في العرض، إذ يمكن للديكورات تحويل الفضاء المسرحي إلى

أماكن مختلفة، والأزياء في توصيف الشخصيات، والإضاءة لخلق أجواء ومشاعر كما وتعزز الموسيقى اللحظات الرئيسية في القصة وتضيف مؤثراتها الخاصة بعداً مثيراً، المادة في الفضاء المسرحي هي أداة قوية لإثراء العروض وجذب الجمهور. وبما ان مادية الفضاء المسرحي تتشكل من مختلف العناصر الموجودة على المسرح يمكن استخدام الجسد والمادة كتكتننك لاستعارات التعبير عن أفكار أو مشاعر ذات مفاهيم مجردة، على اعتبار ان المادة وطرق توظيفها اداة قوية لإثراء العروض وجذب الجمهور، من خلال خلق عالم بصري وحسي فريد "المسرح هو الفضاء (...)" الفضاء الذي هو أيضاً زمكان: محدد في امتداده، محدد أيضاً في زمانيته". (Obersfeld A., 1981, pp. 51-52) وإذا ما سلطنا الضوء على تعالقية جسد الممثل في تشكيل الصورة السينوغرافية في العرض المسرحي وفضاءاته المتعددة عند عدد من المخرجين المسرحيين لوجدننا المخرج الفرنسي (أندريه أنطوان) أعتبر هذا الفضاء عالم مغلق محسوس يفتح أمام المترافق طابع مادي الإطار العام الذي يدور فيه الحدث المسرحي يكمن بما موجود على المسرح من اثاث ومناظر التي غالباً ما تكون حقيقة كما هي في الواقع، بما يفرض على الممثل ان يقوم بأفعال وحركات ادائية بشكل طبيعي دون الشروع باستخدام شفرات او رموز على الرغم من انه يستطيع الفكاك من التعبير أحياناً، أما المخرج السويسري (ادولف ابيا) اعتبر خشبة المسرح مكاناً محسوساً يمكن للممثل ان يتحرك في فضائه بحرية تعطى لجسمه ليكون اكثر وضوحاً، مستثمر عنصر الضوء الذي لعب دوراً في تحديد المستويات والإيقاع لأداء الممثل الجسدي، بل انه رأى انه من دون جسد الممثل يصبح الفضاء لا نهاية من جديد لذا فإن الجسد يخلق المكان، حيث جاءت تصميماته للمشاهد المسرحية معتمدة على الحجم والضوء اللذان يحييهم الممثل بأفعاله وحركاته، إذ يرى من الضروري ان يكون المنظر وجسد الممثل مجسماً ثلاثة الأبعاد على اعتبار ان المدرجات الهندسية المنفذة هي اداة للجسد ثلاثة الأبعاد للممثل، الديالكتيك التي تحدث بطريقة واضحة بين الجسد والمادة تؤسس على مبدأ التواشج ما بين المادة والجسد، لذلك تكون عملية اختيار المادة ذات زاوية واضحة حتى يظهر في التضاد الحركة الإيقاعية للجسد الإنساني بصورة درامية، اما المخرج النمساوي (ماكس راينهارت) فقد كان يرثى الى البحث في فضاء مغاير عن عمل مسرحي بأسلوب جديد كالسيرك او المنطق الأثرية يثري من خلالها اداء الممثل، ولقد بحث الروسي (فسيفولد مايرهولد) عن علاقة ترابطية بين المعمار وجسد الممثل، حيث يرى ان فن الممثل يقوم على ابداع اشكال بلاستيكية في المكان، فلمشهد المسرحي لديه مصمم ببساطة وانسيابية يتناغم مع حركة الممثل وفعله لا انه يجب ان يتدرّب على تقنية البيوميكانيك التي تعنى بـهندسة حركة الجسد من خلال دراسة معقّدة للجسد الإنساني والقوانين الحركية له، أما الفرنسي (جاك كوبو) فقد نظر الى علاقة الممثل بالفضاء باعتباره مركز ينبع منه الفضاء المسرحي الخاص بخشبة المسرح والممتد الى الصالة ، وهذا الفضاء الزمكاني لديه ما هو لا فضاء معماري لأداء جسدي يقدم بناء شاعرية النص، مما يتطلب خشبة مسرح خالية تعطي لجسد الممثل الحرية في التعبير عن النص بطريقة تتيح للمشاهد ان يفك شفرات العرض التي نحتت من خلال جسد الممثل المتحرك في الحيز الزمكاني المفتوح والمتاحول والمتحير الذي لا يتوقف لا بتوقف الممثل، ويرتكز البولندي (غروتوفسكي) على الجسد لخلق فضاء يعتمد على مسرح فقير، أما الأميركي (روبرت ويلسون) فهو ايضاً يجد بـتقنية الجسد لا سيما تقنية الحركة البطيئة المستخدمة في عروضه المسرحية خير ما يعبر عن صورة لانسان المعاش، ومما تقدم نجد بأن كل مخرج وفق معطياته لرسم شخصه المسرحية على أجساد ممثليه بأبعادها الداخلية والخارجية قد تأثر بنوع ما في المجتمع لنقل تجربته الانسانية والفنية على المسرح على اعتبار

ان "كل مجتمع يرسم في داخل رؤيته للعالم، معرفة مُفردة حول الجسد، مكوناته، تعابيره، اتصالاته، ويعطيه معنى وقيمة، وتُخضع كل مفاهيم الجسد لمفاهيم الشخص، ولهذا فإن العديد من للجتماعات لا تميز بين الإنسان وجسده لتأكيد أن المواد التي تُولف عمق الإنسان هي نفسها التي تعطي قوام للكون وللطبيعة." (David Le Breton, 1997, p. 6)

والمهم من ذلك حسب (ستانيسلافسكي) هو أن يعي الممثل من خلال تداخل جسده مع المادة في العرض المسرحي أن تلك الحركات نابعة من دوافع الشخصية لذلك وجب أن تعكس ما تخلج بها الشخصية في العالم المعاش "ما يهم المشاهد ليس فقط حركاتك، بل ما يحدث داخلك. يجب أن تكون حياتك الداخلية، المتکيفة مع دورك، هي التي تنبض بالحياة في العرض." (Stanislavsky, 2001, p. 192) عندما نتحدث عن معانٍ الجسد وللمادة في الفضاء المسرحي، ندخل إلى مجال العرض وتجسيد أجساد الممثلين فيه؛ أي وجودهم الجسدي كأداة اتصال أساسية على المسرح. حركتهم، تعابير وجوههم، وضعيتهم وحركتهم تساهمن في نقل المشاعر والنوايا والمعانٍ للجمهور، يمكن استخدام الجسد بطريقة رمزية، تعابيرية أو سردية لتعزيز الخطاب المسرحي بالإضافة إلى العناصر المادية للحيطة بهم والتي تلعب دوراً أساسياً في بناء المعنى وجمالية العمل المسرحي. تشارك العناصر المادية الموجودة على المسرح في خلق أجواء ذات بيئة بصرية حسية للعرض المسرحي محملة بالرموز، والمعانٍ المجازية أو تستخدم لتحديد الحدث في سياق معين، يمكن استخدام الجسد وللمادة كاستعارات للتعبير عن أفكار أو مشاعر أو مفاهيم مجردة داخل العرض الذي يحمل تمثيلات جسدية وفحص أشكال المرحلة الحالية حيث لا يمكن إنكار حضور الجسد لما يحمله من شفرات تتعلق بالتمثيلات التي اقترحها للخرج لأمريكي (ريتشارد شيشنر) بين (الوجود) الذي يوحي بوجود جسم أو شيء و(ال فعل) الذي يمثل نشاط هذا الشيء أو هذا الجسد الموجود. يُنظر إلى الأداء بهذا المعنى على أنه (إظهار الفعل) مما يعني أن هذا النشاط تم وضع خط تحته، وتنظيمه، ومشاهدته، وتميذه. (Biet, 2013, p. 24) مثل هذه العمليات تجري في جسد الممثل بوصفه أمر مركزي، إذ يمكن لـأداء في محاولة خلق معنى يأتي من علاقة المادة ببنية جسد الممثل وдинاميكيته كمعنى خفي لزعزعة أنماط الشعور والتجربة وكل امتحان في العرض المسرحي، إذ تضخم هذه العلاقة التواشجية القيمة الحصرية للجسم وإظهار قوتها وخصوصيتها على خشبة المسرح، لتصبح لغة النص المسرحي من ذلك جسداً حتى وإن كان الهروب منه مستحيلاً في انتظار تمثيل وموضوع ثقافي يستكشف بها لغة الجسد المضمرة، لكن توظيف الثقافة الجسدية في العمل المسرحي مع ممارسة الصمت تشمل تفاعل في ساحة حوارية مسرحية، لأن الصمت جزءاً يتجزأ من الحياة كما نلاحظ في الكثير من العروض هناك استخدام للصمت كتقنية للشخصيات أكبر من الكلمات للتعبير عن المعنى المراد، على اعتبار أن "الشخصية الصامتة ترافق المشاهد خارج القاعة؛ ترافقه في الحياة لتصبح ظله، وجودها الدائم يحدد اللعب. ربما يمكننا أن نحمل بنوعية لغة الصمت، في عمل درامي صامت، نوعية يمكننا دائمًا محاولة تعميقها، وأن نقول إن العمل الدرامي يشكل كلاً، يعني أنه يولد من الصمت ويعود إليه." (Larthonas, 1997, p. 127)

ظهر الصمت ما يخفيه الكلام ويوجه انتباه للتلقي إلى تلك المنطق للخفية ليشارك هو نفسه بإكمال وتفسير ما يخفيه الكلام أو ما يوحي به، يقول (انتونين ارتو) في هذا الصدد: أن "الإيماءات الملموسة يجب أن تكون فعالة بما يكفي لنسيان حتى ضرورة اللغة المنطقية." (Gohir, 1974, p. 142) وهذا لا يتم لامن خلال أجساد الممثلين كأداة اتصال أساسية على المسرح بمساعدة العناصر المادية الأخرى التي يمكن بوسطتها تشكيل هيئة مرئية لتعزيز

الخطاب المسرحي داخل فراغ الصمت حسب تعبير (جيل دلوز) الذي يجد بالفراغ مكان للمعنى، لأنني أنسى أن "صفة غير المقال في المسرح هي أن يقال، ولكنه قول ضمني". (Obersfeld A. 1996, p. 69) إذ تم إنشاء المشهد الفارغ كنظرية من قبل للخرج البريطاني (بيتر بروك) الذي ثور المسرح بالمساحة الفارغة لاسيما في مسرحية الملك لير، ان العلاقة بين جسد الممثل والصمت تتفاعل مع العناصر المادية في الفضاء المسرحي حسب رؤية المخرج الذي يولد تناقضات أو تناقضات تثير العرض المسرحي وتعزز هدفه، على سبيل المثال يمكن أن يؤثر استخدام أزياء غير تقليدية أو ديكورات مجردة أو ألعاب صوتية خاصة على تصور الجسد لدى الممثلين وتحلاتهم الحركية "إن العمل الدرامي لا يُؤدي إلا مرة واحدة على المسرح؛ هناك لفترة أو أيام، والصمت يمكن أن يكون أكثر أهمية من الكلمات بشكل كبير؛ يمكن للمجموعات والأزياء والإضاءة والموسيقى والحركات أن توحى بما تبقى من خطوط النص." (Gohir, p. 47) ويدخل الحدس أيضاً كفعل أساسى لمفهوم الفضاء وعناصره المادية كوسط حقيقى أو منطقى لترتيب الأشياء في عالم الأفعال الممكنة، حيث تساهم التجربة الحسية في أسس هندسة الصمت ومفهوم الفضاء كضرورة متجسدة في الجسد كأشكال تجريبية كحضور نحوي للتلاعب التي تؤدي إلى تنفيذ فضاءات مثالية متعددة في الدماغ لدور الفعل، والنية لذلك نجد انخراط الرقص في المسرح يمثل بوضعه الجسدي وجهة نظر على العالم "هذه الأساسية في الرقص المعاصر هي ما يفتح الجسد على العالم، داخل حركته الخاصة، ومن خلال (تحت الفضاء) كما يريد لابان، ينقش الجسم على الفور نقوشه الخاصة في الحركة. هذه النقوش محفورة وفقاً للدوائر بين التوترات والتوترات المضادة: فهي التي تتحت ثنيات المادة الجسدية في مسارات ديناميكية". (Gohir, 1974, p. 68) ينحت الممثل داخل الفضاء مشكلاً قراءة لما يقدمه جسده الراقص، وهذا الإدراك الجسدي يسعى من خلاله للخرج على تجربة مسرحية مكثفة تتحدى هيمنة النص والسعى إلى خلق شكل جديد من أشكال الكتابة الصورية على الخشبة، لكن أن تكون ممثل راقص يعني أن يتم اختيار الجسد وحركته كأداة للمعرفة والفكر والتعبير، وكمجال للعلاقة مع العالم بصورة عامة؛ لأن حضور جسد الممثل بصورة عامة وجسد الراقص بصورة خاصة قد يلامس جسد أي متفرج من دون علمه وذلك لما يبيثه من لوحات لمadies مثبطة مختزلة من شبكة حسية تبرزها الحركة وحضورها في كل لحظة مقروءة يترتب عليها المعنى ليس كقيمة مضافة، بل كوظيفة سيميائية يخفها الجسد الحقيقي عن واقع وجوده. ويرى المخرج ومصمم الرقصات الفرنسي (دومينيك دوبوي ١٩٣٠ - ٢٠٢٤) مؤسس فرقه (باليهات باريس الحديثة) للختصة بالبحث في التصميم الكوريغرافي في الرقص الحديث والمعاصر بأن الرقصات المعاصرة ترتكز بشكل كبير على أداء الجسد الحاضر والتخيل لما يحمله من بعد فلسفى، لذلك يرى بأن عملية البحث عن توافقات للجسد المسرحي مع الصمت أمر ضروري داخل العرض المسرحي اذ يرى بأن "إعطاء الوقت والوسائل لكل شخص ليتعود على مختلف المتطلبات التي تنتهي عليها تفاعلات الرقص، واللعب، والإيقاع، والكلام، والغناء، وحتى الصمت... التمثيل بالصمت، تحديد النظرة، إشراك الجسد بأكمله في الفضاء، التوقف، التوقّت، تناجم الإيقاعات، الجرأة على التعليقات والثباتات: هذه بعض من أهداف عملنا. السعي للعثور على العضوية، من خلال تجاوز الهياكل المفروضة: من خلال التكرار، العثور في الجسد على تحفيز الكلام، وفي متعة التحرير الدافع للحركة. الحركة، التطور، الارتداد، الاستهلام والاستمرارية". (Dupuis, 2016) ويقر (دومينيك دوبوي) بأنه من المستحيل قصر المسرح على النص، وفي ذات الوقت مستحيل أيضاً الهروب منه؛ بمعنى آخر يجد بأن النص المسرحي به ثقوب تحتاج إلى تمثيل لردمها ليكون شاهداً على رؤية

معينة للعالم ويرى نفسه قادرًا على استكشاف الجسد ولغته الصامتة من خلال توظيف محمولات لالية داخل فضاء العرض المسرحي، لقد نظر للخرجين المسرحيين لجسد الممثل كأداة تساهم في تكوين صورة نحتية تتشكل في ثنايا العرض المسرحي كون تصنيف تمثيلات الجسد تحدد مدى وجود الحساسية تجاه الجسد المرئي، يمكن إدراج فئات كبيرة من الصور مثل تلك التي تشير إلى تمثيل جسد جريح مرتبط بسياق الحرب، جسد حساس الألم أو المرض، جسد غير عضوي، جسد خاضع لقوى اجتماعية واقتصادية، جسد غائب، جسد حساس، جسد تابع، جسد منتهك يشير بشكل لا ليس فيه إلى الحساسية الحالية المتعطشة للأمن والقلق من أي عدوان، الذي يشكل ديناميكية حركية خاصة لحماية نفسه بشكل أفضل، لذلك كان هناك اهتمام قوي بالجسد لا يمكن إنكاره من قبل للخرجين لاسيما للمعاصرين منهم، وهذا أيضًا تذكير بالواقعية التي لا مفر منها: الجسد هو المادة أولاً وقبل كل شيء، يمكن تجربته بهذا الشكل لإثارة المزيد من دمج الكلمة في تعابير الممثل لتصبح كلمة حية، وهذا المادية نجدها في معظم العروض المسرحية والتي تظهر بأن "جسدنَا الجسدي هو الأرض ولكن جسدنَا الروحي هو الكلمة: إنه المادة، والملمس، والنسيج، والمادة الروحانية" (Novarina, 1999, p. 16) أما للخرج الفنان التشكيلي الإيطالي (روميو كاستيلوتشي ١٩٦٠ - ) وهو من للخرجين التجاريين في أوروبا قدم العديد من العروض المسرحية مؤلفاً ومخرجاً ومصمماً، أسس عام ١٩٨١ فرقة خاصة سعى من خلالها خلق شكل جديد لشغل جسد الممثل مؤكداً على أن المسرح لا يقوم إلا بفعل وإنتاج (الصورة) عندما ينفصل عن النص، إنه يقدم على الخشبة سلسلة من اللوحات القوية المؤثرة التي تعتمد على تكثيف اللالة الصامتة من خلال خلق صورة مسرحية تتحدى هيمنة النص، وتعمل على تدمير قواعد المسرح التقليدي، وبهذا أصبحت فرقته من أكثر الفرق تطرفاً في المسرح الإيطالي المعاصر، يقول (كاستيلوتشي): "ليس لدى أي قصة تستحق أن تروى، وإن للعنى يجب أن يعطيه كل مشاهد من خلال ما يشعر به أثناء العرض، وهذا ما يؤكد اعتماده على هيمنة الجسد وتعدد استراتيجيات مدلولاته المادية داخل فضاء العرض". (Chasseur, 2022) لذلك يتلاشى النص في عروضه مثله مثل معظم المخرجين الحديثيين لصالح الصورة وتقنياتها الحديثة التي تجمع بين ابتكارات بصيرية وصوتية متقدنة جمالياً داخل فضاء عروضه المسرحية. ويجد الباحثان من كل ما تم ذكره بأن هناك جانب مركزي للأداء المسرحي بالتعبير عن كل شيء بشكل مباشر من دون مسافة بإعطاء حضور للجسد وكثافته للملموسية التي تقول من دون كلمات ما تريد ليصبح النص المرئي عنصراً أساسياً في العرض المسرحي سيمما الحديث بمشاركة فعالة للجسد الذي يطبق تأثيرات حضوره الحي والتي ترتبط بجودة أداء الممثل، بدعم من العناصر الأخرى من (ديكور، أزياء، إضاءة، إكسسوارات، أزياء، موسيقى) لمشاركة في خلق أجواء بيئية بصيرية حسية للعمل المسرحي، ويمكن أن تكون محملة بالرموز والمعانٍ المجازية لتحديد حدث في سياق معين، كذلك للاستعارات المادية دورها لا سيما عندما تمتزج مع الجسد داخل الفضاء بشكل فني في الفضاء كعنصر حاسم في العمل المسرحي، حيث تسمع (المادة) باستكشاف أبعاد رمزية جمالية تثير تجربة المشاهد وفهم العرض المسرحي الذي يأخذ بعين الاعتبار بأن كل شيء في المسرح بأشياءه المادية هو عبارة عن لغة، لأن كل الموجودات ت عمل على التعبير لللالة عن حالة معينة تظهر قيم الصمت وترتبط بـ علاقة لانسان بالعالم المعاش بلغة مستمرة مثل صمت: الموت، الحب، الحكم، الحرية، الفضيلة، الرفض لاستسلام، الماضي، المستقبل... تتجلى جميعها كحالة جسدية تعبر عن مشاعر وأفكار تقوض محدودية الجسد، إذ يتجاوز الجسد الأدائي نظام لاتصال المعتمد مقدمًا تأثيرات حقيقة تسير بالعمل نحو

الإدراك والانغماس والتفكيك الجمالي لتبدو اليقينيات المعتادة موضع تساؤل حين يتلاشى الشعور بالقدرة على السيطرة على كل شيء، حتى مع الحاجة إلى مسألة النفس وسط عالم يحكمه القلق داخل حدود جسد معطى للرؤية وماديته الفسيولوجية.

المؤشرات التي أسفر عنِهِ الإطار النظري:  
أسفر الإطار النظري عن جملة مؤشرات فنية والتي من شأنها أن تفيد إجراءات تحليل نماذج عينة البحث وتساهم في صياغة نتائجه وعليه حدها الباحث على النحو الآتي:

١. يتمظهر الجسد ببنائه النحوي للتتصاعد من خلال تعامله مع المادة في وحدة شكلية متناسقة في صمت الفضاء المسرحي.
٢. تمحور الصمت مع علاقتيه مع أداء جسد الممثل كمنظومة جمالية حول (صمت الصوت / صمت جسد الممثل) لتحقيق التكتيكي النحوي المطلوب بوصفه رؤية بلاستيكية - تشيكيلية.
٣. تكمن أهمية النسق النحوي عن طريق ايقاعات منتظمة لأداء الجسد وانساقه بتوافقه مع المادة داخل منظومة العرض.
٤. يعد جسد الممثل أيقونة جمالية منسجمة مع كل أشكال الصمت وتفاصيله عبر موائمة أدائية جسده المتحرك ل مختلف التغيرات البصرية داخل فضاء العرض المسرحي
٥. ارتسما فعيل التكتيكي الجسدي عند الممثل نحو صيغ بنائية قائمة على أدراك اللحظة بقصدية واعية ما بين الذات والأخر.
٦. امتازت جماليات الصمت بصور الاختلاف والتنوع بتحليل عناصر العالم الخارجي وإعادة تركيبه مرة أخرى والتي ارتبطت بمدلولات الأشكال الجسدية ضمن السطح التصويري للمادة.
٧. استند أداء الممثل على لغة الجسد لتشكيل تكوينات ذات عناصر مختلفة من لجسمات التي تعمل على تناقل العلامة في مدلولاتها الجمالية كموضوع نسي للصمت يظهر من خلالها المضمير.

### الفصل الثالث: إجراءات البحث

منهج البحث: اعتمد الباحثان على المنهج الوصفي التحليلي في تحليل عينته المختارة لملاءمتها في تحقيق هدف البحث.  
عينة البحث: اختار الباحثان عينة البحث والممثلة بعرض مسرحية (جسد منطين) بالطريقة القصدية بوصفها عينة مختارة تتوافق مع متطلبات البحث.

اداة البحث: أستند الباحث على المؤشرات التي أسفر عنها الإطار النظري، ومشاهدة العرض بعدها المعايير التحليلية في تحليل عينة البحث:

تحليل عينة البحث: مسرحية جسد منطين  
تأليف: دومينيك دوبوي  
اخراج: وتمثيل فيليب دوكو

ملخص العرض: يستمد هذا العرض فكرته من أسم العرض الذي يبحث عن تشكيل جسد منطين، حيث قدم هذا العرض عام 2014 في فرنسا في حديقة الكارتوري إضافة إلى مدن أخرى مثل كابديناك وغيرها، والعرض عبارة عن سلسلة من المسارات التي قدمت عام ١٩٨٢ للمؤلف وللخرج الفرنسي دومينيك دوبوي والتي تتوارد في (متحف غودا) اذ تعبر تلك المسارات عن حياة شخصية كاملة تتواجد داخل متحف غودا، حيث ارتكز العرض على الحركة البطيئة لإيصال المعنى من حيث تمرحلات الشخصية الزمكانية خلال تأمل حركي طويل يتخلله صمت يستمر على طول العرض، يظهر من

خلالها جسد الممثل وهو يغطي جسده بطبقة سميكة من الطين التي كانت تجف تدريجياً مع مرور الوقت مما جعل الحركات تتقلص إلى أبسط تعبير لها حتى يتجمد بتكتنيك حركي معبر في نهاية العرض.

تحليل العرض: يبدأ العرض بدخول الممثل الذي هو مخرج العرض بخطوات متتالية وهو عاري الجسد غير مبالٍ لوجود الجمهر المتجمهر في الغابة وعلى كلا الطرفين، حيث وظف للخرج المثبي لترك مساحة للجسد والتعبيرات والأفعال متاحة في الفضاء مستندًا على أسفل القدمين كجزء متصل بهذا الأساس، تلك الحركات التي يقوم بها للممثل وهو حافي القدمين ومثنى الركبتان في المشاركة بعيدًا عن الضوضاء، بصمت يبحث به عن قطر مائل طفيف للجسد الوسطي ليسع بخلاف المتنظم الذي سيؤدي إلى تقدم القدم، هناك نقطة انعدام التوازن التي ستسمح للطرف السفلي بطلاقاته الكامنة، أي الحد الأدنى والكافى من الطاقة لتحقق يق الحركة في إطار الجاذبية، كذلك نجده قد أكى ومنذ البداية على تقنية الصمت كابداع منفرد لجسد الممثل الذي يستمد فحواه من قطعة من (المسارات) والتي تقرب من البيانات التي تظهر رحلة طويلة عبر عروضه المسرحية التي يرغب فيها لاستمرار في تطويرها بشكل عشوائي خلال لقاءات مع أماكن ولحظات مختلفة، وصلت إلى تقديم ثلاثة تفاوتات، نفس الحركة ولكن مع موسيقى مختلفة من نفس الملحن للفتاوتات الأولى لأماكن مفتوحة (الطبيعة، الأطلال، المساحات الضخمة) والصمت الذي يستند إليه لتحقيق ذلك التفاوت داخل فضاء مركزاً على جماليات الصمت باختلاف صورها كنوع من تحليل عناصر العالم الخارجي وإعادة تركيبه مرة أخرى والتي ارتبطت بمدلولات الأشكال الجسدية ضمن السطح التصويري ، مختلفة من للجسمات التي تعمل على تناسل العالمة في مدلولتها الجمالية كموضوع نسي للصمت يظهر من خلالها للضمير لا وهو الجسد البرجوازي معتبر الجسد كحقيقة كبيرة تحتوي على العديد من الأشياء التي تتفاعل بشكل أكثر أو أقل تنظيماً، الجسد يمثل هذه الحقيقة أي العنصر الأول المتصل بالخارج محالاً حمايته وتقويته أو حتى تغذيته، على اعتبار إن جسد الممثل مادة فريدة توفر ممرات بين العوالم الداخلية والخارجية، ظاهر من ذلك بأننا في حوار مستمر مع هذه الحقيقة والتكوينات التي تحتوي عليها ، اذ يمكن اعتبار تلك الحقيقة لافتراضية احد عناصر المادة التي يبحث عنها للخرج لتكتنيك جسد ممثله والية نحته لانية، هذه الحقيقة تنفذ أفعالنا، تحدزنا، تنظم، تتفاعل، تتبع مسارات مختلفة، في بعض الأحيان يظهر الجسد الصامت وكأنه حقيقة قمامه وذلك لتسليط الضوء على عشوائية أفعالنا من خلال لعبة الإدراك وقناعة متفاوتة في توجيهه تصرفاته وتواصل الممثل هنا ليس أمر طبيعياً لذلك يظهر الصمت بعلاقتيه مع أداء جسد الممثل كمنظومة جمالية حول صمت الصوت داخل جسد الممثل لتحقيق التكتنيك النحوي المطلوب بحركات دقيقة لإيصال المدلول حتى وان كان صامت من خلال تلك الحقيقة على اعتبارها مجموعة من المعلومات التي صيغت مجمل قرارات الإنسان الحديث ورغباته المتغيرة والمتفاوتة، لقد مثل الجسد في هذا العرض مادة الطين التي يجب استكشافها باستمرار لأنها متغيرة ومنفلترة عن التصرف ان لم يكن هناك سيطرة عليه، والجسد الذي هنا يظهر ببنائه النحوي المتضاد من خلال تعامله مع المادة في وحدة شكلية متناسقة في صمت لأنها عبارة عن وسيلة اتصال تدعونا لتحديد أفعال مختلفة استناداً إلى وضع هذه الأشياء في لحظة معينة، ويظهر ذلك التواصل مع جسد الممثل حال أجسادنا التي هي عبارة عن حالة ذاتية يمكن أن تنفصل عن الحالات الأخرى لتعزيز التفاعل.

وبلقاء اجراء الباحثان مع المخرج وجدنا بأن هناك رغبة من قبل مخرج العرض بأن ينقل هذا العمل إلى أماكن ذات فضاءات غير متوقعة، بحركات مقننة التكتنلنجي إذ عدم استخدام قاعدة خشبية (بمقاس ٥٥ سم × ٧٠ سم) لتنفيذ حركات الممثل عليها على طول العرض إذ كان يغطي جسده بالطين بشكل مستمر ليتجدد بثبات وصممت في النهاية مثل التماثيل ولفترات طويلة جداً، وما ميز تمثيل الجسد في ذلك الفضاء هو الموسيقى التي لم يستخدم فيها (دوكو) موسيقى اعتيادية بل اعتمد على مؤلفات موسيقى عالمية مؤلفة بشكل خاص للعرض المسرحي مثل: تفاوته ليلاً - تورو تاكيميسو- أعلم أنه كانت الريح، من ألبوم نحو البحر، وتفاوته نهاراً - تورو تاكيميسو - شجرة المطر، من ألبوم خط الأشجار، أما بخصوص لحظة الرقص في المسرحية التي تستمر من ٧ دقائق فهي من قطعة مدتها ٧٠ دقيقة تم تحقيق تجربة فردية بين دومينيك وبينه لإنشاء رقصة منفردة تعبير عن الحوار الشعري بين الحركة والطين. التي نجد من خلالها الجسد: فيه استشعار الرأسية، التنقل، تقدير جودة الحركة، استجواب التنفس، الفضاء، الإيقاع، جسد آخر، وجميعها تتغذى بذاتها؛ بمعنى آخر هذه ليست فترات تسخين، أو تدريب، أو اكتساب أفعال محددة أو إبداع. بل أراد (دوكو) أن يقوم الجمهور المتلقى في عمليات اكتشاف وإدراك وفهم للآليات التي يجب تشغيلها للتفاعل والتواصل مع جسدها الحقيقي، مما يكون مفيداً للمسرح حيث يمكن أن تلبي هذه الثراء جزئياً احتياجات الوجود، احتلال الفضاء، تشغيل الجسد، ذلك الجسد الذي لديه قراءته الخاصة، بالعقل الذي يبقى للتعبير عن حلات النسق النحتي عن طريق ايقاعات منتظمة لأداء الجسد وانساقه مع الصمت من جهة ومع المادة من جهة أخرى لتتلائى أهمية النص أمام هيمنة الجسد.

واختيار المخرج إلى فضاء غابة لتقديم العرض هو ليبين للجمهور بأننا عبارة عن كائنات متحضرة نعم لكن قد يكون من المثير إيقاظ الجانب الحيواني فينا، حتى لو كان لتحفيز غرائز البقاء. على سبيل المثال، في الغابة، الوقوف بثبات على قدمينا لا يسمح بالاستجابة السريعة: يكون هناك فائدة كبيرة في ملاحظة الحيوانات. الشخص الذي يكون في حالة تأهب يستفيد من البقاء على استعداد لفقدان التوازن عندما يعرف كيف يضع وزنه، على سبيل المثال على قدم واحدة ليتمكن بسهولة من تحرير الأخرى وبالتالي القفز، الهروب، أو اتخاذ الانطلاق. بالمقابل، أن يجد الشخص نفسه على قدميه وحتى يوسع هذه القاعدة، الذي يعرف بالمصلع المتوازن، يعني إحساساً بالتحكم في بيئته، متماسكاً على قاعدته، ثقة كبيرة تمكن من وضع ثابت من دون خوف من المفترسات المحتملتين. هناك عدة حيوانات دخلنا وفقاً للعالم الذي نتواجد فيه تنتظر أن نستدعيها.

استجواب عاداتنا، وفهم مدى تأثيرها المدنى ولاجتماعى، والبحث عن جوهر أفعالنا وبياناتها الأولية. يعتبر العديد من الأشخاص، على سبيل المثال، أن النظرة هي المحرك (نحن نتحاور لذلك ننظر إلى بعضنا) في استخدام محدود لهذه القدرة الحسية. لا ننسى أنه في الثدييات، النظر إلى بعضنا في العيون يمكن أن يُشاهد كاعتداء. إنه تدخل، لحظة حاسمة تؤدي إما إلى قتال أو إلى حميمية عاطفية. لماذا نُفرط في تأويل هذه القدرة الحسية التي ينبغي أن تكون عنصراً مثالياً، لحظة حاسمة في الحوار. لنجعل من النظارات (عيناً في عين) لحظات نادرة وذات قيمة ترسم لنا فعل التكتنلنجي الجسدي عند الممثل الذي صاغ لنا بنائية قائمة على أدراك اللحظة بقصدية واعية ما بين الذات والأخر وتجسيد حالة جسدية قليلة التشوش والثراء الذي يأتي من تعديلات متعددة تعزز الرغبة في تأكيد أفعالنا. يتم ذلك خارج أي سياق درامي. إنه التفاعل المباشر مع أجسادنا، لما لها من تعبير كجسد. إنه عمل ما قبل التاريخ، تحويل طويل مع عناصرنا الجسدية، التي

بدورها في علاقة ديناميكية مع الأرض والمساحة التي يجب أن تتنقل فيها. ثقل الجاذبية يتطلب منها بناء أنفسنا وفقاً لإدراك رأسى، وهذا الأمر ليس مكتسباً بل هو ثمرة تعلم طويل ومستمر في التحقيق. الرأساوية ليست ممتلكاتنا، يجب أن نبحث عنها. ثم نتحرك باستخدام العناصر المفصلية والتنظيمات الناتجة عن ذلك. إنها ساحة للتكييف والتوازن والتفاعل واتخاذ القرارات. الجسد هو الحركة. نادراً ما نفك في كيف نمشي على سبيل المثال لا نضع الأسئلة ولكن دعونا نتعلم منها. البراعة تتغذى على تعمق هذه العملية التعليمية. ونجد هذا الثراء في أعمالنا الإبداعية الدرامية دون الكثير من التساؤلات. الجسد هو الحاضر، هو أيقونة جمالية منسجمة مع كل أشكال الصمت وتفاصيله عبر موائمة أداية جسده المتحرك لمختلف التعبيرات اللالية وتفعيل وحداته البصرية داخل فضاء العرض المسرحي، دقة الحركة والتسلسل تذهبان سوية هنا لتوسيع الوعي، وتحسين الحضور من خلال دقة الحركة الموجهة بالتنفس، مع إيلاء الوقت الكافي للاستكشاف الحسي. العمل هو في الصمت. هذا لا يعني عدم استخدام الموسيقى أو الكلمات أو الأصوات ولكن حتى مع هذه العناصر، الصمت حاضر. هذا الصمت بالطبع مرتبط تماماً بالزفير، مع الفضاء، الوزن، الطاقة، والخيال. تحقيق يمكن أن يجعلنا نعيid النظر في كيفية استخدامنا للأصوات، الكلمات، وال الموضوعات. بالنسبة للفنان على المسرح، المثل أو الراقص، في نهاية المطاف كل شيء يتم في الصمت الذي يسمح بصدى أفعاله التي تتمحور بتراكم العلامات الخطابية كعلاقة تكاملية بينها وبين جسد الممثل في العرض المسرحي.

وزيادة أدائها ، وبالتالي تسمح الآخر بأن يتعلم بإثراء هذا التصور داخل هذا الصندوق الذي يحتوي على الأدوات المتأحة عندما نلمس إشارات الإنذار (أنا جائع، أنا عطشان، أنا متعب، أريد أن أفعل هذا...) هذا ما نفعله في حياتنا اليومية. في الواقع، نحن لا نتحاور إلا يعاني الجسد من هذه الفقر في التحاور ويعيد إلينا نفس الفقر من الفرص. انتباه أكثر حساسية يجعل الثراء لرضانا الكبير، الخطأ يكمن في رغبتنا في التحاور فقط عندما نريد التصرف.

مهم أن يرون الجمهور كيف يمكن أن يكون هناك تفاوتان تماماً بين الرقصات مع مادة الطين فقط. القمر والشمس شركاء في هذه التفاوتات. مما يسمح بتقديم عروض من دون تكرار نفس القطعة. زوج محمول إلى القمة، نهاراً حوالي الساعة الواحدة ظهراً للرقصة الأولى، والآخر ليلاً حوالي الساعة الواحدة صباحاً. من دون حركة، دائماً بنفس الإيماءات، نفس العادات، الجسد بوضعية عمودية محفوفة بالمخاطر... غالباً ما يكون من الأفضل متابعة عرض مسرحي بعيون مغلقة. على أي حال، ليس في وقت الإبداع، أو فقط في هذا الوقت، يمكن بناء الحوار. هذه اللحظة هي تلك التي يمكن فيها للحوار أن ينحسر، بعد أن تكون العادات السلبية والأدوات متمرسين بما فيه الكفاية. ومع ذلك، يجب أن تكون في حالة حوار مسبقاً لذلك.

التنقل بطريق مختلفة، الجسد يتحرك إلى الأمام دون تقلص، حركة الأطراف العلوية لا تلاحظ إلا قليلاً، الرأس يبدو وكأنه ينزلق في الهواء، هذا المشي الأساسي الذي يتطلب طاقة دنيا يسمح بتجربة توافر العناصر الجسدية الأخرى والراحة التي يوفرها. من هذا المشي الذي يتداخل فيه القليل جداً من العوامل الخارجية، يصبح من الممكن بعد ذلك القيام بأفعال أخرى متزامنة، ويبقى مرجعاً للتوازن الطبيعي الذي من خلاله يمكن توجيه النوايا وتحديد جسدية مختارة. يمكن أن نجرؤ على المزيد إذا كان الإدراك الداخلي لحالة الجسد المرجعية التي تجعلنا متاحين لأفعالنا في خطواتنا. إعادة تنظيم العناصر الجسدية واستشعار هذا التوازن الذي يحدد مشي من دون مجهود، من دون صدمات.

القدم تجد بذلك مسافتها للتقدم قليلاً إلى الأمام من القدم الأخرى، نحن نمشي بالأقدام وبشكل أفضل بجلد الأسفل الخاص بالقدمين. نحن دائماً بين الزيادة وعدم الكفاية، ويتطلب اتخاذ وقت لاحسان بالتكيفات التي يجب اتخاذها، لذلك أن ندرك باستمرار، ونعيid بناء واقع متقلب. الروتينات وتكرار عادات الحواس تفرض بدورها عادات حركية، وتنسيقات تفقد مرونته.

فالمشي كنشاط بدني يسمح بتحريك الجسد في الفضاء باستخدام تقدم كل قدم ونقل وزن الجسد، مع اتجاه محدد في بعض الأحيان، وتشكيلات هندسية تتراوح بين البسيطة (مثل الخط المستقيم، الانحناء) والمكررة (عرض أرباء، موكب، عسكري) دون نسيان جميع التكوينات الازمة، سواء كانت خيالية أو غير ذلك (مثل المشي لمسافات طويلة، السير إلى الوراء، المشي من دون إصدار أي أصوات، المشاركة في حفلة، المراقبة، الاستعجال، السير بتردد، بخطوات ثابتة، المتعبة، القفز بحماس الشباب، التردد...). بشكل عام، المشي هو عملية نقل الوزن من قدم إلى أخرى، وتتألف من المسافة بين القدمين وسرعة تنفيذ هذا الانتقال. إنه وسيلة التنقل المفضلة للكائنات الثنائية القدمين. وبالتالي، يمكن لهذا الكائن توفير أعضائه العلوية، مما يمنحه إمكانية ممارسة أنشطة أخرى في نفس الوقت (حمل أو دفع شيء، إظهار بالإصبع، مدد العون...) أو عدم فعل أي شيء والتنبؤ بالأعمال (الحماية الذاتية، الإمساك بشيء، التوقف، إمساك السقوط...). ومع ذلك، يتيح أيضاً استخدام حواسه بشكل إيجابي (النظر، الاستماع، شم الهواء)، الحديث، الأكل، الشرب أثناء التحرك.

هذا السرد ضروري لفهم سبب انحراف الطفل في مغامرة المشي على حساب العديد من الجهد في التنسيق والسقوط. لا نعتقد أن الطفل يبدأ فوراً في مغامرة المشي على قدميه. الصدفة، الضرورة، الحواجز الخارجية، التقليد، اكتساب العمليات الإدراكية والفيزيولوجية... عندما يسمح التوازن بالتفاعل مع الجاذبية، يجب عليه الانتظار حتى تتأسس بعض الأنظمة في الأذن الداخلية وـ «ستجيب لحركات الرأس، لاستشعار الحركي مثل الحساسات التي تلتقط موقع المفاصل وكيفية تفاعل العضلات، البصري لأنه من الضروري تحديد الإشارات بوضوح. هناك تشابه واضح مع احتياجات للممثل على المسرح: البراعة، احتلال المساحة، اليقظة للأحداث... الوقوف بثبات هو فعل يتطلب إنفاق طاقة. فهم يهكليه الضرورية لعدم إهدار طاقة عبئاً وعدم التعرض لعجز في أداء الأفعال الأخرى بسبب المشي. قد تعتبر مهارة، ولكن هذه المهارة هي نتيجة طريق طويل من الاكتساب والاكتشاف والدهشة والتساؤل وتأكيد الأفعال. يتعلم الطفل بهذه الطريقة وهو ليس بعيداً عما يُطلب من الممثل. إنه لا يكتفي بالانطلاق في التنقل، بل يجد طريقاً جانبياً من خلال التنقل الراحت ثم الأكثر تعقيداً، بالتشبث بكل ما يمكن الوصول إليه، بإسناد الجسم المركزي إلى الأمام والخلف، بالمشي على ظراف القدمين... إنه يكتشف مشيه بدلاً من تعلمه، بدءاً من عدم قدرته على السيطرة على العمليات التي يجب تنفيذها. دروس جميل في التواضع والمثابرة. نحو عشرين شهراً من التعلم... جهد وتجربة طويلة لالتقاط التوازن المناسب، هذه النقطة الحساسة بين عدم التوازن الأولي للقطر الخفيف الذي يأخذ الجسم المركزي، مما سيجعله يتقدم، وضرورة الحفاظ على حالة توازن ستعيد الرأسية، مما سيوقف الحركة. إنه البحث المستمر الذي يجب الحفاظ عليه لإعطاء حياة للخطوات وعدم جعلها حركة تحبس الجسم في صلابة وتوترات. المشي بالجسم بأكمله، إنها الإدراك للتعديلات الدقيقة التي يجعلها غنية. لا نعتقد أننا نعرف إلا إذا كنا نفكر في عالم معروف ومحض.

المشي يتميز بوجود دعم دائم على الأرض وانتقال الوزن من الكعب إلى أصابع القدم. على عكس الجري الذي قد لا يكون له دعم في لحظة معينة ويتم نقل الوزن من أصابع القدم إلى الكعب. لذلك، اللحظة الأكثر حساسية هي لانتقال من المشي إلى الجري والعكس بالعكس. هذا الانتقال يعود إلى قرار أو رد فعل على حدث خارجي يقلب الظروف الفيزيائية، إنه اتخاذ قرار. إنما عالمان مختلفان والانتقال غالباً ما يكون نتيجة كسر مفاجئ. في حين أن الزخم في الجري هو طاقة تدعم الأحداث الفيزيائية على غرار دفع للحركات الذي يسمح للطائرة بالطيران، يطرح المishi بشكل مستمر تساؤلات حول معنى التوازن / عدم التوازن. بداية تعلم المishi تبدأ بنقل الجسد المركزي وخلق عدم توازن. هناك احتمالان: عدم فعل شيء والسقوط أو التقدم بقدم لتعويض عدم التوازن. الجسد في حالة تأهب ويعوض باستمرار زيادة عدم التوازن أو النقص. ومن هنا تأتي أهمية توفير توطيد للقدم. تقدم الطرف السفلي يؤدي إلى دوران للحوض يتم تعويضه بحركة للذراع المعاكسة في نفس الاتجاه، مما يمنع الحوض من أن ينجرف مع الدوران. يتبع ذلك تحرك للطرف السفلي لآخر مع تقدم للذراع المعاكسة لتعويض دوران الحوض وهكذا... يتم إيقاف الحركة من خلال إلغاء عدم التوازن وإعادة الجسد إلى المحور الرأسي. المishi هو البحث المستمر عن مجموعة من التكيفات . وهو الأمر نفسه لكافة الحالات الشائعة: الوقوف، الجلوس أو لاستلقاء... وبهذا يكون الفضاء على أنه ثابت ولكنه يتغير باستمرار وفقاً للأحداث.

#### الفصل الرابع / النتائج ومناقشتها:

- أن مسألة جماليات الصمت للجسد النحوي في عرض مسرحية جسد منطين لا تخضع إلى معيار ثابت داخل منظومة العرض المسرحي، إذ حاول للخرج أن يندفع إلى الجميل الذي يتناسب مع مدركاته الذهنية والمادية بالتنوع بالفعل والشخصية الواحدة كصيغ وأساليب.
- هيمن الصمت على أداء جسد الممثل لاسيما في عرض جسد منطين التي تهدف اعلاه شأن الحركة على الكلام.
- ان التكتننك النحوي عند فيليب دوكو قائم على مبدأ أساسى مركزه الإنسان، الذي يستخدم العديد من الوسائل لادائية للجسد من أجل تحقيق ألفة بين الجسد العارض وبين ما يحيط به موجودات مادية في الفضاء.
- تكمّن أهمية قيمة الصمت في وحدة شكلية متناسبة متزنة ما بين الجسد ومختلف العناصر المادية لتحقيق الغاية المطلوبة داخل العرض المسرحي والتفاعل مع ايقاعها الشكلاني الجمالي.
- الإنسان في نظر فيليب دوكو عبارة عن جسد نحوي ميال إلى محاكاة الشيء في ظل الصمت الذي يوصله إلى مبتغاه بصورة حقيقة حسب الهدف والزمان والمكان.
- شكل حضور الممثل من خلال تمظهر فاعلية حضور جسده للحمل بلغاني الجمالية من خلال البحث فيما وراء الشكل الحسي.
- ان العملية السردية للكتابة بالجسد بشكل صوري خاضعة لقوانين التركيب البنائي في فضاء العرض وفق عملية ترتيب المادة وتواسجها مع الجسد.

لأستنتاجات:

- ١- اعتمدت العروض المسرحية الحديثة على ذوبان الجسد داخل الصمت للتخلص من وطئة الكلمة من خلال حركة الجسد وتوافقه مع العناصر المادية.
- ٢- الجسد عنصر حيوي في العرض المسرحي يعمل على التحرر من قيود الكلمة، إذ اهتم للخرجين المعاصرين بالعلاقة للحورية بين جسد الممثل وللمواد المساعدة كأساس لبناء جمالية الحدث.
- ٣- يأتي الصمت كفكرة تدرك ذهنيا على هيئة تمثال هي تولده المخيالة على ارض الواقع.
- ٤- اتسمت النزعة العقلية للإنسان من خلال مقدرة المخرج على امتزاج العالم الزمكاني في فضاء تصوير ينخرط فيه للممثل لتكرار المفردات اليومية وتسلسل الوحدات وسردها كبعد من اللالات المرتبطة بديمومة الحياة.
- ٥- توصل المخرجين من خلال الصمت الى رمزية واعية في توظيف مظاهر وأشكال الجسد باتجاه ذاتية الوعي الجماعي والتشكيل المتحرر ببنية اشكاله الجوهرية، على اعتبار ان جماليات الصمت محملة بالبني الرمزية التي تنطوي عليها لالات الجسد التي تؤكد العلاقة بين لاشكال المستمدة من الواقع والخيال.

**References :**

1. Majd al-Din Muhammad bin Yaqoub al-Fayrouzabadi, The Comprehensive Dictionary, (Cairo: Dar al-Hadith, 2008), p. 944.
2. Muhammad bin Abi Bakr Al-Razi, Mukhtar Al-Sihah, Beirut, Dar Al-Qalam, p. 369.
3. Sabry Hafez. Chekhov Theater, Baghdad (Al-Hurriya Printing House), 1973, p. 176.
4. Abbas Muhammad Reda. The term silence, Journal of the College of Basic Education for Educational and Human Sciences, University of Babylon, Issue (24) 2015, p. 219.
5. Hashi J, The unspoken word as an engine for creativity at the intersection of dance and theatre , Master's Thesis, University of Quebec in Montreal, 2006, p. 41.
6. Norbert Abu Darham, Silence in the Theater: Cinema and Music, Montpellier: Second Edition, 2022 Edition, p. 4.
7. Franck Evrard, At the Beginning of Theater... Silence, Sigila Magazine, No. 29, 2012, Gre-France Publishing, p. 136.
8. Michel Fink and Yves Michel Ergal, Writing and Silence in The Twentieth Century, University Editions of Strasbourg, 2023, pp. 145-146.
9. See: David Le Broton, Silence is the Language of Meaning and Existence, Trans.: Farid Al-Zahi, Morocco, Cultural Center for the Book.2019, pp. 30-33.
10. Patrice Pavis: On Silence in Amsterdam: On Some Contemporary Writings, Protea Magazine, Journal of the University of Quebec, Issue 28(2), Canada, Arts and Literary Studies, 2000, p. 25.
11. Debbie Lynch-White, Writing the Silence in the Theater: For the Actor's Sensual Experience, Master's thesis in theatre, University of Quebec in Montreal, 2022, p. 41.
12. Philippe Noiset: At the Autumn Festival and the Louvre Wilson reveals all facets of his talent, see:<https://archives.lesechos.fr/archives/2013/SerieLimitee/00126-068-SLI.htm>
13. Michel Bernard: The Body, Trans.: Ibrahim Khoury, Damascus: Syrian Ministry of Culture, 1983, p. 213.
14. Anne Obersfeld, Reading The Theater, Paris: Bellin 2001, p. 224.
15. Ikram Al-Ashqar, The Dance is the Language of the Body, 1st edition, Beirut, Lebanon: Dar Furat 2003, p. 64.
16. See: Christian Biet, To enlarge or extend the field of performance (seventeenth century - twenty-first century), Paris: Alsewell 2013, p. 23.

17. Anne Obersfeld, *Reading The Theater 2 The School of the Spectator*, Paris: Editions Sociales 1981, pp. 51-52.
18. David Le Breton, *Anthropology of the Body and Modernity*, ed.: Muhammad Arab, 2nd edition, Beirut: University Foundation for Studies, Publishing and Distribution, 1997, p. 6.
19. K. Stanislavsky, *The Training of the Actor*, Paris: Payot et Rivage 2001, p. 192.
20. Pierre Larthomas, *Dramatic Language: Its Nature and Processes*, French Universities Publishing PUF 1997, p. 127.
21. Henri Gohir, *Antonin Artaud and the Essence of Theater*, Paris: 1974, Vrain, Essays on Art and Philosophy, p. 142.
22. Anne Obersfeld, *Reading The Theater 3 Theatrical Dialogue*, Paris: Plein, 1996, p. 69.
23. Workshop from Monday, February 22 to Friday, March 4, 2016, A 60 hour with Dominique Dupuis, a director and one of the pioneers of contemporary dance in France.
24. Valère Novarina, *Before the Word*, Paris: Paul, 1999, p. 16.
25. Interview conducted by Marianne Chasseur and Mathilde Wagman Mathilde on France Cultural Radio, 2022, Tuesday 2/15/22

## **The aesthetics of silence and the sculptural technique of the body in Philippe Duco's theatrical performances**

**Omar Mohammed Jandary, Samir Reyad Mamdoh**

---

### **Abstract**

Silence is considered one of the essential functions in the theatrical performance because it carries aesthetic images with multiple meanings that have undergone changes over the ages until it has become completely relied upon in some theatrical performances. To convey the message of the theatrical performance in general, the image of silence was represented in the actor's body through his technique. Sculpture on the stage. The current study came in four chapters. The first chapter (the methodological framework) included the research problem that centered on answering the following question: How were the aesthetics of silence and the sculptural technique of the body represented in the theatrical performances of the French director Philippe Ducoux, then the importance of research and the need for it, which It represented the fact that researchers in the artistic affairs know about a theatrical director who may be absent from the Arab theatrical dictionary and about the use of silence and the body within the theatrical performance... followed by the research goal of identifying the aesthetics of silence and the sculptural technique of the body in Philippe Duco's theatrical performances, so that the chapter concludes by defining the most important terms that It came in the body of the research, while the second chapter (theoretical framework) included two topics: the first: silence aesthetically and artistically, in which the researchers shed light on silence as an objective equivalent to speech that sometimes fails to convey meaning, citing the opinions of some philosophers, writers, and theater directors regarding the importance of silence and its rhetorical signs. In theatre, the second topic dealt with: the body and matter in the theatrical performance space, as a semantic fabric within the performance space and the intertwining of physical presence with the material elements present on the stage in the works of some directors such as: Andre Antoine, Adolf Appiah, Max Reinhardt, Vsevolod Meyerhold, Robert Wilson, Romeo. Castellucci Dominique Dupuy...Then followed the most important indicators that resulted from the theoretical framework. As for the third chapter (research procedures), it included the research sample, which was represented by the presentation of the play Body of Clay, written by Dominique Dupuy and directed by Philippe Duco, which the two researchers chose as a purposive sample that was analyzed according to The descriptive analytical approach, followed by the fourth chapter (results and conclusions), reviewing the most important results and discussing them, concluding the research with conclusions and recommendations, leading to a list of sources and a summary in English.

**Keywords:** Silence, body, space.